DOMINGO 31 DE JULIO DE 1960 - PRECIO: Eº 0.05 - N.o 15.579

AÑO XLIV - SANTIAGO DE CHI



se hundia en el lejano horizonte, Ernesto Montaño

rector

ninos

n los

a tumbados en todas postu-a rena, y esquivando a una chiquillos que corría alocada-lodas direcciones. Ernesto a su silla racción donas direcciones. Ernesto la tala ai silla, recogió la toalla, año las zapatillas de lona y al paso, sin demostrar iniguna a se dirigió hasta el establecimienta altendoriles, donde le esperaba carretible crema, que había alto para hacer más fáciles sus mombos en el cada día más grande de despulco.

a de Acapulco.

precuparse mucho del agua que rissa de su calzón de baño. Erraba de su calzón de baño. Erraba de su calzón de baño. Erraba de su calzón de salento, puso nado acuanta el motor y tras unos sesado de la sumbido con que éste ado de la sumbido con que éste mado al contacto, puso la palanca mara y presionó el acelerador manente. El auto dio un salto hatilita y salió rumbo a la carrela emones, la sucoria a se había lorgado en una mueca de decitomo de la calcula de la carrela entones, pero en medida que de la delempo, ésta fue aumentanta llanta del enton un largo quejido de el automóvil torció la primera de la utomóvil torció la primera de la primera de la delempo, ésta fue aumentantanta.

Só pensamiento le atenaceaba; sido pensamiento le atenaceaba; sido pensamiento le atenaceaba; sido pensamiento la calzada y la paso la calzada y la paso la calzada y la pensamiento a su paso la calzada pensamiento del pens

mente, que tenia asigmente, que tenia asigmbre de negocios que frisa
ntena, cuyas sienes empierise más por el paso de los
así nurca— ha tenido, lleascritorio de la adminisescritorio de la adminisdide su llave. El empleado
a expresión del cliente, se
diatamente para seguir
citras en las tarjetas que

REVISTA HABLADA

STUTTGART se comunideade el primero de julio
la a luna revista hablada,
a a luna revista hablada,
a, stabada en cinta magnetientra en cinta magnetisenta elos Suscriptores que
atana por tan notable obra

contenía el archivo de metal, sobre el que trabaja. No necesitó el botones encargado del

contenía el archivo de metal, sobre el que trabaja.

No necesitó el botones encargado del ascensor que se le indicara el piso al que se dirigia el huésped. Montaño llevaba semana y media alojado en el hotel, y sus espléndidas propinas le habian conquistado una merecida fama de generoso, al grado de que todos los empleados trataban siempre de anticiparse a sus pensamientos, con objeto de merecer una gratificación mejor, o, por lo menos, de no perder la acostumbrada. Medio minuto más tarde, la puerta del elevador se abría en el sexto piso, y Montaño salía de la jaula con la toalla arrollada en el cuello y la llave en la mano derecha.

Apenas traspuso el umbral de su habitación, su aparente calma se tornó en una febril agitación. Con gesto desesperado se desprendió de la toalla y la arrojó al suelo. Penetró al cuarto de baño y dio vuelta furiosamente a la llave del agua, como si con ese sólo acto lograra desahogar la rabia que le embargaba. Dos días antes, por una conversación oída casualmente, se había dado cuenta de lo que significaba para él estar atado a una mujer a quien no quería y, además, que lo engañaba con cuanto jovenzuelo se cruzaba en el camino. Cuarenta y ocho horas artes se había dado cuenta—;por nel,—, de que era el hazmerreir de amigos y enemigos; pero lo que más le había exasperado, había sido el saber que el galán en turno era nada menos que el nuevo gerente de la fábrica, nombrado por él, como premio a perseverancia del muchacho que había llegado al negocio siendo un niño y había pasado lentamente por todos los puestos, hasta llegar a ganarse la confianza del dueno. Su rabía o crecía cada vez que recordaba la forma insidiosa con que Raquel — su esposa—, había logrado que fuera precisamente Felipe Torres quien llenara la plaza yacante que había dejado el viejo socio, que con sacrificios levantó el negocio, para entregárselo saneado y libre de toda carga. Y nada menos que Felipe Torres le pagaba en esa forma la confianza que le había depositado.

forma la confianza que le había depositado.

Pero esas cuarenta y ocho horas de lenta agonía mental, consumiéndose lentamente por la falsía de su esposa y la audacia del joven Torres, dieron origen a una idea homloida, que sólo necesitó un par de ginebras para convertirse en una obsesión. Raquel debería morir. Debería pagar con su vida el infierno en que había convertido su vida con las recién descubiertas infidelidades. Ella, de quien creía que no fuera él; que durante los primeros meses de matrimonio le había jurado que antes moriría que permitir que una sospecha empañara su felicidad conyugal... Claro, sus escapadas habían sido tan bien cubiertas, que nunca la duda se atravezó en su camino. Y apenas hacía dieciocho meses que las campanas de la vetusta iglesia de Coyoacán habían tocado alegremente mientras ambos, en medio de una lluvia de atroz, desfilaban entre sus amistades. Y ahora, tenía que matarla. Pero tenía que hacerlo sin que ella supiera de donde llegaba la muerte. Sin que se enterara de que el secreto de sus relaciones con Felipe Torres había llegado a oidos de su marido. En cuanto a Torres... Bueno, el tiempo decidiría. Por ahora, la muerte de Raquel era lo más inmediato, lo urgente, lo inaplazable...

Olvidándose por entero de lo que le era lo más inmediato, lo urgente, inaplazable...

Olvidandose por entero de lo que le rodeaba, Ernesto salió del baño y empezó a friccionarse rápidamente con la aspera toalla. Su furia se había ido calmando poco a poco, en tanto meditaba en el plan que se había trazado mientras flotaba perezosamente en les agues del mar. Apenas le había asaltado la idea, entró de inmediato en acción.

Cubierto únicamente con el calzón de baño, aquella mañana penetró en las oficinas de la compañía de aviación para hacer una reservación en el aparato que saldría esa misma noche rumbo a México. La cuestión del dinero no le preocupó. Casi sin pensarlo, dio un nombre que tenia sus mismas iniciales, y después, pidió que el boleto correspondiente se introdujera en un aobre y avisó que "un señor Montaño" pasaría a recogerio después, liquidando su importe. La dificultad estaba salvada. Un botones se presentó posteriormente, de parte del señor Montaño, a pagar y recoger la reservación que antes había hecho. Ahora, aquel boleto era el arma con que daría muerte a Raquel. Sí, porque dentro de unas horas, Montaño abordaría el avión con un nombre supuesto; llegaría a la capital, y con su llave penetraría sigliosamente en su casa de la colonia Polanco; ya en la recámara, con sus propias manos le apretaría el cuello, lenta, muy lentamente. Después..., un ruletero tomado en un rumbo opuesto, le habría de llevar, en cosa de seis horas, hasta Acapulco, en donde se encontraría a salvo para cuando, a las nueve de la mañana, fuera descubierto el cadáver de su esposa.

No era posible que el plan fallara

No era posible que el plan fallara El tiempo era excelente y no cabía la posibilidad de que el vuelo nocturno fuese cancelado. Sólo hacía falta un detalle. Era necesario, de todo punto

posibilidad de que el vuelo nocturno fuese cancelado. Sólo hacía falta un detalle. Era necesario, de todo punto indispensable, que dentro del avión, no fuese notado. Había que cubrir toda posibilidad de reconocimiento, pues de ello dependía la mayor parte del plazo: Trataba de ejecutar un asesinato matemático. A las 11 de la noche, en Acapulco; a la una de la mañana, en su casa; a las siete de esa misma mañana, otra vez en Acapulco, apestando a licor por todos los poros. No podía haber un error de cálculo.

Después de revisar cuidadosamente todos los detalles del crimen, Montafio se encontraba totalmente vestido y listo para bajar al comedor. Llegó al gran salón que empezaba a llenarse de gente, y escogió una mesa apartada; la selección de los platillos la dejó acriterio de la linda morena que se acercó a tomar la orden. Desde ese momento había hecho un vacío en su mente. En forma mecânica firmó la nota que le fue presentada, y minutos después se encontraba encaramado en uno de los altos taburetes de la barra de la cantina, con un Gin and Tonio frente a él. Le quedaba todavía una hora por delante, y para justificar su llegada a la mañana siguiente, sin que nadie lo notara, derramó el contenido del vaso en el desagúe. Repitió la misma hazaña varias veces, y dio margen a que el cantinaro, un costeño todo sonrisas, comentara con su compañero la forma en que bebía su cliente, "como si quisiera acabarse toda la ginebra de la cantina".

A las diez y cuarto de la noche, arrastraudo mucho las súlabas, pidió

ha de la cantina".

A las diez y cuarto de la noche, arrastraudo mucho las silabas, pidió la cuenta al cantinero y dejó una generosa propina en sus manos. Aparentando dificultad, descendió del taburete y tambaleante, se dirigió al hotel para completar la pantomima. Pidió la llaye, acostándose casi en el escritorio, y el chico encargado de manejar el ascensor tuvo que detenerlo para que no se estrellara contra el fondo de la cabina; después, solicitamente, lo condujo hasta la puerta del cuarto, y allí lo dejó haciendose un lio con la llave. Cinco minutos después, Montaño hacía su aparición nuevamente, ahora con una botella de ginebra, que había sacado de su habitación. Invitó a todos los empleados a beber, y como todos, en forma cortés, declinaron la "amable" invitación, salió murmurando pestes contra los abstemios.

Ya en la calle, alejándose gradualmente del hotel, empezó a transformarse. Una bolsa de plástico salió del fondo de uno de sus bolsillos, y en ella desapareció la botella de ginebra. Una calle más, y su andar se hizo normal. Llamo un automóvil de alquiler que pasaba y le indicó que lo llevara rápidamente a una casa de huéspedes que habia visitado aquella misma tarde, y donde le esperaba un cuarto mal ventilado. Recogió una maleta de cartón que compró en el mercado, y en la que había metido previamente su traje tropical. Se cambió de ropas en unos minutos, pagó y salió en busca de otro automóvil que lo llevara al aeropuerto. Su avión salía en media hora más, y ofreció una generosa propina al chofer, si llyzaban a tiempo. El chofer hizo prodigios en la carretera y llegó cinco minutos antes de la salida del aparato. La bolsa de plástico reposaba en co minutos antes de la salida del apa-rato. La bolsa de plástico reposaba en el fondo de la maleta, y ahora el as-pecto de Montaño era el de un turista cansado que regresaba a enfrentarse a la rutina de la vida de la capital.

la rutina de la vida de la capital.

—:O:—

El tiempo de vuelo fue magnifico. Cincuenta minutos después de despegar de Acapulco, el pájaro de acero toca alas pistas del aeropuerto central de la ciudad de México, y los quince pasa-jeros descienden por la escalinata de alumínio, rumbo a la sala de espera. Cinco minutos más y la maleta está en poder de Montaño. Un automóvil lo conduce en un cuarto de hora, por desiertas calles, hasta la colonia Narvarte. Desciende del vehículo con la maleta en la mano y penetra a un edificio. (Es el edificio donde habita Felipe Torres. La chapa de la puerta de calle está descompuesta, por lo cual, la persona que conozca el detalle ciene libre acceso. Ese detalle, del cual se enteró por las continuas quejas del joven gerente, le ayuda en su proyecto.) Conteniendo la respiración, Montaño aguarda en las escaleras, hasta que el ruído del motor del coche se pierde en la distancia. Luego sale a la calle, sin soltar la maleta, y llega hasta el camellón; saca la ropa de la maleta, junto con la botella; ésta, queda envuelta por la ropa, y esta, a su vez, queda oculta por un periódico. La maleta es tajeada completamente con la navaja da bolsillo, y queda abandonada. En todo lo anterior, apenas si ha gastado diez minutos. Hay todavía un margen de veinte, para cualquier contingencia.

Camina después con su bulto bajo el brazo, hasta la próxima avenida, y allí detiene un coche de alquiler. Da una dirección que queda dos calles

atrás de su casa, en la colonia Polanco; se recuesta en el asiento y piensa en el proyecto. Cuando el coche se detiene, observa su reloj: faltan once minutos para la una. Todo va bien. Paga el coche y sale rumbo a una de tantas casas. Después aprieta el paso y en cuatro minutos recorre la distancia que lo separa de su domicilio. Sus cálculos no han fallado.

Precisamente, faltando cinco para la una, introduce la llave en la chapa, abre cuidadosamente la puerta y desaparece en las sombras. Recuerda claramente la ubicación de los muebles, gracias a su feliz memoria y al orden que se mantiene en la mansión. Un minuto más y se encuentra frente a la puerta de la recámara de su esposa. La abre lentamente, y gracias a la ayuda de la luz que llega desde la calle, distingue el bulto que vace sobre la cama. Rápidamente se acerca al lecho, y mientras deja a un lado el buto con su ropa, tiende las manos, encuentra el cuello y comienza a apretar. La lucha es corta. Algunos pocosespasmos de la mujer que se debate entre sus manos. Con una pierna sujeta las de ella, mientras con la otra se apoya en el suelo; al mismo tiempo, concentra toda la fuerza de sucuerpo en las manos. Por fin, deja de oir el estertor. Pone una almohada sobre la cara de la mujer, recoge un atado de ropa y abandona la habitación en la misma forma en que llegó. Cuando desciende la escalera, el reloj del comedor deja oir una cempanada: la una de la mañana. Su venganza está consumada y todos sus cálculos se han cumplido.

Moviendose rápidamente, sale de la casa, da vuelta a la llave y se lanza a caminar en busca de un auto. Cinco minutos después encuentra uno. Da rápidas instrucciones para que lo conduzcan al centro; llega sin novedad al Hotel Reforma. Allí baja, y minutos después aborda otro coche, esta vez hacia el Hotel del Prado. Dos minutos más. Desciende y espera a que el autose aleje; luego, atraviesa la desierta Avenida Juárez y penetra al Regis. Instantes después sale v se dirige a un taxi estacionado junto a la acera. Le promete mil pesos, quinient

parada, shora en Iguala. Olor a gasoll-na, después, otra vez el ruido del mo-tor y el canto triunfal de las llantas. La obscuridad empieza a ceder a un tono gris que echa a un lado el velo nocturno. Chilpancingo... Tierra colo-rada... Las seis y media..., treinta minutos más y Acapulco está a la vista. minutos más y Acapulco esta a la vista.

En la plaza principal del puerto,
Montaño desciende del coche, Mientras
estira las entumecidas piernas, entrega otro billete de quinientos, y cien
pesos de propina. El chofer casi se desmaya. "Buena suerte, patrón", murmura, y se aleja rumbo a la próxima gasolinera, rogando a Dios encontrarse
ofro cliente como el que acaba de deiar.

otro cliente como el que acaba de dejar.

Mientras tanto, Montaño toma sus precauciones. Pide a un auto de alquiler que lo lleve a Hornos. Con su inseparable paquete bajo el brazo, desciende del coche, paga y se dirige a la playa, desierta, en esos momentos. Sus ojos están inyectados por la falta de sueño; pero eso es necesario para complementar la coastada. Rápidamente se despoja del traje tropical y se pone las ropas que lleva en el buito. Son las mismas con las que salió del hotel la noche anterior, solo que ahora están ajadas. Dobla el traje, escarba bajo una silla, la septima de esa sección, contando hacía la derecha, deposita la ropa en el agujero y cubre este con arena. Solo queda a la vista la botella de ginebra. La destapa y se vierte licor bajo la camisa. Toma después unos tragos que le queman la garganta y el estómago. Recuerda que hace diez horas que no prueba bocado. Se encoge de hombros y con pacos inseguros, tambaleándose, vuelve a la carretera, en busca de otro coche que lo lleve a su hotel. No hay error posible.

Por fin, llega un auto. Con voz estropajosa da el nombre del hotel. Se acuesta en el asiento posterior. El cirafer frunce la nariz con repugnancia ante el una por con con con control de la control d

acuesta en el asiento posterir. El cierriruce la nariz con repugnancia ante el muento del mento del mento

Ya más cerca de su marido, Raquel

Ya mas cerca de su marido, Raquel continúa:

—Logré convencer al señor Torres para que me trajera en su coche. Te echaba mucho de menos en aquella casa tan grande y tan callada. Así que salimos anoche, cerca de las diez; nos detuvimos en Chipancingo, y para las cinco de la mañana ya estábamos en camino para acá, con ánimos de darte una sorpresa, y eres tú quien me la das, al presentarte en esta forma.

Montaño, con un esfuerzo sobrehumano, logra formular una pregunta:

—¿Quién se quedó en la casa?

La respuesta es rápida:

—¡Oh, no te preocupes!, tu hermana Olga aceptó cuidarla mientras regresamos. Por cierto que antes de salir, la deje cómodamente instalada en mi recâmara...

รัสเดิมแต่ผู้เดิมเกิดสามารถสิดสามารถสิดิมแต่แดนแดนแดนแดนแดนแดนแดนแดนแดนแดน เรียกเลื่อ

### ¡Se Apellidaba Simpson!

**Винипиний инипиний инипиний инистемации инипиний** 

EN INGLATERRA y en los Es-tados Unidos apellidarse Simpson es como en España e Hispanoamé-rica apellidarse González. Es decir, se trata de un apellido co-

Esa generalidad de apellidos la estatur ha sido característica para Carl los ojos. Simpson, de Londres.

centes para el.

En vista de lo que le ocurria, que no lograba explicarse, Carl Simpson se dirigió a la policia para que tratara de averiguar qual podía ser la causa de la desgracia que le perseguis que le perseguia.

motivos fútiles, pero nada convin-

Es así cómo ha podido descubrir que existían otros dos Carl Simp-son, fichados por la policía; el uno como falsificador y el otro co-mo ladrón de automóviles. Los tres Simpson se parecían por la edad, la estatura y el color del pelo y La única solución ha sido fi-

Simpson, de Londres.

Carl Simpson, de 49 años, hombre integérrimo, consagrado a la enseñanza desde su primera juvencia en los últimos tiempos. En el curso de tres años ha sido despedido de su trabajo diez veces por

Por LUIS MERINO REYES

M IENTRAS me lustra los zapatos, las palomas vuelan a su alrede-dor. Una es más persistente y se le para en un hombro. El personaje, de rostro quebrado, ojos repletos de fati-ga, dice con desdeñosa emoción: —Este es el mañoso... Luego corta un trozo de pan y lo arroja al ruedo. zo de pan y lo arroja al ruedo. -¿Cómo sabe que es macho?, le pre-

gunto.

—Es más grande, explica, más cabezón. Se lo pasa al lado mío.

—¿Y ese viejecito que venía a darles migas de pan y los llamaba con un



canto, ya no viene? ¿Se habrá muer-

Es seguro, porque hace mucho tiempo que no se le ve.

Hay cierta molestia en el tono de la réglica, cierta rivalidad profesional, esa prena que aflora en las actividades más filantrópicas, el socorro de las viudas, de los huérfanos, la protección de los pájaros.

-Hace tiempo, continúa, movido por eierta sobria expansión, de anciano es-céptico, vinieron de un diario a sacar-me una fotografía. Yo estaba distraí-do... ¿Al fin, de qué sirven esas cosas?

—Hay otras personas, digo, p quienes la fotografía tomada por diario es mucho. Les halaga la vanidad ver su imagen en un papel que leen muchos, con una leyenda. El amigo de las palomas ni siquie-ra sonríe. Enseguida, agrega:

—Hay gente que me ha buscado la smistad y después me ha ofrecido com-

amistad y después me ha ofrecido com-

amistad y después me ha ofrecido com-prarme uno de estos pajaritos; no sa-ben que uno los alimenta sin ningún interés. ¿Por qué iba venderlos? La reflexión no es clara; pero coincide con una antigua idea nuestra. Frecuen-temente hemos pensado que a estas avecillas no las balean y se las comen, debido a que revolotean en pleno cen-tro, en la vecindad de los edificios y aceras más virilados donde hav poliaceras más vigilados, donde hay poli-cías y teléfonos, gente que transita en todas direcciones. No olvidemos que los cisnes negros del cerro Santa Lucía fueron muertos a palos. Tal vez mo-lestó a los criminales su gracilidad, su desdén aristocrático, su extatismo poé-tico o les pidió sangre el color escarlata de sus picos. Mi lírico y grave con-

fidente prosigue:

—Venía una señora extranjera a dar-—Venia una senora extranjera a darles migas de pan todas las mañanas.
El alimento lo traía en un saco. Las
palomas se iban a la boca del saco y
se metian hasta el fondo; cuando observaba que el saco estaba lleno, lo cerraba. Se iba muy satisfecha con su
cacería. No era más que una ladrona
cuas comerciante.

probable que a la señora la havan creido una persona muy caritativa y ama-ble; es también posible que la historia sea una invención cimentada en el despecho. Los filántropos sienten celos unos de otros. Hace tiempo contemplamos esta reacción en torno de una viuvieja y pobre. Los santos que la ro-ban y querían mejorar sus rentas, no se saludaban con aprecio. Para la dos y bañados, los pájaros son piezas de cacería; las flores, recursos, a fin de adornar una mesa acalorada, entre viandas y vinos capitosos, entre espesas neblinas de cigarros. Este poeta rús-tico ve las avecillas en su maravillosa realidad, descubre la síntesis muda de vida que lucen y exponen a los con-tinuos peligros. Mi confidente adivina

tal vez lo que pienso y me dice:
—El otro día pasó el auto de un ma-gistrado, venía rápido y le reventó la cabeza a una pobrecita que picoteaba en el medio de la calzada. En su expansión hay asombro y tris-teza; su sensibilidad no le permite en-

tender cómo puede viajar un gran se-fior, dentro de un automóvil, sin darse cuenta de que las ruedas de su vehículo aplastan una avecilla callejera. Recuerdo a otro personaje semejante que en otra plazuela me enseñó el can to de los pájaros y llegó a la conclusión de que no existía mejor músico que el zorzal. Es probable que ambos poe-tas de la calle sean uno solo. El otro

—¿Se ha fijado usted, patrón, que ya no se ven golondrinas? La ciudad es-tá llena de gorriones, el pájaro más dafino. ¡Quién se atrevería a negarlo!

DE ESTA POESIA innata, popular, más próxima a la de los payado-res y juglares que a la de los mismos trovadores, vamos a trasladarnos a la poesía moderna, recopilada, hace algu-nos años, por Víctor Castro en su "Poesía Nueva de Chile", tomo sugestivo que no ha sido, en general, com-prendido como le sucede siempre a este tipo de valientes que acometen empresas parecidas. La antología de Vic-tor Castro contiene un "Propósito", una "Verdad", una "Historia" y va desde Omar Cáceres hasta Pablo Guíñez Omar Cáceres hasta Pablo Guíñez. El tono de las páginas preliminares de Castro denuncia una actitud de antelación para decir algo, pero tras ellas sigue un texto de apretada poesía y, con ello, es posible que baste.

Vamos a ocuparnos sólo de algunos poetas incluidos en este tomo, de aquellos que sintamos grandas a pesar de los que sintamos grandas a pesar de

llos que sintamos grandes a pesar de que no resuenan en nuestros días, de Omar Cáceres, la cabeza de la antología, nació en 1906 y murió trágicamente en 1943. Vivió 37 años; un buen lapso de vida para un poeta. Su muerte se ha mantenido en el misterio. Unos afirman que el poeta murió asesinado; otros que se suicidó lanzándose al canal San Carlos. El hecho valedero es que Omar Cáceres murió en los albores de la madurez, cuando la visión cálida y entusiasta de la vida comienza a enfriarse y, por rara paradoja, se ama la vida, viendola y aceptándola tal como es, con una dulce conformidad.

Al funeral de Omar Cáceres concu-

Al funeral de Omar Cáceres concu-rrieron muchos escritores y artistas y se pronunciaron delante de su tumba recién abierta fogosos discursos. Hay en nuestro país connotados necróforos que hablan frente a los muertos para exhi-birse, con voz agridulce o impostada, ávidos por aumentar de estatura con el pedestal que les ofrecen los muertos. Pero todo esto no es nada en la vida de un hombre. Es más sincero acudir muchos años después de la muerte de un poeta a los anaqueles de una bi-blioteca pública y solicitar su única

Omar Cáceres publicó su libro de poesia "Defensa del Idolo", en 1934, o sea, cuando tenía 28 años y estaba, por lo tanto, sobre el filo de su dolorosa juventud. Basta leer alguna de sus es-trofas, a fin de darse cuenta de ello. A pesar de que ya no era un niño, ni siquiera un adolescente, Omar Cáceres demuestra en sus versos amar la vida como esos viajeros que viajan por pri-mera yez. Las emociones le aturden, la visión humana se le ofrece en honresultan amortiguados por la morosi-dad sensíble que preside la emoción del poeta. Es probable que esta actitud se deba a que Omar Cáceres fue más un artista que un imprecante y un poeta cotidiano más que un hombre de todas las horas. Este hecho sude su fin, sea guiado por la inconte-nible vehemencia interior, sea hecho trizas por la mano brutal de la realitrizas por la mano brutal de la realidad encarnada en un asesino. Algunos
saben anécdotas fantásticas de Omar
Cáceres, pero a nosotros no nos interesa recogerlas. Preferimos evocarlo
sin haberlo conocido, laminado en la
página de su único libro, fiel al destino que aguarda a todos los poetas
ignorados o famosos: ignorados o famosos:
"Mi actitud, escribe en 1935, no es,

sin embargo, la de un nihilista, la de un ególatra, o la de un deshumanizan-te... No. Es la de aquel que fue de-masiado lejos en el corazón de los hombres y en su propio corazón; la de aquel orgulloso de las soberbias esperanzas que, de súbito, creyendo dispo-ner del universo en una enumeración



GUSTAVO OSSORIO

insólita, tropieza, en cambio, con la omnipresencia lacerada de su yo, mien-tras un índice de revelación señala esa fijeza con su fuego individual."

El índice de revelación movió a Rim-El Indice de revelación movió a Rim-baud a escribir su "Temporada en el Infierno", y lanzó a Baudelaire y a Lautremont a extraer la belleza de lo aparentemente feo y prohibido. El indice de revelación aviva el fuego individual del poeta y lo hace diverso de los demás hombres para quienes va destinado el historial de su aventura: unas palabras viejas que se rejuvens-cen, unos brillos opacos que flamean al sol del verbo como los estanques de

Vicente Huidobro presenta a Omar Cáceres en el prólogo de su único li-bro con la afirmación valerosa de que: 'Estamos en presencia de un descubridel mundo y de su mundo inter-Un hombre que vive oyendo su alma y oyendo el alma del mundo. Esto significa un hombre que oye en profundidad no en superficie"

Ahora los poetas Huidobro y Omar Cáceres están muertos y la vida de ellos ha quedado inserta en la inmen-sidad movible del mundo, por algunas expresiones exiguas, escurridizas, co-mo el color y la luz. Antes de que ellos vivieran y después de que han muerto, os eruditos han amontonado fichas y cia; pero quien anhele conocer la estrella fugitiva del arte, habrá de orien-tar los pasos hacia el resplandor de sus experiencias.

Así escribió Omar Cáceres en su "Decoración de la Lluvia": "Revoloteo de hojas muertas. Primavera — que estalla entre los surcos de una honda fatiga — largas trenzas de agua colgando de la lluvía, — que cae y se ha-ce trizas. — El agua... ¿A quién bus-ca el agua, numerosa? — Aprieta su contorsión nubes adentros; — en tan-to, cual heraldos de la vida, — van los to, cual heraldos de la vida, — van los pasos de la lluvia, cantando, — despiertos en el sueño. — ¿Y cómo recoger su movimiento, — solitario pensativo, solitario pensativo? — Contempla cómo aviva su sopor la lluvia pálida, — y cómo, cual si acallase el dolor del rumbo fijo, — asciende en gorjeos de luz y el polvo del camino. — Lumbre de altas vigilias, girasol de espejos invariables, — descorriendo el velo de sus - descorriendo el velo de sus profundas calcomanías, — ahuyenta ei obscuro volumen de los árboles, — sin hallar dónde inclinarse, sin encontrar su mañana. — Revoloteo de hojas muertas. Frimavera que estalla entre

los surcos de una honda fatiga, — hu-mos de lentitud, claridades en cal-ma, — y, en mi alma, una onda de ar-dientes campanadas".

EN LA PAGINA 129 de la Antologia de Victor Castro, nos encontramos con Gustavo Ossorio, otro poeta que tuvo una vida lirica casi de relámpaço, de 1912 a 1949, treinta y siete años. A unos años menos de esta cífra, Gabriela Mistral confesaba que en sus sienes blanqueaba la ceniza precoz de la muerte; para Núñez de Arce, a los 30 años, si no tenia blancos los cabellos, sentia el alma apagada y fria; pero eran otros tiempos. En 1949, ya había sido lanzada la primera bomba atómica y muchos resortes literarios, basados en algunas penosas dolencias, carecian ya de sentido. Imaginemos una Margarita Gautier, con estreptomicina; todos los luéticos de Ibsen o de Strindberg, entregados y salvados con una cura de penicilina. Gustavo Ossorio quería vivir. Por extraña paradoja estuvimos con él y con Victor Castro, el autor de la Antología, en el restaurante "Quita Penas", después del funeral del pintor Albino Quevedo. Era un hombre pálido, de voz susurrante, con los ojos bordeados por temibles sombras. Después hablamos todavía con él cuando estaba dispuesto a operarse del pulmón, a fin de terminar, de una vez por todas, con su enfermedad. No resistió, por supuesto, la in-EN LA PAGINA 129 de la Antolode una vez por todas, con su enfer-medad. No resistió, por supuesto, la in-tervención, estando con sus reservas extinguidas por esa lucha inexorable que significa defenderse de una grave dolencia. A su sepelio, acudió uno de los poetas de la generación anterior que Ossorio más admiraba, Humberto Díaz Casanueva, y leyó junto a la tum-ba abierta unos poemas, unas estrofas del propio Gustavo Ossorio que alcanzaron, en la voz de su maestro, un pa-

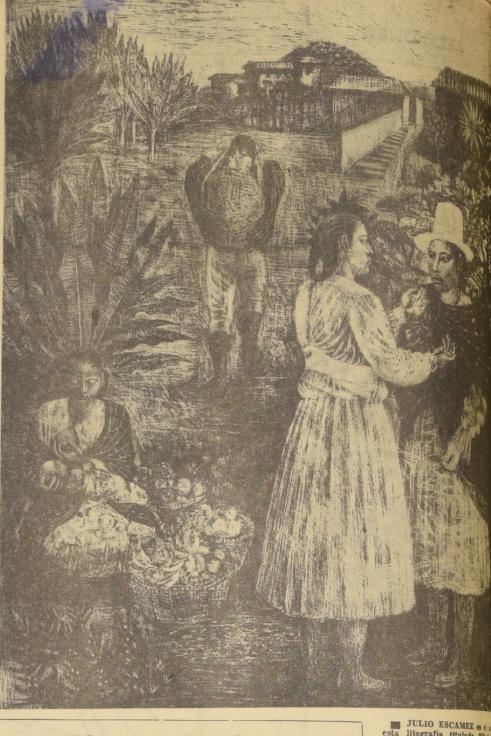
"Ciegamente —escribió Ossorio en "Imagen Recobrada"—, ésta es la pa-labra — para que el temblor suba, — Esta la fragua para que algunos retardados sueños — Voraces, sin aire, con la espada perdida, — Alcancen a la piedra que en el camino a la visión piedra que en el camino a la visión—
Está siempre. — La luz que se cubre
de hilos. — El tiempo que abandonamos por ansiedad de hora nocturna —
O de hora apagada, — Esto es lo que
se hunde — Cuando la piel se eriza de frio pavor, — Sintiendo el agua turbia que llega en la obscuridad. — Exta-siado ante tu complacida sangre, — —Abandono mi imagen ya un poco per-dida — Para no turbar la ventura que dida — Para no turbar la ventura que devora. — Tengo sólo un rayo para regresar: — Las puertas desconocen mi cara apacible. — Lento es tu dedo índice del sueño, — Lento el sueño mismo que recupera su cortado traje, — Lenta la tempestad que sale de tu respiración — Sin que una hoja caiga, — Sin que un paso sea dado hacía la llama — O hacía la angustia. — ¿He de creer, pues, que ocultas sólo un extinguido sol — Entre tus sábanas de roja aresol — Entre tus sábanas de roja are-na? — Se estremece el aire con una perdición — Cuando la soledad va agrandando su valo maligno, — Pasa el objeto de la muerta conciencia — Equilibrado sobre un grito. — Creímos siempre que una ola llegaría — Para definir nuestros ayes detenidos, — Pero un débil movimiento de la espada — Me revela tus pasos — Descendiendo por la invisible escalera."

por la invisible escalera."

Al morir Gustavo Ossorio, me llegaron cartas de su madre, de su mujer,
agradecidas ambas de lo que escribi o
dije entonces acerca de su persona,
vaga medida o registro de sus pulsos
sensibles, que no es otra cosa glosar la
vida o la muerte de un poeta. Pero la voz de los escritores nunca muere del todo; alli reside su poder y eso otro que mirado con los ojos de la vanidad, algunos denominan la gloria, "la gloire" que impulsó a Verlaine a propinarle un adjetivo inolvidable.

NO SE OLVIDO tampoco Victor Castro, en su "Poesía Nueva de Chi-e", de Heriberto Rocuant, un muchacho bajito, pálido, de mirada apasionahabía nacido en 1920 y murió en 1945. El padre de Rocuant, muy semejante al hijo en su físico, imprimía santos en una vieja calle santiaguina y el poeta que algo tenía de ese ámbito siempre decorado por angelotes y crueles efigies, laboraba, durante la sema-na, en una empresa comercial inglesa y los días domingo vendía boletos en uno de nuestros hipódromos. Allí char-lamos con él más de una vez, durante una de esas ráfagas apasionadas que conforman nuestro carácter. Rocuant no gustaba del juego y cuando nosotros viviamos nuestra esperanza o nos atraia él nos hablaba de su hallazgos poéticos, de alguna edición espléndida que había adquirido con los dineros que se procuraba tan árida y duramente. tro, la lectura del manuscrito de uno de nuestros libros. Era de verdad un hombre amable, siempre escudado tras una sonrisa, una alegría macilenta, pe ro llena de comunicación entrañable. En compañía de Castro, publicó en 1942 su revista "Poesía", que lo mismo que algunas publicaciones del genial gordo Honorato de Balzac, sólo alnzó el primer número. Enseguida, im-rimió, mediante un moderno sistema tipográfico, su libro de poesía "Las sienes", uno de cuyos poemas se inti-tula "El beso", y dice así: "Un surco eternizará el secreto, — ya sobre la mejilla, o en pos de una húmeda mirada. — Un blando espacio vivo, re-sueltamente heroico, — con un afán de queja, de pretendido intento. — Qué dolor y qué forma, — qué infatigables brazos, dispuestos entre infinito — y apaciguadas ramas. — Labios recon-centrados entre trémulos dientes — con un instante en fango, - embelesando - Habremos de apretar viveza del tiempo, — para que los lati-dos — detengan su cintura. — Un diminuto intento de sentirse indeciso, - bajo una carne turbia de apresurados vellos. — Una prisa de impul-— en origen de lluvia, en coagulalágrima, — como piedra de sueño. Sentir que entre la ropa, altivanicada lágrima. te en sombra, - un olor ceniciento - se anida quietamente"

Así tratan los poetas de fijar, de volver a crear el mundo escurridizo, el mundo llamado real, que acaso sólo puede vivir en nuestra imaginación. Hemos comenzado escribiendo de un poeta popular que se entendía con los pájaros anidados en la gran urbe, en su mismo idioma, y hemos seguido, hasta terminar, con tres verdaderos poetas de Chile, que sólo en su corporeidad ya no existen.



### Marco A. Bontá y el Grabado en Chile

Por VICTOR CARVACHO

N LA QUINTA NORMAL está el Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile. Por su nombre, está dedicado a los artistas nombre. su nombre, está dedicado a los artistas vivientes. En su género es, con toda seguridad, el más antiguo de Iberoamérica. Así se desprende del testimonio, nada interesado, del cubano Luis de Soto y Sagarra, que apareció en los Anales de la Academia Nacional de Artes y Letras de La Habana del año 1950.

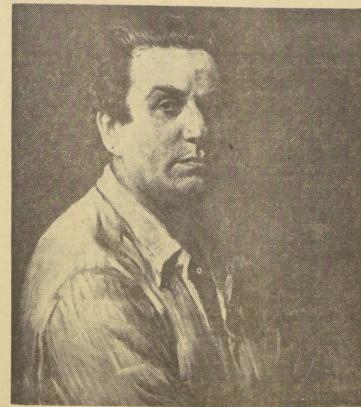
"El Salón de Artes Plásticas, las Ex-posiciones del Museo Popular, el auge de la Escuela de Artes Aplicadas, la or-ganización de cursos, conferencias y exposiciones, son facetas de la multiforme actividad del Instituto de Ex-tensión de Artes Plásticas, pero, sobre todas las mencionadas, sobresale una de excepcional interés: la fundación y visitantes. Pero hay algo más. El director, con celo increíble, en un país de inexistente presupuesto para museos, ha conseguido todo: restaurar y ampliar el edificio, Organizar, obtener y adquirir obras. Habilitar para exposi-

El domingo recién pasado cumplió una etapa nueva. Se inauguró una colección de gra-

bado. En ella se contiene casi toda la corta historia de las artes gráficas con-temporáneas chilenas. Exactamente treinta años.

¿Qué item del presupuesto fue tan

Marco A. Bontá está ligado a todo lo que se relaciona con el grabado mo-derno chileno. De un fondo —formado



mantenimiento del Museo de Arte Contemporáneo, algo que debiera existir en todos los países para dar, a nacionales y visitantes extranjeros, la medida de la producción vernácula y una idea del nivel y los cauces del arte en nuestros días

ni en germen, el de Caracas. En Sao Paulo existía sólo el Museu de Arte y en Río de Janeiro había, en el Banco Boa Vista, un local con obras presta-das, especialmente de la Escuela de París. Pero, nacionales, con la produc ción viva y activa del país, sólo el del

En la historia de ese Museo hay un En la historia de ese Museo hay un hombre y un nombre: Marco A. Bontá. Del a b a n d o n a d o edificio, hecho construir por Pedro Lira, para primitivo museo de arte, ha logrado un agradable refugio, un amable rincón para la creación contemporánea. Es el más visitado y po pular de cuantos existen entre nosotros. Hay que verlo los domingos, sobre todo en las tardes. Son miles los Bontá, 1945. Director del Museo de Arte Contemporáneo. Organizador de la permanente dedicada exposición "Treinta Años de Artes Gráficas Chilenas"

con las cuales ha inaugurado dos sa-las enteras. El autor de "Leda" fue a Europa en 1926 con una beca de estudio, Llevaba una comisión especial: perfeccionarse como grabador. Bontá fue, volvió y cumplió al crear el "Taller de Artes Gráficas" en la Escuela de Artes de Companyo de C Artes Aplicadas en el año 1931. Coronó así una de sus facetas artísticas. De la creación pasaba a la enseñanza. Tie-ne dotes. Lo prueba la cantidad innu-merable de grabadores surgidos de ese taller. Sus consecuencias en otros pun-tos del país. Francisco Parada salió de él para fundar el de la Escuela de Be-Artes. Carlos Hermosilla Alvarez, también, eso si que con rumbo a Vi-fia del Mar, hasta formar un grupo re-gional de particular orientación. Julio

esta litografía titulada Moin liviano", que se exhibe ta la ción permanente de grabas en el Museo de Arte Conte

sus deslumbradores trabajos ballet Calaucán, hizo antes completos con Bontá: llevé lla a la Escuela de Bellas I

Escámez, ahora en la India den

¿Qué había antes del afo I Poco. Casi nada.

Se abrió una brecha con la jos de Brangwyn en la Eroca Centenario. Este artistas las ver las posibilidades expressus males del aguafuerte. No hi embargo, quién enseñara la la Salvo los cartógrafos de la Amacional que la empleaban para fin cional que la empleaban par un da artísticos. De ellos la agraé milo Mori. Una de sus más mi obras se incluye en la coleon manente recién inaugurad. Il 1917. Roberto Dávila acoméa jos de significación des años de. Publicaba un estudio existectura colonial ilustrado en procesor des contribales.

dos originales.

Los ensayos de Pedro lin.

Ortiz de Zárate, Luis Varsa S

Abelardo Paschín Bustamenta

sido esporádicos. 1931 es, ciertamente, uns fe

pital en la historia del più Marco A. Bontá aspira a

plástica chilena se refleje gente y su carácter. La tér ca que posee ha sido bebla grandes maestros renacentista rocos. Pocos saben mejor para mover figuras y com nentos abstractos del arte De allí la seguridad de ción. La feliz canalización grado de los talentos que la por su taller. Todos afiansan tienen de personal. Enriq en el manejo recursos y en el manejo riales e instrumentos del claros conceptos sobre lo quanto parados hacia lo ilimita certezas apoyadas en prin ganización de los elementos plea el artista plástico. Tal es el maestro. En las

del Museo de Arte Conte el mejor repertorio de a parecen con obras capita remos algunas. Entre ellas cimiento de Eva", un grabador qua Tenía condiciones nación, como de nar sualidad y gracia. De sía y poder animador dro Lobos estaba conticiaba ya en él. "Miner obra que resume de mi pleta el expresionismo deneja social que ha de manda en contra que para contra que ha como de mejor de como de c antagónico, aparte, que tre el cielo y el infier Parada. Recordemos Parada. Recontrol of the comienzos: "El baño" tar el macizo grupo meserie de Julio Escámez simple. Eco y reminisce viejo y lo nuevo, de lo abstracto, de lo social y lo occidental y lo oriente de la comienza del comienza de la comienza del comienza de la comienza del comienza de la comienza de la comienza de la comienza del comienza de la comienza de lo que hace.
Pero no están solam
Pero no están es mi

Pero no estan los. La colección es m cluye grabados de Ana rafulic, Gallinato, Graciela Fuenzalida, l ti, Otta y demás. Sólo cer en forma perman aspectos del increlbie d artes plásticas de los i

### полиция полиц fgon Wolff Busca Estilo que le Permita Entregar una Subjetividad Insospechada

NEL CONCURSO para obras de teatro organizado por el ITUCH, en 1959, el jurado otorgó al premio único a "Portales" por su comedia el premio único a "Portales" por su comedia el premio único a "Portales", el jurado otorgó con carsó con ese seudonimo que recuerda al caucursó el joven dramaturgo Egon Wolff que, il los estanqueros? ¿Era un desconocido? No tandillo de los estanqueros del premio de l'estangueros del Teatro Antonio Tarejas de Trapo" en el escenario del Teatro Antonio Tarejas de dirección está a cargo de Eugenio Guzmán, yarás. La dirección está a cargo de Eugenio Guzmán, yarás. La dirección está a cargo de Eugenio Guzmán, yarás de les cargo de Eugenio Guzmán, yarás de rección está a cargo de Eugenio Guzmán, yarás de rección yarás de les considerados de Eugenio Guzmán, yarás de les considerados de les considerad

EGON WOLFF es hijo de alemanes, alto, rubio y de rade celeste. Ingeniero químico y floricultor. No per-rade de dreulos literarios ni frecuenta los cafés, donde rece a circulos literarios ni frecuenta los cafés, donde



titulada "M

en la India, den

res trabajos m hizo antes en Bontá; llevo la a de Bellas ta

ntes del año 🗓 da.

e artistas incia ades expresiva fuerte. No ha

enseñara la la afos de la Armi pleaban para fra

ellos la aprenii de sus mis mi en la coleccin

de Pedro Lin. Luis Vargas El In Bustaments

mente, uns isti storia del grata

itá aspira a (

se refleje el cter. La técnie na sido belión s renacentista aben mejor e iras y compo

analización que ha dos afianzarial. Enriqueció

EGON WOLFF

imto al cigarrillo y la copa, transcurren las horas en exasso comentarios e interminables discusiones. Ha recombo buropa, algunos países latinoamericanos, y se prepara viajar, el 10 de agosto, a los Estados Unidos, remanecerá durante seis meses en Norteamérica, apropadado la beca que, para el estudio de la técnica liternia del drama en la Universidad de Yale, le concedieron Por FAMILIA.— Nació con la pluma (lápiz, en aquela escuado en los cuentos y las historietas. En su familia, el padre, un industrial, tenía también grandes condiciones para la cración artistica. A los ocho años, Egon Wolff escribió a primeros poemas y participó en varios concursos en deleco Alemán, establecimiento donde cursó los estudios pranos. Años después pasó a la Escuela Militar y, de il al instituto Nacional. Fundó, con otros compañeruna academía literaria; y cuando contaba con 16 dis escribió "Escipión Furioso", novela inédita. Postemmente, ingresó a la Universidad Católica. Publicó almos ensayos en la revista Atenea, como "España y sapre" y "Doctrina y Espíritu". En ellos se analiza, a más de ideas, conceptos y pensamientos, la relación extente entre los problemas políticos y religiosos. Es una másencia general que se advierte en el Wolff de aquel prodo. Hay en él una intensa búsqueda de sí mismo. Am no está seguro, no sabe qué ruta seguir. Trata de hallar el conducto para verter sus potencialidades de creatidad literaria. La mente deambula; hacia esto, luego mas aquello, Vericuetos y soluciones falsas.

Hasta que, por fin, luego de pasar por el estudio de numerosos autores, encuentra a William Faulkner. "Mientra yo agonizo" lo conmueve profundamente. Ha encontado la luz, el sendero, su sendero literario. De ahí ma adelante todo es más fácil. Elimina las barreras en el impo. Persigue las imágenes contrapuestas. La contimudal lógica queda rezagada. En sus cuentos —inédimo—hay contraposiciones. La cara del padre recuerda la cola del perro o las ruedas de una carreta. El "contrapuito" es visible. Proust, allá abajo, cubierto

NO BUSCO EL TEATRO.— El autor de "Parejas de Impo" espera poder, algún día, entregar toda la rique-a subjetiva en sus creaciones literarias. En medio del 

bullicio de un restaurante santiaguino, y mientras mira el trozo de hielo en un vaso a medio llenar, dice:

—Me atrae más la prosa novelesca que el teatro. Necesito hallar una forma que me sirva para expresar el contenido de mi subjetividad. Mi intención es entregar problemas psicológicos más que sociológicos, Yo no busco el teatro; no es el género literario que prefiero. Es como una violación de mi mismo. Sin embargo, produzco piezas teatrales.

—El teatro —agrega— es gesto, mímica, conducta. Pero, quizá por el hecho de que no puedo dejar de ser subjetivo, hay todavia aspectos personales en mis obras.

—¿Es fellz con su carrera de ingeniero quimico?

—De ninguna manera. Yo sólo tengo una vocación, y esa es la literaria. Mi mayor anhelo es poder llegar a vivir de la literatura para dedicarme por completo a ella; pero reconozco que la Ingeniería Química me sirve, porque me aisla de un ambiente que podría ser de completa intelectualidad. Es un puente que me relaciona con un modo de vida distinto, del cual extraigo experiencias que más tarde aparecen, en una u otra forma, representadas en mis obras. Recojo las impresiones y vivencias experimentadas por otros y las reprouuzco en el teatro con un sentido expresionista.

Egon Wolff lee intensamente las obras del noruego Henrik Ibsen y el estudio del hungaro Lajos Egri —vive en USA— "El arte de escribir drama". Estas lecturas y la corrección de sus escritos constituyen el grueso de su quinta de Maipu. Seis a ocho meses demora en terminar las plezas teatrales. Tiene en preparación una nueva obra para teatro que espera traer casi concluída a su regreso de EE. UU.

Acerca de las dificultades que es preciso franquear para conseguir una obra de calidad, el dramaturgo expresiones al dificure sela sela cultar lo va a expresar. Si lo

—La primera condición es que el autor sepa lo que se propone decir y a través de quién lo va a expresar. Si lo logra, el diálogo sale solo y no presenta dificultad al-guna.

propone decir y a través de quién lo va a expresar. Si lo logra, el dialogo sale solo y no presenta dificultad alguna.

—El autor debe esmerarse también —continúa Wolff—por desaparecer de la obra. Abandonar el interés de lanzar ideas. Que se diga: este personaje piensa así. En ningún caso: el autor de este personaje piensa así. Quien produce una obra literaria, teatral, no debe estar pensando en el público. Nunca tener una actitud de concesión. La sinceridad con uno mismo por encima de todo.

PAREJAS DE TRAPO.— Es difícil para el dramaturgo dar opiniones sobre la representación de sus obras. El creador pierde objetividad debido a que presencia numerosos ensayos durante el montaje. Sabe cuál es el pasaje más complicado y los diálogos o gestos que vendrán, antes de ser ejecutados por los actores.

Egon Wolff está satisfecho por el montaje, considera que la dirección es excelente, y que la actuación es sincera y espontánea.

Sobre los montajes, Wolff recalca:
—En el montaje naturalista es imprescindible una total asimilación, incorporación de los personajes con el autor. Eso nunca se puede lograr sino en parte, pues el aporte imaginativo de los actores es a posteriori. Ellos interpretan a un tipo de persona determinada. No sucede así en el teatro clásico o romántico, donde se presentan las pasiones, el amor, el odio, en un sentido muchisimo más global, panorámico, a grandes trazos.

—¿Cuál es su opinión sobre nuestros teatros universitarios?

Wolff se lleva el vaso a los labios. Bebe un trago.
—Creo que la actividad teatral chilena vive —en gran parte— del ITUCH, TEUC y TUC. Desempeñan una labor impagable.

Después de dos o tres frases, Egon Wolff se ocupa, aunque en forma somera, de la nueva tendencia crítico-social que se aprecia en varios de nuestros jóvenes dramaturgos. Un gesto expresivo de las manos acompaña a sus palabras.

—Las dificultades económico-sociales son muchas en Chile. La herida es muy viva. El artista no puede meterse dentro de una campana de goma que lo ecrecne, que lo haga olvidar esa realida

maturgos, Un gesto expresivo de las manos acompaña a sus palabras.

—Las dificultades económico-sociales son muchas en Chile. La herida es muy viva. El artista no puede meterse dentro de una campana de goma que lo cercene, que lo haga olvidar esa realidad. El teatro es un medio que se presta, con mayor intensidad que otros, para presentar estos problemas.

GUSTOS E INFLUENCIAS.— El autor de "El oso teté amarillo". última pieza de Wolff que tiene en su repertorio el TUC (Universidad de Concepción), gusta del teatro realista, pero con gran sentido poético. Nada de realismo puro. Prefiere a los autores norteamericanos Arthur Miller y Tennessee Williams. A los europeos: O'Kalsey, Camus, Anouilh, y Durrenmatt (joven alemán). Anton Chejov y su teatro, aparte de losen y Miller, han influido considerablemente en la formación de Egon Wolff.
—Si Estados Unidos —dice— produjera un autor con la capacidad creativa, la fuerza, el realismo y la sinceridad de un Miller, junto a la imaginación, el oficio, y el lirismo de un Williams, pasaría a la historia, sin lugar a dudas, como el dramaturgo más extraordinario del siglo veinte.

Conversamos —por último— de las manifestaciones.

dudas, como el dramaturgo mas extraordinario del siglo veinte.

Conversamos —por último— de las manifestaciones escénicas y de la concepción que él tiene sobre el teatro. Egon Wolff opina:

—El autor está metido en medio de una vorágine de hechos que rodean la vida del hombre. Multitudes, timbres, voces, ruidos. Pero, a través de ese desorden caótico pasa una idea, una moral, una filosofía. Se produce entonces la ordenación de las particulas diseminadas. El autor plantea los alcances del honor en su obra y, de pronto, todos se sienten involucrados, partidarios a uno u otro lado del honor.

—Veo al teatro, no como un escenario de ideas nuevas, sino como un medio de rebúsquedas de ideas perdidas. El autor trata de ordenarse interiormente nor medio de sus obras. El teatro es una artesanía de efectos colectivos. Una maravillosa forma de comunicación y esclarecimiento.

"A fi, sonoro, puro, quieto, blando, incalculable al mar de la paleta..." RAFAEL ALBERTI

"A tí, sonoro, puro, quieto, blando, incalculable al mar de la paleta..."

RAFAEL ALBERTI

PODEMOS aceptar por pereza muchas discutibles frases proverbiales, pero de ninguna manera esa que pretende convencernos de que sobre gustos y colores no hay nada escrito. Al contrario, creo que sobre ambas cosas está ya dicho todo. Absolutamente todo. Incluso, de una u otra manera, esto que yo voy a decir ahora. Pero, como si nos empeñaramos en escribir solamente sobre lo que no esta escrito, terminarismos por no poder escribir nada, voy a permitirme añadir una página más al capítulo de los colores. Capítulo sin fin posible, ya que el color anima todas nuestras metáforas y paisajes, divide nuestros partidos y banderas, y preside sinibólicamente toda nuestra vida ceremonial.

Claro está que tratándose de tema tan amplio y espacio tan corto, nuestro primer deber es reducirlo, al mínimo. Empecemos, pues, suprimiendo de un solo tajo todos los colores de la pintura. Quiero decir, los que figuran en los manuales y los catálogos, los "oficialmente reconocidos".

Inmediatamente de esta renuncia a los museos, evitemos detenernos en los que constituyen el lenguaje de los símbolos, como los gules y sinoples de la heráldica, que son algo así como la aristocracia del rojo y el verde. Y los que pertenecen al ritual religioso, como el blanco de la Verdad consagrado a la Trinidad, el morado de la Pasión, el rojo de los Mártires o el verde de la Vida, reservado a todo aquello que en el orden religioso signifique impetu y juventud; cosa que sabían muy bien los clásicos cuando pintaban verde la túnica de San Juan, y el Dante cuando describe en su Paraíso a los ángeles con alas verdes.

Y ya puestos a tachar, suprimamos también el lenguaje colorista de las flores, y el tradicional amarillo de los celos, y el púrpura de la ira, y el rojo del amor... Por muchos que descartemos no hay peligro de que nos quedemos sin colores mientras tengamos con nosotros al pueblo y los poetas. Sobre todo a los poetas, inventores de cromatismos que la plástica

nos: "color pierna-de-ninfa-emocionada".

También la música reclama para sí
los que aceptan calificativos de armoniosos, agudos, chillones o discordantes. Verlaine, el de "la música ante
todo", describe colores "que cantan", y
músicos nada románticos no han vacilado en componer rapsodias azules,
Pero renunciemos también a los colores melódicos y limitémonos a los que
se acogen a la jurisdicción de la poesía
y el folklore.

Respecto a éste, es imposible dar un
solo paso en el lenguaje popular sin
tropezar en todas las esquinas con unos
extraños colores que ocupan el lugar
de las ideas sugeridas. Así encontramos
ese "ponerle a uno verde", que es eltinte preferido en las tertulias de artistas para el compañero ausente, y estono de impaciente amenaza que nadie
podría definir con exactitud, pero que
todos entendemos perfectamente cuan-

Contrapunto

Por ULISES



FERNANDO SANTIVAN

FERNANDO SANTIVAN

ALGUNOS danos ha sufrido
Fernando Santiván. Premio
Nacional de Literatura, en su residencia en Valdivia. El primer
piso de su casa se inundó, y hubo de salvar parte de la biblioteca pasando los libros al segundo.
Lo mismo que don Quijote, tuvo ocasión de abandonar algunos libros, sino al fuego, a las implacables y lentas aguas del Rinihue.

—000—000—
ON PROLOGO de Julio Barrenechea e ilustraciones de lisrael Roa, aparecerá "Canto en la Sombra", poesía de Carmen Castillo, laureada en los últimos Juegos Florales "Gabriela Mistral", por un jurado compuesto por Venancio Lisboa, Alfonso Gómez Libano, y el regidor Voltaire Lois. Al texto pertenece esta "Ofren da", de otro tiempo: "Mintiéndome optimismo, al cielo pido, — Ante mis ojos diáfanos de asombro—brotas y creces roble entre mi escombro — donde nunca semilla hubo prendido. — Mi viejo corazón, pajaro herido, — reposa su dolor sobre tu hombro, — en mi rezo pagano yo te nombro, — último apovo que crei perdido. — Arbol, milagro, nudo del sendero, — que tu savia florezca mi lucero — de amor que entrego a fi, puro, encendido. — Como una enredadera yo te espero... — Subiré lenta, lenta porque muero... — Forme tu ramazón mi último nido".

—OOO—OOO—

-000-000-.DON ENRIQUE ALMI, ciudadano georgiano residente en Chile, ha donado un refugio para es-critores y artistas. Se trata de una Chile, ha donado un refugio para escritores y artistas. Se trata de una hectárea, ubicada en Los Molles, zona balnearia próxima a Pichidangui, distante dos horas en automóvil de Santiago. La donación generosa la hizo el señor Almi a la Sociedad de Escritores de Chile, y sus integrantes dispondrán de una vasta extensión de terreno, en la proximidad del océano donde Orfeo coronado de peces vibra, según el decir de Victoriano Vicario. Cada escritor podrá construir su torre de aislamiento, y pergeñar sus páginas inmortales. En esas condiciones idilicas nadie podrá culpar al ambiente si no escribe un "Paraíso Perdido", o un nuevo "Decamerón". Y así, con los años, el señor Enrique Almi, será recordado como un gran Mecenas o un dadivoso responsable de algunos excesos literarios.

Education and a series of the series of the

# COLOR-PASION

Por ALEJANDRO CASONA

do oímos decir que "esto ya está pa-sando de castaño a oscuro", y sobre to-do la maliciosa escala de los pardos, que abarca desde la parda gramática del campesino y el taimado pelaje que adoptan de noche todos los gatos, hasta ese no-sé-qué inconfesable que buscan embozados los que "van de picos pardos".

embozados los que "van de picos pardos".

Sin descender a estos tintes cazurros del refranero es fácil observar que en la conversación familiar casi nunca pedimos prestados nuestros colores al pintor. Preferimos alargar la mano y tomarlos tranquilamente de las cosas que diariamente viven con nosofros. Para un retrato de mujer hermosa nos bastan unos pocos, muy pocos, que cualquiera puede encontrar en su cocina, en su huerto y en su mesa: piel de canela, cabellos de endrina y ojos color coñac.

En cuanto al lenguaje culto, la mayor parte de sus adjetivos coloristas denuncian desde lejos su procedencia literaria, ya que suponen calidades de orden espiritual, como los tonos alegres o sombrios, los melancólicos y los apasionados, los frescos, los tiernos, los agresivos, los desmayados.

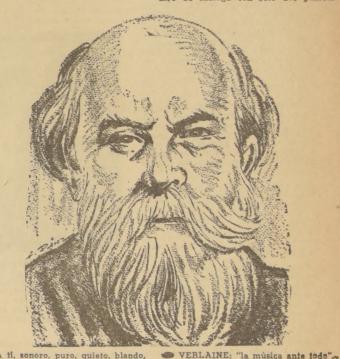
(EXCLUSIVO PARA "LA NACION") la muerte. No soy hombre de fichero, pero me atrevería a jurar que si se hiciera, palabra por palabra, un recuento cromático de toda la poesia de Machado, se encontraría que sus dos colores más reiterados son precisamente las dos negociaciones del color: el blanco y el negro. Y entre ellos, fruto de los dos, ese varonil gris castellano que bastó para la gloria del Greco.

En cambio, ¡qué desatada policromia de tonos y medios tonos, de iris y tornasoles, de "aguas" y visos y esfumaturas en la paieta andaluza de Juan Ramóni ¡Qué "nardos vibrantes", qué "rayos de luz secreta", qué "agonias escarlatas", qué manera de abrazarse las tintas (blanquiverde-verdeoro-orinegro), y qué larga caricia enferma de marfiles y maivas!

En Rafael Alberdi la fusión entraña-ble de palabra y color no puede sor-prender a quien recuerde que su pri-mer sueño de juventud, antes que la poesía fue la pintura; que le ha dedi-cado libros enteros, y que incluso una de sus afortunadas metaforas está de-dicada al pincel:

"¡A ff, esbelto albañil de la pintura!"

Esa camaradería continua de ambas artes es la que le permite pintar el aire de Málaga con sólo dos pincela-



"A ti, sonoro, puro, quieto, blando, incalculable al mar de la paleta..."

Sería tentador emprender una excur-sión de colores a través de nuestra poe-sía. Ojalá otro lo intente con más es-pacio y bagaje que yo. Entretanto, quiero dejar aqui unos brevísimos apuntes sobre lírica española.

apuntes sobre lírica española.

En primer término, ¿pueden darse dos paletas poéticas más opuestas que las de los dos grandes maestros, Antonio Machado y Juan Ramón Jiménez? Machado, nacido entre limoneros sevillanos, pero mozo y enamorado y maduro en Castilla, es de una frugalidad casi áspera, semejante a los misticos de estepa y estameña. Su cielo es simplemente azul; su pino, simplemente verde, y su tarde, simplemente de oro. Fuera de eso apenas tiene otra pincelada que los ócres severos del Duero y el pardo polvoriento de la Mancha. Su verso viril desdeña todo reflejo que no sea el de las cosas eternas con que el pueblo fabrica su vivir: el hierro, la loza, la madera. Sus hombres se funden con la tierra ("pastores del color de los caminos"). Su paisaje tiene oscuras desolaciones:

"Castilla de los páramos sombríos."

Y cuando en su alma irrumpe el gozo, lo que salta como un borbotón es el blanco travieso de almendros y jazmines ("¡Aleluyas blancas de los zarzales (locides!). Un blanca tra carricales floridos!"). Un blanco tan acariciado a lo largo de toda su obra y tan religiosamente sentido que invita a ser recitado como una oración con sus tres golpes de pecho:

das, como podría hacerlo el mismo Picasso, el gran malagueño a quien van dedicadas:

"Azul, blanco y afil; postal y marinero."

postal y marinero."

¿Y García Lorca? En cuanto a el, no hay duda posible: sus dos colores son el rojo y el verde. El rojo-sangre de la tragedia y el verde-moreno de la aceituna. ("Verde, que te quiero verde"... "Trompa de lino por las verdes ingres"... "Moreno de verde luna"...) ¿Por qué moreno-de-verde-luna?...) el cido preguntar muchas veces. ¿Y por qué no? El poeta no debe limitarse a tomar sus colores tal como están en las vitrinas oficiales; debe, como los antiguos maestros, fabricarse sus propias tintas en su propio taller, y con los materiales vivos que menos podrian sospechar los profesores de química. Recuérdece que Leonardo "recetaba" para lograr un rojo cálido las heces humanas calcinadas, y para conseguir un azul balsamico, macerar flores de lis en aguardiente.

Rojo-sangre de toros y bodas. Verde-oliva de Montoyas y Camborios. Rojo de grana y verde de oliva... ; Será po-sible explicar como una simple casua-lidad que sean precisamente los dos colores de la granada, y los dos con que se canta el campo de Granada en el Viejo Romaneero?

"¡Ay, campos de grana, ay, campos de oliva...!"

golpes de pecho:

"Campo, campo, campo...
Entre los olivos
los cortijos blancos."

Imposible imaginar poesía viva con más austera paleta. Casi sin ella.

"Los olivos grises, los caminos blancos; el sol ha sorbido la color del [campo."

Sus notas coloristas levantinas, sus "lejanías de limón y violeta", pertenecen a las últimas horas de la despedida valenciana, camino ya del destierro y

DESDE PARIS

### "La Colmena" Por RICARDO PASEYRO

Por RICARDO PASEYRO

AY CIERTOS rincones —bellos o no: para el caso es lo de menos— tan cargados de recuerdos, tan memorables en la historia de las artes y las letras, que la idea de que se les destruya nos entristece, nos chuca y hasta nos indigna. Eso ocurre ahora con un lupa parisiense muy famoso, un pedazo de manzana, extentiramente situada, que a principios de siglo parecia lato y anche; pero que está ya casi ahogado —como que casi al se le ve— entre las nuevas edificaciones. Y convengazos, con acrquitectos de hoy, en que su constructor so tena seguramente una idea precisa de todo lo que puda saber en ese espacio. Por ello sucede que, al cabo el minuciosos cálculos, los propletarios actuales de esos amos min metros cuadrados se aprestan a echar abajo los amjes, Por una vez, acaso, podrán más las razones sententes que contiene, y sustituirlos por una pirámide de amples. Por una vez, acaso, podrán más las razones sententes que entiene, y sustituirlos por una pirámide de imples. Por una vez, acaso, podrán más las razones sententes que entiene, y sustituirlos por una pirámide de imples. Por una vez, acaso, podrán más las razones sententes que entiene, y sustituirlos por una pirámide de imples. Por una vez, acaso, podrán más las razones sententes que entiene, y sustituirlos por una pirámide de imples. Por una vez, acaso, podrán más las razones sententes que entiente de las existencias de la vida práctica; el he-conseque por una pirámide de intentado de firmas) han sido elevadas al Ministro al Que de ello se trata: de salvar "La Colmena" de su ascultura para evitar la demollición de "La Colmena" evoca enseguida una época heroica y revolutar parisiense, la cultura para red de la le-da las más gloriosos y celebres artistas de nuestro tiempo distoria, pero comencemos por describir su aspecto actual. Calmena" evoca enseguida una época heroica y revolutar parisiense, la contien de provincia pobre). A la pero comencemos por las que se llega al pasaje de a deto al garo a cultura de cultura de su deto a carto a calca po

nos como scuentan la edificación de "La Colme-que escriben su historia. Un escultor del 900, Al-iva, ejecutó un día el busto de la poetisa Car-tan reina de Rumania, por más datos—. La una magrado, quia, por más datos—. La una magrado, quia, por más datos—. La de una magrado, quia, por más datos—. La de una magrado, quia, por más datos—. La de una magrado, en la correspondiente cua-fetuvo en una casa al rededores de Paris, Bou-Nadie sabe qué diálogo entabló con su propieta-

rio: sólo se sabe que, al salir, Boucher había comprado, por mil francos, los cinco mil metros cuadrados de terrenos baldíos que rodeaban el establecimiento. Poco tiempo después se clausuraba en París la Exposición de 1900. Boucher tuvo una idea genial: pensó que con los materiales provenientes de la demolición del pabellón de vinos, podria él hacer construir, en sus terrenos de Vaugirard, un grupo de casas capaces de albergar a los artistas sin dinero. Dos años más tarde, "La Colmena" abria sus puertas a sus primeros habitantes. Nadie hubiera imaginado entonces —y quizá menos que nadie el propio Boucher— que "La Colmena" había de ser, a breve plazo, un fantástico emporio de talentos. En "La Colmena" se vivía, naturalmente, muy mal: la pobreza y la pasión artistica eran las únicas dotes de la inmensa mayoria de sus ocupantes. Pero se trataba, en verdad, de una colmena, no sólo por el impetu con que se trabajaba, sino por el extraordinario espiritu de fraternidad, de apoyo mutuo, de convivencia, que allí alentaba. Los artistas son vanidosos, irritantes e irritables, y no faltaban terribles disputas. Lo extraño no es eso, sino que esta comunidad de



FOUJITA soñó y gozó sus glorias parisienses en "La Colmena".

"La Colmena":

artistas haya podido vivir y subsistir hasta hoy en medio de una ciudad hostil.

Chagall, Soutine, Modigliani, Zadkine, Léger, Laurens, Foujita, Cendrars, mil otros, fueron huespedes pasajeros o inquilinos estables de "La Colmena". Y ahora mismo, toda una nueva generación de pintores y escultores trabaja en "La Colmena", al amparo de esos recuerdos ilustres. ¿No es ello motivo suficiente para que este curioso rinción de París merezca sobrevivir? ¿No vale más convertirlo en museo, que entregarlo a la piqueta, las perforadoras y las apianadoras? Tengamos cuidado: a fuera de arrasar, por razones prácticas, los sitios en donde, como quien dice; ha soplado el espíritu, terminaremos por liquidarlo todo. Porque el mejor cimiento de la civilización es la memoria, es tener memoria, y hasta los más altos garajes pueden derrumbarse un dia si no se apoyan en ese algo tan inmaterial que se llama tradición...

### ¿CUAL ES SU CANDIDATO PARA EL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA?

### Benjamín Subercaseaux, Firme en el Tercer Lugar de la Encuesta

A ENCUESTA sigue. Todos los candidatos se disputan entre si. Tratan de marchar a la vanguardia. Las sorpresas son escasas. Solo una merece destacarse: el tercer lugar de Benjamin Subercaseaux. Al efectuarse el cómputo anterior, registró leve ventaja sobre Marta Brunet. Hoy se afirma, al parecer, con gran seguridad, en su nueva y expectante colocación. La autora de "Maria Nadie", quien se repone en España luego de haber sido sometida con éxito a una operación de la vista, baja al cuarto lugar.

Hacia abajo, siempre en la tabla, todo sigue igual. No hay alternativas y se espera la llegada de nuevos votos. En el décimo escrutinio parcial los resultados indican:

Benjamín Subercaseaux
Marta Brunet
Emilio Rodriguez Mendoza
Sergio Canut de Bon
Antonio Acevedo Hernández
Juan Guzmán Cruchaga
Nicomedes Guzmán
Efrain Barquero
Olegario Lazo
Salvador Reyes
Julio Barrenechea Olegario Lazo
Salvador Reyes
Julio Barrenechea
Rafael Maluenda
Juan Godoy
Pedro Sienna
Daniel Belmar
Humberto Díaz-Casanueva
Enrique Lafourcade
Juvencio Valle
Fernando Binvignat Fernando Binvignat .. .. .. 

### Cupón Premio Nacional de Literatura

Opino que el escritor ... ... ... merece recibir el Premio Nacional de Literatura, correspondiente a 1960. Mi nombre es: ....

Mi dirección es: ...... Ciudad: ..... (Recorte y envie este cupón a "Suplemento Dominical" de LA NA-CION, Casilla 81-D, Santiago.) Por CARLOS YAÑEZ BRAVO, EX BIOLOGO DEL JARDIN ZOOLOGICO NACIONAL

A BELLEZA LEGENDARIA DE LOS CISNES.— Dicen los artis-tas y los hombres de ciencia que los cisnes son las aves más hermosas del nundo. La belleza de su plumaje, y la tracia y gallardia de su figura son incomparables. A veces, si estan segu-cos de que no los amenaza peligro al-guno, levantan sus enormes alas, blancomo la espuma, y se dejan llevar por la brisa como si fueran navios que surcan las aguas de los lagos y lagu-pas, con sus velas desplegadas.

Debido a su arrogancia y donaire, Horacio ha descrito el carro de Venus tirado por cisnes; Wagner, en su inmortal "Lohengrin", hace llegar al heroe
es su ópera en un bajel tirado, también, por un cisne blanco, en el momento en que viene a salvar a Elsa, injustamente acusada de fratricidio; y elgenial Tschaikowsky se inspiró en la
elegancia y delicadeza de estas aves
para crear su célebre ballet "El lago
de los cisnes".

Durante el medioevo la crianza y ca-Dirante el medioevo la crianza y caza de los cisnes eran privilegio de los nobles y los reyes. Hasta hoy dia, la corona de Inglaterra se ha reservado la propiedad de los cisnes del Támesis y solo ha concedido el derecho a criar estas aves a dos gremios; los "vintners" (viñateros) y los "dyers" (tintoreros). La Sociedad de Zoologia "Naturae"

ha elegido al cisne blanco de cuello ne-gro como motivo para confeccionar sus insignias, que llaman la atención en todas partes del mundo.

LOS CISNES DE CHILE, - En Chile existen dos especies de cisnes y cin-co de gansos silvestres, pertenecientes al orden Anseriformes, familia Anáti-ias. Los cisnes, en general, se agrupan in la sub-familia Cigninas y los gansos, con ciertas reservas, entre las Anseri-

Los cisnes chilenos son: el "Cisne blanco de cuello negro" (Cygnus mela-nocoryphus Molina) y el "Cisne cosco-roba" (Coscoroba coscoroba Molina), enteramente blanco y exclusivo de nues-tra región austral. Ambos descritos por primera vez por el Abate Juan Igna-cio Molina.

Ninguno de ellos presenta dimorfis-no sexual, al contrario de los gansos sudamericanos, que por lo general lo presentan muy pronunciado y los machos son más grandes y de colores más vistosos que las hembras.

Son aves de carácter más o menos sumiso, al contrario de los cisnes eu-ropeos y jamás atacan a otros seres vivientes. Sólo los machos, en la época de la crianza, se tornan violente agresivos con las otras aves acuáticas que se acercan a sus dominios.

EL CISNE BLANCO DE CUELLO EL CISNE BLANCO DE CUELLO NEGRO. (Cygnus melanocoryphus Molina).— Este cisne habitaba desde Coquimbo a Tierra del Fuego; pero hoy día es muy escaso en la zona central del país y está relegado, de preferencia, a las lagunas cordilleranas de la región austral, en especial desde Aisén a Magallanes.

Además de ser un excelente nada-dor, posee un vuelo potente e incansa-ble que le permite recorrer distancias superiores a los 800 kilómetros en pocas horas. Algunos ejemplares han sido vistos en las Islas de Juan Fernández. Aún quedan pequeñas bandadas en lagunas costeñas del centro de Chile,

Algunas de sus estrofas más sentidas

Tulahuén

(thula \_\_garza blanca; huen \_\_desinencia
que denota pluralidad
muchas garzas.

(trila \_\_garza; hué \_\_
lugar lugar de garzas,
yéndose en busca de solitarios lagos

(salvajes

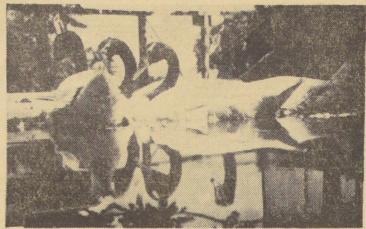
Creemos ou el error se debe, a que Y poco a poco se han alejado de los del Budi hermoso, que ellos servian a yéndose en busca de solitarios lagos (salvajes donde sus nidos, sin sobresaltos, poder

Si, por ventura, suelen algunos cisnes volver enfermos de la nostalgia, por el lago amado de aguas tranquilas (transparentes, lo hallan tan triste que, alzando el vue-

(lo, no tornan más. ¿LOS CISNES ESTAN VOLVIENDO? —Poco antes de la catástrofe que ha destruido las más hermosas regiones del sur del país, varios profesores del Liceo de Hombres de Temuco me ase-Liceo de Hombres de Temuco me ase-guraron que algunas bandadas de estos cisnes estaban volviendo al lago del Budi, para anidar nuevamente entre los juncos de sus riberas o en pequeños islotes cercanos a ellas. Este retorno de las cisnes, que llenara de alegría a Au-

Creemos que el error se debe a que Claudio Gay (Zool, VIII) dice que el ciane blanco de cuello negro era désignado por los aborigenes con el nombre "thula". El Dr. Lenz agrega que "si efectivamente los mapuches llamaban así a los cisnes y a las garzas, no queda suficientemente establecido en la explicación de Febrés, quien hace esta curiosa aclaración: "Thula" o "thulla" se llamaba una ave blanca como garza

También creemos equivocado el nombre que le asigna Pasoual Coña, cuyo relatos fueron traducidos por el Padre Moesbach ("Vida y Costumbres de los Araucanos en la segunda mitad del siglo XIX"). Allí los llama "piugansu" Esta palabra es compuesta y.



gusto Winter en su tumba cercana, puede considerarse como una labor feliz de los maestros de la región, quienes habrían logrado formar en la conciencia de sus alumnos y de los adultos, ideas proteccionistas sobre defensa de los recursos y riquezas naturales reno-vables de Chile.

Por desgracia, las catástrofes geológi-cas actúan destructivamente sobre las faunas y las floras de extensas super-ficies de la tierra. Por el momento na-da podemos decir acerca de lo que haya ocurrido a nuestros animales autóctonos en las zonas devastadas. Tenemos que esperar la primavera próxima para saber si ha habido destrucciones y migraciones de algunas especies, pues el periodo de nidificación, para muchas aves comienza en sentiembre muchas aves, comienza en septiembre

REGIONES DE BENDICION PARA LOS CISNES.— Hace pocos años estuvimos en las lagunas de Entrevientos, en Magallanes, situadas en la angostura continental que da nacimiento a la Peninsula de Brunswick, entre el canal Fitz Roy y Cabeza de Mar. Allí viven por millares los cisnes y las avutardas, sin que sean molestados por nadie. Fuimos con el fin de cazar algunos ejemplares para enviarlos en canje

NUESTRO HERMOSO cisne blanco de cuello negro está en decreci-miento numérico constante, y si no se le protege oportunamente, desaparecerá dentro de pocos años, como sucedió en el Lago del Budi, provincia de Cautín. Es una de las aves más grandes y hermosas del mundo.

lo tanto, "más ganso" o "ganso más las garzas y las avutardas.
El único nombre indígena que hemos encontrado hasta el momento ha sido el de "kaum", que se lo daban los indios fueguinos, cuyo significado en ona

EL NOMBRE QUECHUA.— Los incas lo llamaban "yucu", que es abreviagrande", por ser de porte mayor que tura de "yucuhu" y se descompone así:

Nombre bastante objetivo y lógico, que primitivamente ha sido "yucuhú" y des-pués quedó sólo en "yucu".

EL NOMBRE GUARANI.- Este nombre es de una eufonia muy agradable, como todo el idioma guarani. Ellos lla-maban al cisne de cuello negro "Guirá eté-guasú", que tiene el siguiente sig-

Guirá = ave superlativo, que viene de E = libremente, y té = fama.

gua pasar sú deslizarse.

Es una denominación muy expresiva, que puede traducirse así: "ave que se desliza con fama de arrogante". En otras partes se le llamaba "Guirá-

ty eté-guasú". O sea, que se le agre-gaba la silaba "ty", que significa agua. Es decir, que con esta designación se insistía en que se trataba de un ave acuática. Actualmente se le designa con

EL CISNE BLANCO COSCOROBA, (Coscoroba coscoroba Molina).- Este cisne, totalmente blanco, con el pico y las patas coralinas y manchas negras en la punta de las plumas remeras primarias, también ha ido desapareclen-do de nuestro territorio, donde vivia desde Chiloé al Cabo de Hornos. Hoy desde Chiloe al Cabo de Horno. Hoy sólo se le encuentra desde Aisén hasta las lagunas más solicitadas de Magalla-nes y Tierra del Fuego. Se nos asegu-ra que hace unos veinte años llegaba hasta Puerto Saavedra, Valdivia y Me-

Es más pequeño que el cisne de cuello negro, pero su silueta es más ele-gante, de modo que al nadar se parece a los cisnes blancos europeos. Le gusta alternar con los patos quetrus o tos-vapor, en los canales, fiordes lagos y lagunas magallánicos. Tuve ocasión ver muchos de ellos en el río Ciervos y en Agua Fresca, cerca de Punta Arenas.

Algunos autores dicen con es una es-pecie intermedia entre los cisnes verdaderos y los gansos silvestres sudameri-canos (canquenes, avutardas, cagües, etc.), los que a su vez presentar ca-racterísticas de los gansos verdaderos del hemisferio boreal y de los patos de

Su nombre indigena "Coscoroba" onomatopéyico, pues su grito ronco y bajo parece decir: "cos-coroba", "cos-coroba". Así lo llamaban los chonos y cuncos de Chiloé; los tehuelches de ambos lados cordilleranos, desde el Reloncayí a Tierra del Fuero, los alegalistas caví a Tierra del Fuego; los alacalufes, los onas de la Isla Grande y los yaghao yamanes de la cost

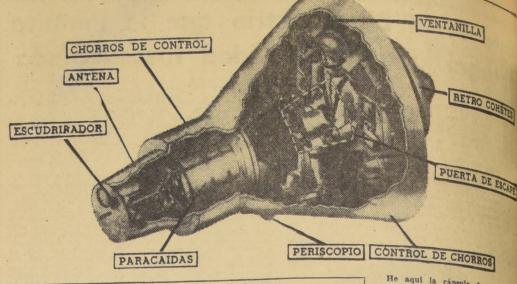
Tierra del Fuego e islas situadas al sur del Canal de Beagle.

Este es, también, el nombre vernacular actualmente en uso en esa región.

El nombre guaraní es tan hermoso como al del cipro de such presentationes. mo el del cisne de cuello negro. Estos aborígenes aún lo llaman "Macang", que tiene el siguiente significado etimoló-

A = encima
Cá = primera persona
Ang = abrigo, defensa.

Esta designación se refiere a la cos-tumbre que tiene de llevar a sus hijos sobre el lomo, cubriéndolos con sus largas alas, para abrigarlos y defer del frío y el viento magallánicos.



### La Alborada del Hombre del Espacio

Versión del Dr. FERNANDO CASASBELLAS

negruras del semivacio espacio al pri-mer cosmonauta. Encerrado dentro de la cápsula delántera, éste sufrirá primero el tremendo aplastamiento de la violentísima aceleración y luego, du-rante todo el resto del viaje, la ausen-cia de peso, la sensación espantosa de

cia de peso, la sensación españtosa de una caída sin término...

A través de la pantalla de su periscopio, el horrorizado piloto observará el Globo Terráqueo como una enorme bola de color marrón verdoso, sembrada de copos blancos y envuelta en un halo azul traslúcido. Su aventura epocal señalará, como ningún satélite lo hizo, la alborada de la era del esparcio.

¿Será un norteamericano o un ruso ¿Será un norteamericano o un ruso el primero que atisbe la Tierra a través del ojo de buey de su apretujada cabina satelital? Porque, más competidora que nunca, la carrera entre los Estados Unidos y los Soviets sigue adelante. La guerra fría se está librando a inmensas alturas. Toda la humanidad siguidad e en primer con el primer. dad viajará en espíritu con el primer hombre satélite y las ciencias como un todo se beneficiarán de sus obser-

### Pueden Aflojarse Tornillos Oxidados

DESDE que se inventaron las máquinas, los ingenieros se han preocupado del modo de sacar los tornillos que se habian oxidado, sin
esperanzas, al parecer, de afiojarlos. Este inconveniente puede remediarse ahora empleando una pasta preparada por una fábrica alemana de productos quimicos. Al atornillar se distribuye una pequeña
cantidad entre el tornillo y el filete matriz, de forma que es imposible que se desprenda o se afloje
por si mismo. Utilizando una llave
de tuercas, sin embargo, el tornillo no ofrece resistencia. La pasta es impermeable y resistente al
aceite y a la corrosión.

N TODAS partes se alzan pro-testas contra el exceso de rui-do, en gran parte evitable, que acarrea consigo la civilización moderna, sobre todo en los centros

Dicenme que Santiago de Chile fue una de las primeras ciudades que dic-taron una reglamentación de los rui-dos molestos. Es un título de buen sen-

dos moiestos. Es un titulo de puen sen-tido, porque está probado que los ruidos intensos y constantes de las capitales modernas son una de las causas del desequilibrio mental más o menos pronunciado de no pocos de sus

En Francfort, se tuvo hace tiempo

En Francfort, se tuvo hace tiempo la iniciativa de constituir una asociación internacional de lucha contra el ruido. En sus estatutos, a manera de prefacio, se hace notar que con el progreso técnico, el ruido en las ciudades ha aumentado considerablemente en nuestra época. Desde el avión a reacción a la radio "a todo matar", las cosas se confabulan en detrimento de nuestra salud física y mental. Es una nueva plaga que sufre la especie humana, que de tantas otras ha podido ir librándose gracias a los progresos de la higiene y de la medicina.

Pero son precisamente los países

de la higiene y de la medicina.
Pero son precisamente los países
donde la industria está más desarrollada los que han dado las primeras
voces de alarma y de protesta. Cábele a Alemania el honor de haber
sido la cuna de la referida "Asociación Internacional contra el Ruido",
cuya sigla A.I.C.B., deben ser co-

urbanos populosos.

Proximos meses de este año, el próximos meses de este año, el la primera, se anotará una importante victoria política, psicológica y propapor un enorme cohete alzará hacia las gandística. El resultado último de esgandistica. El resultado último de es-ta competencia será ampliamente deci-dida en los próximos días en la base norteamericana de Cañaveral, o en la rusa de Tyura Tam.

Cuando Rusia puso en órbita el Sputnik I, en octubre de 1957, Estados Unidos, después de un año de indeci-sión, decretó que el esfuerzo debería llevar una bandera civil antes que una llevar una bandera civil antes que una militar, y resultó el primer cohete Atlas. A principios de 1959, el Comité Nasa otorgó un contrato por 24 Atlas, a un costo total de 100 millones de dólares, El mes pasado, poco más de un año después, la firma McDonnell entegó su primer modelo de producción que pesa una tonelada. Roma y sin alas, esta cabina espacial de forma acampando es una máquina increfibealas, esta cabina espacial de forma acampanada es una máquina increíblemente compacta y llena de complicados mecanismos, todos con vista al ahorro de peso y volumen. El tablero de instrumentos, con 112 interruptores, palancas, botones y diales, está situado apenas a 60 centímetros de la nativa de astronauta mientras éste visia riz del astronauta, mientras éste viaja de espaldas hacia la órbita. Esta cabi-na, o cápsula como se la denomina, lleva su propia energía a chorro, para cambiar en 3 direcciones distintas dentro de la órbita, además de oxígeno, aire acondicionado, fotocámaras, agua potable y equipo de salvamento, incluyendo un botecito inflable.

Los futuros astronautas ya adiestrados, todos ingenieros, se manifiestan muy interesados en el proyecto. Aun-que la construcción básica del cohete no les compitió, han insinuado nume-rosas modificaciones, entre ellas una ventanilla para más amplía visión y una segunda puerta de escape en el costado de la cápsula.

El histórico despegue del primer asque se le pueda encontrar cuando vuei-va a la Tierra. Cuarenta minutos antes de la partida, se colocará su traje presionado, color de plata, y se deslizará hacia su cabina. La órbita va a rer ecuatorial, y el total del primer viaje sumará 3 vueltas alrededor de la Tierra, a 27 mil kilómetros por hora; en

suma, 4 horas y 30 minutos fum, nuestro planeta, Más de 500 tean situados en 17 estaciones 10 em observando a cada instante.

Este proyecto norteamerican, terminado Mercury, pone más enlais a precisión y seguridad que en co. Por ejemplo, después que el co salga de su órbita y caisa lata Tierra, un sensorio a presión autoricamente abre dos paracaidas, una señal de radio, detona bomba señal de radio, detona bomba sensión autoricamente abre dos paracaidas, una señal de radio, detona bomba sensión acoloreada. Si este sistema falla, con como diborecurso, el propio astronauta puede ner en acción estos mecanisma a salvamento.

Los ingenieros cosmonautas mecon optimismo los peligros ficiolóros los vuelos espaciales. La aurena a peso, por ejemplo, es un mistro edico que ha sido apreciado emmentalmente sólo durante 80 etuna. En el espacio, todo piloto quedra estando, en condición Cero-G, sa navedad terrestre, durante 4 hates ro ellos dicen: "¿No es esta la libera que ha estado buscando el hombre a rrante siglos: la posibilidad de nue como una partífula de polvo, sin es sumir esfuerzo?"

ATISBEMOS ahora el camo to Hasta recientemente su cienta e cial fue llevada en correlo en lun tabú a los ojos occidentales. Car primer impacto lunar las primers tos de la cara oculta de la Luna N ca habian de fracasos. Pero abra rece estarse descorriendo la cortin pacial soviética. Los científicos an partial sovietica. Los científicos ane-canos están visitando sus abordan espaciales y los dos últimos langua-tos rusos, se efectuaron recienteme desde barcos situados en el Ocean e-cífico Central, pues su territorio e a hace chico para proyectos tan guara

ASI EST.

cias de

AYU

wer p

en la

nos de

jante

del St

go de

nocei

En verdad, los soviéticos siguen niendo cohetes muy superiors a norteamericanos. El "Barco Espar ruso de 5 teneladas, nuesto en de en mayo próximo pasado, tena batería direccional y un equipo con lador mucho más grande que la dillac, podría albergar cómodame homologan antes de 5 años.

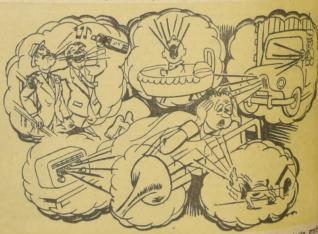
Dr. F. C. (Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile.)

DESDE BERLIN -

# La Campaña Contra el Ruido

Por MADELEINE BONCOUR

nocida y venerada por todas las personas que con el ruido padecen Ahora, hace pocas semanas, se reunió la A.I.C.B. en una asamblea celebrada en Zurich, a la que acudieron representantes de diversos países europeos. Y no deja de ser significativo que este congreso no haya celebrado sus sesiones en una ciudad tumultuosa como Roma o París, donde signe habiendo ruidos a pesar de que sigue habiendo ruidos, a pesar de que



han callado las bocinas de los automó-viles, sin que por ello hayan aumen-tado los accidentes de circulación, si-no en la pacífica ciudad suiza, que hemos mencionado.

Presidió el doctor Lehman, director del Instituto alemán "Max Plank", de Dortmund, y tomaron parte en los debates varios inspectores de higiene, médicos, psiquiatras, abogados, redactores de revistas médicas y de carácter general, directores de establecimientos termales y otras muchas permones interesadas an la lucha contra el sonas interesadas en la lucha contra el

ruido.

Los especialistas congregados en Zurich —unos doscientos— convinieron en que para darse perfecta cuenta de la importancia de la plaga del ruido es necesario meditar sobre los distintos ruidos y catalogarlos. Hay ruidos inevitables y otros que no lo son, o que por lo menos pueden atenuarse. Los informes presentados a la mesa del congreso de Zurich flevan títulos en cierto modo reveladores, tales como "Principios generales médicos y organización internacional de la lucha contra el ruido": "Mejora de los métodos de perforación mecánica"; "Lucha contra los ruidos causados por los aviones, los barcos y la circulación del ruido a domicilio"; "Papel de la policía en la lucha contra el ruido"; "Finalidades y métodos de la A.I.C.B.".

tas vibraciones liegan a ciert El presidente del congreso. Lehman, confirmó plenamente vedad de los efectos psicolis del ruido, que hace entrar e cuando es excesivo o muy do, ciertos reflejos del sistema vegetativo. El más ciaro es tracción de los pequienes variales que reducen la circulad guinea y ocasionan una mo perjudicial de las glándias oreción interna. Algunos ruenos y muy prolongados modificaciones permanentes, quieren cuidadosa atención cl.

Por su parte, el profesor de la Universidad de Zurich tró partidario de una mayor de las investigaciones sobre causados por el ruido y de la cuna o varias comisiones de que se ocupen celosamento cuestión, así como de la vide las organizaciones de dele

Sin duda, de este modo structura de la compania de la compania de las ciudadas sometidos a ruda prueba.

EL CISNE BLANCO "coscoroba", de las lagunas magallànicas y Tierra del Fuego, es llamado "macang" en guarani, lo cual quiere decir etimológicamente, "que lleva a sus hijos sobre el lomo para abrigarlos y defenderlos". Esta costumbre es común a todos los cisnes, de ambos hemisfarios. los ocultan por completo debajo de sus alas. Los pequeñuelos son muy feos y están cubiertos de un plumón amari-llento sucio, recorrido por deba cisnes, de ambos hemisferios. llento sucio, recorrido por débiles ban-das más claras.

alejadas de las grandes poblaciones, como ser en la Laguna de Vichuquén, y en otras de menor importancia situa-das en las provincias de Santiago y chagua (Boyecura, El Peral, El Con-

vento, Aculeo, etc.).

Conviene insistir en el hecho que los cisnes y los gansos silvestro de este hemisferio, sólo se alimentan de hier-bas y plantas acuáticas, y no de peces como se ha dicho. A veces, comen tambien caracolillos, larvas de insectos y

El Dr. R. A. Philippi, en su obra "Las Aves de Chile", dice que "hoy es bastante escaso, debido a la persecu-ción insensata de que ha sido objeto", Desgraciadamente, nuestra actual le-gislación, sobre proposers gislación sobre pesca y caza no lo ha protegido en forma conveniente, rápi-

Conocido es el poema de Augusto Winter, poeta nacido en el Mineral de Pamaya, pero avecindado durante casi ramaya, pero avecindado durante casi toda su vida en Nueva Imperial, a orilas del río Cholchol, cerca de su confluencia con el Cautín. Winter cantó m sus versos doloridos a esa "insensa-ez" que terminó por hacer desaparecer fel lago Budi a los cisnes blancos de mello negro, que vivian allí en granles cantidades. El poema se llama "La uga de los cisnes" y le sirvió al poeta lara que D. Samuel Lillo lo presentara in el Ateneo de Santiago, el año 1906. en el Ateneo de Santiago, el año 1906.

dos por los Jardines Zoológicos.

Es muy difícil cazar los ejemplares adultos por la rápidez de su vuelo y porque están atentos para huir tan pronto como divisan desde lejos a su mayor enemigo: el hombre. En cambio, los cispes jóvenes que atin po sobre. cisnes jóvenes, que aún no saben ar, pueden ser cogidos con mayor ilidad, usando para ello lanchas a motor, pues sólo se deslizan aleteando por el agua, sin poder alzar el vuelo. Además, éstos se acostumbran mejor a la vida en semicautiverio, ya que adultos, en un principio, se niega alimentos y a veces mueren de

En esa oportunidad vimos, también, grandes cantidades de cisnes en la laguna Dorotea, Laguna Amarga, Laguna Maravilla, Laguna Azul, Lago Sarmiento, Lago Paine, Laguna Dikson, Lago del Toro, etc. Era un espectáculo, verladeramente maravilloso, en melo verdaderamente maravilloso, en me-dio de esa naturaleza solitaria, silen-ciosa y de una grandiosidad inigualaole en el mundo,

NACULARES. — En las diversas regio-nes de nuestro continente, los cisnes han sido denominados con distintos vos, en los idiomas indígenas res-

En quechua — "yucu" En aymara — "hanko queulla" En guarani — "guirá-ty eté-gua-sú".

Diversos autores dicen que los mapuches los llamaban "thula"; pero este es un nombre equivocado; pues según el Dr. Lenz y el Padre Moesbach, la designación "thula" o "thula" o "trula" o "trerla", se daba a las garzas blancas, grande y chica (Casmerodius albus egretta Gmelin y Peucophoix thula thula Molina, respectivamente). Del nombre indígena "thula" han derivado los siguientes toponímicos mapuches, que se conservan hasta hoy dia:

Viajes Interplanetarios a Precio Módico EN EL MUSEO Alemán de Mu-

nich, Zeiss ha construido el planetario más moderno, el cual ofrece al visitante la ilusión perfecta de un viaje hacia el espacio interplanetario, todo ello al módico precio de un marco, algo así como 25 centésimos de escudo. Dispositivos especiales dan la impresión de que, durante el viaje, el astronauta imaginario se encuentra con satélites ar tificiales, las luces boreales y meteoritos.

El planetario contiene un total de 152 proyectores y un cielo con nada menos que 9 mil cuerpos celestes y además, se ha logrado que resulta factible enfocar cualquier sector del firmamento, así sea septentrional, o bien, meridional. Cabe señalar que el museo dispone de 412.000 libros referentes a éstas y otras materias



ESTA VALDIVIA. – Estos fueron los efectos de la inundación al desbordarse las aguas del lago Riñihue. Grandes sectores quedaron bajo las aguas, pero la inundación, gracias a los esfuerzos de los técnicos de la ENDESA y la CORFO, y de los obreros que trabajaron a sus órdenes, fue inferior a lo participa y pronosticaban los "pitonisos" nacionales. Ahora, ha comenzado el descenso de las aguas, a medida que ellas van entrando en su cauce natural. Los valonis, que en todo momento confiaron en los técnicos que buscaban la salvación de su querida etidad, vieron compensados sus sacrificios y cumplidas sus esperanzas. En a pito participa de la ciudad inundada por las aguas que la dividió en varias partes. En la etapa de la reconstrucción, sus habitantes están decididos a superarse y levantarla en mejores condiciones y más hermosa que antes.

Por MARIO DE LOS REYES, (Enviado Especial)

VALDIVIA, 31.— Las Fuerzas Armadas comenzaron a desmontar ayer la maquinaria puesta en marcha dos meses atras, para enfrentar el peligro de inundación de Valdivia y pueblos ribereños. La lefatura de la Plaza, en cuyas manos estaba centralizada la mayor parte de las actividades públicas taba centralizada la mayor parte de las actividades públicas de los servicios. Sólo se mantendrá el control de aquéllos más indispensables, como abastecimiento, transporte y afención sanitaria.

Personal de la Escuela de Telecomunicaciones levantó ayer las líneas y postaciones de su planta de emergencia, que desde mayo reemplazaba los servicios telefónicos destrutios por el sismo. También se retiraron los diversos puestos de radio distribuidos a lo largo de la zona, dejándose sólo en funcionamiento la estación central de radio.

La Gobernación Maritima de Valdivia restableció ayer sábado la navegación fluvial, lo que permitió reanudar las comunicaciones entre Corral, Niebla y Valdivia, y las localidades del interior, por el río Cruce. La navegación por el Calle Calle, desde Valdivia hacia el interior, continúa suspendida.

SITUACION INDUSTRIAL

SITUACION INDUSTRIAL

SITUACION INDUSTRIAL

La mayoria de las industrias valdivianas, incluyendo algunas que sufrieron perjuicio por las aguas, están llamando a su personal para reiniciar sus actividades el lunes.

Alrededor de un centenar de negocios que se encontraban cerrados desde los últimos días de mayo, comenzaron a renovar sus existencias, a reacondicionar sus locales, y se preparan para atender a su antigua clientela en los días venideros. Algunos comerciantes debieron recurrir ayer a los carros del Cuerpo de Bomberos para "achicar" el agua acumulada en sus negocios o bodegas por la inundación de los días pasados.

pasados.

REANUDACION DE CLASES

Mañana, a las 8 horas, se abre la matrícula en las escuelas primarias fiscales, y el miércoles se inician las clases.

Cándido Martinez, director provincial primario, manifestó que la actividad escolar comenzará sólo en 9 colegios, mientras se habilitan los pabellones del antiguo edificio de la Escuela Normal, que permitirá dar cabida a otros 5 mil niños, que concurrirán a clases divididos en dos grupos.

Los restantes planteles secundarios y técnicos reinician sus actividades mañana.

Los restantes planteles secundarios y técnicos reinician sus actividades mañana.

SICUE DESCENSO DE LAS AGUAS

El agua que inundaba aún los barrios bajos valdivianos, descendió en la tarde de ayer aproximadamente unos 50 centímetros, calculándose para estos sectores un promedio de 85 centímetros de inundación. En la mayoría de las calles que llevaban hacía el centro o comunicaban estos barrios, el agua ha desaparecido totalmente, dejando sí, las calles cubiertas de lodo. Aun en los barrios inundados, como Collico, Las Mulatas, Arica, Miraflores o Las Animas, los pobladores van y vienen en bote, por la imposibilidad de transitarias en vehículos motorizados.

Los habitantes de esas poblaciones afectadas, aún siguen en los albergues de emergencia, que registraron a las la horas de ayer, una población de 20 mil personas, lo que significa que poco más de 4 mil 500 han regresado a sus hogares. La atención de estas personas evacuadas, se está haciendo por las Fuerzas Armadas, que en cocinas de campaña están repar Vindo alrededor de 40 mil raciones diarias de comida caliente.

COTA DEL LAGO: 109

de comida caliente.

COTA DEL LAGO: 109

La cota del lago era, a las 16 horas de ayer, 109.36, esperândose que a la medianoche esté sólo en 109. El desague alcanza en estos momentos a 2.000 metros cúbicos por se-

ALO PLAZA: En misión del Fondo de los Hermanos Rockefeller, llegó

Santiago el ex Presidente de Ecuador Galo Plaza. Visitará las provindas devastadas para evaluar los danos e informar al Fondo de Ayuda. "La tragedia de Chile la he sentido como propia", dijo a su arribo a Santiago. ..... (Pág. 7)



WIENDAS: El Servicio de Seguro Social entregó a sus imponentes de la omuna de Renca una población compuesta de 333 . (Pág. 22)

ABASTECIMIENTOS: El primer cargamento de frutas y erduras enviado por la vía aérea para las provincias del Sur, fue distribuido en Puerto Montt.

(Pág. 6)

RECIOS: Racionalizarán la venta de artículos de primera necesidad, para abalatar los costos y obtener mejor distribución de los llsmos. ..... (Pág. 12)

AYUDA: De 200 a 500 millones de dólares será la ayuda que propone Eisenho-Wer para el desarrollo de nuevas áreas de cultivo ta la América Latina. Los países latinoamerica-108 deberán también aportar una cantidad semelante para desarrollar este plan de fomento.

(Pág. 14)

COMBATE: Después de una breve batalla naval frente a las costas de Corea del Sur, un destructor de este país contestó el fue-90 de una nave norcoreana, hundiéndola.

(Pág. 15)

CASTRO: Raúl Castro llegó ayer en forma casi misteriosa a Cuba, y se dirigió inmediatamente a entrevistarse con su hermano. Fidel que sigue enfermo, puede ser operado de un momento a otro, aun cuando no se ha dado a cola causa de su dolencia. ..... (Pág. 15)

CAMARA: Frapistas y demócratacristianos, en actitud antidemocrática, abanen actitud antidemocratic de durante la cual fue iprobado el proyecto de reconstrucción. La inicia-Hya pasa ahora al Senado. ..... (Pág. 11)

# Aprobada cuenta de Alfonso en el P. R.

y variadas ex-presiones, sigue siendo la ra-zón fundamen-tal de su exis-tencia. Es por ello que en un mundo en que otras ideologías le disputan hoy le disputan hoy su imperio, nos-otros sentimos la necesidad esencial de reiterar nuestro inquebranta-ble fervor demo-crático". Así se dice en la cuenta que el presi-dente Radical, Pedro Enrique Alfonso, dio ayer ante el Consejo Nacional de ese Partido, que se encuentra re-unido para hade la marcha de colectividad la colectividad y tomar acuerdos políticos. Un resumen de la cuenta, que fue enrobada por 48 votos contra 17 y 6 abstenciones, es el siguiente:

guiente: El Consejo Nacional de 15 de noviembre de 1959 mantuvo la posición de independencia del Partido Radical frente al Gobierno, entendiendo por tal el apoyo a toda iniciativa que tienda a resolver los más agudos problemas que afectan al país y su oposición, sin vacilaciones, a cuanto sea contrario a sus aspiraciones doctrinarias. Al mismo tiempo, señaló como problemas urgentes un reajuste de sueldos y salarios para restituir y mejorar la capacidad adquisitiva de obreros y empleados, sin menoscabo de la estabilidad económica y financiera; un plan de obras públicas para absorber la cesentía y acelerar el desarrollo de la económis rumento de una política de fomento agrícola. El Consejo Nacional de 15 de noviem-

"Como radicales tenemos clara conciencia de que nuestra acción política es esencialmente util sólo en la medida en que ella importe defender y mejorar nuestro sistema de vida democrática. Para el radicalismo la defensa de la libertad y de la dignidad humana, en sus múltiples y variadas expresiones, sigue siendo la ra
Una incidencia política derivada de un decurso de S. E. y su declaración de que no aceptaría un reajuste superior al 10 olo, puso término a los estudios de estas materias. El Comité Ejecutivo Nacional deslindó responsabilidades al respecto, en declaración de 26 de abril del año en curso, y resolvió que el Partido patrocinara una

patrocinara una moción el con-templara u n reajuste para el sector privado sobre la base del estudio realizado por su Comisión Técnica.
La solución definitiva de esta
materia ha demateria ha de-bido que da r postergada por el cataclismo del sur, que ha re-clamado una atención prefe-rente de los di-versos organis-mos del Partido. Inmedia

ta mente
de s pués
de producida la
catástrofe de los
dias 21 y 22 de
mayo último, el
Partido ofreció
al Gobierno
por intermedio por intermedi del Ministro de

del Ministro del Interior, la más decidida cooperación para enpropósito que reiteró a S. E. a su regreso de su jira por el sur del país.

Las ideas fundamentales del Partido

propósito que reiteró a S. E. a su regreso de su jira por el sur del país.

Las ideas fundamentales del Partido al respecto son: a) La reconstrucción y el desarrollo económico general del país son ideas complementarias e indivisibles; b) La base principal de la recuperación del país es la creación de un clima de superación nacional, mediante el sacrifició de todos en proporción a los recursos económicos de cada cual; si no somos capaces de un esfuerzo semejante, no se obtendrá la asistencia extranjera en el grado requerido y ella no tendrá los resultados que se esperan; c) Establecer una participación del 50 olo para los obreros y empleados en las mayores utilidades que resulten de una mayor productividad; d) Reforma educacional; e) Eliminación de las presiones inflacionistas, poner fin a la concentración de capitales en depósitos que reditúan altos intereses; f) Elevar la tasa de impuestos a las rentas excesivas y a los consumos exagerados, para favorecer la capitalización con fines productivos; g) Utilizar las organizaciones internacionales en favor de la cooperación extranjera para la reconstrucción; h) Rechazar la idea de suspender el pago de la deuda externa, que redundaría en una pérdida de confianza en el país; i) Prioridad para un plan habitacional en favor de los damnificados y de la reconstrucción En general, el Partido propicia una planificación nacional del desarrollo económico de la nación, tanto en lo que se refiere a la reconstrucción como al fomento de la riqueza.

La reforma electoral despachada por la Cámara de Diputados, que prohibe los pactos electorales, responde a un justo anhelo del Partido y será un motivo de perfeccionamiento democrático.

La disciplina interna ha sido mantenida el configiado el CEN y el Tribunal Supremo. 2.— El Comité Ejecutivo Nacional rechazó la proposición de un reajuste de sueldos y salarios no mayor aun 10%, por estimarlo socialmente injusto y econômicamente contrario al desarrollo nacional, y señaló que establicar la desarrollo nacional, y señaló que establizar la conocina de la producción y una más equitativa distribución del ingreso nacional.

3. Sobre estas bases, y con el propósito de producir acuerdos que permitieran conceder dichos reajustes sin mayores tropiezos, la Mesa Directiva tuvo un cambio de ideas favorable con el Presidente de la República, y con los Partidos Liberal y Conservador, llegándose con estos a la conclusión unánime de realizar el máximo esturzo para crear mayores y mejores oportunidades de trabajo, estabilizar la economía, otorgar un reajuste general de sueldos y salarios, sin alzas de precios, debiendo el sector empresario absorber integramente dichos reajustes y destinar un porcentaje de sus utilidades a mejorar las condiciones econômicas de sus personales, sin perjuicio de reconocer al capital una renta razonable y una capitalización de las medidas conducentes a estos objetivos —que fueron detalladas en una declaración publica—serían el equilibrio real del presupuesto fiscal y el ordenamiento del sector publico que, sin alterar la política de estabilización económica, hagan posible una mayor efficiencia de los servidores del Estado.

Textro Completto en una mayor roductiva de subsendor su la concentración de las prestones inflacionals; per fina la concentración de capitales en tenfos fina de impressor su la taxa de impuestos a las rentas excestivas y a los consumos exagerados, para favoreir la caporación con fines productivas; y utilizar las organizaciones internación de las prestones internacións; y utilizar las organizaciones internación de las prestones internación de las prestones consumos exagerados, para favoreir la caporación estavor de las mayor de los daminificados y en la capacita de suspender el pago de la deuda consumante de la riqueza.

La reforma electoral despac

Plan Habitacional es realidad



ENTREGA VIVIENDAS. - El Plan Habitacional elaborado por el Gobierno, está siendo convertido en una tangible realidad. Ayer se cumplió un año de su promulgación y en este lapso se han entregado 29.080 viviendas a lo largo del país. Para conmemorar la fecha, ayer se entregaron en Santiago dos poblaciones, con 2.128 viviendas, las "San Joaquín" y "Presidente Balmaceda", en la comuna de San Miguel. En el grabado, el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, estrecha la mano de Luis Barahona, uno de los postulantes que, por su puntaje se hizo acreedor a una de las casas de San Joaquín, mientras observan el Intendente Ramon Alvarez Goldsack; el Vicepresidente de la CORVI, Ernesto Pinto Lagarrigue, y el Gerente General, Carlos Granifo. (INF. EN PAG. 8.)

### Observador Atómico

El agrónomo Mario Alvarez Aburto fue designado ayer el Ministerio de Agricultura, como observador en el Symsium sobre Aplicación de la Energía Atómica en el campo ropecuario, a realizarse próximamente en Alemania occintal. Esta designación no irroga gasto fiscal, porque el agrómo Alvarez ha sido becado por la FAO para estudios en olanda.

### Cancelan gastos de Vialidad

En fecha reciente se remesaron 1.500 millones de pesos a las provincias dañadas por los sismos, para cancelar trabajos de reparaciones de vías y caminos. Así lo reveló ayer el Director de Vialidad, Oscar Jiménez.

### Central de Esterilización

Mañana a las 9 horas se inaugura una nueva Central de Esterilización en el Hospital Roberto del Río. Concurrirán a este acto el Ministro de Salud, doctor Sótero del Río; Direc-tor General del SERNASA, Gustavo Fricke: el Rector de la Universidad de Chile y el Decano de Medicina.

### Visita de cárceles

A las 11 horas de mañana se realizará una Visita Extraordinaria de Cárceles, conforme a un acuerdo del Ministerio de Justicia. Presidirá esta diligencia el Presidente de la Corte Suprema, Ministro Rafael Fontecilla.

### Plan de Fomento Agrícola

A la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados concurrirá mañana el Ministro del ramo, Jorge Saelzer, para informar sobre la trascendencia del plan de Fomento Agricola, en el futuro agropecuario del país.

### Reunión Internacional Sanitaria

Se informó ayer que el miércoles 3 de agosto viajará por vía aérea a La Habana —Cuba— el Director General del SERNASA, doctor Gustavo Fricke, para asistir a la Reunión Internacional de la oficina Sanitaria Panamericana, organismo dependiente del OMS.

RAZON DE LOS DESMENTIDOS:

### Engañar y falsear la verdad es arma fundamental de muchos

Es saludable finalidad poner de manifiesto esos pésimos habitos que se advierten en nuestra vida pública. Declaración de la Secretaría General de Gobierno

La Secretaría General de Gobierno ha entregado, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, la siguiente declaración: "El diario "La Libertad", en su edición de ayer, formula duras críticas en contra de esta Secretaría General, por el tono y carácter que revisten nuestros desmentidos y rectificaciones.

El procedimiento que empleamos no obedece, como lo asevera el órgano demócratacristiano, a un propósito egolátrico de parte de S. E., sino a la saludable finalidad de poner de manifiesto los pésimos hábitos que se advierten en nuestra vida pública, como es entre otros, el que para no pocos sea el engaño y la tergiversación de la verdad el arma fundamental en la actividad polNica.

Por eso, esta Secretaría General se aiente en el deber de cumplir con la patriótica tarea de poner en evidencia estos perniciosos hábitos, para lo cual creemos conveniente recurrir a ejemplos extraordinariamente simples, cuya comprensión está al alcance del más modesto de los mortales.

Es humano que esta actitud les duela, porque con ello quedan plenamente desenmascarados ante la opinión pública y comprobado con lamentable frecuencia, lo dicho tantas veces por el Jefe del Estado, en el sentido de que muchos de los que actúan en la vida pública, no buscan el servicio del país, sino treparse por cualquier camino al Gobierno, para obtener beneficios de carácter personal que no podrían obtener con su propio esfuerzo.

Volvemos a repetir, es explicable que esto les duela.

Volvemos a repetir, es explicable que esto les duela"

18

# Hoy se inicia Quinta Operación Jefe en Viña

Es el seminario sobre racionalización de mayor importancia que se efectúa por ICARE en el país

La Quinta Jorneda de Estudio sobre la Función del Empresario, u Operación Jefe, será inaugurada esta tarde en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, organizada por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, que desde 1956 funciona con el concurso de profesores de universidades norteamericanas.

Esta jornada está orientada a los ejecutivos de empre-sas industriales, comerciales, agrícolas, de servicios o em-presas fiscales, que reciben un entrenamiento en materias especializadas de administración racional.

El programa de adiestramiento comprende cursos de Administración y Organización General, Producción, Relaciones Humanas, Mercados, y Ventas y Finanzas, orientado mediante el conocimiento de modernas técnicas a lograr una mayor eficiencia en la conducción de las empresas. El plan de trabajo incluye este año un ciclo de conferencias sobre materias de interés nacional e internacional, que estarán a cargo de los señores Arturo Aldunate, presidente de la Cía. Chilena de Electricidad; Manuel Balboa, de CEPAL; Edgardo Goldenberg, de Impuestos Internos; Flavián Levine, gerente general de la CAP; Lucio Luzzatto, de la Universidad de Chile, y Alvaro Marfán, de CORFO. Dos profesores chilenos participarán en la dirección de esta Operación-Jefe. Ellos son los ingenieros señores Gustavo Possel y Antonio Ibarra, consultores del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO y profesores de la Universidad de Chile. Los profesores norteamericanos serán los señores James Healey, Keith Davis y William Brown. Este seminario es el más importante realizado hasta ahora por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas.

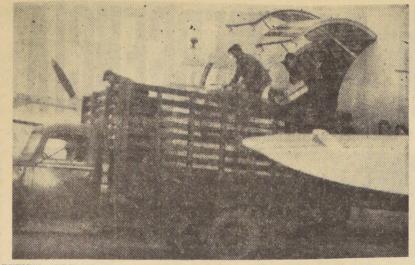
MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica

### Llámase a concurso de antecedentes CONCURSO Nº 2

Para proveer horas de clases en establecimientos del Servicio.

Mayores antecedences deben solicitarse en Dirección General. Alameda 1371, 6.0 piso, o en Oficina de Partes, ler. piso.

### Fue transportado por aviones LAN



PUENTE AEREO VEGETAL.— Un nuevo puente aéreo se ha establecido hacia el sur, mediante el transporte de frutas y verduras frescas a diversas ciudades devastadas por los sismos, especialmente Osorno y Puerto Montt. En el grabado, uno de los aviones LAN es cargado con 4.500 kilos de estos productos con destino a Tepual,.

Puerto Montt.

# Primer cargamento de trutas y verduras llegó a P. Montt

Ayer aterrizó en Tepual el primer avión carguero, que llevó cuatro mil quinientos kilos de verduras y frutas frescas, para abastece. Puerto Montt y sus alrededores. Estos vajes se efectuan mediante una bonificación que otorga el Gobierno de \$ 100 por kilo transportado, y tiene por principal finalidad solucionar el grave problema creado ante la interrupción sufrida por las vias terrestres de comunicación con las provincias de Osorno y Llanquilnue.

Aun cuando los comerciantes de este ramo en la zona, han aceptado limitar sus utilidades sólo a un 20 por ciento, lo que estábajo lo que es habitual, el Comité de Defensa del Consumidor, a través de sus personeros en la capital y, a solicitud del Comité de Defensa del Consumidor, a través de sus personeros en la capital y, a solicitud del Comité de Defensa del Consumidor, y es posible que, estábajo lo que esta habitual, el Comité de Defensa del Consumidor, a través de sus personeros en la capital y, a solicitud del Comité de Defensa del Consumidor y las autoridades zonales, tendientes a obtener que los productos horticolas y fruticolas y fruticolas y fruticolas y fruticolas y futicolas y futicolas y futicolas y futicolas y fruticolas y for

Caja de EE. PP. y PP. lo traspasará en fecha próxima a Caja de Colonización Agrícola, cumpliendo el D. F. L. N.o 49

Por unanimidad, el Consejo de la Caja actuaron en representación de la Caja de Nacional de Empleados Públicos y Periodistas acordó, en una de sus últimas sessiones, y de la Caja de Colonización, respectivadar su aprobación al informe pericial y técnico del fundo "Carmen Bajo" evacuado por cala Comisión integrada por los señores Guillermo Gómez Marzheimer, Carlos Correa Valdés y Victor Pellegrini Portales, quienes

REGRESO.— El señor Joe Neal, Director de la Ofi-cina Internacional de la Universidad de Texas, que estuvo en Santiago con 15 estudiantes de ese plantel, regresó ayer a Estados

A EUROPA

Señor R. PIESSEVAUX, Gerente de la Sociedad Indusfrial Pizarreño S. A., que ha
viajado a Europa con el objeto de finiquitar los contrafos de compra de la maquinaria para la nueva fábrica que
esa industria instalará en la
ciudad de Concepción

Valdés y Victor Pellegrini Portales, quienes

El fundo "Carmen Bajo" se encuentra ubicado en la comuna de Melipilia y dista seis kilómetros de la plaza de espueblo, por camino pavimentado y en buen estado de conservación.

La superficie total del fundo alcanza a 1.480 hectáreas, de las cuales 800 son regadas, y está formado de suelos planos, con pendientes suaves y, en general, de excelente calidad.

La Caja de Colonización Agricola, en concordancia con su nueva política agraria, procederá a organizar en "Carmen Bajo", 32 parcelas con un promedio de 25 hectáreas

cada una, que serán dedicadas, de preferencia, a plantación mayo de 1961.

Con el objeto de apresurar el trámite de esta operación able colonización de los colonos para ubicar el trámite de esta operación able colonización de los colonos para ubicar el trámite de esta operación able colonización de los colonos para ubicar el trámite de esta operación able colonización de los colonos para ubicar el trámite de esta operación able colonización de los colonos para ubicar el trámite de esta operación able con el sistema estricto el mayo de 1961.

Con el objeto de apresurar el trámite de esta operación able con el sistema estricto el miscolon y procederán a redactar, en breve, la respectiva escritura que pondrá término a esta transacción y permitirá iniciar la parcelación de predios de acuerdo con lo dispuesto en el D. F. L. 49.

NUEVA FALSEDAD DE "EL SIGLO":

Presidente Bajo", 32 parcelas con un promedio de 25 hectáreas

# Estado no será cambiado

Desmentido a inexacta afirmación del diario comu-

La Secretaría General de Banco del Estado, que desGobierno entregó, por intermedio de la Oficina de Informediones y Radiodifusión de
la Presidencia de la República, la siguiente declaración:
"No existe propósito alguno
de innovar en lo que se refiere a la presidencia del

### UNIVERSIDAD CATOLICA FACULTAD DE DERECHO

# **ICARE**

Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas.



- 1 Operaciones de Cambio 2 - Contratos de Comercio Exterior
- 3 Tributación de Importaciones y Exportaciones

Este curso se desarrollará durante siete sema nas aproximadamente, a partir del 1:0 de agosto -lunes, miércoles y viernes-. Contará con la participación de destacados profesionales, expertos y catedráticos. Mayores antecedentes e inscripciones en la secretaría de ICARE, Huérfanos 1117, Oficina 805.

# UN TEATRO UNIVERSITARIO ALEMAN

MUNICH.— En las profundidades del sótano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Munich funciona el Teatro-Studio de los estudiantes. Es una sala cuadrada cuyas paredes miden 8 metros, lo que da un total de 64 m2. El escenario es una plataforma de cuatro metros por cuatro, en un incón. Hay cien sillas para los espectado-

el piano.

En la sala había mucho ambiente de estreno y de expectación; sólo faltaba el aire. Terminado el primer acto, un muchacho de melena tan grande como su corbata humita, subió de la "platea" al escenario. y anunció: "En realidad, habíamos pensado hacer un sólo intermedio después del segundo acto, pero hace tanto calor, que más vale que aprovechen de tomar un paco de aire durante diez minutos". Era el director de la pieza, Roland Gall.

Bruckner, y un programa de tres piezas en un acto

"LA DAMA DEL

ALBA"

(Musil, Awatchenko, Tar-

La sala estuvo repleta.

De los 100 espectadores, 96
eran estudiantes, y los restantes, 4, críticos de los diarios de Munich. Se estrenaba "Bibi", de Heinrich Mann. Es una comedia musical que data del año 1928; en esta oportunidad, se montó con música de Richard Kapp, joven estudiante de música, norteamericano, radicado en Munich.

El propio compositor tocó el piano.



Gall.

La pieza tiene cierto parentesco con "La Opera de Tres Centavos", de Brecht, compartiendo su tónica de ácida crítica social. La interpretación fue en general buena, en un plano de teatro no profesional. Sobre todo, suplía en entusiasmo y vitalidad lo que le faltaba en técnica a los actores. En los entreactos, el público discutía con fervor.

Este Teatro-Studio de Munich tiene de todo menos dinero. La Universidad le proporciona su salita, ven lo demás, no se preocupa del conjunto. Los actores son todos estudiantes. Buscan obras que no den los teatros oficiales o comerciales, y montan 3 a 4 programas cada año. Sus siltimas producciones fueron "Mon Faust", de Paul, Valery, "Doctor Faustus", de Marlowe; "Las Razas", de Bruckner, y un programa de tres piezas en un acto

A las 930 de la noche llegará hoy a Santiago el Billet de la India, que forman 23 artistas.

El Ballet de la India, que acaba de obtener un dirroso ouen éxito en Brasil, viaja a Santiago en un auto NUEVA MATINEE DE SAS.

El grupo es dirigido por la activa folklorisa de Bardhan, viuda del famoso coreógrafo Shanti Bardin quien fundó el Ballet que ahora visita a Chile. es dirigido por la activa folklorista El Ballet se presentará en el Teatro Municipi a días 1.0 y 4 de agosto.

Los programas que el Ballet de la India presentara sus dos actuaciones del Teatro Municipal han sido del tivamente establecidos.

Hoy domingo, a las 15.15 horas, la Compañía de Américo Vargas oirecerá una vez más en el Teatro Moneda, la representación de "La Dama del Alba", de Alejandro Casona, una de las más aplaudidas piezas del autor español.

Este "misterio" en cuatro actos, cumplirá el 6 de agos to, 100 representaciones por la Compañía Vargas-Durante. El primer programa, que será dado a conocer el la agosto, está formado por cuatro cuadros de danzas foi ricas: Manipuri, Rumal, Manjira y Naga y un ballet a pleto, "Escenas del Ramayana".

El segundo programa del día 4 de agosto presenta danzas folklóricas Vasaka Ras y Tali, y el ballet competo "Panchatantra".



"LAS SILFIDES".— La inmortal obra coreográfica de Fokine, con música de Chopin. se constituyó en uno de los más anlaudidos estrenos de la actual temporada del Ballet de Arte Moderno, que el próximo miércoles 3 culminará en el Teatro Municipal. El BAM, con esta representación habra cun-slido doce funciones y cinco estrenos en una brillante temporada que contó con dos estrellas invitadas (Margot Foniem y Michael Somes, del Royal Ballet de Londres, y dos maestros-coreógrafos extanjeros (Nicholas Beriosoff y Roger Fenonjois). Asimismo, el BAM dio brillante oportunidad para hacer debatar a un nuevo coreógrafo nacional, el joyen ballarin de su conjunto, Raúl Galleguillos.

Esta temporada pudo ser una realidad gracias a la subvención y entusiata apoyo municipal. El BAM, luego de un breve "relache" ante el público, emperar a apoyo municipal. El BAM, luego de un breve "relache" ante el público, emperar a preparar su temporada de primavera y verano, en la que actuará en plazas y barrios, en una nueva etapa de extensión artistica.

La función del miércoles próximo tiene el siguiente programa: "Las Sifides", "El Lobo" y "Canciones de Francia". En el grabado, una escena de "Las Sifides", Nicholas que uno de los más eminentes coreógrafos y maestros de balle clásicos Nicholas Beriosoff— montara recientemente para el entusiasta conjunto que dirige Octavo

### Conferencias, Exposiciones,

CASA DE LA CULTURA DE NUNOA.— Exposición permanente //e artes plásti-cas: 10 a 13 y 15 a 17.30 horas. Av. Irarrázaval 4055. MUSEO DE BELLAS AR.

TES.— 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal. MUSEO DE ARTE CON-

YELFORANEO.— 10 a 12 y 11 a 12 horas, de martes a domingo. Quinta Normal. MUSEO BENJAMIN VI-CUÑA MACKENNA.— De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 hrs., los domingos. Avenida Vicuña Mackenna 94.A.

MUSEO DE ARTE POPU-LAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado; y de 15 a 18 horas, los domingos. Cerro Santa Lucía.

MUSEO HISTORICO NA. CIONAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.

OSVALDO SOLARI BUR.
GOS.— Exposición póstuma de su obra pictórica. Sala Laberinto. Huérfanos 1234-B.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 ho-ras, de martes a domingo. Quinta Normal.

PINTORES DE VINA Y VALPARATSO. — Muestra colectiva de Acevedo, Carrizo, Catalán, Gidi Muñoz y Valenzuela. Sala de Arte Libertad. Agustinas 1022, tercer piso.

producciones de prominentes figuras como Eloc, Bozzolini. Instituto Chileno. Francés de Cultura. Agustinas 719. ARTE ABSTRACTO .- Re-

FERNANDO MARCOS.—Pinturas, Sala de Exposiciones del Instituto Chileno - Yugoslavo de Cultura. San Antonio 31, entrepiso.

FOTOGRAFIAS DE "EL HERMOSO SUR".— Obras de los artistas fotógrafos B. Borowicz, I. Hochhausler, T. Vásquez, D. Ulloa y otros. Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Moneda 1467.

FIPOSICION DE FRAN-CISCO OTTA.— Sala de Arte del Ministerio de Edu-cación. Alameda Bernardo O'Higgins 1371, primer piso.

Chile. Alan O'Higgins e universitaria.

del Est chileno en form brillan

ornad

VII CONCIERTO "RICIONES HUMANAS Asoc. Educación mo planista: Ana Maria F. Jo I.; cantante: Ida y Agrupación Folklóric Chile. Salón de Ronor Universidad de Chile, 4 19 horas.

Música.

EXPOSICION DE LII TARO ALVIAL. Sala & Círculo de Periodistas, Ass nátegui 31.

EXPOSICION DE SI FONSO LUCO.
Beaux Arts (Bandera subterráneo), Inauguricia a las 19 horas. PROXIMAMENTE:

NTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas, Marcos Chamades. 10R: Mario Garfias Pacheco. FORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Sutiago de Chile, domingo 31 de julio de 1960

# naño de Plan Habitacional

Con la entrega de dos nuevas poblaciones, la Joaquin" y la "Presidente Balmaceda", cepar la Corporación de la Vivienda el pripar aniversario de la puesta en marcha del Plan ga involved and the plan gabilacional, que se cumple hoy al enterarse un Bibliano de la dictación del correspondiente decreto

A pesar de tratarse de un año de organizade Plan Habitacional, tanto en lo que se rede une a la adopción de nuevas técnicas y nueno standards de edificación como en lo que tona siructuración administrativa y financiera, a sumplida en el lapso ha sido brillante promisoria. En efecto, durante el año pasado y primeros seis meses del presente año, la CORVI onstruyó e inició la edificación de 29.080 vivendas. Durante el año pasado, solamente, la endad estatal referida cuadruplicó su promedio de onstrucción anual, que se elevó a 21 200 unidides habitacionales.

Detrás de esas cifras alentadoras hay hechos monfortantes. Hubo antes en el país un largo y reacco tiempo de inercia. Durante él, el probleni de la vivienda se fue acrecentando en forma amante. El ritmo de la construcción anual no nisiente, sino que lo acrecentaba en forma vio-g agregaban a las impresionantes cifras de los

Hoy la solución del problema habitacional spenas comienza, pero avanza por un camino tanco y seguro. El país, al fin, tiene la concienti de que se han creado los medios para elimiper para siempre la vergüenza de las poblaciones rallampas y dotar a cada familia chilena de un echo bajo el cual guarecerse.

El gran secreto del Plan Habitacional y la dave de su éxito están en haber sabido aventar la utopía demagógica de que el Estado debe y puela solucionar el problema de vivienda de los chilenos al margen de los esfuerzos individuales. El distema de ahorro reajustable para vivienda, creado en el Plan Habitacional y puesto en marcha en diciembre del año pasado, da la oportunidad pra que cualquiera, hasta el más modesto de los dividadanos, bajo el resguardo de un sistema que crantiza contra cualquiera posible desvalorizacon monetaria y con el premio de intereses, economice y aproxime el día en que podrá contar on vivienda propia. Las 75.000 actuales cuentas de ahorro para vivienda, con los 2 millones è escudos atesorados en ellas, dan prueba de la reptación de este perfeccionado sistema coope-

Otra razón del rápido éxito del Plan Habitrional es el criterio realista con que ha encaado el problema de la vivienda en Chile. El standard elegido, modesto, pero suficiente, coresponde a las posibilidades económicas efectras del país. Al descartarse el lujo y todo lo superfluo en las viviendas de la CORVI se acelera el ritmo de construcción. Antes se edificabe a un nivel más ambicioso, pero por cada una de esas casas se levantaba, necesariamente, un auevo rancho en una población callampa

El Plan Habitacional, que apoya el esfuerzo del Estado en la capacidad creadora del pueblo thileno y en posibilidades de ahorro que la demagogia se esmera en negarle, pero que muestra to forma elocuente, ha tenido un primer año orillante, que augura éxito creciente para sus

### Misión técnica alemana

de Chopin.
a del BaMunicipal.
nco estreot Fonteyn
os extranante oporailarín de

entusiasta mpezará a zas y ba-

Silfides", Silfides", Nicholas ge Octavio

TENTE:

ION DE XIII Inaugurites 2 a les sola de Rop Viniversidad neda de altos, altos,

dilatada e inquebrantamistad entre Alemania y
se ha traducido otra vez
en una manifestación
ría. Hay muchas razoles unen a ambos países.
Pero sin desconocerdiamos nosotros que los
de afecto no requieres,
jamplemente, ellos exisparten de un sentimienle no precisa de explicalas cómo a misor.

Es interesante destacar que
esta Misión persigne actuar en
condicion persigne actuar en
condicion persigne actuar en
esta Misión persigne actuar en
condicion persigne actuar en

LAS "ZONAS LIBRES" Y EL PORTE DEL MERCADO

Detenida la "Jibarización" del territorio económico de Chile, convendría fomentar la "exportación" de artículos chilenos a Arica, Iquique, Antofagasta, Chiloé y Punta Arenas,

Por S. ARAGREV

¿Está usted de acuerdo, amigo lector, en que uma de las mayores dificultades que ariona le el pais para el desarrollo de su industria, y diucción, reade en la pequeña de nueva de consensa de compensa de la pais para el desarrollo de su industria, y diucción, reade en la pequeña de nueva de consensa de compensa de com

### Patrice Lumumba y el Rey Baldovino

Por GERMAN ARCINIEGAS (Exclusivo para LA NACION)





Está en Chile el único técnico capaz de desbaratar los rodados

El norteamericano Adwater es una autoridad mundial en la materia. — Gracias a él se salvaron los Juegos Olímpicos de Squaw Valley y las minas de Río Blanco, en los Andes. - No hay hom bre más valiente que el baqueano chileno, dice

"Durante más de medio siglo capitales chilenos e hispanoamericanos, en general, trataron de poner en explotación los ricos yacimientos cupriferos de Río Blanco, en la zona cordillerana aledaña a Los Andes, pero las reiteradas y terribles avalanchas de nieve que caían sobre los campamentos y las obras, terminaron por desalentar a aquellos pioneros. Pero un dia la nieve se encontró con dos enemigos que habrian de resultar



más fuerte que ella: uno era la Cerro Pasco Co., que puso el capital para la gran aventura, y el otro, mi experiencia como ingeniero especializado en conjurar avalanchas. Gracias a este esfuerzo mancomunado fuimos desbaratando, una tras otra, las mortales sorpresas que nos preparaban las nieves en la cumbre de los cerros, y las minas entraron por fin en explotación, con beneficio para todos y, especialmente, para Chile, porque Río nir Avalanchas"—, que est exto obligada para todos los funcionas les y del que estoy preparando edición. El señor Adwater visita por nuestro país, y tiene una idea muy habilidad y la valentía de nuestro y baqueanos: "Son la gente más aud más fibra que he conocido en mis lar, de aventuras en la montaña" —nos die do de despedida.

UTIL EN TODAS LAS ACTI

Anoche llegó el ex Presidente ecuatoriano:

### "Admiro la decisión del Gobierno para imponer un régimen de austeridad capaz de resolver los problemas", dijo Galo Plaza

Sintió "en carne viva" la tragedia del Sur y no vaciló en venir en representación de la Rockefeller Brother Found.— De su informe dependerán valiosas ayudas privadas norteamericanas.— El Hemisferio debe arreglar sus problemas con sus propios medios.— El ilustre ex Mandatario visita mañana al Presidente Alessandri y el jueves se dirige al Sur, donde permanecerá dos semanas

Cuando la Rockefeller Brother Found me pidió que responde con una aclaración muy oportuna:

"Ou ando la Rockefeller Brother Found me pidió que responde con una aclaración muy oportuna:

"Or un error que se deslicace a la sinformaciones inicaceptar esta comisión, porque inada es más grato para mi que servir a este gran país", declaró a LA NACION el ex defeller, trayendo un millon Presidente de Guito, via Gunyaquil, en el vucio Toti de Panagra, "He seguido muy de cerca —prosiguió diciendo el liustre político y americanista ecuatoriano—los estimates y de su pueblo, care de liustre político y americanista ecuatoriano—los estaminas económicos. Por pombiema económicos. Por pombiemo, he sentido en carane viva la terrible noticia de la serie de terremotos y castastrofes que han asolado a esta maravillosa nación desde la serie de terremotos y castastrofes que han asolado a esta maravillosa nación desde la función de la serie de terremotos y castastrofes que han asolado a esta maravillosa nación desde la función de la mana del aspecto humano en acampañas de solidaridad." La INFORME SERVIRA MUCHAS ENTIDADES ("La misión que se me ha comirdo de un más, para fortalecer las tituciones privadas por la necimen jos frutos de su esfuezo y de su patriotismo."

"AHORA SOY UN SIMPLE CUIDADANO
El ex Mandatario mantifician que los serás aprovechado por la necimen jornado el citado de la maistuciones privadas por la necimen jornado el citado de la sunidad interan de la unidad se desarcion de la unidad interan de la un Trailing del rigido destito del Dira Habita del crisco del proposition del control del Principal del Control del Control del Principal del Control del Principal del Control del Control del Principal del Control del Principal del Control del Control del Principal del Control del Principal del Control del Control del Principal del Control del Control



DECEN A S. E.— Un numeroso público se dio cita en la Población "San Joapara presenciar la inauguración y entrega de las viviendas construidas por VI a través del Plan Habitacional. Al paso de S.E. el Presidente de la Repuir , Jorge Alessandri Rodríguez, fue objeto de aplausos y frases de agradecimiente a su labor para solucionar el problema habitacional. En el grabado parte del público aplaude el paso del Presidente por una de las calles de esta nueva población. blación



SOLUCION DE UN VIEJO PROBLEMA.— En el grabado, el Presidente Alessandri, el Ministro de Obras Públicas Pablo Pérez Zañartu (izquierda); Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, y el Intendente Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack, derecha, durante el acto de inauguración de la nueva Población "San Joaquín", que junto con la Población Balmaceda, fueron entregadas ayer por la CORVI. Uno de los modernos edificios que forman la población, sirve de fondo a la escena, captada mientras se ejecuta el himno patrio y se iza la bandera nacional.

Con la entrega de 2.126 viviendas, en las poblaciones a Joaquin y Balmaceda, en Santiago, la Corporación de Vivienda celebró ayer el primer aniversario del Plan bitacional, puesto en marcha el 31 de julio de 1959, fese promulgó el decreto con fuerza de ley N.o. 2

se promulgó el decreto con fuerza de ley N.o 2 de das más importantes realizaciones de diministración.

6 la ceremonia de entrega de las poblaciones, el de la República, Jorge Alessandri. Estuvieron resentes los Ministros de Interior, Dr. Sótero del Obras Públicas, Pablo Pérez Zanartu; el viprele la CORVI, Ernesto Pinto Lagarrigue; el Intende, Ramón Alvarez Golsack; los Embajadores a, Japón, Guatemala y Panamás, parlamentarios itantes de las Fuerzas Armadas y del clero.

ICION.— La bendición de las viviendas, realipués del izamiento del Pabellón Nacional a los el del Himno Patrio y del discurso del gerente gela CORVI, Carlos Granifo, estuvo a cargo del del Aministrador Apostólico de Santiago, Monquin Fuenzalida.

con del Aministrador Apostolico de Santago, Mon-osaquín Fuenzalida.

880 VIVIENDAS.— Al pronunciar el discurso ofi-único que se pronunció durante el acto, el gerente de la CORVI, Carlos Granifo, dio a conocer que la ación de la Vivienda durante 1959 y el primer semes-presente año, ha construido e iniciado la construc-e 29.080 viviendas en todo el país. Ellas correspon-14.058 viviendas definitivas del standard medio, conauguradas ayer en las poblaciones San Joaquín y te Balmaceda, con 992.390 metros cuadrados y 14.122 126 metros cuadrados, como las de la Población San , para la erradicación de pobladores de viviendas

Agregó que en este aspecto, la labor desarrollada por

Dos poblaciones fueron entregadas ayer Asistencia del Presidente de la República

75 mil cuentas de ahorro con más de 2 millones de escudos Por IVAN RAMIREZ

Por IVAN RAMIREZ

la CORVI, está haciendo cambiar la condición del pueblo y desaparecer esta clase de poblaciones subhumanas que constituían anteriormente un problema al que no se le encontraba una solución. Destacó que la Población San Gregorio había servido para erradicar a 20 mil personas en 3.904 sitios, los cuales no son ahora popladores callampas, "sino por hombres de trabajo, propietariós de un pedazo de suelo y de una vivienda modesta", debido a su esfuerzo que mereció el elogio de todos, incluso del Presidente de Estados Unidos, Eisenhower, que la visitó durante su estada en nuestro país.

dos Unidos, Eisenhower, que la nuestro país.

Enseguida se refirió a la Población José María Caro, Enseguida se refirió a la Población José María Caro, similar a la anterior, donde se han entregado 4.900 viviendas para 35 mil habitantes y que en los próximos meses se

das para 35 mil habitantes y que en los próximos meses se entregarán los 3.900 sitios restantes.

SAN JOAQUIN Y BALMACEDA— Referente a la Población San Joaquín, manifestó que se componía de 732 viviendas individuales y 880 departamentos colectivos, de los cuales han sido distribuidos por el sistema de puntaje 791 y el resto vendido a instituciones como el Seguro Social, Carabineros, y empresas particulares, con un valor de 3.730 a 2.960 escudos y dividendos mensuales entre 20 y 17 escudos, incluyendo los seguros de desgravamen y de incendio. En la Población Presidente Balmaceda, 360 fueron entregadas por el sistema de puntaje y el resto al Servicio de Seguro Social y Caja de Previsión de los FF. CC. del Estado, con dividendos de 19.90 y 17 escudos, en el total de 514

viviendas que se compone dicho grupo.

ASIGNACION DE VIVIENDAS.— En este aspecto, el gerente Carlos Granifo dejó establecido que, tanto las viviendas de estas poblaciones como todas aquellas entregadas en este período, lo han sido por estricto orden de puntaje, con lo cual se ha hecho justicia a cientos de postulantes que depositaron su confianza en la Corporación y que hoy día ven cumplidas sus aspiraciones.

AHORRO POPULAR.— A continuación hizo una sintesis de los beneficios que ha traido el sistema de ahorro popular para la vivienda, establecido en el DFL N.o 2 y puesto en marcha en diciembre del año pasado. Señaló que a la fecha, en el país, hay 75 mil cuentas de ahorro con más de 2 millones de escudos depositados en el Banco del Estado. Con esto, más los aportes recibidos por la CORVI, ha sido posible llevar adelante el Plan Habitacional, permitiendo aumentar el promedio de 4 mil casas por año a 21.200 viviendas en 1959. Esta misma labor, facilitó que en los dolorosos momentos de emergencia, originados por los sismos del sur, se pudieran entregar 3 mil viviendas para ubicar a los damnificados y la construcción de pabellones de emergencia que dieron albergue a 14.200 familias.

Terminó su discurso manifestando que el trabajo desarrollado por la CORVI ha sido posible gracias a la permanente atención que ha dado a sus proyectos S. E. el Presidente de la República, los diferentes Ministerios y los servicios que se relacionan con la institución y la entrega oportuna de los aportes a su presupuesto.

ENTREGA DE LLAVES.— Finalizó el acto con la en-

oportuna de los aportes a su presupuesto.

ENTREGA DE LLAVES.— Finalizó el acto con la entrega de llaves a los cinco primeros postulantes favorecidos con viviendas, de estas poblaciones, las que recibieron de manos del Presidente de la República, de los Ministros de Interior y Obras Públicas y del Intendente Alcalde de Santiago.

Aumente sus entradas

puede obtener, dando vales para zapaterías y camiserías en el centro de Santiago. No se ne-cesita capital. Escribir dando referencias com-

pletas a:

GRANDES UTILIDADES

CASILLA 1329

FERROCARRIL LLANO DE MAIPO:

Municipio de La Florida se opone a supresión del tramo Santiago Enérgico desmentido del Alcalde, Gustavo Aleas

dri, a un acuerdo demócratacristiano dri, a un acuerdo democratacristiano
El Alcalde de la Municipalidad de La Florida envió av
nota-desmentido al presidente del Partido Democratiano de la comuna, a raiz del acuerdo adoptado por
tidad política, acusando a la Corporación edilicia de
cinar la supresión del tramo que en Santiago, del de la
que Bustamante —ocupa el Ferrocarrit Llano de Ma
El texto de dicha comunicación es el siguiente

El texto de dicha comunicación es el siguente.

Riseñor presidente de la Asamblea Demócrata Cristiano de La Ylorida.

Presente.

Muy señor mío:

En la edición de hoy de el diario "La Libertad" se publica un voto que habría aprobado el Partido Demócrata Cristiano, relacionado con el levantamiento de un sector del Ferrocarril del Llano de Maipo.

En los considerandos y resoluciones de este acuerdo se señala que el acortamiento de este ferrocarril en su primitivo trazado se debería a ocultos manejos de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, incubados con arterioridad a la elección presidencial y dados a luz después del triunfo del Excelentísimo señor Alessandri. En el mismo acuerdo se acusa de complicidad en estre el mismo acuerdo se acusa de compolicidad en estre el mismo acuerdo se acusa de compañía señor Subserval de Santiago señor Alessandri. En el mismo acuerdo se acusa de compolicidad en estre el mismo acuerdo se acusa de compañía señor Subserval de Santiago señor Alessandri. En el mismo acuerdo se acusa de compolicidad en estre el mismo acuerdo se acusa de compañía manufacturera de Papeles y Cartones, incubados con arterioridad a la elección presidencial y dados a luz después del triunfo del Excelentísimo señor Alessandri. En el mismo acuerdo se seño el compañía de la cual levantamiento de la cual se compañía de la cual se cristiano, relacionado con el levantamiento de un sector del Ferrocarril del Llano de Maipo.

En los considerandos y resoluciones de este acuerdo se senala que el acortamiento de este ferrocarril en su primitivo trazado se debería a ocultos manejos de la Compañia Manufacturera de Papeles y Cartones, incubados con anterioridad a la elección presidencial y dados a luz después del triunfo del Excelentísimo señor Alessandri. En el mismo acuerdo se acusa de complicidad en estas supuestas maquinaciones al Alcalde infrascrito y al de Puente Alto, señor Emilio Jiménez.

Tales aseveraciones son manifiestamente calumniosas y ponen, una vez más, en evidencia la falta de veracidad, el espiritu demagógico y la ignorancia habitual que caracterizan los comunicados de las asambleas de ese Partido.

Es de público conocimiento que esta Municipalidad ha venido sosteniendo desde hace muchos años una campaña destinada no sólo a impedir el levantamiento del ferrocarril aludido, sino que a obtener un mejoramiento y modernización del servicio, por considerarlo un medio de movilización absolutamente indispensable para los vecinos del Cajón del Maipo y de esta comuna, en especial.

Es así cómo hemos venido realizando, en forma permanente, gestiones ante las diversas autoridades gubernamentales, municipales de Juno de Maipo.

Comprueban esta aseveracion las reuniones sostenidas en diversas ocasiones con las autoridades mencionadas, a algunas de las cuales incluso asistieron destacados personeros del Partido Demócrata Cristiano.

Por otra parte, en el mes de agosto de 1958 la Empresa del Ferrocarril del Llano de la Ferrocarril

Cristiano.

Por otra parte, en el mes de agosto de 1958 la Empresa del Ferrocarril del Llano de Maipo hizo una declaración, cuya copia autorizada obra en poder de esta Alcaldía, en la que en sus partes principales

expone:
"10— La Sociedad corre sus
propios,

TENSA ALE

regidor qué lo de

N PROCE

LABOR I

MANAN.

En esa lio Qu

vieron

sus pr

dena perentoriamente e vantamiento de la línea ferrocarril."

Por tanto, queda della mente demostrado que al su sa y malévola toda la cubulación a que se alude a voto en cuestión, pues hun lo mismo que antes, las la nicipalidades de Puente Ala La Florida se han opuesa este propósito, que manha nicipalidades de Puente I La Florida se han opur este propósito, que man ron las de Santiago y 8 Resulta paradojal que vea obligado a repetir estos antecedentes, en ci

no conocimiento de elle el Cabildo Abierto que vocó esta Municipaldad de julio en curso, y al asistieron los señores di cos Ismael Pereira y T. Reyes V., el señor Alcal Puente Alto, regidores dunicipalidades vecinas, rectivas de todos los papolíticos y gran número de cinos, mereciendo un vo aprobación y aplauso la

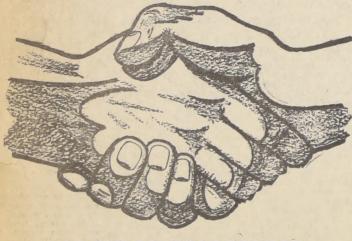
expone:

"10— La Sociedad corre sus trenes por terrenos propios, desde Puente Alto hasta la estación situada frente a la calle Maule de Santiago. Desde ahí tiene servidumbre, establecida por ley, para llegar con sus tranvias de pasajeros hasta Plaza Italia.

29— La Sociedad se ha resistido por largo tiempo a que se le prive de este derecho, debido a que perjudicaría a sus clientes y a sus intereses y, especialmente, a los habitantes de sus zonas de atracción, que son las comunas de Prenta y Tors.

39— Que las Municipalidades vecinas, o rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, merceidou un vola aprobación y aplauso la creativa de porte de este derecho, debido a que perjudicaría a sus clientes y a sus intereses y, especialmente, a los habitantes de sus zonas de atracción, que son las comunas de puente Alto, regidores de hunicipalidades vecinas, o rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos, y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiupolíticos y gran número de rectivas de todos los partiu

# MANO A MAN



### LOS QUE COMPRAN RECIBEN:

Alegría, Gentileza, Sorpresas, Regalos, Música, Entretenimientos, Emoción, Premios, Rebajas, Amistad, Elegancia, Variedades.

### LOS QUE VENDEN SON:

1 Sandwich "Al Paso"
17 "Teffe"
19 "Rayoluz"
22 "Casa Real"
26 Ferreteria "Estado"
35 Bazar Abuhadba
36 Libreria Fraicaise
41 Distribuidora General Lida.
47 Casa Zaror
50 Libreria Renacimiento ADO ADO ADO STADO ESTADO ESTADO miento 52 Ferretería His-ESTADO 52 Ferreteria Hispana
64 dadio City
66 Vidrieria Esteban
Dell'Orto
71 Central Store
76 Casa Otello
93 Botica Petrizzio
96 Badio City STADO ESTADO ESTADO ESTADO ESTADO 96 Radio City 99 Casa Jovita STADO STADO STADO STADO

SITADO N.o 1 Sandwich "Al

" 99 Casa Jovita
Alvarez
" 102 La Joven Italia
" 120 Librería Nacional
" 132 Sastreria Alcalá
" 138 Sastreria Peñalba
" 158 Casa Saxony
" 168 Confitería "Doña
Bárbara"
" 184 Casa Salvo
" 198 Casa Leder
" 201 Casimires Estado
" 210 Casa la "Soriana"
" 215 "El Pollo Dorado"
" 216 Tienda "La Innovación" STADO STADO STADO " 219 Regados "Gift" STADO

STADO

Praga
" 245 Giannini Calza-ESTADO 245 Giannini Calzature
251 "Textil Walter"
Ltda.
252 Modas Imperio
264 Depósito F.ca. Tejidos Tricot
269 Farmacia Imperio
272 Casa Manón
273 Optica "Visión"
280 "Al Precio Fijo"
281 Calzados de J. M.
Llarze
285 Creaciones "Joya"
288 Casa Salomé
290 Goyescas
297 Café Jamaica
302 Rosenblitt S.A.C. ESTADO " 251 ESTADO ESTADO ESTADO ESTADO ESTADO ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO
ESTADO 297 Café Jamaica
302 Rosenblitt S.A.C.
311 Casa "Life"
314 Casa Barros
320 Casa Nirvana
323 Calzados Pompey
328 Casa Traviesa
329 Calzados Pompey
328 Casa Glamour
333 Radio Estado 333
348 Casa Glaring
352 Calzados Imperial
359 Distribuidora CIC
360 Radio Bulnes
365 Casa Delux
370 Confitería
Serrano
373 Al-Ce-De-Cal
383 Creaciones Opera
384 Joyería Karmy
386 Casa Laarsen ESTADO ESTADO ESTADO

ESTADO N.o 222 Pieles y Modas

ESTADO " 236 Calzados "Ster-

" 238 Regalos Casa

AMIGOS DE call Estado



GUSTAVO PESSEL, uno de los dos profesores chi-lenos que dirigirán los es-fudios de la Quinta Opera-ción-Jefe que inicia ICARE hoy en Viña del Mar.

### Seminario sobre la educación básica habrá entre 22 y 27

Bajo el título de "La edu-cación básica, su correlación y continuidad en el sistema escolar de Chile" se realizaescolar de Chile" se realiza-rá en Santiago, entre el 22 y el 27, un seminario destina-do a analizar lo que se ha hecho y lo que falta por ha-cer para mejorar la educa-ción en Chile. Auspician la UNESCO. el Ministerio de Educación y la Universidad de Chile.

Chile.

Para la preparación y, posteriormente, en el desarrollo del seminario la Dirección General de Educación Primaria designó a Ema Pérez, jefa del Departamento Pedagógico; la de Educación Secundaria, al visitador Cartos Cabello, y la de Enseñanza Agricola. Comercial y Técnica, al visita-

la de Enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica, al visitador Daniel Aldana, La educación particular ha estado representada por los padres Arteaga y Vergara.

También han colaborado en la preparación del Seminario, Moisés Mussa, Irma Sales, Guillermo Gandarillas, y la directora del Liceo Nº 12, Julia Ramírez.

El acto inaugural tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y las sesiones de trabajo en el Departamento de Extensión Cultural, Huérfanos 1117, tercer tural, Huérfanos 1117, tercer

LO BUSCAN

El señor Gregorio Gacitúa está interesado en conocer el actual domicilio del señor Humberto Gacitúa Delgado, quien residía hace algún tiempo en calle 18 de Septiembre Nº 6250, Paradero 16 de la Gran Avenida, y que tenía una talabarteria en calle Ecuador 4699. Cualquiera información puede dársele al teléfono 471493,

GANE MAS AVISANDO EN "LA NACION"

# DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de la SOUELA AGRICOLA DE YERBAS BUENAS, con un presupuesto oficial de Eº 22.906.88.

Contratistas de Primera, Segunda y Tercera Cla-se del Registro de Arquitectura. Apertura de Propuesta, Sala de Despacho del Inten-dente de la Provincia de Linares y Oficina del Arquitec-to Relacionador de esta Dirección, el día 16 de agosto próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

### DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS Para la ejecución con finishers de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle MAIPON, de la Comuna de CHILLAN, con un Presupuesto Oficial de Eº 21.795,76.

APERTURA: Alcaldía de Chillán, el jueves 11 de agosto de 1960, a las 16 horas. CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.
Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.0723, Santiago, o en la Delegación de CHILLAN.

Para la ejecución de obras de entubamiento en diversas calles de la Comuna de SAN ANTONIO, con un Presupuesto Oficial de Eº 2.010.84.

APERTURA: Alcaldía de San Antonio, el viernes 12 de agosto de 1960, a las 11 horas. CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o. 723, Santiago.

Solicitanse nuevamente Propuestas Públicas para la ejecución de trabajos de Conservación y Reposición de pavimentos en calzadas y aceras en diversos sectores de la Comuna de PROVIDENCIA, con un Presupuesto Oficial de Eº 84.798,84.

Las propuestas se abrirán con las mismas bases de la anterior licitación en la Alcaldía de PROVIDENCIA, el jueves 4 de agosto de 1960, a las 11 horas.

# · BORDA ACOLCHA · COSE EN ZIG-ZAG. • OJALA, ZURCE, ETC. ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES DE PAGO. Enrique ESTADO 30

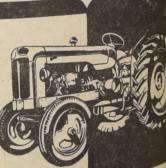


TRACTORES FORDSON

y Rastras RANSOMES:

Modelo HR-20 de 18 discos; Modelo THR-3002 de 14 discos; Modelo THR-3001 de 32 discos.

IMPORTADORA HERMAN GASTELLU S.A.C.



Alameda 1850 Tel. 82465-5190 0

RE

EN

GE



PNSA ALEGA QUE ES INOCENTE.— Mañana el Pleno de la Corte de Apelagrafia debera pronunciarse sobre el recurso de amparo interpuesto por la defensa
el debera pronunciarse sobre el frecurso de amparo interpuesto por la defensa
el debera pronunciarse sobre el recurso de amparo interpuesto por la defensa
el destro para proceder en su contra", en el proceso iniciado por el Milufio Palestro, en proceder en su contra", en el proceso iniciado por el Mima ma marte del exedit. En
men visita Roberto Smart Fabres, en averiguación de la muerte del exedit. En
men visita Roberto Smart Fabres, en averiguación de la muerte del exedit. En
men visita Roberto Smart Fabres, en averiguación de la Municipalidad. ¿Por
pelluco" Palestro, durante una de las agresiones de que fue objeto el enpelluco" Palestro, Guillern-: Henriquez, en el recinto de la Municipalidad. ¿Por
pelluco" Palestro, Guillern-: en el recinto de la Municipalidad. ¿Por
pelluco" policia? La defensa no lo sabe, el magistrado Smart, sí.

M PROCESO DEL TERROR:

# leurso de amparo en tavor de

Il pleno de la Corte de Apelaciones cola proceso por muerte
la mañana las diligencias reala primera hora de
mañana, el informe escrito al Pleno que resolvera, en definitiva, los recursos planteados por el abogado Walter Blanco.

También despachó numerosas órdenes de
citación, las que en la tarde de ayer y durante el dia de hoy cumplirán funcionarios
de la Brigada de Homicidios.

SEMANA AGITADA

La que comienza mañana, será una semana agitada en el proceso incoado por el
ministro en Visita, Roberto Smart, En fuentes allegadas al tribunal, logramos saber que
las diligencias, en adelante, esterán encaminadas a cercar a los principales personajes
de las agresiones de que fue objeto el difunto edil Henriquez, en las oportunidades de
constitución del Municipio de San Miguel, los
días 15 y 16 de mayo último.

MANANA COMIENZA ETAPA JUDICIAL DECISIVA

# 1953 los Palestro vienen

En esas elecciones, Tito Palestro agredió al regidor socialista Julio Quintanilla. — Tres días después, los dos hijos de éste devolvieron la mano a Palestro y éste debió acudir al Hospital para sus primeras curaciones

DOR

DES

Ediscutido grupo formato por la familia Palestro,
I sus amigos (casì todos en
matos en las planillas de
secretaria del Partido Sociamistos en las planillas de
secretaria del Partido Sociamistos en las planillas de
secretaria del Partido Sociamistos en las planillas de
los argumentos no conminos a sus adversarios o
-incluso— a sus propios
a las vias de la agresión
A principios de marzo de
las la populosa comuna de
son Miguel eligió a sus aumistos en las planillas. En primer lugar, había derrotado a sus
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

A principios de marzo de
las las vias de la agresión.

A principios de marzo de
las las vias de la agresión.

A principios de marzo de
las las vias de la agresión.

A principios de marzo de
las vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
interna del Partido Socialas vias de la agresión.

Tenía sangre en el ojo con
Quintanilla. En primer lugar, había derrotado a su
hermano Julio, en la lucha
in rence a sus adversarios o Tenía sangre en el ojo con compañeros de partido.

A principios de marzo de 18 cu partido.
A principios de marzo de 18 cu partido.
A principios de marzo de 18 cu partido.
A principios de marzo de 28 partido.
A principios de marzo de 29 partido.
A principios de marzo de 20 partido.
A principios de marzo de 20 partido 20 parti

## EXITOSA LIQUIDACION



widación que está efectuando la firma comercial "Los Gobelinos" ha encontrado exitopida en el público. El grabado permite apreciar el interés con que el público obla mercaderias expuestas en una vitrina de "Los Gobelinos". La escena fue captada ayer al mediodia

O R

OBRA REMIENDOS EN GENERAL

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

AGUSTINAS 1269 CONTRACTION AS 1200 MARIE TO STILL A S

Estufas, Cálifonts, Lavado-ras, Cocinas, Enceradoras, Termos, Servicio a domicilio garan-tido.

IRARRAZAVAL 2374 Vicuña Mackenna N.o 40 Fono 392615

### Alumnas del Liceo N.o 6 finalizan 3a. Convención Interna

Esta mañana, a las 10 hoas, las alumnas del Liceo Experimental N.o 6 de Niñas realizan la última sesión plenaria de su Tercera Convención Interna. Se darán a co-nocer los resultados de las reuniones de, este torneo, que comenzó hace tres días, du-rante los cuales las distintas comisiones (Reglamentos, Bienestar y Estudio) han elaborado su informe final.

La Tercera Convención está presidida por las siguientes alumnas: Grati Aguilera, presidenta; Patricia Carrasco, primera vicepresidenta; Fally Roseblüt, segunda vicepresi-denta; Ester Paniagua y Su-sana Alvarez, secretarias de actas; Mirella Butrago y Lucy Kalisky, secretarias de Dirigen los debates Clara Roseblüt y Ana María Barrenechea.

Todos los acuerdos a que llegue esta convención de las alumnas del Liceo 6 serán dadel establecimiento.

### EN LA MONEDA.-

Delegación de Chile a la Conferencia de Consulta de Cancilleres. . — Intercambio comercial chileno-peruano

Entregarán aporte del

fútbol a la Zona Sur Al mediodía del miércoles
3 de agosto, el Ministro del
Interior, Dr. Sótero del Río,
recibirá en audiencia especial al presidente del futbol
profesional, Juan Goñi, y al
Embajador de España en
Santiago, Tomás Suñer y Ferrer, quienes harán entrega
del dinero producto de los
partidos jugados entre las
selecciones de Chile y España, prodamificados del sur,
Extraoficialmente se ha informado que dicha suma spbrepasa los 40 millones de
pesos.

Por decreto cursado ayer, el Ministerio del Interior dispone que el próximo 20 de agosto —Colecta Nacional Bernardo O'Higgins— ingrese integramente a los fondos que ese Ministerio tiene destinados a los daminificados del sur. Las instrucciones pertinentes se hicieron llegar al general Carlos Pollarolo, presidente de la Colecta Nacional O'Higgins.

Exposición nacional e internacional agrícola hará SNA Una exposición nacio internacional realizará l ciedad Nacional de Autorio del sesquicente de la Independencia Nacional O'Higgins.

Delegación de Chile a la Conferencia de Cancilleres

Economista de China nacionalista visitará a Ministro de RR. EE.

Mañana será recibido en el Ministerio de Relaciones Exteriores el Subdirector de Comercio del Ministerio de Economia de la República China Nacionalista, Tan-Chi-To. Durante su permanencia en nuestra capital, el economista chino conversará con personeros del Gobierno sobre intercambio comercial.

Una exposición nacional e internacional realizará la Sociedad Nacional de Agricultura como aporte a la celebración del sesquicentenario de la Independencia Nacional. El torneo se efectuará entre los días 8 y 23 de octubre.

entre los días 8 y 23 de octubre.

La incorporación de esta
Exposición Agrícola al programa de festividades oficiales la dio a conocer el Ministerio del Interior, por medio de una nota dirigida al
presidente de la Sociedad
Nacional de Agricultura,
Guillermo Noguera.

Intercambio comercial

Ayer se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ortúzar, el Encargado de Negocios del Perú, Alberto Wagner, para tratar asuntos relacionados con el intercambio comercial chileno-peruano. Se habió especialmente acerca del intercambio de productos entre Tacna y Arica. chileno-peruano

PARTIO A TOKIO.— Vía Panagra viajó ayer a To-kio, Japón, el Sr. Buni-chiro Tanabe presidente de Mitsubishi Internatio-nal Corporation de Nueva York.

SERVILLETAS de papel, en paquetes \$ 110 VASOS para vino, tipo Barril, tallado, \$ 150 precios de Fábrica ... ... PLATOS bajos, banda de colores, filete \$ 395 oro, oferta extraordinaria ... ... FUENTES para ensaladas, tipo ameri- \$ 445 cano, medio cristal, c u ... ...

JARRITOS cómicos para te, ½ litro, c|u \$

CAMISETAS de punto sport, todas las \$ 765

tallas ... ... ... ... ... SLIPS para caballeros, tallas 44 al 52 \$ 780

CORBATAS de fina calidad, gran moda 💲 . 895

ETAMINAS para visillos, 90 cms. de \$ 425 ancho, blanco y crema ... ... . VELOS de seda, 1,40 de ancho, para \$ 1.198 cortinas y visillos ... ... CRETONAS algodón, 1,40 de ancho,

pintados, especial para fundas y \$ 1.520 cubrecamas \$ 1.520 .. ... .

CUADROS afranelados todas las tallas y colores ... ... ... COMBINACION en mongol, adornos

bordados, colores y tallas ..... CAMISAS de dormir en gamuza, fi- \$ 4.450 na terminación ... ... ...

SOBRETODOS Tweed y casimir, caballeros ... \$ 26.490 SOBRETODOS de gamuza, \$ 27.500

ZAPATOS señoras, taco alto y Bayo, colores ne- \$ 4.800 gro y café, de actualidad ... ... ...





COMPRE EN NUESTRA CASAY OPTE A GANAR



con

Antonio Rodríguez y su equipo especializado 10 DE JULIO 627





VESTONES sport, de Tweed, para

caballeros .. .. \$ 19.950 VESTONES de gamuza azulmarino,

para caballeros ... \$ 21.900 AMBOS de casimir peinado, para jóvenes de 14 a 16 \$ 21.900

SOBRETODOS de gamuza, \$ 37.900 importada, caballeros ...

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR... ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Recmbolsos Cásilla 3224







Alberto Bolomey Paredes
Ofrece a su distinguida
clientela sus nuevos modelos en comedores y
dormitorios, estilo Sheraton y Francés extrafinos, enchapados con
marqueteria,
Ventas: Mayor y Menor
COQUIMBO 1459
FONO 62326
C R E D I T O S

# CUENTA DE ALFONSO EN CONSEJO RADICI ACTUACION DE LA DIRECTIVA FUE RATIFICADA POR 48 VOTOS CONTRA 17 Y 6 ABSTENCIONES — POSICION DE LAS PROVINCIAS — DELEGADO DE BIO BIO CRI

Con la amplia aprobación de la cuenta que rindio Pedro Enrique Alfonso, en su calidad de presidente del Partido Radical, de las actuaciones del CEN desde el 15 de noviembre del año pasado, se puso férmino a la primera sesión del Consejo Nacional de esa colectividad, que se efectivo de 16 a 20 horas de ayer. Las reuniones continuaran hoy, de 10 a 13 y de 16 horas adelante, figurando en la tabla, entre otras maierias, el debate y pronunciamiento sobre proyectos de votos políticos, de asuntos internacionales, de organización interna, de acción parlamentaria y otros puntos.

Los debates se caracterizaron por el pensamiento mayoritario de los delegados en favor de las actuaciones del CEN y de la línea política que sigue el Partido, que fue acordada por los anieriores Consejos Nacionales. Tal fue el significado de la aprobación de la cuenta, que tuvo 48 votos a favor, por sólo 17 en contra y 6 abstenciones, entre ellas 3 que corresponden a los miembros de la Mesa.

Durante la sesión se incorporaron delegados cuyos poderes no habian llegado anies, entre los que se cuentan los representantes recientemente elegidos de Concepción, Sergio Varela Carter y Arturo Ramirez, y de Valparaiso, Gonzalo Andrade y Luis Mesias Lebú. Estos últimos hicieron presente que el Consejo Provincial de Valparaiso, después de un debate, resolvió dar instrucciones para la aprobación total de la cuenta y para expresar el solidario apoyo y adhesión a la Mesa y al CEN, por estimar que han cumplido con el voto político acordado en el último Consejo y que con sus actuaciones el radicalismo ha aumentado su prestigio ante el país.

CANDIDATURAS prestigio ante el país

### CANDIDATURAS

CANDIDATURAS

Después de la lectura de la cuenta, se pasó a debatir una consulta acerca del acuerdo del Tribunal Supremo, relacionado con las renuncias que de sus cargos deberían hacer diversos miembros del CEN y del Consejo Nacional que han aceptado candidaturas a parlamenfarios. Por 36 votos contra 13 el Consejo estimó que no existe incompatibilidad entre la calidad de dirigente nacional y las postulaciones a parlamentarios, por cuanto esa situación debe aplicarse sólo a los precandidatos para evitar que desde sus cargos puedan influir en las luchas internas. En el presente caso, los dirigentes nacionales a que se refiere el Tribunal Supremo son ya candidatos, sin que tengan que actuar en elección interna alguna.

DEBATE

### DEBATE

El debate sobre la cuenta lo inició el representante de la Juventud. Ricardo Lagos, quien se pronunció en contra de ella. Igual cosa hicieron el representante del Departa-mento Sindical, Alfredo Espinoza, y la diputada Ana E.

CRITICA A LA JUVENTUD Y A "GUATEMALTECOS" CRITICA A LA JUVENTUD Y A "GUATEMALTECOS"

Por la aprobación habló el consejero por la provincia de Bio Bio, Manuel Reyes de la Fuente, quien empezó diciendo que el respectivo Consejo Agrupacional habia dado instrucciones para apoyar la actuación del señor Alfonsoy de la Mesa, por estimar que en todo momento han sabldo cumplir con su deber de radicales. Se refirió a la penosa impresión que se recibe en provincias por las actitudes indisciplinadas de la Juventud y del sector de diputados que en todas partes se le conoce con el nombre de "guatemaltecos". "Las provincias —dijo— que trabajan con fervor radical, nada quieren saber con esas posturas que hacen daño al Partido". Agregó que si el CEN no hubiera tomado las medidas necesarias para sancionar esas actitudes, habria sido el primero en censurar a esa directiva, pero como supo hacerlo con dignidad y altura de miras, le expresa la aprobación a nombre de las asambleas que representa.

### LAS PROVINCIAS

A la sesión concurrieron 71 delegados, 40 de los cuales correspondian a las provincias, los que en su inmensa mayoría —35— se pronunciaron por la aprobación de la cuenta. De los 17 votos que hubo en contra, sólo 5 correspondieron a los representantes de provincias, siendo los otros 12, 5 de la Juventud, 4 sindicales y 3 de los diputados. LA CUENTA

### La cuenta dada por Alfonso es la siguiente:

de noviembre del ano pasado y bajo mi presidencia ejerce sus funciones.

Conocida es la causa del retraso con que este Consejo Nacional se reúne, ya que, estando convocado para fines de may pasado, después de una larga espera tendiente a permitir la constitución de los Consejos Provinciales, hubo de postergar sus sesiones en atención a las gravísimas consecuencias de los terremotos y maremotos de los días 21 y 22 de mayo que tan seriamente han afectado a diez provinciales del sur de Chile.

Junto con dar esta cuenta se entrega a los señores consejeros un detalle de la labor realizada durante ese periodo por la secretaria general, la tesorería y cada uno de los departamentos del partido.

1) ASUNTOS ADMINISTRATIVOS: Una continuada y fatigosa labor correspondió desarrollar a la mesa directiva mientras estuvieron vigentes las Facultades Extraordinarias que la ley 13,305 confirió al Presidente de la República. Pro-

mientras estuvieron vigentes las Facultades Extraordinarias que la ley 13.305 confirió al Presidente de la República. Prosiguiendo la linea que sobre el particular mantuvo la mesa anterior, defendimos, hasta donde fue posible, los legitimos derechos de nuestros correligionarios que se desempenan en la Administración Publica y semifiscal. Motivo de principal precupación a este respecto fue procurar que se repararan las injusticias cometidas en la Administración del Presidente Ibaricez y que afectaron a numerosos correligionarios. Debemos dejar constancia que, por causas imposibles de vencer, sólo lograron repararse dichas injusticias en una pequeña parte.

Esta labor que debió haber continuado hasta el término de esas Facultades y la dictación de los decretos supremos de encasillamiento del personal, tuvo que ser suspendida, ya que la mesa consideró prudente poner término a las actividades que venia desarrollando, tan pronto como conoció el texto del discurso pronunciado por S. E. el Presidente de la República, que contenía alusiones injustas hacia nuestra colectividad política.

El RECCIONES MINICOLNES AUMINICIPATES

curso pronunciado por S. E. el Presidente de la Republica, que contenía alusiones injustas hacia nuestra colectividad política.

2) ELECCIONES MUNICIPALES: La mesa directiva asumió sus funciones conscienté de la grave responsabilidad que se echaba sobre sus hombros al tener que dirigir el Partido en visperas de una elección general de regidores, en circunstancias que no se veian claras las posibilidades de triunfo para el Partido. El buen éxito posterior fue, sin duda, el fruto del nuevo sistema electoral que, después del fallo del Tribunal Calificador, dado a requerimiento de nuestra colectividad, obligó a todos los partidos a presentarse separadamente. Contribuyó a este éxito la calidad de los candidatos a regidores, que a lo largo del país eligieron las bases del radicalismo, y la forma abnegada con que los candidatos y los correligionarios todos lucharon por obtener la victoria.

La mesa directiva y el presidente que os habla no escatimaren sacrificios para alentar a los correligionarios en esta lucha. Pue así como en compañía de diversos miembros de la mesa me correspondió asistir a proclamaciones de los candidatos del Partido en las provincias de Cautín, Malleco, Concepción, Nuble y Santiago. En esta ciudad, y pocos días antes de las elecciones, pronuncie un discurso radial llamando a todo el radicalismo al cumplimiento de sus deberes civicos y partidistas. Las cifras que paso a señalar sirven para establecer algunas comparaciones. En las elecciones municipales de 1956 el partido logró hager triunfar 361 regidores, número que aumentó a un total de 402 en las elecciones de abril pasado.

Util es también consignar la cantidad de sufragios obte-

ado.

Util es también consignar la cantidad de sufragios obtenidos a través de todo el país en las últimas elecciones generales.

OT CHANGE							
Elecciones	municipales,	abril de	1956				Votos
2007 1	and the second second		2000				107.014
Elecciones	parlamentari	las, marzo	de 1957				188.526
Elección pi	residencial, se	ptiembre	de 1958 .				190.830
Elecciones	municipales,	abril de	1960				245.912
La elocu	encia de esto	s numero	s me aho	rra	1112	ma	VOP CO-

RELACIONES CON EL PRESIDENTE DE LA REPU-3) RELACIONES CON EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA: Esta delicada materia debe ser abordada con toda
franqueza con el objeto de que el Consejo Nacional pueda
juzgar sin que se sustraigan de su conocimiento antecedentes que son de importancia para apreciar la posición política
del Partido Radical. Para ello debemos comenzar por recordar que el Comité Ejecutivo recibió del Consejo Nacional un
mandato que debía cumplir y que emana del voto político
aprobado que a la letra dice:

"Considerando:

1. Que dede la filtima sesión del Consejo Nacional

Que desde la última sesión del Consejo Nacional, fecha, no han variado las condiciones políticas exis-

en el país, y

— Que las medidas de ordenamiento financiero

— Que las medidas de ordenamiento financiero

— ponetaria adoptadas por el a estabilidad económica y monetaria adoptadas por el actual Gobierno, con las necesarias rectificaciones, deben complementarse con la solución de otros graves problemas naciona-

el Consejo Nacional ACUERDA: 1.0- Mantener la posición de independencia política fren-te al Gobierno, entendiéndose por tal, el apoyo a toda inicia-tiva que tienda a resolver los más agudos problemas que afec-

alimentacion y el vestuario procuera del provento de procurso consecuencia un pieno empleo permanente, con ia mar de accierar el desarrolo par piroridad a una politica de fomento agricola, cugas bases encuentars contenidas en las ideas del proyecto de Reforma Agraria, presentado al Congreso Nacional; por diputados radicales.

8.0.— Denerollo de la industria pesquera para el consupara del proyecto de Reforma Agraria, presentado al Congreso Nacional; por diputados radicales.

8.0.— Denerollo de la mineria grande, mediana y pequeña.

8.0.— Fomento de la actividades que tienden al abaratamiento y al mejor aprovechamiento de los materiales de
mencion, la mesa directiva hizo una declaración que
con posterioridad dio a conocer al Consejo Bjecutivo Nacional, quelen procedio a aprobaria, ratificando lo obrado por la

"La mesa directiva del Partido Radical deplora que el
cultimo discurso de S. E. el Presidente de la Republica contenga alusiones a nuestra colectividad que calificamos de desNo negamos que durante los Gobiernos radicales, lue, pesa a
sus imperfecciones, ha constitudo el más serio de la mentra de la constitución de la Ley Anti-Monopollos para hafición, pero estimamos que ella fue, en gran medida, el precio que pago de país por su industrialización, al que pesa
a su alusiones a nuestra colectividad que calificamos de desNo negamos que durante los Gobiernos radicales al pub inflación, pero estimamos que ella fue, en gran medida, el precio que pago de para por su industrialización, al que pesa
a su alimentación recentral de la mineria grande, mediana y percenta de los materiales de
compañía de Acero del Pacifico, la Fundición de Palpote y
con mecanización agricola e industria pesquera, aprare de
con que la macion agricola en discussion de la concentra de la concen mesa. Esta declaración fue del siguiente tenor:

"La mesa directiva del Partido Radical deplora que el ultimo discurso de S. E. el Presidente de la República contenga alusiones a nuestra colectividad que calificamos de desafortunadas.

No negamos que durante los Gobiernos radicales hubo in flación, pero estimamos que ella fue, en gran medida, el precio que pagó el país por su industrialización, la que, pese as us imperfecciones, ha constitudio el más serio aporte reaiszado durante este siglo al desarrollo económico de la nucciona de la sea ello, el país cuenta hoy con la ENT. EN Palipite y compañía de Acero del Pacifico, la Pradicale de la Padido de la Pradicio de la Pradi

pesinado, nuestro Partido se entidad el desarrollo que requiere, sin que logre advertir hasta la fecha una politica gubernativa de amplio fomento agropecuario, pese a los insistentes requerimientos que ha formulado al Gobierno en este sentido.

Fruto de un sereno análisis de la realidad nacional, y no de un proposito demagogico o electoral, fue el Informe de la Comisión Económica del Partido que la opinión pública conoce. Ratificamos cada una de esas conclusiones, y frente al problema de los reajustes de los sectores público y privado, reiteramos el acuerdo ya adoptado, por estimar que el 10 por ciento ofrecido por el Gobierno es, desde el punto de vista social, injusto y contrario, además, al desarrollo de la economía nacional que propiciamos. Por estas consideraciones patrióticas estimamos insuficiente dicho reajuste".

Los hechos que dejamos consignados no le permitian a la Mesa otra actitud que la de reafirmar su independencia frente al Gobierno, motivo por el cual procedió a desahuciar las conversaciones que venia sosteniendo con personeros del Gobierno y de los Partidos que lo eligieron y apoyan para lograr la aplicación de un plan de desarrollo económico nacional. Dicha posición ha sido mantenida hasta la fecha y sólo han existido contactos con ellos para procurar el despacho de una nueva reforma electoral.

Debemos dejar expresa constancia de que el Jefe del Estado, señor Alessandri, primero en declaraciones de prensa que estimamos insuficientes y posteriormente en forma verbal, expresó reiteradamente al presidente del Partido, a la Mesa Directiva y a diversos miembros del Comité Ejecutivo Nacional y parlamentarios que no tuvo intención de herir al Partido con su discurso, explicaciones que fueron aceptadas, dándose así por superado este incidente, Dichas explicaciones revistieron especial significado por haber sido rationes revistiero "Señores consejeros nacionales:

Mi primera palabra sea para dar, en nombre del Comité
Ejecutivo del Partido y de su mesa directiva, el más cordial
saludo a todos los miembros de este Consejo Nacional, en especial a aquellos que por primera vez participan en esta reunión y a los que, desde provincia, han debido trasladarse a
Santiago, haciendo sacrificios de tiempo y de dinero para participar en las deliberaciones de este organismo que, en receso
de la Convención y por mandato de nuestros estatutos, es la
autoridad máxima del radicalismo.

En mi calidad de presidente del Partido Radical, me coresponde ante vosotros rendir cuenta de las actuaciones del
Comité Ejecutivo desde la última sesión del Consejo, la que,
como se recordará, se realizó el 15 de noviembre de 1959.

Difícil resulta, después de transcurrido tanto tiempo y en
que han acontecido tantos sucesos políticos importantes poder sintetizar la labor que al CEN- le ha correspondido desarrollar y especialmente a la mesa directiva, que desde el 17
de noviembre del año pasado y bajo mi presidencia ejerce sus
funciones.

Conocida es la causa del retraso con que este Consejo Na
Conocida es la causa del retraso con que este Consejo Na
Conocida es la causa del retraso con que este Consejo Na
Rendicado provincia, han debido trasladarse a

Santiago, haciendo sacrificado por haber sido rativa de terminos elogiosos para el Partido durante el último Mensaje Presidencial.

No obstante lo anterior, en atención a que el Gobierno
no ha acogido claras sugerencias que el Partido le ha formulado, las relaciones con el Ejecutivo no han cambiado y
nuestra colectividad se habría mantenido totalmente alejade de la Moneda a no mediar los terremotos del 21 y 22
de mayo y sus desastrosas consecuencias.

4) REAJUSTE DE SUELDOS y SALARIOS: La actual Mesinanciera del país. Con el objeto de estudiar detenidamente
tan delicado propubar a propuso al CEN el nombramiento de
una Comisión Especial que además fijara la posición del Participar en las deliberacione

tituían el factor determinante del proceso inflacionarlo.

La mesa directiva, con el propósito de producir acuerdos
que permitieran conceder dichos reajustes, se entrevistó en
Viña del Mar con el Presidente de la República y le hizo entrega de les acuerdos tomados por el CEN, contenidos en el
informe precitado el que, además, se dio a conocer a la opinión pública, En dicha oportunidad tuvimos un largo cambio
de opiniones con S. E., logrando al fin de dicha entrevista
que fueran aceptados nuestros planteamientos.

Como consecuencia del acuerdo logrado se llevaron a cabo una serie de reuniones con las directivas conservadora y

Como consecuencia del acuerdo logrado se llevaron a calo una serie de reuniones con las directivas conservadora y
liberal de cuyas finalidades dio cuenta la declaración oficial
publicada al termino de ella y que fue del tenor siguiente:
"Después de las reuniones celebradas por las mesas directivas de los partidos Conservador, Liberal y Radical, con
el Ministro de Economía, Hacienda y Minería, y a las cuales
también concurrió el presidente del Banco Central, señor Figueroa, se entregó la siguiente declaración oficial:
Las reuniones tuvieron por objeto considerar la situación
que se ha creado frente al problema de los reajustes de remuneraciones, teniendo presente el acuerdo adoptado al respecto por el Consejo Ejecutivo Radical y que además sugiere
la adopción de diversas medidas de carácter económico financiero, tendientes a mejorar el nivel de vida de la población.

fuerzo tendiente a crear mayores y mejores oportunidades de trabajo que permitan absorber la mano de obra disponible, como también preserverar en una acción que conduzca a la estabilidad económica nacional y que domine el proceso inflacionario. Hubo acuerdo para estimar que el logro de esos inflacionarios que el realizado y salarios no puede intiacionario. Hubo acuerdo para estimar que el logro de esos propósitos exige que el reajuste de sueldos y salarios no puede ir acompañado de nuevas alzas de precios, sino que en su totalidad debe ser absorbido por los empresarios. Además de un aumento general de remuneraciones, las empresas deberán destinar un porcentaje de sus utilidades a mejorar las condiciones económicas de su personal, sin perjuicio de reconocer al capital una renta equitativa y de aceptar una razonable capitalización que es indispensable al desarrollo de la economia del país. la economia del país

Como resultado de estas deliberaciones, se consideró útil constituir una comisión de trabajo que, con urgencia y sin per-juicio del estudio detallado de materias de más lato conociiento, procure la adopción de medidas administrativas y le-

gales que abarquen los siguientes puntos:
1.0.— Pago, en adición a un reajuste general de sueldos
y salarios, que absorberían los empresarios, de una mayor
remuneración que se determinaría en porcentaje de las utilidades de los negocios

2.0.— Creación de un organismo administrativo que permita al Gobierno, en materia de política agraria, llevar a cabo una acción coordinada, urgente y sostenida, con miras a disminuir rápidamente el déficit alimenticio nacional y a ali-

disminuir rapidamente el deficit alimenticio nacional y a ali-gerar la carga que significa para el país el ingente gasto de divisas con que se cubre actualmente ese deficit. 3.0.— Estímulo a la producción agrícola y ganadera me-diante una política permanente en materia de enmiendas, se-millas abonos y créditos y el abaratamiento de maquinarias, onos y créditos y el abara combustibles, lubricantes didas deben ir acompañadas de una acción que tienda a di-

### POSICION DEL PARTIDO FRENTE A LA RECONSTRUC-CION DE LAS PROVINCIAS DEVASTADAS Y DESARROLLO ECONOMICO

Sin perjuicio de lo anterior, y de que su Comisión Económica iniciaba el estudio de los proyectos de leyes que presentaria el Partido a la consideración del Congreso Nacional, el Comité Ejecutivo Nacional tomó una serie de medidas internas, de entre las cuales merecen especial mención la autorización dada al Departamento Femenino para realizar una campaña, entre radicales, de recolección de ropas de vestir y de abrigo y de alimentos, y la designación de una comisión presidida por el tesorero general del Partido, destinada a recibir los aportes económicos que los correligionarios a través del país herían llegar en ayuda de los damnificados.

Es grato para el presidente del Partido informaciones

Es grato para el presidente del Partido informarles Ls grato para el presidente del Partido Informaries que ambas misiones fueron cumplidas con éxito; cerca de 2 toneladas de ropas, medicamentos y útiles de hogar fueron entregadas a la Dirección General de Auxilio Social y \$ 10.166.660 se enviaron al señor Ministro del Interior como aporte económico del Partido Radical a los ciudadanos que habian sufrido las consecuencias de los fenómenos naturales. Siendo nuestro Partido el único que como tal realizó esta acción.

De conformidad con lo expresado, la Comisión Económica enceró con decisión y entusiasmo el estudio de toda esta grave e importante materia, trabajo que culminó primero en la carta pública enviada con fecha 13 de junio a S. E. el Presidente de la República y después en el proyecto de ley presentado por un grupo de diputados, a nombre del Partido Radical, al Congreso Nacional con fecha 5 de julio del presente año.

año.

Aun cuando los referidos documentos fueron ampliamente difundidos y enviados para su conocimiento a todas las asambleas del país, atendida su gran importancia, paso a referirme a las ideas y disposiciones fundamentales en que des-

Sostiene que si no somos capaces de un esfuerzo de esta findole, la asistencia extranjera no se obtendrá en el grado requerido y la que se consiga no rendirá los resultados que pueden esperarse. Consecuente con estas ideas, propuso la iniciación de un movimiento nacional que creara ese espíritu, propugna por la jornada única de trabajo, propone la suspensión de numerosos dias festivos y crea diversos estímulos tributarios para una mayor producción. Además, propicia una participación del 50 por ciento a los obreros y empleados en las mayores utilidades resultantes de la mayor productividad de cata trabajo extraordinario.

las mayores utilidades resultantes de la mayor productividad de este trabajo extraordinario.

Requerimos del Gobierno una política educacional que permita al país eliminar el analfabetismo, orientar a la juventud hacia actividades que ayuden a transformar a Chile en un Estado moderno y progresista, utilizando la enseñanza técnica que Chile reclama, sobre todo en estos momentos en que debe constituir el complemento indispensable a toda medida l'rehabilitadora, y dispone la entrega de fondos especiales a las universidades que estas deben destinar a la investigación, experimentación y difusión científica y técnica.

En cuanto a una política de estabilidad económica, el Partido señala la conveniencia de que deben tomarse todas las senala la conveniencia de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las senalas las conveniencias de que deben tomarse todas las senalas las sena

En cuanto a una política de estabilidad económica, el Partido señala la conveniencia de que deben tomarse todas las medidas que sean necesarias para combatir las nuevas presiones inflacionistas que desatará la emergencia. Sin embargo, reitero las observaciones contenidas al respecto en el informe económico entregado a la publicidad poco tiempo antes, en cuanto a la conveniencia de controlar precios; poner fin a la concentración de grandes capitales en depósitos o inversiones que reditúen altos intereses, sin que nadie trabaje a riesgo alguno, y de legislar sobre reforma tributaria, gravando en forma más elevada las rentas personales excesivas y los consumos exagerados, estimulando así la capitalización con fines productivos.

Estimó el Partido, además, que la reconstrucción y el des-

Estimó el Partido, además, que la reconstrucción y el des-arrollo económico deben encararse, fundamentalmente, con re-cursos financieros nacionales y que la ayuda que provenga del exterior debería proporcionar recursos complementarios, especialmente para adquirir maquinarias y elementos que no se produzcan en el país, posición nacida del convencimiento de

"GUATEMALTECOS".— HOY SE DEBATIRA EL VOTO POLITICO.— TEXTO DE LA CUENTA

tan al país y su oposición, sin vacilaciones, a cuanto sea contrario a sus aspiraciones doctrinarias, y

2.0— Señalar como los problemas de más urgente seiución, entre otros, los siguientes:

a) Reajustar sueldos y salarios para restituir y mejorar la capacidad adquisitiva de los asalariados, velando por hacerlo en forma de no perturbar una adecuada política de estudade estabilización económica y financiera;

b) Impulsar un plan extraordinario de obras públicas, capaz de aosorber la cesantía y producir como consecuencia un plan extraordinario de obras públicas, capaz de aosorber la cesantía y producir como consecuencia un plan extraordinario de obras públicas, capaz de aosorber la cesantía y producir como consecuencia un plan extraordinario de obras públicas, capaz de aosorber la cesantía y producir como consecuencia un plan extraordinario de obras públicas, capaz de aosorber la cesantía y producir como consecuencia un a través de créditos controlados puedan lograr este beneficio los productores pequeños y medianos.

c) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una política de fomento agrícola, cuc) Dar prioridad a una polít

MESA RA

AMP.

quera del sur del país y propusimos las medidas tendienta per darsele los elementos más indispensables del trabajo.

Además de las medidas de fomento immediato a la prola política económico-social que ha seguido el Gobierno manuel política económico-social que ha seguido el Gobierno manuel plementando la estabilización económica con otra miestra producción nacional y una más equitativa distribución del agreso, todo ello para desarrollar la economía del país, proportendo, en el proyecto en actual tramitación, la legislación on Es decir, nuestra colectividad, una vez más, insistió en que si la política de estabilidad económica no va acompañad el miento económico, está inevitablemente destinada al fraza miento económico, está inevitablemente destinada al fraza denido que la política de desarrollo económico deb se electricada mediante una planificación nacional que señale aprioridades en que deben solucionarse cada uno de los problemas que aquejan al país, atendiendo los recursos nacionals y extranjeros disponibles. Para ello propusimos que al Ministerio de Economía, creado por nuestro Partido, se le diera la tarea de orientar, coordinar y supervigilar la labor de los ganismos del Estado que intervengan en la reconstrucción de los programas de trabajo, sino que en la planificación paneral de sus actividades. Esta idea del Partido, de tranformar al Ministerio de Economía en una Secretaria de Estado que diera a la acción del Gobierno más agilidad, fue aprobada por la Comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con la comisión de Hacienda, primero, y por la propia con de la manuel de conomía de Chile y que ha requerido la atención preferente de los di versos organismos del Partido.

1. 5) INTEGRACION DEL PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO: La directiva nacional, en su afan de obtener un mejor ordenamiento de la vida democratica chilena, inicio una politica tendiente a que los partidos políticos se canalizarara a través de grandes corrientes de opinión e hizo un llamado a aquellos grupos o personas que tuvieran con nuestra colectividad afimidad doctrinaria. El Partido Socialista Democratico, que durante muchos años había wenido cooperando con el radicalismo en la materialización de objetivos comunes, escuchó este llamado. De allí que no fue difícil que ambas collectividades llegaran a un acuerdo sobre las bases en que debió haberse celebrado en el mes de mayo último, figuraba en primer lugar de la tabla este problema. El Comité Ejecutivo Nacional ya había aprobado las bases ad referendum para someterlas a la ratificación de este organismo.

Postergada la sesión, el Comité Ejecutivo optó por consultar a los señores consejeros sobre esta integración. Nos es un muy grato dejar constancia de que la totalidad de los señores consejeros sobre esta integración. Nos es muy grato dejar constancia de que la totalidad de los señores consejeros sobre esta integración. Nos es muy grato dejar constancia de que la totalidad de los señores consejeros sobre esta integración. Nos es muy grato dejar constancia de que la totalidad de los señores consejeros opue dieron respuesta a nuestra circular, expresaron su conformidad con lo obrado por la directiva nacional y muchos de ellos le felicitaron por haber obtenido este nuevo y valioso aporte a las filas del radicalismo. De todos modos, corresponderá a este Consejo Nacional ratificar esta resolución, que la Mesa confía habrá de contar con la unanimidad expresada hasta este momento.

No desse o terminar este párrafo sin dejar testimonio de la eficaz cooperación que han prestado los serores Florencio Galleguillos y Francisco Melfí en el lapso que ha nestado participando en la

con las tierras incultivadas o que lo estén insuficientemen procura la formación de unidades económicamente producin tiende a proporcionar a los campesinos la posibilidad de ace a la propiedad de la tierra, con el objeto de que el suelo sen manos de un sector social mucho más amplio; consulta medidas que benefician a los pequeños y medianos agricultora crea un concepto más moderno sobre el uso de la tierra y explotación, procurando en lo posible que sea el dueño su

Inmediatamente después de producida la catástrofe de los dias 21 y 22 de mayo último, la Mesa directiva del Partido visitó al señor Ministro del Interior, ofreciéndole la decidida cooperación del Partido para encarar con sentido nacional los agudos programas, que ella creó, propósito que reiteró a S. E. el Presidente de la República el mismo día que regresó de su jira al sur del país.

En forma paralela, el Comité Ejecutivo Nacional, la Mesa directiva y sus organismos asesores, dejando de lado toda otra preocupación, se dedicaron al estudio de las medidas tendientes a procurar ayuda inmediata a los damnificados y a encarar la reconstrucción de la zona devastada, fundando su estudio, desde el primer momento, en el concepto básico de que la reconstrucción y el desarrollo económico general del país era ideas complementarias e indivisibles. Esta posición, que fue soneros del Partido en todas sus intervenciones.

Sin perjuicio de lo anterior, y de que su Comisión Económica el estudio de los proyectos de leyes que presentar incisaba el estudio de los proyectos de leyes que presentar nuestro proyecto. Lo hicimos apenas el Partido en taria en taria el Partido en taria el Partido en taria el partido en taria en taria el partido el el setudio del Comité Ejecutivo sumetro en taria el partido el partido viente el problema agrario. En ésta y en muchas ocasiones, el problema agrario. En ésta y en muchas ocasiones, el problema agrario. En ésta y en muchas ocasiones, el problema agrario. En ésta y

presentar nuestro proyecto. Lo hicimos apenas el Partido en noció la iniciativa del Ejecutivo, cumpliendo así un compromio contraido públicamente por el presidente del Partido y nuificado por el CEN.

Dentro del deseo de cooperar al más rápido despe Dentro del deseo de cooperar al mas rapido desee esta legislación, la Mesa Directiva propuso al Gobierno; dos los partidos políticos, que las materias más urgente sen desglosadas y tramitadas separadamente a medida Comisión de Hacienda las fuera despachando. Pero nuesto de la la la contrativa que a contrativa con esta en contrativa que política que no han in contrativa con esta de política que no han in contrativa contrativa política que no han in contrativa contrativa política que no han in contrativa contrativa política que no han in contrativa política que no han in contrativa de la contrativa política política que no han in contrativa polít ciativa fue obstruída por otros partidos políticos que no ha pado con igual intensidad de pado con igual intensidad de nuestra preocupación ciudadana, se idea sólo prosperó con las medidas de carácter jurídico, tambidad y despachadas con una ley separada del resió de la gislación que se estudia y con los beneficios que las instituciones de previsión deberán otorgar a sus imponentes daminificados.

en sintesis, el proyecto del Partido, conocido por todos us tedes, es, a juicio del Comité Ejecutivo, un serio aporte a la latera de restauración nacional, lo que podemos afirman hoy como podemos afirman hoy como podemos de la comisión de Hacienda y la des esta de la comisión de Hacienda y la deseguencia.

mayor razón después que la Comisión de Hacienda y la Cimara de Diputados han aprobado muchas de las ideas e indicaciones contenidas en el proyecto del Partido.

Finalmente, debo decir que el Comité Ejecutivo instruito de las ideas e indicación parlamentaria para que votara en contenidas aquellas ideas contenidas en el proyecto del Golden de todas aquellas ideas contenidas en el proyecto del gue constituyeran facultades especiales, ya sean administrativas o económicas, al Presidente de la República, Asimismo, las disposiciones de carácter tributario propuestas por el Evecutivo, han sido rechazadas algunas y modificadas otras con de cumplir con la posición fijada en orden a que intributación esté de acuerdo con los recursos económicos de da cual.

cansan.

Señala el Partido, en las consideraciones generales sobre la materia, que la base principal de la recuperación del país es la creación de un clima de superación nacional, mediante el sacrificio de todos, en proporción a los recursos económicos de cada cual.

Sostiene que si no somos capaces de un esfuerzo de esta indele, la asistencia extranjera no se obtendrá en el grado recipionarios los demás, que, con encomiástico ferror doctriar indele, la asistencia extranjera no se obtendrá en el grado recipionarios los demás, que, con encomiástico ferror doctriar indele. miembros del Comité Ejecutivo Uliva de Conicionarios los demás, que, con encomiástico fervor o patriótico trabajaron estrechamente con la Mesa en la eiaboración de los trascendentales documentos he venido refiriendo, en los cuales el Partido ha et ber contribuir en el estudio y resolución de los graves ber contribuir en el estudio y resolución de los graves de mecionar al Director del Departamento Tede mencionar al Director del Departamento Tederenando Ríos Ide, cuya labor eficiente y abnegado mete la gratitud del Partido.

POSIBILIDADES DE UNA NUEVA REFORMA ELECTOR POSIBILIDADES DE UNA NUEVA REFORMA ELECTORIA

Una de las primeras tareas que se señaló la actual via

del Partido fue la de procurar una Reforma Electoria gue

políticos a enfrentar separadamente las elecciones de políticos a enfrentar separadamente las elecciones de que viene luchando desde hace mucho tiempo.

Con este objeto, y en representación del radicalismo, por la composita de la composit

(PASA A LA PAGINA 11)



IESA RADICAL.— Los integrantes de la Mesa radical obtuvieron ayer la más completa ratificación de sus ac-gones frente a la conducción del partido. En el grabado aparece el presidente, Pedro Enrique Alfonso, quien tiene a fereda al vieepresidente, diputado Orlando Sandoval, y a su izquierda, al Secretario General, diputado Julio Se-mota Rondanelli; al tesorero, Jaime Termo Rodríguez, y al prosecretario, Edwin Lathrop Zavala.

### MPLIA MAYORIA APROBO... (De la página 10)

manello.

Immello.

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immello.

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immello.

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immello.

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immello.

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa

Immo ya dijera, el Comité

ventud no le podemos exigir madurez, que sólo da la, ni todo el conocimiento que sólo dan la vida, el estudio, pero sí debemos exigirle acatamiento a y respeto a sus mayores, si pretendemos engran-lo del Partido y de la Patria dándoles falanges de Darte apecada.

despacho de ierno y a toargentes fuedida que la la nuestra inio han particiudadana, Estarídico, tramisto de la leaas instituciotes damnifi-

as y buenos radicales.

Ta parte, apenas el Gobierno se impuso de la magnicatastrofe producida por los terremotos y maremoly 22 de mayo, hizo un llamado a todos los partidos para que se abstuvieran de presentar proyectos de leta estos efectos, el Presidente de la República invitó emiso a las colectividades políticas con representación ongreso. En esa ocasión como presidente del Partido Dosición del radicalismo y contraje, en su nombre, el splantamientos del Gobierno.

Tiormente, el Partido Radical, en carta pública dirigida importantes de la Política que debiera seguirse frente didas propuestas habian sido acordadas por la unanidas comite Ejecutivo y merecieron, además, una feliunamme para la comisión redactora de la Mesa Distas condiciones, la Sala de Diputados en presenta

mime para la comisión redactora de la Mesa Dicondiciones, la Sala de Diputados, en presencia
del Partido y a solicitud del presidente, quien hade disciplina, nombró una comisión integrada por
ele del Partido, señor Orlando, Sandoval Vargas;
este del Partido, señor Orlando, Sandoval Vargas;
este del Partido, señor Orlando, Sandoval Vargas;
este del Comité de Diputados, señor Juan Martinez
señor Hugo Miranda, presidente de la Comisión de la Cámara, con el objeto de que controlara y
respecto de reconstrucción y desarrollo de la zola las indicaciones que diputados del Partido quia. Sin el visto bueno de esta Comisión, ningún
o se presentar moción alguna. De esta manelón en la tramitación del proyecto.
contraido publicados del Partido, olvidándose del 
presentar proyectos de ley sin antes conocer el propresentar proyectos de ley sin antes conocer el propresentar que en esos mismos momentos la Coconica se encontraba abocada al estudio del proconica se encontraba abocada al aboriosas gestio-

mputa mayoria la obtención de esta nueva Reforma Electoral, imito a consignar estos hechos como un acontecimiento a consignar estos hechos como un acontecimiento imito a consignar estos hechos como un acontecimiento aconsignar estos hechos como un acontecimiento imito a consignar estos hechos como un acontecimiento de la consignar estos hechos como un acontecimiento de las materias anteriores han sido deberes que la Menor prestado en una labor que conceptuamos consignar estos hechos como unando han motivate esturzo cotidiano al que ha debido dedicar muchas in seturzo cotidiano al que ha debido dedicar muchas in seturzo cotidiano al que ha debido dedicar muchas in seturzo cotidiano al que ha debido dedicar muchas in seturzo cotidiano al que ha debido dedicar muchas in seturzo cotidiano al que mantener la disciplina interna y arguerio de la resoluciones mayoritarenta radical el acatamiento de las resoluciones mayoritarenta indiscores de indisciplina interna y a requerir del Tribunal Supremo del Partido su protone de una larga deliberación en la que hayan participado de una larga deliberación en la que hayan participado de una larga deliberación en la que hayan participado de una larga deliberación en la que hayan participado in a la gradifica de la catamiento de las resoluciones mayoritarenta indiscores de indisciplina interna y a requerir del Tribunal Supremo del Partido su protone de una lator que se prestar el amplio apoyo que hasta nue esturzo contidano al que hayan participado comprometido, por lo menos, en dos gestigo del Partido, comprometido, por lo menos, en dos gestigo del Partido, comprometido, por lo menos, en dos gestigos del Partido, comprometido, por lo menos, en dos gestigos del Partido, comprometido, por la menos, en dos gestigos del Partido el que, al resolver sobre los pases de candidatos a parlamentarios, en su fallo de 2 de julio, solicita de diversos miembros del Comité Ejecutivo y de este Consejo Nacional.

El presidente del Partido el comité Ejecutivo y de la disposición que se de candidat

and a la resolución de este Consejo Napricular de la muertantes de la Juventud Radical.

The nuestro propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a esta exposición del provieto del particular del particular del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a esta exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a cata exposición del propósito de concentración de caracter político que sirva de punto de particular de cual proposito al para que lo contença que la propósito del propósito abreviar esta Cuenta Política, para la cual recurrimos al sistema de acompaña de ac

todo perjuicio, deben ser las herramientas de trabajo intelectual, para los dirigentes de un Partido como el Radical, si es que pretendemos mantenernos hoy y en el futuro como los que abren el surco y echan la semilla de todas las innovaciones necesarias para una más justa, tranquila y segura convivencia social de los chilenos.

En que medida la posición política actual del Partido ha servido y puede seguir sirviendo esos ideales, es algo que debemos medir con mente profunda y tranquila. En qué forma la actitud de independencia política nos ha permitido señalar errores, prodigar estimulos y cooperar con patriotismo a la difícil tarea de volver al país al camino de un Gobierno honesto, es algo que debemos contestar al término de nuestros debates. ¿Cuando hemos criticado lo hicimos con fundamentos patrioticamente valederos y estuvimos en la razón cuando dimos apoyo a otras iniciativas? ¿Fuimos claros y valientes en nuestras actitudes y velamos debidamente por la dignidad del Partido en cada hora? ¿O fuimos timidos, frios o desaprensivos frente a la gravedad de hecho o actuaciones que nos obligaron a proceder en cada momento?

Por mi parte, sin dar respuesta anticipada a todas estas interrogaciones, puedo decir que, en concepto de la Mesa, hemos realizado permanentemente una labor acuciosa y entusiasta, contando para ello con el concurso constante y efectivo de numerosos y distinguidos correligionarios. Creemos, además, que dentro de nuestros medios, sin estar en el Gobierno, hemos logrado hacer imperar en muchas mentes y voluntades no radicales el sentidio radical, el sentimiento radical en el planteamiento y la solución de diversos problemas. Existe, me parece, la conciencia pública de que ningún otro partido ha luchado tanto por mejorar el standard de la vida nacional a través de un plan de desarrollo económico; que ninguna colectividad política ha insistido tanto como la nuestra en la urgencia de un mejor tratamiento de la agricultura con miras a elevar el nivel de vida campesino, a crear mercados para nuestra

y luchando por ella.

Y prueba de todo ello es que muchas de nuestras ideas, rechazadas hace poco, aparecen hoy aceptadas por grupos políticos de importancia indiscutida. Prueba de ello es, en fin, el hecho de que algunas de nuestras ideas se encuentren consignadas en los propios proyectos de ley enviados por el Ejecu-

tivo al Congreso.

Además, me parece indiscutible que la posición de independencia radical ha contribuido a la tranquilidad pública y
al orden social, tan necesarios para crear el factor confianza,
sin el cual será imposible el aprovechamiento de nuestra economia potencial.

prosection proyectos de ley sin antes conocer el proprocesarios de ley sin antes conocer el proprocesario de ley sobre reconstructiva de mante en esos mismos momentos la Conomia potencial.

CORRELIGIONARIOS: Nuestro ideal de vida democrática en momia potencial.

CORRELIGIONARIOS: Nuestro ideal de vida democrática en combinate al retiro de este momentos la Conomia potencial.

CORRELIGIONARIOS: Nuestro ideal de vida democrática en momia potencial.

CORRELIGIONARIOS: Nuestro ideal de vida democrática en momia potencial.

CORRELIGIONARIOS: Nuestro ideal de vida democrática extraviendo una hora que pudiese ser decisiva. La lucha mundial entre democracia y comunismo adquiere hoy una expresión especial en nuestra tierra americana. A la estrecha comunidad que cesta actitud revestia caracteres ando que esta actitud revestia caracteres ando que esta actitud revestia caracteres ando que apareció actuando en representación de como que no esta o final, ya que, además, dicho provecto fue lo que no esta o final, ya que, además, dicho provecto fue de que apareció actuando en representación de como que apareció actuando en representación de complementa de carrier de la carrier de la teónica y la ciencia. Si nadie es hoy lejano de nadie, nenos podemos permanente vigue se a tener la que actual de la carrier de la

EN LA CAMARA:

# Después de fracasar maniobras contra reconstrucción, el FRAP Y PDC se retiraron

ANTES DE LA MEDIANOCHE EL PROYECTO QUEDO DESPACHADO EN PRIMER TRAMITE CONSTITUCIONAL - AHORA PASA AL SENADO

La Cámara de Diputados, en sesiones especiales que se iniciaron a las 15.45 horas de ayer, y que se prolongaron hasta las 23.07 horas, despachó en primer trámite constitucional el proyecto de reconstrucción de la zoná sur. La sesión fue tranquila hasta que se puso en votación el artículo 39 del informe de la Comisión de Hacienda, que establecía una imposición adicional de un 1% sobre las remuneraciones imponibles de empleados y obreros del sector público y priva do por un plazo de 3 años. Estos recursos serían entregado a la CORVI, previa apertura de una "Cuenta de Ahorro para la Vivienda" a nombre de cada empleado y obrero.

La aprobación de dicho artículo produjo violenta reacción en las bancas frapistas y
demócratacristianas. Los diputados de ambas colectividades
empezaron a golpear sus pupitres con todo lo que encontraban a mano, para evitar
que la Mesa pudiera informar
del resultado de la votación.
Querían afirmar así la tesis de
que no procedía votar el primer informe, porque, según
ellos, al rechazar los artículos
semejantes del segundo, se había rechazado la idea. La tesis
no fue compartida por la Mesa, que estimaba que se votaban los artículos y no las
ideas.

Rumorcillos

Nadie se explicaba ayer qué pretendía el diputado panapis-ta Jorge Lavandero, cuando pidió votación por incisos del

ARBOLES

OFRECE

árboles frutales Cerezos, Ciruelos, Damascos, Duraznos, Pe-

rales, Manzanos, etc., en casi todas las me-

jores variedades.

PLANTAS DE ADORNO:

Coniferos, árboles para calles, parques y jardines, arbustos en

gran surtido.

ROSAS, PIE BAJO Y ALTO. PAPAS DE FLORES.

Atención rápida y

esmerada

Pida catálogo

sesión prosiguió en un clima de tranquilidad.
Entre las modificaciones introducidas en la Sala, destaca la que agregó Aisén a las provincias que serán consideradas como damnificadas. Fue una indicación del diputado oradical Rolando Schmauk. Entre los rechazos figuraron el

Fue una indicación del dipatado radical Rolando Schmauk.
Entre los rechazos figuraron el
de la disposición que establecia que para los efectos del
pago de impuestos, los que
ganen menos de dos sueldos
vitales tendrán derecho a descontar uno; el rechazo a los
nuevos impuestos a las letras
de cambio; el rechazo del articulo que derogaba las exenciones al impuesto de cifra de
negocios para la publicidad en
diarios, revistas y radios, y el
rechazo del que creaba la
condecoración "Chile-Riñihue", que sería otorgada por
el Presidente de la República
al personal de ingenieros, empleados y obreros de la ENDESA que participaron en los
trabajos efectuados en dicho
lago.

Entre los artículos transito-Vivienda" a nombre de cada empleado y obrero.

Inesperadamente, este artículo fue rechazado por 36 votos contra 29. Este rechazo tornó automáticamente improcedente los nueve artículos que seguían, todos ellos basaques seguían, todos ellos basaques en el que fue rechazado, con gran júbilo de los diputados frapistas y demócratacristianos.

De acuerdo con el Reglamento de la Cómara, la Mesa puso en votación, entonces, los artículos 30 y siguientes del primer informe de la Cómisión de Hacienda, que legislan sobre la misma materia. Con una diferencia: quedan exentos los imponentes que perciban menos de tres sueldos vitales exención era solamente para los que ganen menos de dos sueldos vitales.

La aprobación de dicho artículo produjo violenta reacción en las bancas frapistas y demócratacristianos y permore la menos de tres sueldos vitales.

La aprobación de dicho artículo produjo violenta reacción en las bancas frapistas y demócratacristianos y parte de los panajos efectos del pago de impuestos, los que ganen menos de dos sueldos vitales en menos de dos sueldos vitales en menos de vitales en menos de des sueldos vitales en menos de vitales en menos de dos sueldos vitales en menos de dos sueldos vitales en menos de vitales en menos de des monas. La censura re vocatematorio censuraron a la Mesa. La censura re vocatematorio en la menos de tere del comunista Jorge Montes, que insultaba a sus colegado de impuestos, los que ganen menos de desamento de vitales tendrán derecho a desacutorio el censuraron a la Mesa. La censura re vocate el martes próximo.

Además en medio de violen-a cida de violentación en menos de desacutoriones verbales, se desmolas que insultaba a sus colegas de derecha, fra-colaz de que insultaba a su colaz de derecha, fra-colaz de que insultaba a su colaz de derecha, fra-colaz de que seria de comisión, don

oportunamente se daran a conocer.

"En cuanto al problema de fondo, airededor del cual se produjeron los incidentes, la disposición en debate tiene, a nuestro fuicio, un contenido de gran alcance social, por cuanto permite a los asalariados, que tienen una renta superior a tres vitales, otrar rior a tres vitales, crass un fondo de reconstrucción de auxilio de la un fondo de reconstrucción de auxilio de los propios «asalariados de la zona devastada y, enseguida, de ellos mismos, al permitirles la posibilidad cierta de obtener, a través de la CORVI, habitaciones, o el reembolso de sus ahorros, que se componen de 0,5 por ciento a cargo del patrón o empleador, y de otro 0,5 por ciento de su cargo, pero el total en su propio beneficio."



JIRIGENTES RADICALES.— Durante cuatro horas los dirigentes máximos del radicalismo examinaron ayer la cuenta de la Directiva, le prestaron su aprobación y se ocuparon de diversos asuntos de carácter interno. En el grabado, aparecen, cipalizquierda a derecha, los dirigentes Darío Poblete, Enrique Gómez Correa, senador Julio Durán, Carlos Martínez Sotomayor y Voltaire Lois.

# **i Gratis Para ud.! UNA BATERIA FINA COMPLETA** PORCENTHAL DE COCINA

OFERTA VALIDA SOLO HASTA EL 31 DE AGOSTO

Es el premio de su Distribuidor FENSA por su acertada elección de llevar al hogar un REFRIGERADOR FENSA, con excelentes condiciones de pago y sin recargo de ninguna especie, cuyas ventajas de DURACION, EFICIENCIA y ECONOMIA lo distinguen como el REFRIGERADOR IDEAL porque

- Ha sido fabricado de acuerdo a la más moderna experiencia en la industria mundial de refrigeración.
- Unidad sellada y Termostato
- Congelador importado de máxima capacidad.

• Garantía Técnica gratuita y Excelente

- Gabinele funcional hermélico de mayor capacidad y puerta despensa.
  - Servicio FENSA

Visite hoy mismo a su distribuidor Fensa e impóngase de las magnificas condiciones de pago de "Su Refrigerador FENSA".



tensa duro con él que dura más

CASILLA 2-D, ANGOL

**ECONOMICOS** \$ 25 LA PALABRA "LA NACION"

Emitieron los miembros de la Comisión de RR. EE. del Partido Conservador

El Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Partido Conservador, don Luis Subercaseaux, declaró, rectifi-cando una información de "La Tercera, de la Hora", que las opiniones de los miembros de la Comisión de Relaciones Exte-riores, sobre los Protocolos, han sido favorables.

"Las opiniones vertidas por los miembros de la Comisión de Relaciones del Partido Conservador, con relación a los convenios celebrados por el Supremo Gobierno con la República Argentina, han sido favorables, con la única excepción de uno de ellos, quien ha reservado su opinión hasta formarse juicio cabal del asunto", declaró el señor Subercaseaux.

Añadió: "Sólo ha manifestado su opinión en contrario, en lo que respecta al Convenio de Navegación, el vocal de la Junta Ejecutiva del Partido, don Alfredo Silva Carvallo, quien no es un miembro de la Comisión".

El informe de la Comisión será entregado a la conside-ración de la Junta Ejecutiva en su sesión de mañana.

Las personas que pasan las noches tosiendo incesantemence, especialmente los fumadores, pueden solicitar, en las farmacias de todo el país, las Pastillas Liptus, medicamento contra la tos y bronquitis, que contribuye a fluidificar las acumulaciones espesas de la garganta. Las Pastillas Liptus proporcionan alivio e imparten una sensación de frescura a la garganta y vienen en cajas de 18, que pueden llevarse en el bolsillo o la cartera, siendo económico su precio.



VISITARA A SU PA' RE.
—Timthy Flowe, hijo di
Embajador de Estados
Unidos en Chile, viajó ayer
a ese país, para visitar a
su padre, quien se encuentra hospitalizado.

### Productos de acero que se exporten llevarán sello CAP

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central autorizó a la CAP para importar 70 mil etiquetas metálicas por valor de tres mil dólares.

Estas etiquetas serán colocadas en los productos de acero que se elaboren exclusivamente para su exportación, y acogidos, por lo mismo, a franquicias tributarias para que puedan competir debidamente en los mercados exteriores. De esta manera, será fácil identificar los productos de acero que se fabrican para el consumo local y aquellos para la exportación.

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS

### **CONCURSO PARA INSPECTORES**

Llámase a concurso de antecedentes y de oposición para proveer cargos de Inspectores en el Servicio de Impuestos Internos, con residencia en Santiago y

Las inscripciones permanecerán abiertas desde el 8 de agosto hasta el 10 de septiembre del año en curso, en Santiago, en el Departamento de Visitación, Personal y Bienestar de la Dirección de Impuestos Internos (edificio del Ministerio de Hacienda, 5.0 piso, oficina N.0 40), y en provincias, en las respectivas Administraciones de Zonas.

Las pruebas de competencia se llevarán a efecto en Santiago el sábado 15 de octubre de 1960, en el local y hora que oportunamente se pondrán en conocimiento de los interesados.

Los oponentes deberán acompañar a la solicitud de inscripción los siguientes documentos:

CERTIFICADO DE NACIMIENTO, que acredite una edad mínima de 21 años

TITULO DE CONTADOR, inscrito en el Colegio de Contadores de Chile; Contador Auditor; Ingeniero Comercial; Abogado; o título otorgado por la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas en la rama de Administración Financiera del Estado.

CERTIFICADO MEDICO, expedido por el Servicio Médico Nacional de

CERTIFICADO DE ANTECEDENTES, para postulante a empleado público.
CERTIFICADO DE INSCRIPCION MILITAR, si procediere.
CERTIFICADO DE INSCRIPCION ELECTORAL. DOS CERTIFICADOS DE HONORABILIDAD.

DECLARACION JURADA ante Notario de no encontrarse el postulante en la situación prevenida en el artículo 13 del Estatuto Administrativo (DFL N.o 338, publicado en el "Diario Oficial" de 6 de abril de 1960).

La Dirección verificará minuciosamente, antes de la realización de las pruebas, los certificados de Títulos y antecedentes personales que acompañen los interesados.

Los formularios de inscripción y demás datos necesarios se proporcionarán en el Departamento de Visitación, Personal y Bienestar antes citado y en las Administraciones de Zonas correspondientes.

SANTIAGO, julio 31 de 1960.

DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS

# **EL DOLOR** Mejoral ES M

Lo esencial en un calmante es la rapidez y seguridad de su acción. Mejoral se desintegra rápidamente y alivia el dolor de cabeza, de muelas, de oídos, la neuralgia y la jaqueca, sin causar trastornos en el organismo. Escoja bien para aliviar su mal: Tome siempre Mejoral.



LA ESTABILIZACION, BASE DEL PROGRESO:

Aumentarán las ventas

Mejorará el nivel de vida Habrá expansión industrial

Caerán sólo las empresas antieconómicas

Lo que opinan los empresarios

Sin estabilización, no hay progreso posible.

Esa es la conclusión a que se llega, luego de observar las declaraciones que durante cinco días seguidos han formulado a nuestro diario, otros tantos empresarios y hombres de negocios de nuestra capital, enjuiciando el momento económico actual.

Julio del Río B. vicentesidente de la Corporación de

económico actual.

Julio del Río B., vicepresidente de la Corporación de Radios de Chile S.A.; Hernán Briones, presidente de Enlozados Fensa, Cemento Bio-Bio e Indura; Osvaldo Cárcamo, Gerente de Laboratorios Lepetit S.A.C.; José Maiza Sureda, Director de Curtidos Maiza Hnos. S.A., y Carlos Camus, Gerente de Maderas Prensadas Cholguán S.A.; todos ellos han sido categóricos en rechazar la posibilidad de una vuelta a la inflación y en afirmar su fe en las bondades de la estabilización. dades de la estabilización.

De las ópiniones por ellos vertidas, pueden deducirse las siguientes conclusiones:

La inflación descapitaliza a las empresas y enca-1)

rece los costos, elevando el nivel de precios; Con inflación se deterioran seriamente las posibidades de elevar el volumen de las inversiones in-

s y externas; La base de la recuperación económica debe ser ahorro y la inversión y que aliente la afluencia de capitales extranjeros al país;

1 La estabilización monetaria permite a la industria

4) capitalizada, disminuir sus precios y elevar así el volumen de sus ventas. La RCA, por ejemplo, ha lantado al mercado un nuevo modelo de radiorreceptor a bajo precio, y ha vendido en un mes la cifra record de más de La estabilización, al provocar la baja de los pre-

5) La estabilización, al provocar la seguina de los de los sueldos y salarios, y, en consecuencia, aumenta el standard de vida de los asalariados;

Los desajustes actuales que se observan en la in-

dustria provienen de la descapitalización que projo en ellas la inflación. Esa descapitalización las obligó
recurrir cada vez en mayor proporción al crédito banario y, como éste alcanza tasas de interés que son muy
tas; los costos financieros de muchas de ellas se han reresedo en expessi. En el caso de las industrias capitalizadas que bus-

can expandir sus actividades recurriendo al ahorro interno, se plantea el problema de la alta rentabilidad del dinero. Si las empresas no producen buenas utundades para distribuir a sus accionistas, corren el riesgo de que los ahorros se orienten hacia los Bancos.

Las tasas de interés bancario deben ser reducidas

paulatinamente; Este período de transición entre una inflación des-Este período de transicion entre una inflacion descontrolada y una estabilización monetaria que ha
probado su efectividad, sorprende a las empresas antieconómicas en muy difícil situación. Las industrias que
cuentan con capitales propios y que han logrado racionalizar sus faenas productoras, tienen amplias posibilidades
de expandirse y reducir sus costos y sus precios. Por el
contrario, las empresas descapitalizadas o que no han logrado racionalizar su proceso productor, pueden desaparecer por efecto de la competencia que deberán librar en el
mercado con las primeras. o con las primeras. La dictación del DFL que dispuso el reintegro de

los impuestos pagados por la importación de materias primas a aquellas industrias que elaboran con fines de exportación y en la medida en que realmente exportan, ha dado un fuerte impulso a las exportaciones chilenas. Lepetit está exportando antibióticos y proyecta duplicar su producción con igual objeto. RCA ha comenzado a exportar sus radiorreceptores a Estados Unidos y sus tubos de TV, a Panamá. Para 1961 proyecta exportar 100 mil receptores de radio, gracias a las bondades de la nueva legislación.

Chile nunca había exportado antes de ahora esos tipos de producción. Y los artículos exportados, al entrar en los mercados externos, lo hacen en buenas condiciones competitivas, lo que está demostrando que su calidad técnica es excelente y que su nivel de costos es competitivo, bajo, si se les libera de recargos tributarios. Existe una enorme confianza dentro y fuera del

país en la estabilización económica, la que se está traduciendo en nuevos ingresos de capital foráneo y que permite mirar con confianza las posibilidades de un incremento substancial de la capitalización interna.

Estas son, grosso modo, las grandes líneas de la opinión unánime de un vasto sector de la industria. En el polo opuesto se sitúan los que insisten en la necesidad de dar rienda suelta al crédito, como única forma de elevar el nivel de las ventas

dar rienda sueita al credito, como unica forma de elevar el nivel de las ventas.

La reducción de ventas es, sin embargo, sintomática.

Lo que ocurre en el calzado es un ejemplo típico. Mientras el 50% de los industriales han visto decrecer extraordinariamente sus ventas, el otro 50% no sólo mantiene un alto nivel de las mismas, sino que incluso proyecta nuevos programas de expansión.

La explicación del fenómeno se encuentra en el nivel de precios

nuevos programas de expansion.

La explicación del fenómeno se encuentra en el nivel de precios.

Los consumidores ya no compran en cualquier parte. Los consumidores ya no compran en cualquier parte. Buscan los establecimientos donde los precios están más bajos. Y el sector industrial del calzado que está prosperando es cabalmente el que ha logrado un alto grado de racionalización e integración de todas las etapas del proceso productor, desde la curtiembre —pasando por la fábrica— hasta los almacenes distribuidores, lo que le ha permitido reducir sus costos y sus precios.

Si un mismo par de zapatos vale en una zapatería \$ 10.000 y en otra \$ 16.000, es lógico que los clientes compren en la primera y no en la segunda.

Sobre la base de esta realidad se puede sostener que los niveles actuales de precios deberán bajar ostensiblemente en muchos rubros de producción que continúan siendo excesivamente caros —y sin relación alguna con los precios de las mercaderías similares en el extranjero—, pero que esta baja de precios significará la paralización de empresas que operan en forma antieconómica y el auge y la expansión de aquellas otras que saben que sólo se puede competir en el mercado vendiendo barato.

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS

Concurso para Operadores Hollerith

Llámase a concurso de antecedentes y de oposición para proveer cargos de Operadores Hollerith, en el Servicio de Impuestos Internos, con residencia en Santiago.

Las inscripciones permanecerán abiertas desde el 1.0 hasta el 31 de agosto del año en curso, en Santiago, en el Departamento de Visitación, Personal y Bienestar de la Dirección de Impuestos Internos (edificio del Ministerio de Hacienda, 5.0 piso, oficina N.o 40).

Las pruebas de competencia se llevarán a efecto en Santiago el lunes 12 de septiempre de 1960, en el local y hora que oportunamente se indicarán.

os oponentes deberán acompañar a la solicitud de inscripción los siguientes documentos:

CERTIFICADO DE NACIMIENTO, que acredite una edad mínima de 18 años o una máxima de 35.

CERTIFICADO DE ESTUDIO, quinto año de Humanidades rendido satisfactoriamente; Contador o Secretario Administrativo. Además, deberán acompañar certificado del cual conste haber hecho el curso de Operador de Máquinas Hollerith en la INTERNATIONAL BUSINESS MACHINERY (IBH).

CERTIFICADO MEDICO, expedido por el Servicio Médico Nacional de

CERTIFICADO DE ANTECEDENTES, para postulante a empleado público. CERTIFICADO DE INSCRIPCION MILITAR, si procediere. CERTIFICADO DE INSCRIPCION ELECTORAL, si procediere. DOS CERTIFICADOS DE HONORABILIDAD.

DECLARACION JURADA ante Notario de no encontrarse el oponente en la situación prevenida en el artículo 13 del Estatuto Administrativo (DFL N.o 338, publicado en el "Diario Oficial" de 6 de abril de 1960.

La Dirección verificará minuciosamente, antes de la realización de las pruebas, los certificados de Títulos y los antecedentes personales que acompañen los interesados.

Los formularios de inscripción y demás datos necesarios se proporcionarán en el Departamento de Visitación, Personal y Bienestar antes citado.

, DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS

SANTIAGO, julio 31 de 1960.

# PRECIOS GANADERO

Según informaciones proporcionadas por Feria "El Matadero"

Kilos	N O V I L L O S:  Precio Procedencia Dueño	N.0	Kilos	Trecto	Procedencia Duesso
K1108	Precia Procedencia Dueno	D.		Eo	Frocedench
	E <sub>0</sub>	. 1	394	-4000	Dues.
- 000	Comme II D	3 2	1.390	0,303	
2.976	0,396 Osorno, H. B.	2	830	0,302	A. L.
2.974	0,395 Quinta, O. P. M.		3.214	0,295	
4.040	0.394 Cunco, P. S. G.	2	850	0,283	D. O. F. SE
2.964	0,392 Quinta, O. P. M.	1	470	0,265	D. O. M. A.
2.868	0,390 Teno, C. R. T.	1	564	0,248	J. B.
2.530 560	0,389 V. G. 0,388 Osorno, H. B.	1	374	0,242	24. A.
		3	1.470	0,214	M. A.
1.976	U.566 Paine, A.	1	430	0.202	M. G.
2.164 3.684	0,384 F. R. 0,382 Cunco. P. S. G.			0,202	M. A. W. G. M. A. Calera de T. 1. 1. Y E S:
2.232	0,382 Cunco, P. S. G. 0,380 Teno, C. R. T.			B	corers de r
1.806	0,380 Paine, A. T.			OUE	YES:
4.346	0,379 Cunco, P. S. G.	1	896	0,379	
3.408	0,379 Cunco, P. S. G. 0,378 Pitrufquén, O. S.	3	2.334	0.379	V. H.
2.710	0,376 C. del C.	2 2	2.704	0,369	Teno, O. p. SH.
560	0.274 C TI	2	1.560	3,368	Teno o E sp
1.204	0,362 Pitrufquén, O. S.	3	1.550	0,357	Teno O P Renalco E SH. Paine, A TH.
328	0,324 C. H.	3	2.506	0,354	Pain- Esp
-1.116	0,303 V. G.	1	776	0,352	
01.110 ·	0,303	2 .	694	0.349	V. C. B. Sm
	VACAS:	2	1.560	0.348	
	VACAS.	2 3	1.190	0,344	V. G.
2.760	0,364 Renaico, E. SH.	3	2:020	0,333	Renaico, E. SE
644	0,354 Osorno, H. B.	1	724	0.322	V. G. E. SE
520	0,339 Osorno, H. B.	A	750	0.321	
418	0,336 Osorno, H. B.	1	2.858	0,319	Renaico, E. SH
2.540	0,330 R. Q.	1	720	0,317	Fill Pilfour
356	0.321 D. A.	2	650	0,306	D. O. B
2.336	0,309 La Granja, J. R.	3	1.472	0,302	V. G.
2,550	0,309 18 01811,0, 0. 10.	0	1.970	0,281	Pitrufquen a
					Pitrufquen o. 8
-			-	-	Pitrufquén, O. a. Pitrufquén, O. a.

### Recuperación industrial es el dilema de USA

NANTURAL

NANTURAL

NANTURAL

NANTURAL

NANTURAL

NANTURAL

HOY: San Ignacio de Loyola.

MANANA: Nemesio y Eusebio.

ITINERARIO DE AVIONES

meses en el mundo mercantil e industrial de los Estados

Unidos.

CUE

CUE

COMBAN

COMBANTA SANTIAGO ABIGA

COMBANTA SANTIAGO ABIGA

COMBANTA SANTIAGO ABIGA

COMBANTIAGO ABIGA

zando de coches pequeños, ganó más en el segundo trimestre del año actual que en el mismo período del año anterior.

La Chrysler y la Ford ganaron mucho menos a pesar de que también vendieron muchos automóviles pequeños.

La General Motors, que no vendió durante el trimestre más que un seis por ciento del total de coches pequeños vendidos sulfrió.

ASISTENCIA DIPLICA DIPLICA CINICIA Santiago-Tenna Directo, Santiago-Tenna Capacido de Coches pequeños vendidos sulfrió.

ASISTENCIA DIPLICA DIP total de coches pequeños ven-didos, sufrió una reducción didos, sufrió una reducción mucho más pequeña en las ventas.

compañías petroleras ganaron más durante el pri-mer semestre del año que lo que había pronosticado la mayoria de los economistas. La Jersey Standard gano casi lo cios de los productos de petro-

Durante la semana la reserva federal redujo el porcentaje que se necesitaba entregar al contado para la compra de los valores de bolsa. Ante-riormente era del 90 por ciento. Ahora es del 70 por ciento. La Bolsa de Valores reac-

La Bolsa de Valores reac-cionó inmediatamente ante esa medida y aumentaron las ventas, pero los entendidos dudaron de que produzca be-neficios a los inversionistas.

# Ca información QUE UD. NECESITA

ASISTENCIA PUBLICA 

4 lineas).

Posta N.o 4, Village-Posta N.o 5. Avda. Ma-

sepultados hoy en los cementerios que se indican:
IRENE DEL CARMEN MORA M.,
Población Alessandri, final calle
5 de Abril; 15 horas, Cementerio
Católico.

1882 21 horas
muco y valdria.
Autenutor, Sañ
es, martes, mier
vernes, Saie de

TADO, San Martin 771: 10,15 horas, Cementerio General.
GUILLERMINA RIVERA DE
AGUILERA, Berman 598, paradero
16 de Santa Rosa; 11 horas, Cementerio General.
NICODEMUS VALENZUELA MUNOZ, San Enrique de Las Condes; 14 horas, Cementerio General.

ral.
YOLANDA ORTEGA VIVANCO,
Avda, Salvador 771; 14.30 horas.
Cemenierio Católico,
MARIA RAQUEL
LEON, Carlos Hurtado 283, Población 5 de Abril; 15 horas, Cementerio General.
MARIA PINELLA DE MANDUJANO, Capilia de Ossa; 16.30 horas, Cementerio General.
RAMON BAHAMONDES LOPEZ,
Américo Vespucio 1301; 16.30 horas, Cementerio General.

Cuerpo de Santiago: idancia en canto Do-

PAR

Fábrica

Calle Nu

Garanti R

tor

Té Mo

sabor mi

m la maña m el almue m la comid tor

DE VALPARAISO.

Posta No 2, Maule 875 50061 (Llamados de urgencia, Posta N.o 3, Chacabu-

De La Cisterna, Esperanto 6115 Cist.) . . .

### FALLECIMIENTOS

Los siguientes fallecidos serán Diario.

5 de Abril; 15 horas, Cementerio Católico.

HECTOR MORENO JIMENEZ. Iglesia Gratitud Nacional; 10 horas, Cementerio General.

LEONE POMMIER DIAZ, Iglesia Sun Juan Evangelista; 11:30 horas, Cementerio General.

EDUARDO GONZALEZ GONZALEZ, Iglesia El Salvador; 15 horas, Cementerio General.

MARTA FUENTES DE VALENZUELA. Los Pamperos 336; 16:30 horas. Cementerio Católico.

JOSE MANUEL AGUILAR ROJAS, Parroquia de Til Til; 10:30 hor. S. Cementerio de Til Til.

PRADO, Avida, Independente de Til Til.

PRADO, Avida, Independente de Til Til.

ATIANIDA ANGERS

hor s, Cementerio de Til Til. JOSE DOMINGO IBAÑEZ HUR-TADO, San Martín 771; 10,15 ho-

FUNERALES serios y economicos.

1184

B DE LA UNION.— Sa-

ROS

TORONAS DE CARIDAD

TORONA

indecionaria de la contra de Aldunate. Avenida Condell 321. Avenida Condell 321. Avenida Condell 321. Avenida Maria Morel (solina, San Antonio 418. Islama de Pindana de rde este aviso en su

dub de La UNION.— Sa-ariaro Prat.— El martes sasolo, a las 13 horas, se coura el almuerzo mensual las contertulios de este sa-

ción

MBEROS

E SAN MIGU en Teresa P

TIGACIONES

BINEROS

Santiago
a B. 898 . P
Santiago
n Pablo No

IO DE TREVE

PARA LA JOVEN MAMA

RECETAS CASERAS

GERANZOS PICANTES

S. mmoja un kilo de garigo desde el dia anterior, se sede el dia anterior, se sede el dia anterior, se se les quita la tenta se tenta se les quita la tenta de mantequilla o manteca de chancho y una primientas enteras. Aparizame a calentar mante-a a frie en ella cebolla primi organo, una rama a sedi y sal. El tocino que sed con los garbanzos, se le matera y accidos, añadiendo una cu-tenta de chancho y una tera de lecche. Se deja a fue-go lento hasta el momento de servirlos.

CHIMBO FALSO

Para tres huevos una cu-tenta de harina. Se huevos, dos cu-charadas de harina. Se baten a nieve las claras, se le agregan las yemas y enseguida la harina. Se junte tede also cebollas con una cucha-

Compren sus argollas en la fábrica más antigua de Ohile: CASA SOSTIN

Fábrica de Argollas Calle Nueva York 66 SANTIAGO Garantia, Seriedad. Rapidez

uide su Higado tomando le Monte Santo mabor muy agradable!

lei almuerzo...
la comida...
tome Ud. Monie Santo dalo en su Farmacia



CARLOS RAKOS, Mon-la 779, tercer piso, te-tono 32850. Este avi-to aparece sólo días do-mingos.

IAS DE T

COMIDA. — La señorita
Blanca Molina Marin ofreció
una comida a un grupo de sus
relaciones, en su residencia de
la calle Augusto Leguia; entre
los invitados anotamos a las
siguientes personas:
Carmen Gloria Correa Espínola, Marie Rose Balmaceda
Hobbins, Patricia Cruz Infante, Bernardita Vergara Bruce,
Patricia Saavedra Larrain,
Carmen Ossa Vial, Paz Yrarrázabal, Claudio Reyes, Antonio Beronia, Carlos Ossandón
Vicuña, Manuel Francisco León
Bustos, Alejandro Cox Troncoso, Eugenio del Real Armas,
José Manuel Aldunate Undurraga, Sergio Lecaros, Hernán
Rodriguez, Hugo Vergara Bravo, Delfín Carvello Feliú,
Ambrosio García - Huidobro,
y Joaquin Molina Marín.

VIAJEROS EN EL HOTEL

VIAJEROS EN EL HOTEL CARRERA.— De Chuquicama-ta, el gerente general de la Chile Exploration C°, señor Carlos Brinckerhoff.

—De Lima, el ingeniero se-ñor Montgomery Atwater y señora.

—De Buenos Aires, el inge-niero Dr. Natalio Salotpolsky. —De Estados Unidos, el profesor señor Juan van Idet-tine y señora.

De París, el ingeniero señor Michel Dubois.

—De Buenos Aires, para pa-sar unos días en Chile antes de su regreso a Estados Uni-dos, el señor Henry Roll.

HOGAR Y LA MUJER.

s SU NINO LLORA CON further in a mecral a satación que está limpio y seco, si no hay alguna escoarción o consultado está alimpio os al usua del lanto no es da limpio de anterio que está abriendo la estación que está abriendo la estación que está abriendo la estación que está a

CHIMBO FALSO

Para tres huevos una cucharada v media de harina
o para cuatro huevos, dos cucharadas de harina. Se baten
a nieve las claras, se le agregan las yemas v enseguida la
harina. Se junta todo sin
golpear demasiado para que
no baje y se pone al horno
en un molde untado en mantequilla. Se sirve bañado con
almibar caliente con vainilla.

SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o intima? ¿Saber por que vuestros negocios van mal? Consulta, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos.

Santo Domingo 1897

\$15.000

SINDELEN, SAHID, FA-KIR, FAMELA, AIRCAL, VACTRIC, ELECTRO-LUX, HOOVER, REGI-NA. Recambio del motor de su enceradora, Repara-ciones y repuestos. Ofer-tas: Escobillas, § 945 (R). Correas, § 1.470. Vamos a domicilio sin recargo.

LAVADORAS-BATIDORAS

Thor, Mademsa, Easy, Miele, Obsterizer, Liquidizer, K. M., Hoover, Bendix, Wirpool, Kenwood, Fracmo, Braum. REPARACIONES Y REPUESTOS. Precios sin competencia y garantidas. Oferta: Correas Hoover, \$ 840. Atendido por ex jefe técnico de Sindelén.

ELECTRO-REPARACIONES HUERFANOS 1440-FONO 84874

OPORTUNIDAD

BUENOS LIBROS Novelas — literatura — ciencias

INGLES Y CASTELLANO

por renovación de existencias de

Pasaje Matte 342 - Santiago

Matrimonio Bascuñán Valdés - Rodríguez Subercaseaux.-



Antonio Bascuñán Valdés y Soledad Rodríguez Subercaseaux reciben la bendición nupcial, en la tarde de ayer, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles.

Matrimonio Díaz del Río-Riesco Piwonka.-



El reverendo Padre Fernando Karadima bendice en la Iglesia del Sagrado Corazón el matrimonio del señor Victor Díaz del Río Larios con la señorita Ana Maria Riesco Piwonka, ayer a las 10.30 horas.

CENTRO DE EX CADETES
Y OFICIALES DE LA ARMADA, "CALEUCHE".— Se comunica a los connavegantes
que con gran entusiasmo se
está preparando para el próximo jueves 4 de agosto, a las
13 horas, el Bogatún de Falúa, en conmemoración del

ACADEMIA DE CANTO FONIATRIA y LOCUTORES

famoso profesor CARLOS DE SERENA, con estudios en Italia y Argentina, ha trasladado sus estudios a VALENZUELA CASTILLO 1113, por Avda, Miguel ( SOLO CLASES INDIVIDUALES — NO IMPORTA EDAD Cuenta con moderno laboratorio científico para la voz, además de su invento patentado "EL CINTURON ELECTRO-CONTROL RESPIRATORIO". Dispone de equipos grabadores, micrófonos y amplificadores sistema medicalificações.

CURA CANSANCIO VOCAL Y AFONIA

Ultimos días - Precios más rebajados Percalas estampadas, desde .. \$ 430 Mt. Cotton teñido, colores firmes 450 " Osnaburgo crudo, ancho, 75 cms. 300 " Lona cruda, gruesa, ancho, 100 690 " Percalina de seda, ancho, 100 450 . "

CONSORCIO TEXTIL ALGODONERO MORANDE 739 NO CONFUNDIR



Matrimonio Bizzarri - Carvallo Pereira.-



El Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi, bendice el matrimonio del Cónde Alessandro Bizzarri con la señorita Maria Antonieta Carvallo Pereira, en la residencia de la novia en Las Condes, en la tarde de ayer.

En la magnifica residencia de los esposos Carvallo-Pereira, en Las Condes, en la tarde de ayer.

En la magnifica residencia de los esposos Carvallo-Pereira, en Las Condes, en la tarde de ayer.

En la magnifica residencia de los esposos Carvallo-Pereira, en Las Condes, se ha efectuado ayer tarde el matrimonio del conde Alessandro Bizzarri, perteneciente a una antigua familia romana, con la señorita Maria Antonieta Carvallo Pereira.

Puso las bendiciones el Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi. El altar sobrio, y cimado por un hermoso retablo dieciochesco, fue instalado en el gran salón de la casa, La novia, muy fina y distinguida, fue llevada al valtar por su señor padre, el conocido hombre de negocios don Rafael Carvallo Stagg, y vestía un primoroso traje de "taffetas" de seda, con "paniers", de poca cola; en la cintura una ancha faja de perlas, La toca, consistía en una corona cerrada de, flores de azahar, bastante ancha, de cuyo centro salía una profusa aureola de fino tul que iba más allà del borde de la cola.

La madrina del novio, señora Teresa Guerra y Toro de Serrano, que representaba a su madre, la condesa Efisabeth de Bizzarri, vestía un magnifico traje de raso color caramelo y sombrero de finas plumitas en tonos celestes; como única joya llevaba un precioso reloj que había pertenecido a su antepasado el Conde de la Conquista. En representación del padre del novio, actuó el diputado por Concepción don Enrique Serrano Viale Rigo. La madrina y madre de la novia, doña Eliana Pereira de Carvallo, vestía un elegantisimo traje de gasa, en color azul rey; sombrero de la misma gasa y magnificas alhajas.

Entre las muchas damas que asistieron a esta selecta ceremonia pudimos anotar a

A Europa. Funerales de don Luis Vergara Donoso.-

La próxima semana se dirl-girán a Europa el señor An-tonio Bascuñán Valdés, y seño-ra Pilar Rodríguez de Valdés.

En la diplomacia Abandonará el país, en el transcurso de la próxima semana, el señor H. M. Maddick, señora e hijas. El señor Maddick ocupó por espacio de tres años el cargo de Secretario Comercial de la Embajada del Canadá en Chile.

El señor Maddick, regresará a su país donde ha sido designado para desempeñar un importante cargo.

Comida.-

VENTAS DIRECTAS AL PUBLICO

Defienda bien su presupuesto comprando en

nuestra fábrica. La mejor calidad y los colores

más firmes a precios bajísimos. Desde un

madejón.

CHUAQUI Y CIA. LDA.

LOS TRES ANTONIOS 77 A metros de Irarrázaval

SOUTH THE PARTY OF THE PARTY OF

Market Market Comment of the Comment

Limpia y blan-

quea los dientes

a la perfección;

proteje y abri-

7 PASTA DENTIFRICA

A México.-

El martes 2, se dirigirá a Mé-xico la señora Raquel Villa-mil Barceló.

Ayer se efectuaron en el Cementerio General, los funerales del distinguido caballero y prestigioso abogado don Luis Vergara Donoso.

El señor Vergara Donoso gozaba del mayor prestigio y simpatía en todos nuestros circulos. Hombre de excepcional cultura, su personalidad se destacaba por condiciones sobresalientes, que lo hacían una figura querida y respetada. nes sobresalientes, que lo hacian una figura querida y res-petada.

Unido en matrimonio con la señora Lidia Castagnetto, deja a su esposa e hijos pequeños en el dolor de la pér-dida irreparable.

Una numerosa concurrencia acompañó sus restos al Cementerio General, en la que se encontraban represen-tantes del Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Foro y otras distinguidas personalidades de nuestro mundo oficial y social.

La señorita Raquel Correa
Opazo, ofreció una esplendida
comida a un grupo de sus relaciones sociales ayer.

El martes se dirigirá a Lima el señor Crescente Errázures el señor Eduardo Arriagada Moreno.

Recepción.

La señorita Marta Amenábar Vives, ofreció una recepción norita Pauline Barroilhet en días pasados con motivo de ser el día de su santo.

A Lima.- A Buenos Aires

De Lima.

SEÑORITA

Con conocimientos en máquinas de coser automáticas.

OFRECEMOS BUENA OPORTUNIDAD Presentarse lunes, de 15 horas adelante San Antonio 220 - Of. 102 - Entrepiso ALBERTO AVAYU & CIA. S. A. T. C

Extenso surtido de repuestos motor METALES de Biela y Bancada para todo vehículo

Descuentos especiales a nuestros distinguidos clientes SABADOS, ATENCION HASTA LAS 13 HORAS

ARDITI Y CIA.

Fono 69938 — Cumming 9 — Telegramas ARDY SANTIAGO

OFERTA DE LA SEMANA

MOLETON ESTAMPADO precio increible \$ 630.- metro.

iendas



WASHINGTON.— Una fotografia reciente muestra a Thomas C. Mann (centro), con el Embajador de Costa Rica ante la OEA, Manuel Escalante, vicepresidente del grupo de estudio del café, y Joao Oliveira Santos, del Brasil, secretario general del grupo. Mann ha sido designado Secretario Auxiliar de Estado para asuntos interamericanos, en reemplazo de Roy R. Rubottom, a quien se le encargó la Embajada de Estados Unidos en Buenos Aires.— (Radiofoto UPI).

PARA ALLA

INADIE RECONOCERIA ESTE

ES DE YARDAS

CREO QUE VOY A COLGAR ESTO

PARED ENTRE MIS

ARENA HAN

PUEDEN HABER SI

POR ELMARIO ENTE RRADOS EN LA ARENA

WGAR!

### Gobierno del Congo pide a la NU que envie tropas a Katanga

LEOPOLDVILLE, 30 (UPI).- El Gabinete congoleño pidió hoy al Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, que envie tropas de las NN. UU. a la pro-vincia de Katanga, pese a las advertencias del Primer Ministro, Moise Tshombe, de que ello "significará la guerra"

Las fuerzas de las NN. UU., según se ha dicho, están experimentando dificultades internas. Según versiones que han circulado en esta capital, elementos nacionalistas del destacamento enviado por Ghana están tratando de que sean eliminados sus oficiales británicos, basándose en que la presencia de oficiales blancos tiende a desacreditar a los ghanenses ante los congoleños.

El Gabinete, que se reunió presidido por el Viceprimer Ministro, Antoine Gizenga, jefe del Gobierno durante la ausencia del Primer Ministro, Patrice Lumamba, preparó un memorándum, en el que pide que entren a Katanga soldados de las NN. UU.

El Gabinete celebró una reunión conjunta con los funcionarios de las NN. UU., que se hallan aquí, y en fuentes fidedignas se dijo que el pedido se formalizó ante Hammarskjold.

Los nacionalistas del Gobierno, que desean un Gobier-

no Central fuerte, que incluya Katanga, estarían desilusio-nados con la política de no intervención de Hammarskjold. Según fuentes autorizadas, el Secretario General les dijo que no iba a provocar un conflicto con la provincia.

Se cree poco probable que Hammarskjold vaya a cambiar de actitud, en vista de que en Katanga continúa la tranquilidad, mientras siguen el saqueo y el pillaje en las ofras provincias.

PATRULLA JUVENIL

UNA TAPA CON LLAVE PARA LA GASO-

LINA DESANIMA AL LADRON DE

AUTOMOVILES

ELPANTALON COR-

/ PERO TODAVÍA NO TENEMOS

PRUEBAS DE QUE PERECIERON

TO DEQUINTO!

1-8-60

Y A CARA DE MOSCAS!

NATURAL DE DESTRUCCIÓN COMO

LAS OLAS!

QUERPO?

/ BUENO, ESTO ES EL

FIN DE QUINTO.

STI ON BOTE! ENCA-RAMADO EN LA ROCA!

UNA BUENA INVERSION





### SIGUEN CASADOS INGRID BERGMAN Y R. ROSELLINI?

apeló hoy contra el fallo de Bergman casó hace casi dos un tribunal inferior de Roma, años con el empresario sueco que declaró "nulo de toda nu- Lars Schmid, después de hadie deciaro inilo de la ber obtenido la primera anulidad" el matrimonio de la bel obsenido la primera anu-actriz Ingrid Bergman y el lación del matrimonio con director de cine Roberto Ros- Rossellini en julio de 1958.

ROMA 30.— (UPI). — El sellini. Ambos casaron en Mé-Martino Ferrajuolo, xico, en mayo de 1950. Miss

México importa agua desde USA

ES CURIO

unistas

egida d

TIJUANA. de Baja C Esquivel, di dad fronte

### Amplio programa de ayuda pan América Latina propicia EE. U

WASHINGTON, Julio 30. — (UPI). — (Por Stewart Hensley).— El Presidente Eisenhower ha resuelto, en principio, pedir de inmediato al Congreso, autorización para poner en marcha su programa de ayuda a América Latina. El Presidente ha tomado esta decisión a pesar de las objeciones de algunos de sus consejeros, para los cuales lo mejor sería esperar hasta después de las elecciones de noviembre.

En círculos oficiales se dijo que Eisenhower no pedirá, probablemente, una suma específica, pero se calcula que los fondos solicitados serán de 200 a 500 millones de dolares. Posteriormente, será necesario aprobar una ley que ponga esos fondos efectivamente a disposición del Gobierno.

autoridades norte-Las autoridades norteamericanas dicen que el
costo exacto del programa
dependerá del grado en que
los países latinoamericanos
beneficiados estarán dispuestos a aportar fondos
propios para complementar
los ofrecidos por Estados
Unidos, a emprender programas de reforma agraría
y a destruir el feudalismo
económico que, en opinión
de los funcionarios norteamericanos, es una de las
causas principales del lento desarrollo de muchos

mas tarde.

El plan de Eisenho

que dista mucho de a

que algunos países apor

que dichos países apor

propia cuota de sac

complementando con

dos propias propios los ofr Estados Unidos. El plan exigirá un esfur

El pian exigirá un este.

Zo mancomunado y a abrir nuevas tierras al cultivo, para utilizar mejor la tierras actualmente cultiras, para mejorar la vine.

da, con enfasis en la propieda i individual, y para desarrollar las industras desarrollar las industras para esta y crear un ciam más atractivo para la broversión.

El XXXVII Congreso Eucarístico, que se inaugura marístico, que se inaugura marísma con una misa pontifical, a cargo del Cardenal Josef Wendel, de Munich, se clausurará una semana más tarde con una misa final en el Theresienwiese, uno de los parques más grande de la ciudad, a la que se calcula asistirán alrededor de un millón de fieles, entre ellos, 28 cardenales y 430 obispos. Habrá también sacerdotes y católicos de la mayoría de los países del mundo, salvo las naciones comunistas de Europa y Asia, y quizá Cuba.

### Se casó "Miss Universo" 1958

MUNICH, Julio 30.— (UPI).
—Católicos de todo el mundo se congregaron hoy en esta ciudad, casi a la vista del telón de hierro, para hacer una demostración de una semana entera por la fraternidad humana.

El XXXVII Congreso Eucarístico, que se inaugura mañana con una misa pontifical a cargo del Cardenal Josef Wendel, de Munich, se clausurará una semana más tarde con una misa final en el Theresienwiese, uno de los parques más grande de la ciudad, a la que se calcula asistirán alrededor de un millón de fieles, entre ellos, 28 cardenales y 430 obispos. Habrá también sacerdotes y católicos de

"De este modo —dijo Ade-nauer— pueden desarrollar el poder material y espiritual que les permitirá ayudar a las re-giones poco desarrolladas y a los pueblos de Asia y Africa, con amor y libertad por la vida del mundo."

"Por la vida del mundo"
("pro mundi vitae"), es el lema que presidirá las reuniones
del Congreso, tercero que se
celebra en Alemania.
Los comunistas parecen haber impedido participar en el
Congreso a los ciudadanos de
los países que dominan. En
cambio, estarán presentes decenas de miles de fugitivos del
comunismo, desde modestos
miembros de congregaciones
hasta altos dignatarios religiosos exilados.

E. BELLO CODEST WASHINGTON, 10

### Nuevo Presidenti tendrá el Brasil

RIO DE JANEIRO, S RIO DE JANEIRO, ...
(UPI). — El diputado la nieri Mazzilli, Presidente da Cámara, asumiria la residencia de la República miércoles 3, en Brasila, acuerdo con las dispositornes constitucionales.

Estas estipulan que ausencia del Presidente del Vicepresidente, con ponde al Presidente Camara la primera su tratura. El Presidente de celino Kubitsche dia Lisboa el dia 5, en de cinco dias. El presidente de cinco dias. El presidente de cinco dias. El presidente Joan Goulart in rà a Ginebra en la si fecha.

Mazzilli es el print de italianos nados Brasil que llega, aunque fortuitamente a la fre dencia de la República

# estudiantes y otras 4 personas

Tragedia en el Perú: mueren 27

LIMA, Julio 30.— (UPI).— En la más grande tragedia escolar ocurrida hasta la fecha, que enlutó al país en sus dos últimos días de fiestas patrias, perdieron la vida 31 personas, entre ellas, 27 estudiantes del último grado (quinto año), de educación secundaria de Huancayo, consecuen-

to ano), de educación secundaria de Huancayó, consecuen-cia de un accidente de tránsito.

Sobrevivieron cinco personas. En el omnibús iban los alumnos seleccionados entre los mejores del último año de la gran unidad escolar de "Santa Isabel", de Huancayó, dos profesores, un auxiliar de educación y tres choferes.

Se dirigían en escursión al Cuzco, aprovechando las vacaciones de medio año y las fiestas patrias, en un omni-bús.

bús.

El vehículo cayó en un abismo de trescientos metros de profundidad.

El accidente ocurrió en la carretera que va de Ayacucho a el Cuzco, en el lugar denominado Puca-Puca, al sur de Ocros.

QUE CURSAN 6.0 AÑO

En agosto se inician los cursos de preparación del Bachillerato, especialmi organizados para estudiantes de 6.0 año. Profesorado fiscal

ACADEMIA STUDIUM — AGUSTINAS 1631

# · extenso surtido en muebles

de todos los estilos y modelos

Dormitorios Normandos, 11 piezas, \$ 220.000
Dormitorios Chippendale, 11 piezas, \$ 320.000
Dormitorios Sheraton, enchapado, \$ 240.000
Comedor Normando, 10 piezas, \$ 190.000

Comedor Chippendale, en placa
10 piezas, \$ 260.000
Comedor Chippendale, enchaptda
10 piezas, \$ 350.000
Living Normando, \$ 145.000
Living Chippendale, \$ 145.000
Living Recamado, \$ 140.000
Living Capitoné, \$ 140.000
Living Capitoné, \$ 140.000
FABRICACION
CONSULTE CREDITOS
Visitenos sin compromiso
DESPACHO A PROVINCIAS







Precios especiales a comerciantes. Ventas por mayor y al detalle. Despachos a

países lafinoamericanos. países lafinoamericanos.

La decisión del Presidente representa una victoria para el Departamento de Estado. El Secretario Christian A. Herter y sus ayudantes estaban urgiendo una acción pronta para resistir la penetración comunista en el hemisferio.

Los funcionarios del Departamento de Estado deseaban también, tener un plan ya aprobado por el Congreso antes de la Conferencia de Ministros de Economía que se reunirá en

Católicos de todo el mundo se congregan esta semana en Münich

MANIZALES, COLOM-BIA, 30, — (UPI).— Luz MANIBALA, 30, — (UPI).— Luz Marina Zuluaga, que fue elegida Reina Mundial de la Belleza en 1958, contrajo matrimonio al mediodía de hoy en esta ciudad, con el hoy en esta ciudad, con el médico Enrique Véliz Ho-

R ALAN SA



ESPEJOS

Panneaux, marcos

Vidriería y Fábrica de Espejos. PASMIÑO HNOS. Avenida Matta N.o 1164 Fono 55345 — Santiage

S CURIOSAS:

le USA

### wistas editarán su versión gida del "Manual de Carreño"

ida del "Manual de Carreno"

39 (UPI) — El diario de Budapest "Magyar dormo que pronto se publicara en Hungria un dormo generales en accesamenta na creado un gran número de cesto comunista na creado un gran número de cesto esta dirección central. El se necesita dirección central. El se necesita dirección central. Por ejembros denomina anora en riungria, por ejembros de denomina anora en el cungria, por ejembros de el nomore que debe lievar durante su vida). El so comunistas consiste en extripar toda de los comunistas consiste en extripar toda de los comunistas consiste en extripar toda de los comunistas consiste en extripar toda el se sepiritu de la construcción sucialista".

s "el espiritu de la construcción socialista".

CHNOS DE CONTRABANDO

SU (UFI) — La policia montada canadiende de la deseye, chino-canadiense, sospectioso de 
una unada internacional que ha entrado a 
una unada contrabando a este país, en los 
il camos de contrabando a este país, en los

ORIMINAL: VENDIAN CERVEZA DEBIL
CRIMINAL: VENDIAN GACETA ECONOMICA"
(UPI).— El diario "Gaceta Economica"
gerente y nueve anos funcionarios tecnicos
graner y nueve anos que rusha, seran juznua criminal, acusados de vender cerveza
ne el la contabilidad.

periodo, para satistacer las cuotas de pro-periodo, para satistacer las cuotas de pro-los administradores requijeron el periodo de de la la días, despues de la a la, y final-días. Como todavia no cumpiteran lo exigido, salayar sus ophigaciones suprimiendo la entra-salayar sus ophigaciones suprimiendo, la entra-sa de la producción de la "Badaev", hasta que

AUSAS CON MUCHO SENTIDO ARTISTICO is CON MUCHO SENTIDO ARTISTICO
i (OFI).— La Union Soviética y Alemania
aron noy que los sovieticos nan terminado
e las otras ue arte tomadas por tropas rusegunda guerra mundial.
y esculturas correspondan a la zona soviéon de Alemania, entre ellos la famosa co-

OS DE ESMERALDAS Y OTRAS PIEDRAS S DE ESMEKALDAS I OTRAS PIEDRAS (A, 30 (UPI) — Las autoridades aduaneras ita-acautaron de cuatro libras de esmeraldas, topa-piedras azules a la llegada desde Buenos Arres adano griego que portaba una valija de doble

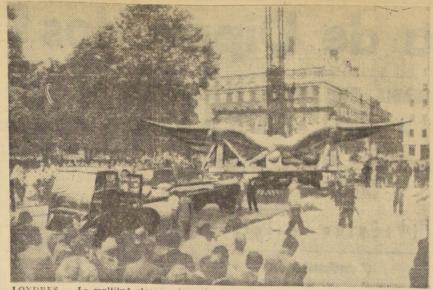
nuncio de la policia dice que inmediatamente se cusación de contrabando contra Johannis Parche-riajó desde la capital argentina en el transatlán-

INTERIOR OF TRAMPAS PARA

LES Y POSTES, 30 (UPI). — El tres por ciento de los conmontes de automóviles, motocicletas y motonetas que se
de automóviles, motocicletas y motonetas que se
ne accidentes en los caminos, chocaron contra posne accidentes en los caminos, chocaron contra posne accidentes en los caminos, chocaron contra posne accidentes en los caminos, contra posmentes de los caminos de la contra poste de la contra de los
s y los árboles plantados a mayor distancia.

CONTREES NO USAN BLUE LEANS

ESCOCESES NO USAN BLUE JEANS
ESCOCESES NO USAN BLUE JEANS
ESTERFIELD, Inglaterra, 30 (UPI).— El director
scala de Brimlington prohibió el uso de pantalones
dilla (blue jeans) y otras ropas no convencionales a
se estudiantes menos a Edward Ferroll, muchachito estudiantes menos a Edward Ferroll, muchachito se que, como buen escocés, usa la clásica falda a de su país...



Khrushchev envió su telegrama respondiendo a una petición de un poderoso grupo de intelectuales franceses, que solicitaron su intervención para salvar la vida del terrorista argelino. El grupo francés, que incluye a los escritores Francois Mauriac, Louis Aragon, Jean Paul Sartre y otros, más el pintor Pablo Picasso, pidió también la intervención del Presidente Eisenhower, del Primer Ministro británico Harold Macmillan, del Primer Ministro indio Jawaharlal Nehru, del Rey de Marruecos, y de los Presidentes de Túnez y Guinea, pero los únicos que accedieron a telegrafiar a De Gaulle fueron Khrushchev y superior de monarca marroqui. Khrushchev telegrafió a De Gaulle: "Pido a V.E. en nombre de todo el pueblo soviético que las mejores tradiciones del prueblo francés."

Es probable que Khrushchev no supiera ni le importaran los notivos que inspiraron a los intelectuales para solicitar su intervención, pero aunque su telegrama haya sido enviado sólo con propositos propagando de las mejores tradiciones del problem de la mejores tradiciones del problem de la mejores tradiciones de las mejores tradiciones del problem de la mejores tradiciones de las mejores tradiciones de las

4.00

### CUANDO UD. VIAJA



HOTELES TRANSPORTES

resident

1 Brasil

NOS

place

hapada

PASEOS

BOITES

Son sólo estabones de un viaje y para que éste sea verdaderamente placentero es necesario que a cada uno de ellos se le dé su debida Importancia.

### Vacaciones de Ensueño

incluye stoismiento en los mejores hoteles, paseos y visitas a los lugares más interesantes, guias e

Viaje individualmente, cuando Ud. quiera, de acuerdo a su gusto, tiempo y presupuesto.

Consulte a su Agente de viajes

R ALAN SMITH THILE CASILLA 147.D-SANTIAGO informes y folletos de mu ones de Enameño con LAN CHILE

y-Cuile

MIAMI . NUEVA YORK - WASHINGTON - MEJICO - LA HABANA

EL CATACLISMO. Cuentos por FERNANDO
ALEGRIA. La última obra del autor de quien
Juan Marín afirma que "es uno de los grandes cuentistas latinoamericanos", y Alone dice
que "constituye un milagro del temperamento
novelístico esencial, de la vocación profunda
y la aptitud formidable"

EL CHARLESTON, cuentos por JOSE DONOSO.
El autor de "Coronación" despliega en este tomo su altisimo talento, que lo coloca como uno
de nuestros más grandes narradores
ANTOLOGIA, poemas de JERONIMO LAGOS
LISBOA. Dijo Gabriela Mistral del autor:
"Versos sencillos, sobrios hasta la perfección.
Yo no sé de mayor sobriedad y de un conmover con menos esfuerzo que el de este poeta,
sencillamente magnifico"

MANUAL DE GEOGRAFIA DE CHILE, por
FRANCISCO FRIAS VALENZUELA. Una nueva obra del gran pedagogo de la Historia, cuyas obras son textos en ocho países latinoamericanos

HIGIENE ESCOLAR, por Humberto Vivanco

Chez reardo y voluminosa de enorme

americanos
HIGIENE ESCOLAR, por Humberto Vivanco
Mora. Obra grande y voluminosa, de enorme
utilidad, por un autor que no necesita presentación ante nuestro magisterio

OTRAS OBRAS DE LOS ANTERIORES
AUTORES:
TIEMPO AUSENTE, por Jerónimo Lagos Lisboa
CORONACION, por José Donoso
BIOLOGIA EDUCACIONAL, por Vivanco Mora, en reimpresión.

OBRAS DE FRIAS VALENZUELA: HISTORIA
Y GEOGRAFIA, en tres volúmenes, para el
Primel Ciclo de Humanidades: Eº 0,85, 0,85 y
HISTORIA GENERAL, en tres volúmenes, para
el Segundo Ciclo de Humanidades, cada tomo
MANUAL DE HISTORIA DE CHILE ...
HISTORIA DE CHILE ...

HISTORIA DE CHILE, en 4 vols., cada uno ...

ALEJANDRO ALVAREZ

### FRANCISCO ANTONIO ENCINA

HISTORIA DE CHILE. Quedan pocas historias completas. Aproveche de obtener la mejor his-toria nacional del continente americano. Los 20 tomos en rústica Empastada en cuero con títulos en oro ...

También se vende con facilidades. Consulte condiciones.

NASCIMENTO

San Antonio 390. Casilla 2298. Fono 32062 Para consultar otros autores chilenos, pida nuestra lista, la más completa

en autores nacionales.

BREVE BATALLA NAVAL:

### Destroyer surcoreano hundió a nave invasora de Corea del Norte

SEUL, 30 (UPI).— Un destructor de escolta de la Armada de Corea del Sur interceptó hoy a un buque de patrulla de Corea del Norte, cerca de la costa oriental, y hundió al "invasor", en breve pero enconada batalla.

El anuncio fue hecho por la Armada sudcoreana, y es el primero que se hace sobre

CABO CANAVERAL, FLORI-

El anuncio de la Jefatura agua, y que cuatro miembros de la Armada sudcoreana resobrevivientes de la nave comunista fueron recogidos del cintercambio de fuego".

Otro Polaris

disparado por un submarino

Se nace sobre otros acontecimentos.

Armada sudcoreana resolutaron gravemente heridos, avistó al patrullero comunista cuando navegaba hacia el sur cuentro ocurrió en aguas sudcoreanas, La napor aguas sudcoreanas, La napor aguas sudcoreanas, La napor aguas sudcoreanas, a cuatro miembros de la patrullero comunista cuando navegaba hacia el sur cuentro ocurrió en aguas sudcoreanas, a cuatro miembros obre de la República del Sur.

Se agregó que el destructor avistó al patrullero comunista cuando navegaba hacia el sur cuentro ocurrió en aguas sudcoreanas, a cuatro miembros obre del Sur.

La Armada dijo que el encuentro ocurrió en aguas sudcoreanas, a cuatro miembros obre del Sur.

### Incendios, raptos y disturbios en elecciones en Corea del Sur

DA, 30 (UPI).— El submarino atómico "George Washington" disparó hoy otro proyectil Po-laris desde las profundidades

SEUL, 30. (UPI). — Ataques a mano armada, secuestros e incendios de urnas electorales acompañaron al nacimiento de la "nueva república" de Corea, y las turbas marcharon por las ciudades del sur del país pidiendo la celebración de nuevas elecciones.

El doctor John M. Chang, jefe del victorioso Partido Democrático, que ganó casi las dos terceras partes de los asientos de la influyente Cámara Baja, interrumpió los actos con que se estaba celebrando su victoria, para criticar las manifestaciones de estudiantes.

Chang dijo que no había justificación para tales manifestaciones. En ellas se incendiaron muchas urnas electorales y se cometieron otros excesos.

Shin Yung Yu, que fue Ministro del Gobierno del Presidente Syngman Rhee, cuyo partido, el liberal, fue derrotado en las elecciones, fue secuestrado y más tarde obligado a desfilar por las calles con un letrero que decía: "Yo robé estadantes.

'Un policía y un muchacho, empleado de oficina, que enteraron en un cuartelillo de potraron atacados y heridos. Después se les condujo a un hospital.

Las turbas quemaron la casa de Shin. En ella encontractora de a sudantes del exidence de setudantes.

'Un policía y un muchacho, empleado de oficina, que enteraron en un cuartelillo de potraron atacados y heridos.

Las turbas quemaron la casa de Shin. En ella encontractora de sudantes del exidence de setudantes.





1 Parlante eliptico permo-dinámico de 180 x 130 mm. Antena incorporada. Conexiones para antena, toma de tierra v pick-up. Tamaño: 380 x 280 x 210 mm. El aparato está completamente tropicalizado

ELEFUNKEN

PETROWITSCH, ERRAZURIZ & CIA. S.A.C. ALAMEDA 1382. AHUMADA 371 MO IVER ESQ. HUERFANDS FRANKLIN 1134 Y ALAMEDA 2883 LOCAL 174

### EXTENSO SURTIDO EN ANTEOJOS.

RECETAS MEDICAS, COMPOSTURAS PRECIOS SIN COMPETENCIA

Arreglo en general toda clase de prismáticos y aparatos de precisión. DOS DIRECCIONES

BANDERA 278 \_\_ TELEFONO 86895 PASAJE MATTE 322-324

del Estado para realizar lo más indispensable, a fin de mantener el desarrollo de la

ca realidad econômica. consequencia de veinte afos de una existencia de un déficit presur puestario.

Más aún, el Parlamento de be recordar que a fines de 1958 aprobamos una Ley de Presupuestos que sólo cubria los gastos fijos, y otra ley separada, que tenía como fuente de financiamiento los créditos internos y externos paras olventar las inversiones del sector público.

O sea, el Gobierno contó con recursos ordinarios presupuestarios suficientes, exclusivamente para cubri los gastos fijos. El Presupuesto de inversiones públicas tuvo que financiarse extraordinariamente, con entradas absolutamente ajenas al normal funcionamiento de nuestros ingresos fiscales.

Los males de la inflación. — Una inflación manicato de superior de vida de conômico o estacion. — Una inflación manicato de conómico o estacion. — Una inflación manicator de conómico o estacion. — Una inflación manicator de conómico o estacion. — Una inflación manicator de conómico de viente años de una política inflacionaria.

LA INFLACION Y EL DES-ARROLLO. — Señor Presidente, frente a esto nos encontramos con la necesidad de admitir como un hecho que nadicion, lejos de traernos un desacrollo comómico, ha imposibilitado la capitalización privada y ha producido los déficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitalización privada y ha producido los deficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitalización privada y ha producido los deficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitalización privada y ha producido los deficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitalización privada y ha producido los deficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitalización privada y ha producido los deficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitalización privada y ha producido los deficit, al tener que absorber el Fisco gran parte de la capitali

| Continue to the continue to

El señor DIEZ.— Estàn or en construccion el accudos O sea el total de la sinversiones publicas en tarasportes alcanza a 618 millones de escudos.

Las inversiones del sector de la correstanción del señor Presidente que recabe el acuerto el locardo el acuerto el anciente que recabe el acuerto el ac lización, absorción por parte del Estado para realizar lo más indispensable, a fin de mantener el desarrollo de la infraestructura de la economía nacional. Tercero, déficit fiscales permanentes. Frente a estos hechos cabe exclamar: iqué cosa más injusta que decir que este Gobierno busca la estabilidad presupuestaria a través de los superávit y que está anogando al país, porque no tiene imaginación ni audacia para aumentar las inversiones fiscales.

Ante estas circunstancias, es necesario preguntarse, ¿qué diferencia existe entre el proble-

# El señor DIEZ.—Señor Presidente se ha sostenido de este proservicio por alcunidados de este proservicio de premas y de radio, que o de anonestazio. —HABLAN VARIOS SERO. —HABLAN VARIOS SERO. —HABLAN VARIOS SERO. —HABLAN VARIOS SERO. —El señor FORCRA— par recision de la zona deseñor proservicio de la zona deseñor proseñor prose

### (Continuación)

Señorias estuvieron en el Gobierno anterior!

El señor DIEZ.— El Honorable señor Foncea ha llegado a decir que en Talca no se ha iniciado la construcción de ninguna casa...

El señor MUSALEM.— i Repita las cifras, Honorable colos Ministerios!

El señor DIEZ.— Pero yone estado este fin de semana en esa ciudad y he visto ya las bodegas de materia las condenses...

El señor DIEZ.— i Ropita las cifras, a un capa la crepetir las cifras a un capa las c

sa!

El señor GALLEGUILLOS
(Presidente Accidental).

¡Honorable señor Foncea, amonesto a Su Señoría!

El señor DIEZ.— Señor Presidente, no es que falte el Honorable señor Foncea a la verdad. Lo que le pasa es que no conoce su provincia, porque en Talca la Fundación de Viviendas de Emergencia ha entregado más de clên casas a diferentes personas, algunas de éstas recomendadas por el propio señor Foncea.

El señor FONCEA.— El Honorable señor Diez.— es de la ciudad de las tortas: les de Curicó!

El señor DIEZ.— ¡Las tortas se las va a dar Talca a Su Señoria, y las va a recibir todas!

Señor Presidente, me esta señor Presidente, me esta refiriendo al tema general de la reconstrucción y al porque del déficit fiscal, que nos enfrenta al trágico problema que estamos viviendo: de dome sacar los recursos...

El señor MONTES.— ¡Y a qué conclusión llegan con las casas?

El señor GALLEGUILLOS

Fil señor Musuen. Presidente a cordental o por pinum ve la la cordental de su cancidado de su ciudado de las tortas: les de Curicó!

El señor DIEZ.— si va la ciudad de las tortas: les de Curicó!

El señor DIEZ.— si va la ciudad de las tortas: les de Curicó!

El señor DIEZ.— si va la ciudad de las tortas: les de Curicó!

El señor DIEZ.— si va la ciudad de las tortas: les de Curicó!

El señor DIEZ.— si va la ciudad de la reconstrucción de la reconstrucción y el por pinum ve me dijouario de su labla tratado de la señor DIEZ.— la señor DIEZ.—

les.... Belseñor FONCEA... El Gobierno anterior era totalmente ajeno... El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental)... al orden a Su Señoríal

Mas nacionales!

—HABLAN VARIOS SEÑOEl señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental)... | Hoche al orden a Su Señoríal

RES JIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental)... | Hoche al orden a Su Señoríal

SALEM-

NAL CONVI

ATLE AUTOMO Luis M ASQUETBO

CANCHAS ONES: Ca FUTBOL PI Espai

CO

SCRETO ESPECTACULO:

# gallanes ganó fácilmente: 3-0



AL CONVERTIDO. — El segundo tanto de Magallanes: Borello disparó con violencia, por bajo y a la derecha de meno alcanzó a llegar al balón. La falta la come tió Lepe: derribó a Cabrera que entraba peligrosamente a área chica.



es siguientes son los es-aculos deportivos pro-mados para hoy, tanto Santiago como en pro-

ATLETISMO O INDEPENDEN-oras: Torneo Es-paración". UTOMOVILISMO

BASQUETBOL MASCULINO WCHA FAMAE, 10 ho-Palestino-Readi; 11 ho-Luis Marambio-Unión

WETBOL FEMENINO

BOL PROFESIONAL ras: Alianza de Cu-eria; 15.30 horas: Española - Universi-olica, ESTADIO EL EM (Rancagua), 15.30
O'Higgins - Rangers.
DO MUNICIPAL DE
FERNANDO, 15.30
Deportivo Colchanión Calera. ESTAFERROVIARIO DE
ANDES, 15.30 horas:
TADIO MAESTRANENTRADO MAESTRANENTRAL DE SAN
ABDO, 15.30 horas:
emardo-Green Cross.
DIO LA PORTADA,
SERENA, 15.30 hoeportivo La SerenaSan Felipe. ESTADIO
IARIO DE CHILLAN,
noras: Rublense-Unida Técnica.

GOLF
LOS LEONES,
ras: Damas, y 12.35
Varones, Torneo
nato del Club".
SAN CRISTOBAL,
oras: Finales Copa
illo". Country Club,
ras: Torneo "Preoles Mixtos".

HOCKEY
DIO RECOLETA,
DIST. Universitariosdec; 11.30 horas: InChunchito Lex. ESBANCO DE CHIhoras: Agronomiatzados.

RUGBY FRANCAIS, 11.30-tade Francais-U. 14.30 horas: Stade "A"-U. Católica sunda: 16 horas: rancais-U. Católica, división.

OLEIBOL ASIO U. CATOLIhoras: Estadio EsCatólica, reserva;
U. de Chile-YMas, honor; 10.45
stadio Español-U.
honor, varones.

ENSION ON MORALS Señor Pres de reco



BUENA FAENA.— Moscoso custodió con éxito la valla de Magallanes. Salió con frecuencia a cortar centros; se vio seguro en el juego alto. Pizarro le defiende de la impetuosa entrada de Torres.

### Suscripción popular pro condecoración de A. di Stéfano

MADRID, 30 (UPI).— La directiva del club de fútbol Real Madrid ha decidido abrir una suscripción directiva del club de fútbol Real Madrid ha decidido abrir una suscripción popular para sufragar el costo de la condecoración que el Gobierno español Concedió al futbolista Di Stéfano, recientemente.

Di Stéfano fue galardonado el pasado dia 18 de julio, Fiesta Nacional Española, con la Cruz de Isabel la Católica. En un principio la junta directiva del club campeón de Europa decidió sufragar dicha condecoración. [A tal efecto, encargó a una conocida joyería la confección de la insignia.

Posterior acuerdo de la junta ha decidido abrir la suscripción para que participen en ella socios y simpatizantes de la popular figura de Di Stéfano, quien, según los periódicos locales, es "el hombre que tantos días de gloria ha proporcionado al Real Madrid, a Madrid y a España".

Francisco Fernández, el buen arquero de Audax Italiano, como excelente humorista, tiene su mano derecha enyesada; Paco Molina, que hizo pasar muchas molestias a los italianos, tiene dificultades ahora con los españoles. Dijo que no jugaria más si le mantienen una multa que se le que no jugara mas si le man-tienen una multa que se le aplicó por desinteligencias con su entrenador. Jorge Robledo ha manifestado que no quiere segnir cobrando por jugar de taria en tarde por O'Higgins. A lo meior se retira.

Santiago dejó en la cancha pesada su buen juego: perdió a Suazo por lealón, y a Arce por brusquedades .- Avalos desperdició lanzamiento penal

CANCHA: Estadio de Santa

Laura.
PUBLICO: 7.810 personas.
SOCIOS: 446 de Santiago
Morning, 350 de Magallanes y
117 de Unión Española, dueños de casa. RECAUDACION: Eº 3.868,45.

RECAUDACION: Eº 3.868,45.
EQUIPOS. MAGALLANES
(tres goles): Moscoso; Molina
Pizarro y Carmona; Zúñiga y
Ledesma; Castro, Cabrera.
Borello, Cortés y Vivanco.
SANTIAGO MORNING (cero gol): Godoy; Logán, Lepe
y Carrasco; Cruz y Arce;
Fuentes, Rodríguez, Torres,
Avalos y Suazo.

ARBITRO; Sergio Bustamante,

ARBITRO: Sergio Bustamante.
GOLES: En el primer tiempo, a los 34 minutos, VIVAN-CO, habilitado por centro de Cabrera, perdió el balón frente a Logán y lo encontró al rebotar en el defensa; a tres metros del arco, sólo necesitó empujarlo con la derecha para abrir el marcador.
En la etapa final, a los 6 minutos, BORELLO, con lanzamiento penal por falta de Lepe a Cabrera, y a los 21, VIVANCO, penetrando velozmente al área de valla, bien habilitado por Cabrera.
PENAL ERRADO. A los 11 minutos del segundo tiempo. Avalos sirvió un penal por falta de Moscoso a Fuentes; el violento disparo dio en el poste derecho.

EXPULSION: a los 33 minutos del periodo final fue expussado Arce nor juego prus-

tos del período final fue ex-pulsado Arce por juego brus-co.

POCO FUTBOL

POCO FUTBOL

Tres factores concurrieron a deslucir el espectáculo de fondo, ayer, en Santa Laura. La similitud de juego de Magallanes y Santiago Morning, con excesos de pases y evoluciones de los jugadores; el estado anormal del campo y el arbitraje estrictisimo en las violaciones menudas y tolerante en las jugadas bruscas en las inmediaciones de las vallas. De ello, resultó un juego inconexo, coñ frecuentes interrupciones y pocos avances

conexo, con frecuentes inte-rrupciones y pocos avances llevados a término. Sólo en una ocasión, a los 19 minutos, Magallanes tuvo una buena oportunidad de convertir: un avance bien coordinado hacia el arco de coordinado hacia el arco de Godoy dio lugar a una veloz penetración de Cabrera; pero el remate fue trabado por Carrasco, que cerró veloz y oportunamente, al ser burlado Lepe. El resto de la etapa no brindó nada más que 4 servicios indirectos dentro del área, que Santiago no supo aprovechar.

SUPERIORIDAD

ALBICELESTE

En el segundo periodo el juego se acondicionó a las expectativas de Magallanes, que se adueñó del campo y llevó frecuentes avances. La lesión del puntero Suazo, al promediar la primera etapa, libró de todo riesgo a la defensa de Magallanes, que de nuevo dejó a su zaguero centro, el argentino Pizarro, libre de compromiso de marcación, limitándose a salir al primero que penetraba a su área. Molina tomó bajo su custodia al entre-ALBICELESTE

Los quintetos de Unión Española y Luis Marambio juegan hoy en el Gimnasio FAMAE, por la quinta fecha del Tonneo Oficial de Básquetbol de la Asociación Santiago. Difícil para los dos contendores se presenta este partido, ya que ambos llegan invictos y con muchas ganas de conservar tal calidad. Unión tiene cuatro partidos jugados, cuatro puntos, y Luis Marambio, tres jugados, tres puntos. Los hispanos derrotaron en los últimos segundos a Ferroviarios en su compromiso del pasado jueves, al paso que Marambio venció con holgura a Readi.

di.

El encuentro preliminar estará a cargo de Palestino, reciente vencedor de Colo Colo por abultado scorer, y Readi, uno de los colistas de la competencia.

La reunión se iniciará a las 10 horas.



PELIGRO.— Lepe, zaguero centro de Santiago Morning, debió salir a cubrir la entrada del puntero Vivanco. Godoy, bien ubicado, controla el balón que ya no alcanza el atacante albiceleste.

BOCHORNOSOS

LAS ACORDO EL DIRECTORIO DE LA FEDERACION EN LARGA REUNION DE LA TARDE DE AYER



ESCANDALO PERIODISTICO

En la larga reunión, los dirigentes ana-lizaron todos los acontecimientos y sus po-

to, facultades especiales para desistración.

Asimismo, los directores presentes, señores Roberto Oróstegul, Alfredo Kommentz, Alfonso Anfossi, Patricio Burgos y Benjamín Wyllie, reiteraron al presidente Serrano toda su más amplia cooperación. Oportuna medida porque la situación creada, cuya gravedad supera la más fecunda imaginación de cualquier periodista, la hará necesaria para que no vuelvan a repetirse. para que no vuelvan a repetirse. REUNION DE LOS MANAGERS

REUNION DE LOS MANAGERS

Los profesionales del boxeo, tuvieron almultáneamente una reunión en una de las
salas de la Federación. El directorio del
Sindicato que agrupa a managers, púgiles y
segundos, sesionó tan largamente como el di.
rectorio de la Federación. No se dio información de lo tratado; pero se supo que se
preocuparon de la sanción de 6 meses impuesta al manager Andrés Toledo y la de
dos meses, al púgil Fernando Azócar, por
negarse a combatir en la deplorable reunión del miércoles.

ALBERTO SERRANO; con Facultades Especiales.

PRAGA, 30 (UPI) — Chila derrotó a Checoslovaquia en un match de tenis que duró dos días.

En los singles disputados hoy, Luis Ayala derrotó a J. Javorsky, por 6!4—6!2, en tanto que P. Korda dio cuenta de P. Aguirre, por 63—6!1.

En dobles, Ayala y Aguirre prevalecieron sobre la pareja checa de Korda y Javorsky, por 2!6—6!2 y 8!6.

Ayer, día inaugural del torneo, Ayala venció a Korda, en tanto que Javorsky derrotó a Aguirre.

Chile ganó el match por tres victorias contra dos.

HANNOVER, Alemania, 30 (UPI) — Neale Fraser, el astro australiano, se clasificó finalista del Torneo Internacional de Tenis al derrotar hoy a su compatriota Don Candy, por 6!2—7!5.

Mañana disputará la final con el belga Jackle Brichant, que en la otra semifinal dio cuenta del descado tenista colombiano William Alvarez, por 6!1—6!4.

LECHE KILO ANDRES BELLO 844 FRANKLIN 822 MATUCANA 17

### EDUARDO GILDEMEISTER Y CIA

Ha trasladado sus Oficinas a

TELEFONOS 374343 - 371171

DONDE ATENDERA DESDE MAÑANA LUNES

# AGENCIA GENERAL DE LA POLLA

COMPANIA 1001 ESQUINA AHUMADA. PLAZA DE ARMAS En el último sorteo vendió el GORDO con \$ 120.000.000 en el

Compre en EFE EME, que no sería rare diera el próximo gordo nuevamente.

# Wanderers tue más práctico que Audax y lo venció 2-0



ANTES QUE PUEDA INTERVENIR GATTI, el arquero Rivera se hace de la pelota. Los porteños fueron más prácticos y consiguieron —con menos avances— sefialar dos tantos, mientras que Audax, atacando denodadamente, no pudo hacer ninguno.

# **VOLANTES ANIMARAN**

A las 9 horas, desde el Cruce Santa María en la Carretera Panamericana, se dará la partida a la carrera. — Orden de largada de los competidores

Hoy, a las 9.00 horas, desde el cruce Avenida Santa Ma-, en la Carretera Panamericana, frente a la bomba Copec, dará comienzo a la carretera automovilística de alta velo-ad Turismo en Carretera, denominada las "Dos Provin-

cias".

Esta prueba, la más antigua en el historial automovilístico chileno, se disputará esta vez sobre una distancia total de 296 kilómetros 500 metros, dividida en dos etapas; la primera: Santiago-Viña del Mar, de 168 kilómetros 500 metros de recorrido, y la segunda: Valparaíso-Santiago, de 128 kilómetros de extensión.

La meta final de esta competencia estará ubicada frente al Retén de Carabineros, en Los Cerrillos. Se calcula que las primeras máquinas podrán estar en Santiago, de regreso, entre las 13.30 y las 14 horas.

LA LARGADA

De acuerdo con el regia- último término.

A LARGADA

De acuerdo con el reglaento de la prueba, la largada
rá dada en pelotón, ordenas, eso sí, los competidores,
filas horizontales de tres
quinas, según su número
orden en el Ranking Nanal Automovilístico de 1959.
Isí, por ejemplo, la primefila en Alfa Velocidad, Tuno en Carretera, estará
nada por el coche N.o 1

rismo en Carretera, estará formada por el coche N.o 1, de "Casualidad" (Raúl Jaras); formada por el coche No 1, de "Casualidad" (Raúl Jaras); el N. o 2, de Nemesio Ravera, y el N. o 3, de Luis Hernán Videla. A continuación vendrán: 2a. FILA: N. o 5, de Pedro Bailac; N. o 6, de Carlos Niemayer, y N. o 7, de Alfonso Herrera. 3a. FILA: N. o 10, de Orlando Medina; N. o 11, de Eugenio Velasco, y N. o 14, de Bartolomé Ortiz. 4a. FILA: N. o 17, de Raúl García; N. o 30, de Teobaldo Díaz, y N. o 32, de "Pecos Bill" (José D. Moreno). 5a. FILA: N. o 33, de Renato Tusschaens; N. o 46, de Mario Alarcón, y N. o 46, de Humberto Pizarro. 6a. FILA: N. o 49, de Mario Martínez, y N. o 48, de Italo Ozzano.

Los competidores de esta serie tendrán como plazo fatal para presentarse al punto de partida las 85 horas. El

que llegue después perderá su



BARTOLOME ORTIZ

rán entre Valparaíso y Santiago. La partida a este gru-po será dada también en pe-lotón, 5 minutos después de haber largado el último coche en Turismo en Carretera.

gue llegue después perderá su la gue llegue después perderá su Radio Minería

soriea hoy dos

pasajes a Roma

pasajes a Roma

Esta noche, a las 21.45 horas, en su Auditorium de Moneda 973, tercer piso, Radio Minería, realizará ante Notario, el sorteo de dos pasajes a los Juegos Olímpicos de Roma que ha ofrecido a través de su programa "Cadena Deportiva Braden Copper".

En el sorteo de dos pasajes a los Juegos Olímpicos de Roma que ha ofrecido a través de su programa "Cadena Deportiva Braden Copper".

En el sorteo participarán los representantes de Chile a la justa olímpica, encabezados por la vicecampeona Marlene Ahrens y el campeón panamena Alfredo Cornejo.



RAUL JARAS

### ll a l ganó Cruz Azul a Ceatoleí

El campeonato interuniversitario de patin-hockey prosi-guió ayer en el Estadio Reco-leta con dos partidos. En el preliminar, el debutante Den-tal, ganó a Construcción Civil, 14x2. En el cotejo básico y en disputa del clásico de la Uni-versidad Católica, el cuadro de versidad Católica, el cuadro de Cruz Azul derrotó 11x1 a Cea-

PROGRAMA DE HOY:

El torneo proseguirá hoy en dos canchas: En el Estadio Banco de Chile se enfrentan, a las 11 horas, Agronomía con Los Cruzados, y en el Estadio Recoleta, a las 10.30 horas, Pedagógico Técnico con Universitarios, para más tarde, a las 11.30 horas, cotejarse en el match estelar: Ingeniería con Chunchito, ambos protagonistas del clásico de la U. de Chile. PROGRAMA DE HOY:

### Básquetbol en la UC.: Torneo interno comienza manana

Juegan Arquitectura-Pedagoría y Leyes-Ingeniería, en el gimnasio universitario

La Asociación de Básquet-bol de la Universidad Católica, inicia mañana lunes el Torinicia manana lunes el Torneo Interno, con la participación de todas las escuelas universitarias. La competencia
que se juega todos los años
en el gimnasio de la Universidad, cuenta con el atractivo
de ver en acción conocidas figuras del baloncesto nacional,
como ser Juan Guillermo como ser, Juan Guillermo Thompson, Rolando Etchepare, Orlando Etcheverigaray, y el norteamericano Dale Hyat.

El programa inaugural con-

sulta los encuentros de Arquitectura-Pedagogía, segunda división, a las 19 horas; y Leves-Ingeniería, primera división, a las 20. Las siguientes reuniones se cumpliran los días lunas microclas y vierdías lunes, miércoles y vier-

La victoria porteña fue estrecha. Cuando el perdedor estaba volcado buscando el empate, Tobar estructuró una cuenta engañosa

CANCHA: Estadio Santa Lau-ARBITRO: Carlos Robles.

SANTIAGO WANDERERS (2 goles): Martínez; Canelo, Sánchez y Valentini; Bozalla y Salinas; Reynoso, Gatti, To-bar, Diaz y Hoffmann.

AUDAX ITALIANO (0 gol): Rivera; Yori, Miranda y Esco-bar; Astorga y Cortés; Agui-la, Estay, Valdés, Muñoz y Vargas

GOLES (en el primer tiempo): 10 minutos, GATTI. Un tiro libre servido por Bozalla lo aprovechó bien Gatti ante la indecisión de la defensa itálica. Ubicado sobre la valla misma, impulsó la pelota débilmente, llegando ésta a las mallas, luego de dar varios botes.

botes.
(Segundo tiempo): 43 minutos TOBAR. Audax atacaba en
busca del empate, cuando en
un contragolpe se hizo de la
pelota Díaz, eludió a Yori, pasó a Tobar, y éste tras eludir
a Escobar, derrotó a Rivera.

CUENTA ENGAÑOSA

Santiago Wanderers derrotó a Audax Italiano en forma inobjetable, pero por un scorer engañoso. El 2-0 que estampó el scorer final no reflejó lo acontecido en la cancha. En los 90 minutos de juego, atacó más el equipo verde, llevó muchos más avances, pero igual fueron estos de numerosos como de infructuosos. En cambio Wanderers llevó mucho menos ofensivas, e hizo dos goles: el último cuando Audax todo estaba volcado en busca del empate. Un empate que por su entusiasmo—no por su por su entusiasmo capacidad— se pudo merecer.

La legitimidad de la victoria wanderina no puede dis-cutirse. Pero si el scorer. En cambio, el 2-0 puede hacer pensar en una victoria cómo-da de los porteños, lo que es-tuvo muy lejos de acontecer.

### PRIMER TIEMPO

Equilibrada fue la primera etapa, que terminó con ventaja para Wanderers por 1-0. Los porteños, que esta vez vistleron de rojo por ser visitantes, atacaron mucho menos que Audax, pero sacaron legitima lendo a las 12.30 Carlos La. 
ventaja, gracias a su productiva delantera cerrada defensa y la suerte que los acompañó: la suerte del puntero.

Compaño: 2.0 Carmen en salir será la pareja G. de Zegers — V. de Lange, a las 12.15 horas.

En los varones inician la salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, saneo finalizará esta tarde, saneo finalizará esta tarde, saneo finalizará esta tarde, salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, saneo finalizará esta tarde, salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, saneo finalizará esta tarde, salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, saneo finalizará esta tarde, salida G. Edwards — R. Polanneo finalizará esta tarde, saneo finalizará

refia contó con hombres como Tobar y Gatti, de habilidad para desmarcarse, y con buena compañía, como la de Reynoso, Díaz y Hoffmann, Audax fincó todas sus posibilidades de gol en los arrestos individuales del rejuvenecido Manuel Muñoz.

efectiva, los avances de los itá-licos murieron sin inquietar mayormente a la cerrada de-fensa dirigida por Raúl Sán-chez, que lesionado y todo. chez, que lesionado y todo mostró su calidad acostumbra-da.

### OPORTUNIDADES DE GOLES

Dos oportunidades reales de goles tuvo Audax en el primer atiempo y ambas fueron conturadas con mucha fortuna por Wanderers. A los 15' el arquero Martínez "hizo vista" ante un tiro libre servido por Valdés, cerca del área, y ante la expectación de los porteños, la pelota remeció el travesaño de su valla, saliendo posteriormente afuera; a los 29' en hábil acción individual, Manuel Muñoz eludió hasta al propio arquero wanderino, y remató a media altura. El gol ya era aclamado cuando surgió —quizás de dónde— Valentini, rechazando la pelota con certero concerte. Dos oportunidades reales de chazando la pelota con certero

### SEGUNDO TIEMPO

Redobló sus esfuerzos Audax en procura del empate. Se lanzó entero en su búsqueda. Pero lo hizo desordenadamente, sin ninguna consistencia ni estructura. A tanto, que sus innumerables avances prácticamente no inquietaron a Martínez. La firme defensiva porteña, con seguridad, contuvo
uno por uno los avances itálicos, sin darle mayor trabajo
a su arquero. Por ello, fácil
fue advertir mucho antes que
finalizara el match, que todo
el afán de Audax era estéril.
No se veía cuál de sus hombres podría hacer un gol. Recién a los 33', y luego de una
presión clara de los verdes, la
valla de Wanderers estuvo a
punto de ser vencida. Fue con
un tiro largo de Cortés, que
Martínez se quedó mirando, pa
ra finalmente reaccionar oportunamente y desviar la pelota
al corner. amente y desviar la pelota

Decidido parecia estár el triunfo por 1-0 del equipo vi-sitante, cuando un contragolpe profundo e incisivo le signifi-có la victoria por 2-0. Triun-fo, como decimos en un co-mienzo, inobjetable, por un scorer falso, en un match atra-yente, que contó con un buen arbitraje.

### PILARES EN EL TRIUNFO

Tuvo Wanderers, en Sánchez v Tobar, a dos de sus pilares en un triunfo, que lo hacen mantener su calidad de firme puntero. Al paso que Audax tuvo en Manuel Muñoz al hombre que con más vergüenza profesional luchó ante la adversidad.

NUEVA YORK, 30 (UPI).—
El parido de fútbol entre el 
'Estrella Roja" de Yugoeslavia y el "Bangú" del Brasil, 
que debía jugarse esta farde, 
se aplazó hasta mañana.

Las fuertes lluvias convirtieron el Estadio "Polo 
Grounds", en que debía jugarse, en un lodazal.

El partido se jugará mañana a las 3,30 de la tarde.

RIO DE JANEIRO, 30 (UPI).

— Bangú comenzará su intervención en el torneo de 
fútbol de Río de Janeiro con 
un equipo mixto de profe-

nando Burgos sobre Alun equipo mixto de profesionales de la reserva de su
primer equipo y amateur. La
decisión se tomó en vista de
que sigue obligado por compromisos, en Nueva York, el
equipo títular. El equipo de
Bangú se medirá con Madureira, en la primera rueda del
torneo.

BAASTAD, Suecia, 30 (UPI)

reira, en la primera rueua der torneo.

BAASTAD, Suecia, 30 (UPI).

Italia se colocó en ventaja de dos contra uno sobre 
Suecia, al ganar hoy en dobles, en la serie final de la 
Copa Davis Zona Europea. 
Ayer Italia había ganado uno 
de los partidos de individuales, y Suecia el otro. Hoy Nicola Pietrángeli y Orlando Sirola vencieron a sus contendores de ayer, Jan Erik Lundqvist y UIf Schmidt, 14—16, 5—7, 6—2, 6—3, 6—3.

MEXICO. 30 (UPI). — México solicitará la sede del 
5.0 Campeonato Mundial de 
Boliche, que debe efectuarse 
en 1962, en el Congreso de ese 
deporte que se reunirá en 
Hamburgo junto con el cuarto Campeonato Mundial, del 
13 al 18 de septiembre próximo. México organizará en 1961 
el Torneo Interamericano de 
Boliche. Para el torneo de 
Hamburgo este país ya está 
seleccionando su equipo.

ADENAU, Alemania, 30 (UPI). — El automovilista 
Masten Gregory, norteamericano, salió despedido de su 
coche cuando corría a alta velocidad mientras practicaba 
para el gran premio de Alemania que se disputará mafiana. Gregory recibió heridas sólo ligeras y podrá participar el domingo. 
Su automóvil Maserati, quedó seriamente dañado. 
Golf San Cristóbal:

Golf San Cristóbal:

### Copa Lo Castillo finaliza esta tarde

Con la victoria en empate de Hernán Braun y Jorge Mackenna, ambos con 68 neto, se resolvió ayer en los campos del Club San Cristóbal, la tercera etapa del torneo por la Copa Lo Castillo.

Hasta el momento y finalizada la tercera fase del torneo, las 5 mejores colocaciones las ocupan: 1.0 Carlos Larraín, con 210 neto; 2.0 Carmen Ruiz-Tagle, 216; 3.0 Silvia Vergara de Mackenna y Jorge Mackenna, 217; y 5.0 Hernán Braun P., con 219.

ULTIMA ETAPA.— El tor-

GOLF DE LOS LEONES:

# Sólo una sorpresa en los octavos de final la dio el triunfo de Fer.

nando Burgos sobre Al.

En los links del Club de Golf Los Leones se cumplió ayer la etapa correspondiente a los octavos de final del Campeo-nato interno del Club en am-bas categorías: damas y ca-balleros Los resultados de los en-

cuentros en la competencia de damas correspondieron a lo previsto. Ganaron las jugado-ras mejor clasificadas en la rueda eliminatoria, no produ-

rueda eliminatoria, no produ-ciéndose en consecuencia sor-presa alguna.

En varones el panorama de resultado fue similar, salvo en el match F. Burgos - A. Sear-le en que este último de me-jor paleo en la clasificación cayó derrotado por 1 up.

### RESULTADOS GENERALES:

En la totalidad de los matches jugados, los resultados fueron: CATEGORIA VARONES: Germán Edwards ganó a Ruperto Murillo por 3 y 2; R. Polanco a R. Brahn por 5 y 4; F. Burgos a A. Searle por 1 up; C. Prieto a H. Montero por 3 y 2; J. Zegers a R. Grasty por 3 y 2; R. Valdivieso a C. Pizarro 4 y 3; G. A. Murillo a H. Reyes 5 y 4; y G. Quintana a A. Ilharreborde por 3 y 2. DAMAS: G. de Zegers de-

A. Ilharreborde por 3 y 2.

DAMAS: G. de Zegers derroto a E. de Arredonde por 7
y 6; V. de Lango por W. O.
a A. de Molina; O. de Searle
a M. Raab por 7 y 5; O. de
Munizaga a B. de Lyon 1 up;
G. Zazitúa a S. de Silva 2
up; P. de Fernández a G. de
Amunátegui por 3 y 2; E. de
St. Aubin a C. Edwards por
1 up y L. Ilharreborde a C.
Vigil 5 y 4.

### PROGRAMA DE HOY

El torneo proseguirá esta tarde en la disputa de los cuartos de final. En la categoría damas la primera sali-da la hará la pareja E de St. Aubin — L. de Ilharreborde, a las 11.57 horas. La última en salir será la pareja G. de Zegers — V. de Lange, a las 12.15 horas. En los varones inician la sa-



PATRICIA DE FERNANDEZ, con su contendora Gertru dis de Amunátegui instantes después de finalizado e match. Se impuso en él la señora de Fernández por 3 y 3

Otros resultados. Torneo finaliza hoy Con el entusiasmo que es habitual entre escolares e m lizó ayer en el Estadio de Independencia la primera en del torneo de preparación, organizado por Universit Católica, en el que participaron sólo cinco equipos, asses esta vez Sagrados Corazones, Liceo y Colegio Alemia, t

madores de otros años.

Lo hizo también, volviendo a los torneos el Institub la Campino, que logró la segunda clasificación en el punt parcial, que se adjudicó ampliamente, como se preta la Ignacio.

Lo MEJOR, EL TRIPLE

Las marcas de más calidad
se lograron en este salto, superior, que ganó Walter Winkler (S. Ig.), con 12.90 mekler (S. Ig.) con 12.90 metros, sobre los 12.85 y 12.11
metros, de Juan Gordon y Eugenio Miquel (L. Camp.), tres
elementos con meritorias conelementos con meritorias conlementos con meritorias con-

OTROS RESULTADOS

En infantiles: Parodi (L.C.)
50 metros, 6.8"; lanzamiento pelota, Adolfo Ramírez (L. Pr.), 66.46 metros. Intermedia:
80 metros, Cristián Valdés y Jorge Alarcón (L.C.), 9.6"; bala, Alvaro Jerez (L.C.)
12.50 metros y posta 5 x 80 metros, San Ignacio, 47.5".

FUNTAJE
El puntaje de la etapa fre éste: 1.0; Colegio San Ignadia.
Campino, 53; 3.0) Patrocina Miguel León Prado, 30, 7 km.
Alonso Ercilla, 14 puntos.
FINALIZA HOY
La última etapa se inicia i las 9.30 horas.

Valparaiso.— Un proyecto para construir un nuevo el Estadio El Tranque, que unirá en el futuro dicho tivo con la variante Achupallas, se está estudian a que esté en funciones en 1962, con motivo del Campundial de Fútbol, cuya principal subsede será Viña del El proyecto fue puesto en conocimiento del Alcald Lavo Lorca Rojas, quien se mostró muy interesado y prometerlo a un estudio de los técnicos en la materia.

FACILITARA CIRCULACION
El proyecto satisface las necesidades de circulación del las Achupallas, en la materia.

Tranque, pues la vía principal de acceso, que comienza en Los Castaños, se desplazaria envolviendo al estadio, ampliando el actual camino alrededor de la laguna. Al llegar a la cabecera donde queda ubicado el marcador de los goles del campo de juego, el camino extendería un ramal hacla el cerro en dirección al Sporting, proporcionando acceso adecuado al Club de Tiro.

Luego el camino se proyectaría hacia la avenida prin
MUNDIAL DEL 62:

MUNDIAL DEL 62:

# LUCHARA POR

Presidido por el señor Intendente y con la las más connotadas autoridades provinciales, se lentemente una trascendental reunión en la Intendente tendiente a lograr como inmediata, la obtenda de una de las subsedes del Mundial de Final de la subsedes del Mundial de Final de

Nuble, tendiente a lograr como inmediata, la Ochillán de una de las subsedes del Mundial de Fulgora.

Con el objetivo antes sefialado, se constituyó en la reunión un Comité Pro Defensa del Deporte de Ruble, quedando este luego de un amplio cambio de ideas, conformado por las siguientes personas: presidente, don Gonzalo Gazmuri, Intendente de Ruble: directores los señores; Abel Jarpa V., Alcalde de Chillán; Carlos González U., presidente del Consejo Local de Deportes; Coronel del Regimiento Chillán, señor Manuel Pinochet S.; Eduardo Torres P., Director de Obras Municipales; Renato Solar T., presidente del Club Rublense, y don Mario Avendaño Contreras, que actuará como secretario, Además, asesorarán a este comité las autoridades deportivas, civiles, aseasorarán a este comité las autoridades deportivas, civiles, de Carabineros, prensa y radio.

Estadio Municipal: Luego de constituído el comité, se pianteó por parte del señor Intendente, los problemas que a su

FABRICADAS CON LA GARANTIA DE LA MARCA "LA CANADIENNE" salas complete para motonetistas. Casacas impermashias torradas en giel Cantalones impermashies forrados en francia Cascos importados marco "GENO"
imparmables esre damas y caballeros. A CANADIENNE" .. VICUÑA MACKENNA 171-VICUÑA MACKENNA 171



# Audax atacó mucho más, pero sus delanteros inquietaron mucho menos a Martinez. Es que mientras la delantera por que mientras la delantera por la composición de mandres como la contra con la contra c ESTA TARDE:

horas. Se rendirá homeni naje a la república hermana. Copa Luisa Serrano, puede adjudicarse Universidad de Chile

En tres grupos: A B y C actuarán esta tarde los equipos de los diferentes clubes, en la de los diferentes clubes, en la Posta Colombia, con relevos de 10 x 1.000 metros, que se corre nuevamente, después de un año de suspensión en los alrededores de la Plaza Bogotá, slempre organizada por el esforzado Club Atlántida.

### LOS GRUPOS

Serán los siguientes: A: Atlético Santiago, Universidad de Chile, Universidad Técnica, Stade Francais; grupo B; Universidad Católica, Colo Colo, Green Cross, Suplementeros, Manquehue, y grupo C: Maccabi, Tranviario, Royal y Atlántida.

### COPA LUISA SERRANO

Es el importante premio que este año puede ganar, defini-tivamente Universidad de Chie, que inscribió su nombre en el en 1957 y 1958. También, Atlético Santiago, ganador en oportunidades desde 1943, y que ahora presenta buenos

### HOMENAJE A COLOMBIA

La competencia adquiere especial relieve, por el homenaje que se rendirá a la República de Colombia en el 150.0
aniversario de su Independencia, y gran amiga de Chile en
la tragedia que vivimos con
los sismos del sur. Con tal
objeto los equipos desfilaráu
antes de iniciarse la prueba,
a las 15.30 horas, ante el sefior Embajador, don Juan B.
Córdova Alvarez y miembros
de su representación diplomáde su representación diplomá-tica.

Será el siguiente, al que se dar: 10 vueltas por relevo: Plaza Bogotá, costado Sierra Bella, Kuble, Rogelio Ugarte, Maule y Sierra Bella.

# A Eo 3.900 ASCIENDE EL

doval, una de las figuras del atletismo chileno, que debe intervenir en la pos-ta Colombia, defendiendo

al Atlético Santiago.

Es tan crítica la situación económica por la que atraviesa el fútbol profesional, que hasta la Asociación Central se halla desfinanciada. En efecto, de acuerdo a lo informado por el presidente de este organismo, Juan Goñi, la Asociación tiene un déficit, cumplida la novena fecha del torneo, del orden de los 3,900 escudos.

Una de las razones de este desfinanciamiento se debe al hecho que está afrontando mayores gastos, sin haber subido los precios de las entradas. Y también debido a que la asistencia a los estadios, ha disminuído considerablemente.

Superados los registros de 1.000 metros scracht y





EN CONCHALI:

tres activas ramas, de pimpón, fútbol netbol, el deportivo "Los Copihues" ha do una importante labor en la extensa a Conchall, desde su fundación, el 27

nimdo una importante de la su fundación, el 27 muna Conchali, desde su fundación, el 27 muna Conchali, desde entonces, y en sucesivas etapas de esde entonces, y en sucesivas etapas de sede entonces, y en sucesivas etapas de la superación, la cinera de la desde su entre de la desde su entre de la desde de

UNO DE SUS DIRIGENTES

Entre los dirigentes más tesoneros en la tarea diaria de "Los Copinues" alcanza relieve, por la que ha realizado, don Ismael Fritz, uno de los socios más antiguos y que durante tres años desempeñó el cargo de tesorero. A él, y a otros personeros identificados con la institución de Conchalí, se debe que cuente con sede social, en calle Muñoz Gamero, con todas las comodidades. Ahí está parte de su buena organización de secretaria, base de esta actividad que ha desarrollado, y que hoy "Los Copinues" celebra en su noveno aniversario.

ACTUAL DIRECTORIO

Lo integran los señores Joel Fritz, presidente; Ismael Fritz, vicepresidente; Enrique Aguayo, secretario; Edgardo González, prosecretario; Jorge Bustos, tesorero, y Francisco Santibáñez, prosecretario. Delegados ante la Asociación Recoleta son los señores Gustavo Pezoa y Julio Martinez V.

Las dirigentes de fútbol de la comunas han finalital y comunas han finalital y comunas han finalital y comunas han finalital y comunas han finalital so los siguientes programas diciales de partidos para hoy man las diversas canchas:

4001ACION SANTIAGO

Los partidos con trees equipos se inicial a las 13.45 homas adults, y en infantial a las 9.30 horas:

CANCHA CUARTA ZONA:

CANCHA SAN RAMON:

CANCHA SAN RAMON:

CANCHA SAN RAMON:

Vista Hermosa — Banfield, de Yungay.

CANCHA ESTADIO MILITAR: Arco Iris — CIC.

CANCHA UNION PACIFICO: Unión Pacífico — Valdebenito.

TAPA hoy

pos, ausenia Alemán, mi-

ría, Eunidotado andino, comina en la posta triunfó ten con 417, no que antido, con 417.

ARA

UE

en la mesta ando hacis la omunica Vida Camino Trus

de acceso al ranque servas los vehícules se ciudades tolué, Limache era, etc.— se tente al fivue entrar a a viña del Marte modo con la ransito a Norte y la ranque se con la contra del marte modo con la contra del marte modo con la contra del marte modo con la contra del marte del tránsito a Norte y la contra del marte del contra del c

SEDE

btención place Fútbol

ver el depri do para cooperant bitantes. In y presiden y presiden didad abella fondos mai minar el di-

ER PLATE, enfrenta al e, en el Estadio Municipal covidencia, con tres equi-

demisa — Estrella CANCHA ESTADIO MILITARIA NACIONAL EL TAR: Arco Iris — CIC.

BEGIONAL DE FUTBOL:

May Unión Coya, en el Canocha Coya, en el Canocha Coya, vierunitero del torneo regional de fútbols a bona central, tiene esta tarde un adversario de per la mondo el partido se jugara en la cancha del ser la Mas cundo el partido se jugara en la cancha del ser la Mas cundo el partido se jugara en la cancha del ser la Marco La Concentral, con tres esta la cancha del ser la Marco La Concentral, el con esta la cancha del ser la Marco La Concentral, el con esta la cancha del Buin.

HOGRAMA

E siguiente es el programa a desarrollarse hoy: Est GRANEROS.— Chiprodal (10 puntos) con LAN-CONCENTA (11).

E MAY-LIAY.— Comercio (6) con Walter Müll.

E ME BUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferro-Lano. (6).

EN EBUIN.— Lautaro (15) con Unión Limache F

THE STADIO MUNICO STATE equipos, desde las 13.30
desde las 14.00
desde las 13.30
desde

SASTRE HECHURAS FINAS A E° 16 AS ROYAL, con tres.
AS ROYAL, con tres.
As tria ante el Relamn su cance, livaceta
n su cance, livaceta
n su cance, livaceta
daulen, Espinoza, Fuennlos, vera, Munoz, HeSantis, Pino, Peña y TRABAJO A MANO POR OPERARIOS COMPETENTES SABADOS ABIERTO TODO EL DIA PUENTE 559
3º PISO-OF. 5
FONO 89556

Marruecos — Tomás Ba-"cancha Marruecos. Malloco — Unión Escudo,

Malloco — Unión Escudo, cancha Malloco.
El Prado — Peñaflor, cancha Peñaflor.

cha Peñaflor.
Scrie Ascenso
A. Latorre — Julio Covarrubias, cancha Latorre.
Lindenau — Independiente,

cancha Jindenau.
LIGA LA PALMILIA
En la cancha de La Palmila, en la mañana: Pedro
Fentova v Ritmo y Juventud, y en la tarde, La Palmilla con Unión San Nicolás.

EQUIPO SUPERIOR DE VOLEIBOL DE LA UNI-VERSIDAD DE CHILE, que hoy enfrenta por la segunda rueda del Torneo Oficial de la Asociación Santiago, al sexteto de la Asociación Cristiana de Jó-venes. Forman el conjunto: Marcela Salas, Marcela Silva, Mirna Arroyo, Mireya Moll, Paulina Moreno, Jimena Guerrero, Luciana Cludad y Mirentxu Magliochetti.

VOLEIBOL:

En su cancha la UC juega en la mañana con Estadio Español

Hoy en la mafiana, con un programa triple, se inicia en el Gimnasio de Universidad Católica (Alameda 340), la quinta fecha del Torneo Ofi-cial de Vóleibol de la Asocia-ciación Santiago.

En esta ocasión corresponde enfrentarse a los equipos de honor y reserva de Estadio Español y los dueños de casa. El conjunto superior de los universitarios es puntero e invicto del certamen y es a no dudarlo el más posible ganador de la primera rueda. En los cuatro partidos disputados, sólo ha perdido un set y esto frente a Vida Sana, campeón del año pasado. del año pasado.

Otro encuentro de atracción será el que disputarán a segunda hora los equipos femeninos de YMCA y Universidad

### Consejo del Fútbol revisará mañana el trabajo de Riera

Antes el directorio le dará cuenta de la entrevista previa que tuvo antenoche con el coach

De acuerdo a las versiones extraoficiales dadas por el directorio de la Asociación Central de Fútbol, la con-versación con Fernando Riera, que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada de ayer, fue amistosa y cordial

Riera se sometió a las consultas que sobre su plan le hicieron algunos miembros de la directiva y discutió tam-bién algunos puntos en que no estuvieron de acuerdo con

él.

Mañana el directorio dará cuenta de esta entrevista al Consejo, y se someterá a lo que diga la mayoría de los representantes de los clubes, en relación al trabajo realizado por Riera en la Selección Nacional.

Es decir, que, en manos de los clubes estará ahora la suerte de Riera. Si ellos solicitan se le pida su renuncia, se le podría exigir, aún cuando previo tiene que estar de acuerdo el Comité del Mundial, organismo que es el que extendió contrato al entrenador, hasta 1962.

de Chile, el equipo más capacitado del vóleibol femenino nacional. Hasta el momento se mantiene invicto, derrotando dos veces a U. Católica y una a sus rivales de hoy.

Prosiguiendo su plan de difusión del excursionismo y andinismo, la Dirección de Deportes del Estado, efectuará hoy una excursión a la Quebrada San Ramón, en la que participara desde la Plaza Italia, a las 8 horas, en venículos facilitados por el Ejertio.

El grupo irá a cargo del instructor señor Pedro Salazar San Martín.

# GRAN

ESTO SIGNIFICA A MENOS DEL COSTO DESTACAMOS ALGUNAS OFERTAS DE LAS MILES QUE TENEMOS



CABALLEROS	SEÑORAS	NIÑOS	PAQUETERIA	PERFUMERIA
camisetas y calzoncillos "Chiteco" afrane- lado grueso \$ 1.590 c u	camisas dormir Moletón estampado confección de primera \$ 3.900 - c u	franela fantasía  con cierre \$ 1.500c u	CIERRES- ECLAIR \$ 4.80 el centímetro	PASTA DENTIFRICA Odontine, Ipana, Colgate \$ 230 c n
SLIPS Gamuza gruesa \$ 490 c u	MEDIAS Nylon finisimas \$ 690 par	SWEATERS lana muflón \$ 500 - c u	"LANABEL" super lana tejer \$ 250 - madeja	'Ponds'' \$ 590 - c e
calzoncillos  popelina merceri-  zada blanco y  color  \$ 850 - c u	BLUSAS  Popelina mercerizada colores y modelos de moda \$ 3.200 - c u	camisetas afraneladas grue- sas 4 a 12 años \$ 1.100c u	HILOS  para coser "Cade- na", 200 yard \$ \$ 130 - c u	JABON Flores de Pravia \$ 90 ca CHAMPU \$ 60 ca
soquetes fantasía Stretch Nylon \$ 690 c u	cuadros algodón punto fan- tasía \$ 290 c u	CALCETIN Sport Nylon Stretch \$ 750 - par	cepillos dentales en Nylon y cerda \$ 150 - c u	ROUGE "Barbara-Lee" y Emma Scott \$ 220 - c u
10 HOJAS	MEDIAS	SOQUETES	ARTICULOS	DE ASEO
afeitar "Legión Extranjera" \$ 190 - pqte.	Nylon finísimas sin costura \$ 950. – par	algodón puño doble \$ 79 — par	KLENZO \$ 89 - pqte.	virutilla para pisos \$ 100. – pqte
5 HOJAS "Gillette" Dorada \$ 250 - pqte.	ENAGUAS Chisela con valenciana \$ 1 300 - c u	calzon de goma para gua- gua \$ 150cu	RINSO \$ 129 - pqte. JABON Gringo \$ 79 - c u	PERLINA \$ 39 - pqie.  LACON \$ 34 - pqie.

LANAS PARA TEJER, EXCELENTE CALIDAD Y GRAN SURTIDO DE COLORES, \$ 180.- MA-DEJA; \$ 4.800.- EL KILO

LANA PARA TEJER SALDOS DE COLORES, \$ 150.- MADEJA; \$ 3.800.- EL KILO ROPA INTERIOR DE PUNTO CON PEQUEÑAS FALLAS, KILO \$ 5 000.-

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

# SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

El SSS está cumpliendo su parte en dar solución al problema habitacional, dijo Director. Sergio Concha. - Próximamente serán entregadas 1.650 viviendas más en Santiago

DESDE AYER, 333 imponentes del Servicio de Seguro Social, tienen en su poder los respectivos títulos que los hacen poseedores, en forma oficial, de las respectivas viendas que les fueron adjudicadas en la población construida por su institución de previsión en la comuna de Renca, "Francisco Infante Abbott".

BENDICION.— Antes de proceder a la bendición de las viviendas, el Presbitero Francisco Baeza, hizo una pequeña alocución, en la cual destacó la importante labor que está desarrollando el actual Gobierno al dar al pueblo "lo más urgente, lo más necesarlo que necesita nuestra patria, para mantener la unidad familiar: la habitación". Refiriéndose a lo que significaba el pasar de "una pieza a una casa", señaló la importancia que ello tenía para la constitución del "hogar", para la vida familiar en lo material y espiritual. Las autoridades —dijo— están ahora cumpliendo, y junto con dar las recomendaciones a los que recibi— Antes

rían las modernas y cómodas viviendas de esa población, impetró las bendiciones del Al-tísimo, procediendo al rezo de las oraciones fiturgicas.

las oraciones Murgicas.

PROBLEMA HABITACIONAL.— Después de ser izada
la Bandera a los acordes del
Himno Nacional, ejecutado por
el Orfeón de Carabineros, hizo
uso de la palabra el Director
del SSS, Sergio Concha, quien
primeramente se refirió a la
razón por la cual se le dio el
nombre de Francisco Infante
Abbott a ese grupo habitacional. Ella fue que a Francisco
Infante Abbott, le correspondió ser el primer Director General de la Caja de Seguro
Obrero, precursora de la que
hoy se llama Servicio de Se-

Con la asistencia del Director General del SSS, Sergio Concha Garcés; del Alcalde, Luis Jiménez; del Párroco, Francisco Baeza, autoridades y funcionarios de la Institución, se llevó a efecto la ceremonia en la Avenida 10 de Septiembre, de la población, que había sido engalanada y embanderada con tal motivo.

guro Social, y que fijó la previsión para el obrero por Ley 4054 de 1924. Hizo una reseña de la labor desarrollada por Infante, y lo que significó el cumplimiento de esa ley hasta llegar a la Ley 10.385.

Más adelante, dijo que "el Servicio de Seguro Social está cumpliendo su parte en la gigantesca tarca que preccupa preferentemente a S. E. el Presidente de la República y a su Gobierno, de dar solución masiva al problema habitacional". Y agregó: "La dolorosa contingencia de la hora actual no alterará en absoluto el plan de construcciones que el Servicio llevará a la práctica por intermedio, y con la eficaz cooperación de la Corporación de la Vivienda en todo el país, esla Vivienda en todo el país, es-

pecialmente para la zona de-

A continuación, informó que dentro de poco se hará entrega de las poblaciones Roossevelt, con 100 viviendas; Cortés, con 592 viviendas; San Miguel I y II, con 456 vivendas; San Joaquín, con 500 viviendas, y el Colectivo "Portales", con 32 viviendas, en Santiago.

comite.— A nombre de los vecinos de la nueva población habió el presidente del Comite. Sr. Molina, quien agradeció la entrega de ella y manifestó que los obreros se sentían orgullosos de su previsión social, haciendo resaltar la labor del actual Director, y terminó pidiendo la creación de una escuela para los 2 mil niños que habitan en esa población.

Antes de proceder a la entrega de los títulos, en nombre de los familiares presentes y de la viuda de Francisco Infante Abbott, agradeció su hijo Francisco, en breves frases, el homenaje que se le rendía a su padre al darle su nombre a esa población del SSS.

### LA JUNTÀ DE CONCILIACION FIJO SU TABLA

La Junta Permanente de Conciliación ha fijado la si-guiente tabla para las audien-cias, del 1.0 al 6 de agosto, en la discusión de conflictos del trabajo:

PRESIDENTE: SR. FERNAN-DO ULLMANN LEOPOLD Lunes 1.0 de agosto de 1960;

Lunes 1.0 de agosto de 1960:

16 horas: Sind. Ind. con Embotelladora Andina, 1.a audiencia; 16.05 horas: Sindicato Prof. de EE. de Cias. Distribuidoras de Películas con Artistas Aliados. 1.a audiencia; 16.10 horas: Sindicato Profesional de EE. de Clas. Distribuidoras de Películas con Warnes Bross First National South Films Inc., 1.a audiencia; 16.15 horas: Sind. Prof. de EE. de Cías. Distribuidoras de Películas con Artistas Unidos, 1.a audiencia; 16.20 horas Sind. Prof. de EE. de Cías. Distribuidoras de Películas con Artistas Unidos, 1.a audiencia; 16.25 horas: Sind. Prof. de EE. de Cías. Distribuidoras de Películas con Metro Goldwin Mayer, 1.a audiencia; 16.25 horas: Sind. Prof. de EE. de Cías. Distribuidoras de Películas con Metro Goldwin Mayer, 1.a audiencia; 16.30 horas: Sind. Prof. de EE. de Cías. Distribuidoras de Películas con Paramount Films Of. Chile Inc., 1.a audiencia; 16.35 horas: Sind. Prof. de EE. de Cías. Distribuidoras de Películas con Paramount Films Of. Chile Inc., 1.a audiencia; 16.35 horas: Obreros con Paramount Films Of. Chile Inc., 1.a audiencia; 16.40 horas; Obreros con Paramount Films Of. Chile Inc., 2.a y ultima; 16.45 horas: Obreros con Paramount Films Of. Condell). 2.a y ultima; 16.45 horas: Obreros con Paramount Films Of. Condell). 2.a y ultima; 16.45 horas: Obreros con Paramount Films Of. Condell). 2.a y ultima; 16.45 horas: Obreros con Paramount Films Of. Condell). 2.a y ultima; 16.45 horas: Obreros con Paramount Films Of. Condell). 2.a y ultima; Novoa), 2.a y última.

Miércoles 3 de agosto de 1980:

DESMIENTEN A SINDICATO.— Los dirigentes de la Federación de Hoteleros, cuya sede se encuentra en Agustinas 1784, llegaron hasta LA NACION para presentar su enérgico desmentido al Sindicato de Garzones y Ayudantes de Ambos Sexos, que funciona en Compañía 1380, que los tildó de comunista. En su declaración manifestaron que "no somos comunistas y nuestra Federación está marginada de toda otra central, sea gremial o política. No hemos asistido al Congreso de la CUT ni a ningún otro Congreso, respetando los acuerdos del Congreso de la Federación en 1956, y ratificado en et Congreso de 1958 en Santiago. Por estas razones, son falsas las declaraciones hechas a LA NACION el 28 de julio por los dirigentes de ese sindicato, que no pertenecen a nuestra Federación: José Parra, Luis Lira, Eulogio Armijo y Manuel Arredondo". En el grabado, de izquierda a derecha: Luis Riveros, secretario; Luis Pérez, tesorero; Oscar Galdamez, presidente, y René Marauez, del Consejo de Valparaiso y Viña del Mar. 16 horas: Empleados con Soc. Expreso Recoleta Lira, 1.a audiencia; 16.05 horas: Obreros con Pablo Setz, 1.a audiencia; 16.10 horas: Obreros con Roberto Rébori, 1.a audiencia; 16.15 horas: Sind. Ind. con Mina La Africana, 1.a audiencia; Banco Israelita, 1.a audiencia; 16.20 horas: Empleados con Comunidad Suc. Carafí Róvira, 1.a audiencia; 1.a audiencia.

Viernes 5 de agosto de 1960:

Viernes 5 de agosto de 1960:

16 horas: Empleados con Empresa de Transportes "Cinta Azul Ltda.", la audiencia; 16.05 horas: Empleados con Ernesto Solé Centeno (Transp. Bilbao-Lo Franco), la audiencia; 16.10 horas: Sind. Ind. con Hipódromo Chile, l.a audiencia; 16.15 horas: Obreros con Industria Fabrilante, l.a audiencia; 16.20 horas: Sindicato Prof. de Marroquineros, Malet. y R. S. con Marta vda. de Rossy (Fashion), l.a audiencia; 16.25 horas: Sind. Prof. de Marroquineros, Maleteros, Guanteros y R. S. con Sigmundo Friedman B., l.a audiencia; 16.30 horas: Sind. Prof. de Marroquineros y R. S. con Greetel Schmidt, l.a audiencia; 16.35 horas: Sind. Prof. de Marroquineros y R. S. con Greetel Schmidt, l.a audiencia; 16.35 horas: Sind. Prof. de Marroquineros, Guanteros, Maleteros y R. S. con Greetel Schmidt, l.a audiencia; 16.35 horas: Sind. Prof. de Marroquineros, Guanteros y R. S. con Greetel Schmidt, l.a sudiencia; 16.35 horas: Sind. Prof. de Marroquineros, Guanteros y R. S. con Guanteros y R. S. con Guanteros y R. S. con FAC, 14. de Marroquineros, Guanteros, Maleteros y R. S. con FAC 1.a audiencia; 16.40 horas: Sind. Prof. de Marroquineros, Maleteros y R. S. con Juan / Méndel, 1.a audiencia.

UTE piden mejoramiento económico

En una cordial entrevista con el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena Andaur, los diri, gentes de la Asociación de Profesores y Empleados de la UTE, expusieron sus problemas relativos a la situación económica y profesional de ese sector. En los puntos planteados en esta ocasión, estaban la ampliación de la bonificación del personal docente, al administrativo y de servicios; la destinación de una suma global para la nivelación de remuneraciones del presente año; y que interpusiera sus oficios para obtener que se modifique la categoría de las horas de clases en la UTE, dejando como máximo dos, en lugar de cinco y cada una con la remuneración correspondiente.

Además, esta Asociación lle-

Profesores y empleados de la

## PATRONES Y OBREROS DEL CALZADO PUSIERON TERMINO & SU CONFLICTO Obtuvieron un aumento de salarios y regalias de 12

En el Teatro Caupolicán se llevó a efecto ser concentración de la Federación Obrera del Cueror do, en la cual se dio cuenta de la solución del concentración de la federación obrera del Cueror do, en la cual se dio cuenta de la solución del Cueror do, en la cual se dio cuenta de la solución del concentración del conce

sentado.

OBREROS DAMNIFICADOS.— Finalmente, as cuenta que una delegación de obreros y directos trevistaron con el Ministro del Trabajo. directos a quien dieron a conocer la situación en Eduardo de los trabajadores de la industria de la zona devatada pecialmente de Valdivia, y le hicieron entrega de un morándum, exponiendo los problemas que les afectan buscarle, una solución.

# quenta de sus dirigentes y los resultados de las gestiones de la Comisión Mediadora. Los dirigentes informaron del anteproyecto que les acuerda una nivelación de un 13,67% a partir del 1.o de julio. En el grabado, par-te de la concurrencia a la concentración de ayer. Ensequida, se refirió a la modalidad de los pagos de discido de postulantes no hubo de devoritismos y no se plantearon exigencias que no fueran las estrictamente legales, cumbles de honestidad y rectitud que se S. E. el Presidente de la República le ha fijado a su Gobierno, y finalizó formulando el deseo que la vida de los coupantes de las viviendas que se entregaban, transcurra feliz y próspera, para que participen con más ahinco en la tarea impuesta de hacer y rehacer la grandeza de Chile. COMITE.— A nombre de la vecinos de l Magisterio aceptó proposición Addisterio aceptu proposito de la Comisión Mediadora para entregar Anteproyecto Ley al Presidente.— El próximo sábado realizarán una nueva concentración De Alcoholes El Sindicato Proteina la concesso de Depositos de Decisios de

Choferes de micros exigen

Agradecen fiscalización de autoridades. Multado en

Eº 150 un empresario de microbuses

No son comunistas

ACEPTARON PROPOSICION DEL GOBIERNO.— Los profesores al mediodía de ayer se reunieron en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, para escuchar la

ta, sobre la labor realizada por el consejo (a).

CUENTA.— Humberto Elgueta Guerin inició su exposición con la cuenta sobre la ayuda acordada para los maestros damnificados por los sismos de la zona sur, dando a conocer que hasta el momento se ha reunido la suma de 38 mil escudos por el día de sueldo, y que el Consejo Nacional y algunos provinciales han enviado a la zona devastada 200 toneladas de artículos alimenticios y vestuario, y que en el Serviclo de Asistencia Social del Ministerio de Edualimenticios y vestuario, y que en el Servicio de Asistencia Social del Ministerio de Educación hay 22 millones de pesos donados por los padres, apoderados y alumnos. Agrego que se estimaba que el decia de Educación, Elgueta

pasó a dar cuenta de los resultados de la Comisión Mediadora y la elaboración del anteproyecto de ley, cuyo convenio respectivo será firmado el 2 de agosto, quedando listo para ser entregado al Presidente de la República. En términos generales, dicho documento contempla una nivelación del 13,67 por ciento de los sueldos, a contar del 1,0 de julio, al aceptarse la contraproposición del Gobierno en este sentido, en lugar de regir por el 11,48 por ciento desde el 1.0 de junio, la que se incorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará el 1,68 por ciento desde el 1.0 de junio, la que se incorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará a los sueldos bases y horas de clases desde encorporará de la genta de la gosto; y la construcción de un hospital del magisterio dentro de los próximos 5 años.

Como resolución de esta concentración, se resolvió perdir al Gobierno envíe al Congreso este anteproyecto en la primera semana de agosto; to solicitar el apoyo parlamentario para darle "suma urgencia"; celebrar una nueva asamblea el sábado 6 de agosto en la Universidad de Chis el estas gestiones hasta lograr la dictación de la ley. cumplimiento de imposiciones

El Sindicato General de multó en 150 escudos al proChoferes de Microbuses de la
Provincia de Santiago, agradece al Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, al Director
del Trabajo, Guillermo Pumpin, al Inspector Provincial y
Jefes de esos servicios, Ricardo del Pino y Guillermo Hartmann, por su esmero en aplicar todo el rigor de la Ley a
los empresarios infractores y
constituir la Comisión Permanente para fiscalizar los derechos legales de este gremio.

Reclentemente, la Inspección Provincial del Trabajo,

Torres de mitro den 150 escudos al proCarlos, Juan Diuana Zamar,
por el no cumplimiento de extender contratos y efectuar las
respectivas imposiciones. As la promás, la Caja de EE. PP., se
ha hecho parte en la denuncia,
para aplicar las leyes previsionales que corresponden a
este personal.
Con el fin de intensificar la
campaña de fiscalización de
estas disposiciones, el Sindicacolón Provincial del Trabajo, teatro de la capital.

OPERADORES DE CINES TENDRAN

ASAMBLEA EL 4 El Sindicato Profesional de Operadores de Cines de Chile acordó llamar a una asamblea ordinaria para el próximo jueves, con el fin de tratar los problemas que afectan al gremio. El directorio de este sindicato ha estado en reuniones sucesivas los días lunes y jueves, en el local de San Diego 935, para tratar estos aspectos.

pectos.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asam blea, son: reforma de los es-tatutos: modificación de los tatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedades, asistencia social y deportes; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros, para exigir el 
cumplimiento del DFL 4 sobre personales de operadores 
autorizados por la D. G. de 
Servicios Electricos, y formar 
el consejo de ex directores 
para impulsar las actividades 
del sindicato.

### TRABAJO OFRECE OFICINA PILOTO DE EMPLEOS

En la Oficina Piloto 6 pleos, de la Dirección ral del Trabajo que fu en Marcoleta 559, y cura del propieta de la propieta del propieta de la propieta del propieta de la propieta del la propieta de la propieta del la propieta de la cialidades: OBREROS:

de radios, 1 jefe de infig egresado de la Univer Técnica o Santa Marie, 1 nero mecánico, 3 meca de banco, 2 pulidores de minio, 1 maestro electriminio, 1 maestro electris embobinador, 1 prensista

emboblinador, 1 prensista tampador.

OBRERAS: 2 costureus ra ropa de niños, 4 bordato para ropa de niños, 1 bor dora de ropa de cama, 1 matadora.
EMPLEADOS PARTICI

LARES: 1 oficinista con et to año de humanidada e sepa escribir a maguina SERVICIO DOMESTIO Se necesitan con urgenta e la concentrativa de la concentrativa del concentrativa de la concentrativa del concentrativa de la concentrativa del concentrativa de la concentrativa del concentrativa de la concentrativa del concentrativa del concentrativa de la concentrativa de la concentrativa del concen

Se necesitan con urgent, a cineras, niñas de mah servicio y inifieras para em numerosos pedidos.

Las personas inscrita esta oficina, y las que esta oficina, y las que esta oficina, y las que esta oficina ubicada en la oficina ubicada en la oficina ubicada en la oficina ubicada esta lle Marcoleta No 58, esta quier día hábil de la sem de 13.30 a 17 horas, y esta de 3.30 a 17 horas, y esta de 3.30 a 11.30 has.

OFRECEN SUS SET.

CIOS: 1 matrimonio pi zona del país, 1 laborato dental, 1 mayordomo enti do en viñas.

MATERIALES DE !! \$ 7.900

EN SUELA TANQUE \$ 9.800 EN LA FABRICA Arturo Prat 910

# Voy a la Botica





POBLACION INFANTE ABBOTT.— Ayer fue entregada oficialmente la Población "Francisco Infante Abbodtt" a los imponentes del Servicio de Seguro Social. Fueron 333 viviendas las que entregó el Director General, Sergio Concha Garcés, a nombre de la institución, a los obreros imponentes. En el grabado, los pobladores se reunieron alrededor de la tribuna que se levantó para escuchar el llamado que le hicieron las autoridades para entregarles sus escrituras, y al lado, el Director Sergio Concha Garcés, en los momentos de pronunciar su discurso.



### CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE MAQUINARIAS, MADERAS, HERRA-MIENTAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

EL MARTES 2 DE AGOSTO DE 1960, A LAS 15 HORAS EN CALLE GAUSS N.o 5299, PARADERO 111/2, GRAN AVE-NIDA, POBLACION S. S. SOCIAL POR ORDEN DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

HAY

MAQUINARIAS

2 BETONERAS Sta. Elena T, completas con winche. 1 TORRE metalica de 18 metros.

1 MOTOBOMBA de 3". 2 ACTUADORES de mano de 25/500 w.

MADERAS

747 VIGAS de eucaliptus de 6 metros de largo. 102 VIGUETAS de eucaliptus de 4,60

metros.

800 TABLONES de álamo de 2 x 10°.

1.029 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 1,90 metro de largo.

183 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 1,30 metro de largo.

675 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2,20 metros de largo.

193 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2,40 metros de largo.

de 2,40 metros de largo.

126 CUARTONES de álamo de 4 x 4,

de 2 metros de largo.

187 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 1,50 metro de largo.

229 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2,50 metros de álamo de 4 x 4,

de 2,60 metros de largo. 115 CUARTONES de álamo de 4 x 4 de 0,90 metro de largo.

107 MEDIOS tablones de 2 x 10.

245 TABLAS diferentes de álamo.

413 VIGAS de álamo de 6 metros.

492 VIGAS de álamo de 4,80 metros.

HERRAMIENTAS

97 CARRETILLAS Famae de 90 y 50 1 BIGORNIA de 65 kilos.
1 BIGORNIA de 65 kilos.
3 TORNILLOS mecánicos.
102 MTS. cañería galvanizada de %.".
270 MTS. cañería galvanizada de 1%.". MATERIALES

50 KILOS de alambre.

114 KILOS cola de carpintero.

247 SACOS de espejuelos.

40 KILOS de mica.

800 VAIVENES bolitas.

950 BARRAS de Fierro T, de % x %".

42 PLANCHAS de metal desplegado.

1.605 PERNOS c/ tuerca de 1/2 x 3/16".

39 UNIONES Gibault, diferentes.

298 CAJONES de clavos de 2½.

174 KILOS de clavos Volcanita.

830 TUERCAS de 3/16 x 1.

478 SACOS de Adartex.

44 PICAPORTES parche 3".

\$18 JUEGOS de quiclos para ventanas de volteo.

40 EXTRACTORES de aire "AIR-

de volteo.

40 EXTRACTORES de aire "AIR-CAL", 8".

19 TUBOS de Rocalit, diferentes.

252 ENCHUFES de cc. de 100 mm.

211 TUBOS de cc., diferentes.

VARIOS

70 ROLLOS de fieltro de 15 Lbs. 62 MARCOS de madera c/rebaje puerta. 107 TIRAS fierro galvanizado.

103 FONOLITAS. 170 TABLAS de pino % x 4", Mach. 92 TAMBORES vacíos de 200 litros. 6 ESTANQUES circulares de 1.500

litros.

12 KILOS soldadura al arco de 3/16".

50 PLANCHAS de fierro galvanizado. INSTALACIONES

405 M2. de instalaciones de bodegas, galpones y oficinas.
100 ROBLES de 2 x 6", por 5,60 metros de largo.
124 ROBLES de 2 x 6", por 5,60 metros de largo, colocado. EXHIBICION: Mañana lunes 1.0 de agosto de 1960, de 9 a 12 y de 14 a 17

PAGO AL CONTADO ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS NOTA.— El comprador deberá pagar los impuestos legales correspondientes, más la comisión del 10% sobre el monto de la subasta que fija el D. F. L. N.o 263.

EL DIRECTOR

**MUEBLES** DE **OCASION** 47 - LIRA - 47

piz lana ..... LIVINGS:

180.000 Normando, funcio-nal, bombé aba-nico 80.000

Normando 8 piezas \$ 108.000 Capitoné gobelino, con cojines de piezas Continuamos la Campaña de los Precios Bajos \$ 108.000 | con cojines de pluma y flecos \$ 198.000 | Funcional de lana 180.000 | DORMITORIOS:

OSVALDO CELEDON, Conta-dor General de la Mutualidad.

ALZADO

FLICTO

ANQUE

ABRICA

rat 910

11111

ica

10

1111

VES

AS

EDI-ES-SE-

05

La Mutualidad de Prisiones cumple 17 Años de Efectiva Labor al Servicio de los Socios

Presidente, señor Enrique Valenzuela Oportot; vicepresidente, señor Luis Valenzuela González; secretario, señor Ricardo Roldán Alvarado; tesorero, señor Alfonso Echeñique Pérez. Directores, señores Marcial Barrera Elgueta, Julio Arancibia y Ramón Astudilo Bustamante.

El capital inicial con que inició sus actividades en el año 1945 fue inferior a los \$200.000, pero si bien este capital, no constituía un pilar sólido para los propósitos alentados, si que lo eran el esfuerzo y abnegación de sus fundadores y el amplio respaldo moral de los funcionarios que de inmediato se asociaron a la institución. Todos ellos con la absoluta convicción que estaba en gestación el surgimiento de una FONDOS SOCIALES

FONDOS SOCIALES ... Eº 53.181,99

TOTAL FONDOS SOCIALES Y RESERVAS Eº 71.021,05

Reseña de las funciones y trayectoria de esta institución.— Beneficios para asociados y ritmo progresivo de actividades.— Conceptos del presidente de la entidad, señor Julio Arancibia Magner

17 años de efectivos servita repartición del Estado. La Mutualidad fue fundada procurar una labor de bienestar entre los asociados. Conceptos la Mutualidad de Empleados de Prisiones, creada a raza de una reunión que se procurar una labor de bienestar entre los asociados. Conceptos la Mutualidad de Empleados de Prisiones, creada a raza de una reunión que se procurar una labor de bienestar de los asociados, conceptos esta entre los asociados. Conceptos la Mutualidad de Empleados de Prisiones, para procurar una labor de bienestar de los asociados, conceptos esta entre los asociados. Conceptos esta entre los asociados. Conceptos esta entre los asociados, conceptos esta entre los asociados. Conceptos esta entre los asociados, conceptos esta entre los asociados, conceptos esta entre los asociados. Conceptos esta entre los asociados entre la materia de procurar una labor de bienestar de los asociados, conceptos esta entre los asociados. Conceptos esta entre los asociados, conceptos esta entre los estados entre la materia entre los estados entre la materia entre los estados entre la materia entre la materia entre los estados entre la materia entre los estados entre la materia entre la mat

TAS, MAQUINAS DE COSER, ETC.

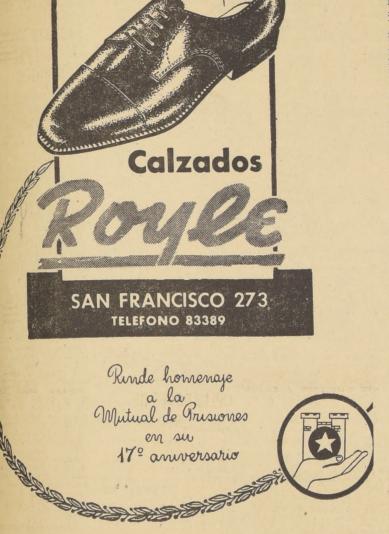
CONFECCIONES Y ME

DIDAS PARA CABA-LLEROS, JOVENES Y NIÑOS. CHAQUETO-NES DE PIELES FINAS PARA DAMAS. BAN LON Y TEJIDOS. CAL-ZADO. RADIOS, RE-FRIGERADORES, LA-VADORAS, PLAN-CHAS, ETC., BICICLEan créditos a sola firma

Ve todo para su hogar...
y para lld:

PORTUGUES

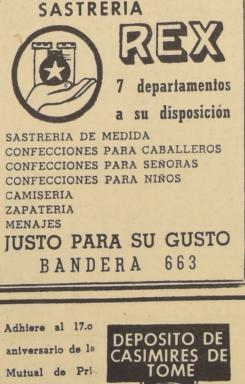
BASCUNAN 2 4 CREDITOS





TELEF. 65488 - CASILLA 3545

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO







BLANCO Y MENAJE — AHUMADA 77

# VIGESIMO SEPTIMO SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

MOMINA DE BOLETAS PREDIDADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL 29 DE JULIO DE 1960, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA BON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRE SPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO DE 1960

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS PUERON EMITIDAS EL DIA 2 DE JUNIO DE 1000

Va no

NOMBRE DEL NEGOCIO O DEL CO- MERCIANTE EMISOR DE LA BOLETA	DIBECCION DEL NE	GOCIO BOLETA		IN NOMBRE DEL NEGOCIO (1 DEL CO- DIREC MERCIANTE EMISOR DE LA BOLETA Comuna	CION DEL NEGO	O DE I	960
PROVINCIA DE TARAPACA:	Comuna Caile	N.o N.o			Monjitas (local 39)	N.O BOLETA	PREMIO
BATA S A C Iquique PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:		25 153381 153399	E° 300	La Dominicana" Santiago El Manto Ideal" Escandar Hnos Santiago El Manto Ideal" Escandar Hnos Santiago Calzados "Princesa" Santiago Casa "Dubrio" Garzón Hnas Santiago Fiambrería Luis Bacigalupo e Hija Santiago	Monjitas (local 553) Monjitas (local 553) Puente Estado (local 860)	843 032529 873 07690 7721 07691 235 215561 235 11363	1888
Botilleria 'Parra' Cooperativa "Carabineros de Chile" Zapatería Eléctrica "La Ideal" Antofagasta Antofagasta	Maipú 66	67 077572	E° 300 - E° 300 -	Bottleria "Tocornal" Olga Pavez S Santiago La Competitora" - Lanas para Tejer Santiago Pensión Controgria "El Naranial" Santiago	Carrión Brasil Pje Consistorial-local Esperanza	008473 291 7373 113 5491 13 03931 20 12569	10000000000000000000000000000000000000
PROVINCIA DE COQUIMBO:	Aldunate 143	35 1045	Eº 300 -	Barraca Alba" Santiago Boullerie La Rural" Santiago "El Capricho" Soc Ltda (Libreria) Santiago "El Capricho" Soc Ltda (Libreria) Santiago Yon Hnos Ltda" Distr Mademsa Santiago	Exposición San Diego	316 25106 396 2172 318 02644	E 300 -
Casa 'Uhin Coquimbe C	Palazuelos	39641 39651	E° 300 -	Materiales de Chstr. Aretxabala Soc Com. Stgo.	San Diego San Diego	318 02655 205 8333 582 001249	E 300 -
Rendic Hnos y Cia	Av de Aguirre 61	27646	E° 300 —	Casa Vasen" Santiago Almacen Yves Andrade M. Santiago Emporio "Italia" Luis Oneto B. Santiago Emporio "Italia" Luis Cheto B. Santiago	V Mackenna 1' Rogelio Ugarte 1	795 103067 2170 699 07646	30 30 30 50 F
Botillería "Sáez" La Serena Chanchería "La Serenense" La Serena Chanchería "La Serenense" La Serena	Av de Aguirre 61 OHiggins 57	7010 70 60708	E° 300 — E° 300 — E° 300.—	Almacen "Antonio Sola Carmona" Santiago Depasto de medias "Jorge Sarkis M." Santiago	Av B O'Higgins	07652 102 13810 885 12906	E 300 -
Hotel de Turismo "Berlin" La Serena Hotel de Turismo "Berlin" La Serena	Cordovez 53	55 55283	E° 300 -	Importadora Igenar Santiago Importadora - Igenar Santiago Herman y Gastellu Ltda Santiago	Av B O'Higgins 1'	760 004797-A 760 004798-A 350 17549-C	Eo 300 -
PROVINCIA DE ACONCAGUA  Dep. Yarur "Santa Rosa"	Maipů 31	9 00674	E° 300 —	Almacen Viña" Sebastian Eulogio E Santiago Tea Room 'Metropol'	Av Portugal Bandera	425 45785 6 01471 101 041851-B	E 300 .
Almacén "Ramón Collao G."	A Ahumada	5 1411	Eº 300 —	Victoria y Flora Babul Ltda, Santiago Victoria y Flora Babul Ltda, Santiago Casa Noel Santiago	Bandera Bandera	525 26303 525 26815 682 82141	E 300 -
Almacén Carlos Westphal A	Principal (San Pedro)	8 31322	E° 300 -	Casa Noel Santiago Hotel Espana Santiago Hotel Escapa Santiago	Morandé Morandé	682 82165 510 09870 510 09876	E- 301 -
Almacén "Chile" Quillots Almacén "Chile" Quillots Almacén "Chile" Quillots Quillots	Principal (San Pedro)	8 31335	E° 300 — E° 300 —	Comestibles Olga Sottolichio Santiago Comestibles - Olga Sottolichio Santiago Farmacia "Mapocho" Santiago	Mapocho 2	820 20413 820 20418 098 061499	E 300 -
Almacén "Chile" Quillott Relojería y Joyería "Mauretra" Valparais Relojería y Joyería "Mauretra" Valparais Casa "Zeldis" Valparais		6 076 8 10319	E° 300.— E° 300.— E° 300.—	Farmacia 'Mapocho' Santiago Farmacia 'Mapocho' Santiago Luis Juica Andrade Santiago Club Social de Cigarreros' Benjamin V.	Matucana 10	098 061522 136 005570-A	Eº 300 - Eº 300 -
Casa "Zeldis" Valparaisi	Condell 122	8 10435 0 047432	E° 300.— E° 300.—	Mackenna' Santiago "Bazar Para Fodos" (Gabriela Barriga) Santiago "Pazar Para Todos" (Gabriela Barriga) Santiago	Gálvez (Local 31	790 6234 980 09329 980 09335	Eº 300 -
Libreria "La Joya Literaria" Valparais Libreria "La Joya Literaria" Valparais Libreria "La Joya Literaria" Valparais Libreria "La Joya Literaria" Valparais Salón de Té "Rinconcito Criollo" Valparais	Condell 155 Condell 155 Francia 5	0 047475 6 009390	E° 300.— E° 300.—	Eazar Para Todos" (Gabriela Barriga) . Santiago Depósito Liquidador de Menaje N o 2 Santiago Depósito Liquidador de Menaje N o 2 Santiago	Gálvez (Local 31 Av. La Paz	980 09338 282 13324 282 13325	Eº 300 -
Ferreteria "Capellán" Valparais Ferreteria "Capellán" Valparais Fruteria "Bellavista" Valparais		4 61412	E° 300.— E° 300.—	Botilleria "Trianera" Santiago Eotilleria "Trianera" Santiago Laboratorio Chile S A Santiago	San Antonio San Antonio	745 055381 745 . 055406	E 300 -
Emporio "Moderno" Valparais	Avda. Uruguay 70	2 1652	E° 300.— E° 300.—	Almacenes "Sanchez	Independencia	358 8587 695 9911	Eo 200 -
Casa "Monica" Valparais Farmacia "Sur" Viña del Ma "La Minerva" - Mina Sweis Viña del Ma "La Minerva" - Mina Sweis Viña del Ma	r Del Alamo 46 r Quinta 18 r Quinta 18	0 10919	E° 300.— E° 300.—	Establecimientos Ben Ben Santiago Oscar Rojas e Hijo y Cía Ltda	Arturo Prat	81 7128 358 08390 358 07966	Eº 300 -
"La Minerva" - Mina Sweis Viña del Ma Bazar y Muebleria "Dos Mundos" Viña del Ma Bazar y Muebleria "Dos Mundos" Viña del Ma	r Valparaiso 92 r Valparaiso 92	4 07675	E° 300 —	PROVINCIA DE O'HIGGINS  Fienda y Paqueteria - Yolanda Contreras			
Casa Aravena	li Avda. El Salto 281		Eº 300.—	de Lagos Las Cabras Tienda y Paqueteria "La Rosa" Peumo	C Fresno W Martinez	11154 1292	E m.
Almacen - José A. Zúniga La Cistern Botilleria "El Salitre" La Cistern Maderas "Barraca Iria" La Cistern	a Gran Avenida 910	0 166	E° 300.— E° 300.— E° 300.—	Tienda y Paqueteria "La Rosa" Peumo Cecinas "Munich" Rancagua Farmacia "Reyes' Rancagua	Independencia	1293 4242 724 017525	E 10 -
Farmacia "La Granja" La Gran Farmacia "La Granja" La Gran Fuente de Soda "Arenas y Kuntsman" . La Gran	a Santa Rosa 656 a Santa Rosa 656 a Santa Rosa 811	55 49987 55 51136	E° 300.— E° 300.—	Sastreria 'Paris'' Rancagua Botilleria y Fiambreria ''Nacional'' Rancagua Susana Prieto Bozo Kengo		760 09059 256 18782 202 4529	Eo 30 -
		002571 17162	E° 300 — E° 300 — E° 300 —	PROVINCIA DE TALCA		nan snan	
Fiambreria "Aldo Podestá" Las Cond Fiambreria "Aldo Podestá" Las Cond Almacén "Luis A Gutiérrez" Las Cond Almacén "Luis A Gutiérrez" Las Cond Fuente de Soda "La Udinese" Las Cond Farmeta "Andion" Las Cond	es Vitacura 286 es Vitacura 286 es Vitacura 386	000575 000578	E° 300.— E° 300.— E° 300.—	Libreria "Los Estudiantes"		948 59593 725 15183	E. W.
Farmacia "Andina" Las Cond Expendio de Cerveza - F. Urrutia Las Cond Aero Buffet Mai	San Enrique sir	72 22629 1. 2393	E° 300.— E° 300.— E° 300.—	PROVINCIA DE LINARES Farmacia "González" Linares	Independencia	33075	£ 11.
Aero Buffet	rú Cam. Melipilla 588 Ortúzar 6		E° 300.— E° 300 — E° 300 —	PROVINCIA DE RUBLE	Quinchamalı	328	E. M.
Emporio Irarrazaval	Santa Teresa — Santa	732 81 27799 81 27837	E° 300 — E° 300 —	Provisiones - Omar Viveros Guevara Chillan Cecinas "La igualdad" San Carlos PROVINCIA DE CONCEPCION	Independencia	826 7266	E. 301 -
Emporio Irarrázaval Nuñoa Librería "Irarrázaval" Nuñoa Fiambrería "Bruno" Nuñoa Fiambrería "Bruno" Nuñoa	Av. Irarrázaval 25	48 9270 52 44944	E° 300 — E° 300 — E° 300 —	Bodega de Vinos "El Majuelito" Lota "Organización de Almacenes S. A. C." . Lota		166 8831 59585-A	£° 300
Farmacia "Sur"	Suárez Mujica 8/ Av. Providencia 200	73 3451	E° 300 —	Yolanda Hasbun Z Tome PROVINCIA DF ARAUCO		1795	Eo 300 -
PREM	IO MAYO	R		Gallardo Hnos	Cañete Cañete	58978 58983	Eo 300 -
		Boleta		Restaurant y Club "Liberal" Puerto Montt	7 655 650	250 16273 250 16279	Eo 300 -
		Número		PROVINCIA DE CHILOE	Varas	200 10210	m 400 -
Establecimientos Roma S	antiago Avda Providencia	N.o 2006 0015942	Eº 8.000	Almacenes "Irma" Ancud PROVINCIA DE MAGALLANES	P Montt s	n 12394	Ec 100 -
Todas las Boletas emitidas en cualquier coincida con el de la favorecida con el premio m Eº 50 — cada una	dia del mes de JUNIO y por cualq ayor de Eº 8 000 — tienen derech	quier negocio del pais, cui o a cobrar un premio e	yo número especial de	Casa "Maynard" Punta Arenas Casa "Maynard" Punta Arenas Casa "Maynard" Punta Arenas	Bories	869 37487 889 37490 869 78130	E. 300 - E. 300 - E. 300 -
Abarrotes-Gilberto Silva Páez Quinta Norma Botillería "Las Camelias" Quinta Norma	Compañía 44	03 5374	Eº 300 —	CAMPAÑA DE ESTABILIZACION	DE PRECIOS - PREMI	IOS ESPECIALES	
Botilleria "Las Camelias" . Quinta Norma Casa "Rivas" . San Antonio Farmacia "Ochagavia" . San Migue Farmacia "Ochagavia" . San Migue Farmacia "La Legua" . San Migue	Martinez de Rozas 44 Av. Centenario 2 Monja Alférez 47	02 000575 218 033320 797 02996	E° 300.— E° 300.—	PROVINCIA DE VALPARAISO			E. 300 -
Vinos Aimeria San Wigue	Monja Alférez 47 Santa Rosa 38 Celia Solai 2	797 02997	Eº 300	Casa "Ventura" (Jacobo Ventura y Cia ) Valparaiso Casa "Ventura" (Jacobo Ventura y Cia ) Valparaiso		382 45818 382 45829	E. 300 -
Vinos 'Almeria' San Migue Vinos 'Almeria'	2' de Mayo	228 67320 228 67327 573 11580	E° 300 — E° 300 — E° 300 — E° 300 —	PROVINCIA DE SANTIAGO Tienda de Novedades P Samek y Cia Nunoa		899 4244	E 300 -
Casa "Weitzel" Santiage Fábrica de Camisas "Dania" Santiage Fábrica de Camisas "Dania" Santiage	21 de Mayo (local 892) : 21 de Mayo (local 892) : 21 de Mayo (local 892) :	573 13553 583 06099 583 06154	E° 300 — E° 300 — E° 300 —	Confiteria "Doña Bárbara" Santiago Confiteria "Doña Bárbara" Santiago Confiteria "Doña Bárbara" Santiago	Estado Estado Estado	168 208232 168 208242 168 208353	E 300 -
Café "Astoria" Santiage Café "Astoria" Santiage Café "Astoria" Santiage Café "Astoria" Santiage Café "Astoria Santiage	Ahumada Ahumada	31 30104 31 34600 31 34621	E° 300.— E° 300.— E° 300.—	Géneros 'Chartier'' (Tala Zacur Hnos) Santiago Géneros 'Chartier'' (Tala Zacur Hnos) Santiago Casa 'Viguera' (Pedro Viguera G.) Santiago	Matias Cousiño	107 0624 <del>4</del> 107 06245 157 10334-A	E. 300 -
Café "Astoria"         Santiage           Café "Astoria"         Santiage           Foto "Marión"         Santiage           Foto "Marión"         Santiage	Ahumada	31 051060-A 31 051118-A 125 111693	E° 300 - E° 300 -	"Casa Escocesa" Santiago "Casa Escocesa" Santiago "Duquesa" Soc. Com. e Ind. Ltda Santiago	Mac Iver 78	82 26045 82 26052 201 38892	E 30
"Pre-Unic" Santiago	21 de Mayo 21 de Mayo	125 111728 801 521073 801 522176 801 522312	E° 300 - E° 300 - E° 300 -	Pca. de Ropa de Niños "Silbertex" Santiago Almacén Emilio Wong M Santiago	Agustinas 833 Loc San Francisco	213 001685 896 21019 181 41665	E 300 .
"Pre-Unic"	21 de Mayo 21 de Mayo 21 de Mayo	801 522394 801 522400	E° 300.— E° 300.—	Vidriería Scheggia Belgeri y Cia Ltda "Santiago Casa "Pepita" ————————————————————————————————————	San Diego	286 33376 Maq Res 076 035 Maq Res	B BOEM
"Pre-Unic" Santiago	21 de Mayo 21 de Mayo	801 522471 801 522517 801 522630	E° 300 - E° 300 - E° 300 -	Casa "Ventura" (David Ventura e Hijo) Santiago Casa "Ventura" (David Ventura e Hijo) Santiago		076 145 Máq. Reg	E. 101-
"Pre-Unic" Santiago	21 de Mayo	801 522646 801 522713 801 523123 801 523161	E° 300 — E° 300 —	Parmacia "Barona" Santiago Nasser Hnes Ltda Santiago	Independencia Meiggs	34 88110	F. 31m
"Pre-Unic" Santiago "Pre-Unic" Santiago "Pre-Unic" Santiago "Pre-Unic" Santiago	21 de Mayo 21 de Mayo 21 de Mayo	523161 523163 523309	E° 300.— E° 300.—	PROVINCIA DE O'HIGGINS: "Vanites" (Enrique López M.) Rancagua		030 013229	B.M.

NOTA: LA ABREVIATURA "MAQ. REG." significa VALES DE CAJA emitidos po r máquinas registradoras autorizadas

Consulte mensualmente la NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS en la Inspección de Impuestos Internos más próxima a su domicilio. Los poseedores de BOLETAS PREMIADAS podrán presentarse en cualquiera de las oficinas de Impuestos Internos más próxima a su domicilio. Los poseedores de BOLETAS PREMIADAS podrán presentarse en cualquiera finma conercia. ternos del país En Santiago serán atendidos en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de desta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de desta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de desta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de desta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de desta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de del mesta de desta Dirección, ubicado en el 7.0 piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11 TO DAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma control de del mesta d industrial o agricola del país, cuyo número sea 15942 ESTAN PREMIADAS CON E° 50.— cada una

SEROR COMERCIANTE, INDUSTRIAL O AGRICULTOR: CONSERVE esta lista en su poder; tanto a UC. como a algún cliente suyo puede serie útil. EL PLAZO PARA COBRAR LOS PREMIOS INDICADOS EN LA PRESENTE NOMINA VENCE EL PRESENTE NOMIN TUBRE DE 1960 El próximo Sorteo Ordinario se efectuará el 31 DE AGOSTO DE 1960, con un PREMIO MAYOR DE E' 8.000 y 180 premios menores de E' 300 cada uno y en él participarán TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS DURANTE EL MES DE INSTITUTAS DURANTE EL MES DE INSTITUTA DE IN las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la CAMPARA DE LOS PRECIOS BAJOS se distribuirán, en el mismo Sorteo, dos PREMIOS de E° 3.000 cada uno y veinte pre mios de E° 300 cada uno y veinte pre mios de E° 300 cada uno Además, serán premiadas con E° 50 TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS DURANTE EL MES DE JULIO DE 1960, cualquiera que sea el negocio que las bava emitido. CIVA NUMERACION CONTACTOR CONTACTO

SORTIEO EXTRAORDINARIO DE FIESTAS PATRIAS — Se efectuará el 29 DE SEPTIEMBRE DE 1960 y en él participarán todas las Boletas emitidas en el país du rante el mes de AGOSTO, con el siguiente programa de premios:

E° 50.000; diez premio mayores de Eo 10.000 cada uno; 50 premios de E° 5.000 cada uno; 100 premios de E° 1.000 cada uno y 67 premios de E° 500 cada uno TAMBIEN serán premiadas con E' 100 TODAS LAS BOLETAS ENITIDAS EN EL MISTOR Cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, cuya numeración coincida con el número de la Boleta que obtenoa el premio gordo de E° 50 000.

Para las Rala tas amitidas en el mismo Sertes Extraordinarios de Precios Bajos se destribución de Precios Bajos de Precios cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, cuya numeración coincida con el número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Bole tas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000.— Para las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Preclos Bajos se del número de la Boleta que obtenga el premio de E° 50.000.— Para las Boletas emitidas por las números de E° 50.000 de la B

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS

psa y un matrimonio de médicos de San Bernardo
psa y un matrimonio de médicos de Colegio Hijas de
anjero. La Madre Directora del Colegio Hijas de
anjero. La Madre Directora del Colegio Hijas de
anjero. La Madre Directora de Control de directora de Maria Inmaculada, en la que se estudian las
de Maria Inmaculada, en la que se estudian las
de Maria Inmaculada, en la que se estudian las
de funcionamiento de estos planteles. Acompai funcionamiento de Postora de

REGIDOR ACCIDENTADO

eidente sufrió el regidor radical Luis Navarro encuentra hospitalizado en el "José Joaquin

cayó al mar desde una altura de 8 metros el do-be en San Antonio, mientras visitaba un barco an-no puerto. (Rubén Albarrán, Corresponsal),

San Miguel TENCION EXTRAORDINARIA EN TESORERIA

itud del Alcalde, el tesorero comunal, Germán Ca-spuso la atención extraordinaria en estas oficinas Hoy se atenderá de 13 a 24 horas. El Alcalde fun-petición en que el 31 de julio vence el plazo que petición en que el 31 de julio vence el plazo que jer para la renovación de patentes, en especial la g las que caducarian al no ser canceladas oportu-

DEMORA EN IDENTIFICACION

de Identificación de la comuna explica que el pro-de rulina para entregar los certificados de antece-lica ampliamente la demora de 8 a 10 días de que lica ampliamente

mbargo, espera que se buscará una fórmula que so-mbargo, espera que este servicio comunal es preci-sia situación, ya que este servicio comunal es preci-para descongestionar la Oficina Central de Santiago.

será presidido por representantes de la Asociación e realizará en San Joaquín 940.



MUENTES NUMEROS ARTISTICOS han presentado los alumnos de la Uni-militário de la Comuna de Nuñoa, con motivo del aniver-de la Camen Espinoza. La grabado corresponde a la "Alegoría Araucana" de la profese estudiantes en una de las veladas internas. De izquierda a derecha, in camen Espinoza, Juana Sinsonovic, Gabriela Yáñez; sentadas: Norma Es-to, lidoria Apablaza, Lutgarda San Martín Iris Sánchez y Eugenia Hernández.— (VICENCIO, corresponsal).



### ESCUELAS DE LOS SAUCES FUNCIONAN NORMALMENTE

El director provincial de ducación Primaria, Gui-El director provincial de Educación Primaria, Guilermo Mendiburo Lorca, realizó una visita de inspección a la localidad de Los Sauces, imponiéndose del funcionamiento de las Escuelas Nos 14 y 39.

Ambos establecimientos están funcionando normalmente y con un alto porcentaje de asistencia, lo que impresionó favorablemente a la mencionada autoridad

ALCANTARILLADO

Los trabajos de alcantarillado de Los Sauces se encuentran muy adelantados, por lo que la firma constructora espera entregar la obra a la brevedad posible, y dentro del plazo fijado en el contrato. (El corresponsal.)



INFORMACIONES VALPARAISO DE



el "Circulo de ex Servidores de la Defensa Nacional", de Viña del Mar, que realiza una gran labor cultural y de bienestar y tiende a una mayor vinculación entre estos ex servidores de la defensa patria. Esta institución cuenta en la actualidad con cerca de 1.000 socios. La celebración del aniversario no obstante su carácter intimo, se verá hoy prestigiada por destacadas personalidades de Viña del Mar y Valparaiso. Su directorio, que aparece en el grabado, está formado por Omar León León, que lo preside: Carlos Narbona Aguilera y Juan Araya Urrutía, vicepresidentes; Jo Huitrayao y José Valdebenito, secretarios de acta y prensa, respectivamente, y colaboran en el directorio Enrique Roa Rodríguez, Juan R. Ponce, José Pastén Pozo, José del Carmen Méndez, Manuel González Morales, Luis H. Castro, Jorge Mura Jiménez, Humberto Prado Rivas, Manuel Jara Moya, Isauro Chaparro Delgado, y Felipe Tapia Astudillo.

## DRAMATICO RELATO DE ULTIMOS de agosto se constituirá la Asociación de Arbitros de una, cuya directiva provisoria está en manos de Entre, antiguo y entusiasta deportista. MOMENTOS DEL BARCO TARAPACA VALPARAISO.— Ayer re- canales cura

Es que el barco encalló en una parte de la bahía donde hay un barranco de más de 100 metros.

Estaba muy obscuro y corría un viento de los mil demonios. Fui hasta unos enrocados cerca del barco y comprobé que la nave se había partido de proa y que no había esperanzas de salvarla. Pero había que salvar a los pasajeros y a la tripulación. El barco estaba muy escorado, y las mujeres y hombres apenas podía verlos en cubierta. Había comenzado a amanecer. De pronto vi que un timonel del barco se arrojaba al mar con un cable. Su intención era nadar los 150 metros que ha-

mar, como el capitán Vergara, adquieren una fuerza humana muy singular.

"Yo estaba en Puerto Montt, pues me habían encomendado que hiciera un estudio sobre la navegabilidad del Río Bueno. A las 4 de la mañana del miércoles, me sacaron de la cassa, para que fuera al salvamento del "Tarapacá". Había un tiempo infernal. Llegamos de noche al barranco. No me mire así.

Es que el barco no tenía ninguno, pues las olas se los arrancaron y destruyeron. Fuimos a la caleta, a 2 mil metros de distancia, bajo una lluvia que no dejaba caminar. El bote pesquero no pudimos traerlo midido al momento. Nos conseguimos un camión y sobre él bote. Lo bajamos con gruesos cables hasta las rocas.

Es que el barco no tenía ninguno, pues las olas se los arrancaron y destruyeron. Fuimos a la caleta, a 2 mil metros de distancia, bajo una lluvia que no dejaba caminar. El bote pesquero no pudimos traerlo migrantica de la momento. Nos conseguimos un camión y sobre él bote. Lo bajamos con gruesos cables hasta las rocas.

Cuando los pasajeros y tripulación, vieron que estábamos arriando un bote, levantaban las manos en señal de
alegría y esperanza. A duras
penas logramos llevarlo por
sobre las rocas hasta frente a
la paye que crujía al rom-

### Conferencia de Rectores se ealizará en el Puerto

VALPARAISO.— Durante el curso del mes de agosto se reunirán en Valparaíso todos los rectores de las siete Universidades que hay en el país. La reunión de rectores se efectuará en la Universidad Federico Santa María.

En primer término, se analizarán los problemas relacionados con las investigaciones científicas que realizan estos organismos de enseñanza su-

### FINALIZAN EN LA SERENA JORNADAS DE DERECHO

Finalizaron en La Serena las Jornadas de Derecho para postgraduados, que realizó la Facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad de Chile. Dictaron los cursos los catedráticos Eduardo Novoa y Gonzalo Figueroa. En el curso de las jornadas se llevaron a cabo dos conferencias públicas, dos conferencias técnicas para magistrados y abogados, y dos mesas redondas, que fueron presididas por Manuel Ruiz Aburto, presidente de la Corte de Apelaciones, y Waldo Laso, presidente de Colegio de Abogados.

La última mesa redonda efectuada ayer, versó sobre el problema de Derecho Minero.

Los catedráticos Novoa y Figueroa regresaron a Santiago. (Luis Muñoz Leiva, corresponsal.)

# en Temuco Conferencia

TEMUCO.— El próximo 5 y 6 de agosto, se efectuará en esta ciudad la Conferencia Evangélica de la Reconstrucción, que tiene por objeto dar a conocer a los comités surenos de Ayuda Cristiana Evangélica, la forma en que la institución ha socorrido al sur y los planes que desarrollará en el futuro en coordinación con organismos estatales como la CORVI, CORFO, e internacionales como la Cruz Ro-

### Funerales del decano de

los regidores de Rancagua Hoy, a las 11 horas, se efectúan en esta ciudad los funerales del patriarca del radicalismo rancagüino. Juan Bautista Miranda 28 años regidor, ex alcalde, agricultor y comerciante, Bautista falleció a la edad de 75 años, todavia al servicio de su partido.— (Estrada, corresponsal). CARTAGENA:

### PROPIETARIOS NO RESIDENTES DEBERAN DAR SUS DIRECCIONES

Carabineros de Cartagena solicita la cola-boración de los propietarios de casas en ese balneario para el próximo empadronamiento vecinal que deberá realizarse. En el caso de los propietarios o arrendatarios con contratos, no sólo se registrará su domicilio en Cartage-na sino también el de Santiago u otro pue-

La importancia de registrar estos datos a las personas que no residen permanentemente en Cartagena, es que son muchos los casos en que se han rematado propiedades sin que sus dueños hayan sabido el juicio que debe tramitarse para llegar al remate, porque han sido notificado por la cédula clavada en la puerta que lógicamente no sirve para el que no está en el pueblo. Al tenerse las direcciones y señas de estos propietarios, Impuestos Internos podrá comunicar la iniciación del juicio en forma oportuna y segura. Igualmente podrán comunicarse las fechas de vencimiento.—

(Heinrichsen, corresponsal).

GANE MAS AVISANDO EN "LA NACION" NUNOA.— Recientemente se efectuó en el Teatro Hollywood una velada artística organizada por la Universidad Técnica "Luis Galdames", dirigida por la educadora Berta Pino, como acto final de los festejos con que este plantel celebró su 15.0 aniversario. En el grabado, los alumnos de la mencionada Universidad durante el ensayo de la obra "Ya viene el guerrillero", representada en esa oportunidad. De izquierda a derecha, José Toledo, Reinaldo Candia, Héctor Riffo, Fernando Muñoz y Luis Solis.— (Vicencio, corresponsal)

# Cuando el vino se expendía en botijas, ya era famoso el VINO SANTA RITA A través de los años, esta marca

mstórica ha conservado sus virtudes intactas, y por eso ostenta con orgullo su gran prestigio y sus múltiples grandes premios obtenidos en Exposiciones Internacionales



### HABLAN LOS NUMEROS

SANTA RITA elabora sus caldos desde tiempos in-memoriales, e introdujo las finisimas cepas francesas en 1880. Sus viñas ocupan 520 hectáreas de terrenos in-

comparables. Produce 4 000 000 de IItros al año, y aus enor-mes bodegas tienen capacidad para doce millones de litros. Trabajan para SANTA RITA 1,000 obreros espé-

cializados.

### HABLAN LOS HECHOS

帝岛

PARA BANQUETES

enta Rita

ago de Chilo

SANTA RITA jamás ha aceptado exportar sus productos con etiquetas extranjeras. Estos vinos llevan su nombre y su fama por el mundo entero.

"Beber bien no es beber muche SINO beber bueno"

# HAGASE MILLONARIO "ROMA" LTDA

Le ofrece varias gangas en precios y al mismo tiempo a posibilidad de haçerse rico con sus boletas de compra-

E SILIA PAR LAS BELFILI

DE AGOSTO. Se distribi

YOS

En este sorteo, como puede comprobarse en esta Edion, salió favorecida una boleta de ESTABLECIMIENTOS ALA LTDA., con el premio mayor de \$ 8.000.000

Aproveche esta lista de rebajas por pocos días:

WHISKIES IMPORTADOS HIGHLAND QUEEN \$ 8.900 COÑAC ESPAÑOL EL CORREGIDOR .. .. 4.900 OPORTO PORTUGUES .. .. 4.900 720 VERMOUTH CINZANO .. .. .. .. .. .. VINOS RESERVADOS ..... OSTRAS, PUROS, LICORES.

ESTABLECIMIENTO 

Providencia 2006 - Tel. 44120

COMPRE Y GUAR-DE SU BOLETA, QUE LA SUERTE LLAMA DOS VECES

Incógnita

# Club HIPICO

DOMINGO 31 DE JULIO DE 1960

M. Yáñes   1-A Evening   601 7 H Inda   1-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0	PRIMERA CARR las 12.55 hor	RA CARRERA.— 1.100 metros.— 12.55 horas.	5a. serie "B",	- Handleap,- A
R. Montoya J. Escobar G. Jorquera R. Madariaga M. Alquinta R. Medel 10   Lillia   50   50   50   50   50   50    R. Escudero R. Jaque   10   Brazilna   49   8   T. Herrera   0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0	M. Yánes R. Gatica R. Parodi L. G. Contreras M. Araneda G: Monetta C. Pezos R. Valenzuela J. M. Aravens R. Montoya J. Escobar G. Jorquera R. Madariaga M. Alquinta R. Medel S. Escudero R. Jaque A. Jaque	Aftes 1.A Evening 501 7  atioa 1.B Taurus 49 9  atrodi 2.B Taurus 49 9  2.Marfileño .54 13  Contreras 3.4 Fértigo .54 13  atrodi 2.B Taurus .55 18  3.A Remezón .55 18  atrodi 4.Bettina .55 18  atrodi 4.Bettina .53 14  Aravena .5-A Baleares .91 10  atropa .5-B Terueza .48 19  cobar .7 Frivolité .52 16  quinta dedel 10 Lillia .50 5  que 10-A Taladre .50 20  que 10-B Ruralina .49 8  que 11 Muchacha .50 15	H Inda E. Inda 8. H. Gonzáles D. Patomayor E. Núñes Recur J. Cavieres J. Cavieres J. Castro R. P. Bagú J. Mandonado A. Castro L. A. García A. Lab A. Valdés C. Pfau P. Fuentes T. Herrera J. B. Argagnon	1-0-0-0-4 1-0-0-0-0 0-0-5-0-0 2-3-1-3-4 6-3-2-0-0 0-0-0-6-0 4-2-6-0-3 1-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-0-0-

CARRERA "A" .- 1.500 metros .- Serie "A" .- Condicional .- A las 18.15

HOLES.		
C. spilveda R. Valenzuela R. Madariaga G. Jorquera M. Iáñez F. Toro J. Barrios L. Espinoza R. Parodi C. Pesos	1   Aborigen	6-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-0-0-0 6-5-0 0-0-0-0-0 0-5-0-0 3-6-3-5-3 0-0

SEGUNDA CARRERA. - 1.500 motres. - Serie "B". - Condicional. - A

N. N. R. Medel E. Araya P. Ulloa N. N. O. Muños N. N. L. Tolede A. Núñes J. Escobar O. Olivares	1 Bamboe	0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-
---	----------	--

TERCERA CARRERA,- 1.500 metres.- Serie "C".- Cendicional.- A

las 18.45 ho  O. Valenzuela V. Romero H. Pilar J. Escobar F. Suáres E. Arays L. Toledo G. Jorquers O. Clivares O. Muños P. Ullos E. Espinosa	1 Ateniense	Gonzáles   Gonzáles
--	-------------	---

OUARTA CARBERA. - 1.500 metres. - 1s. serie. - Condicional. - A las

O. Muños E. Pilar A. Núñes C. Pesoa J. M. Aravena C. Sepúlveda R. Gatica	1 Alarife	1-4-1-1-1 0-2-1-3- 0-0-0-0-1 0-4-6-0-1 0-0-1-5-1 2-1-1-2- 0-0-3-6-1
--	-----------	---

QUINTA CARRERA. - 1.500 metros. - Sa, serie. - Handicap. - A las

R. Silva G. Ayub R. Parodi C. Sepilveda R. Montoya F. Toro O. Muños C. Pezoa R. Alburquerq H. Pilar S. Vera V. Romere	Tafumón   .55   4   1A Sorpresive   50   6   1A Sorpresive   50   8   2A E. d'Ameur   51   1B   2A E. d'Ameur   51   1B   2A E. d'Ameur   51   1B   2B   2B	L. Contreras L. Contreras B. Gonzáles G. Urquidi J. Bacza H. Garretón R. Bernal J. Balas F. Chamorre S. Fuentes O. Becerra E. Bécar	0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-2-3-0 3-4-3-0-2 4-0-0-1-4 0-1-0-3-1 2-3-1-0-7 0-0-1-3-6 6-1-5-0-2 2-0-3-0-1 0-3-3-3-0-1
J. M. Aravena	11 Boreal 45 9	E. Rodrigues	0-5-2-0-1
R. Gatica	12 Milonguita . 45 2	C. Tapia	

SEXTA CARRERA. - 1.800 metros. - Handicap. - A las 15 horas.

M. Larrd A. Jaque N. N. N. N. R. Medel G. Jorquera E. Araya J. Martines N. N. B. Escudera C. Peroa R. Valensuela	9 El Chimborazo 53 3 10 Baldovino	L. Alvarez J. Suárez P. Fuentes J. Salas D. Sandoval E. Inda S. M. Valenzuela L. A. García S  Olivares D. Sotomayor	0-0	
		*	- 1	2

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.25 horas.— Quinta Serie "A".— Handicap.

1 Satiricon 57 2	J. Cavieres	2
2 Bataraz 56 10	A. Valdés	2-1
3 Aguijoso   54 9	P. Bagú	1-2-0-3-1
	J. Buárez	6-0-1-0-0
	A. Petit	1-1-5-0-0
	J F. González	0-0-0-0-0
		0-0-0-0-0
		1-0-0-0-0
		4-2-0-0-2
		0-0-6-4-0
		0-1-5-0-2
		10
		0-0-0-6
8b La Buenay.  48 19	E. Inda	0-2-4-5-0
	J. M. Baeza	0-4-0-0-0
9a Inquisidor 49 4	H. Cisternas	3-0-0-0-0
9b Happy Bar . 46 20	O. Silva	0-1-0-0-1
10 Quino 52 14	T. Herrera	4-5-0-4-2
11 Trinity 52 13	J. Melero	4-3-1-0
12 Tulsa	C. Covarrubias	4-0-5-0-0
RERA - 1.100 metros.	- A las 15.50 1	horas Premio
	Z   Bataraz   .56 10     Aguijoso   .54  9     4   Calerano   .54  11     4a   Amigable   .51  17     4b   Pitagórico   .49  6     5   Bataclán   .53  18     5a   Antistina   .50  16     5b   Idealista   .48  5     6   Miss   Chile   .53  15     7   Turingia   .53  1     9   C   .05a   .52  16     8a   La   Pasarela   .50  7     8b   La   Buenav   .48  19     9   Ch. Elysees   .52  12     9a   Inquisidor   .49  4     4b   Happy Bar   .46  20     10   Quino   .52  14     11   Trinity   .52  13     12   Tulsa   .52  3	3 Aguijoso

"ISMAEL TOCORNAL". — Carrera Especial. — Handicap.

E. Araya P. Ulloa P. Montoya R. Montoya M. Alquinta A. Núñez J. M. Aravena C. Sepúlveda S. Vera S. Escudero H. Pilar	1 Disparejo	57 4 J. 53 10 F. 52 1 A. 46 2 P. 48 8 G. 48 9 C. 47 7 J. 46 5 D.	Zúfiga Chamorro Valdés Bagú Urquidi Covarrubias Inda Sotomayor	$\begin{array}{c} 1 - 2 - 3 - 1 - \\ 4 - 0 - 2 - 3 - \\ 6 - 2 - 1 - 5 - \\ 6 - 6 - 5 - 5 - \\ 2 - 0 - 0 - 0 - \\ 1 - 1 - 5 - 0 - \\ 0 - 2 - 2 - 2 - \\ 6 - 1 - 5 - 6 - \\ 0 - 4 - 0 - 4 - \\ 1 - 0 - 1 - 1 - \end{array}$
--	-------------	---	---	---

NOVENA CARRERA .- 1.600 metros .- A las 16.20 horas .- Condi-

cionai.			
R. Madriaga	1 Abatán  51  3		20-0-0-6-
6 Vera	la Satélite  51 7	A. Bullezú	1-0-2-1-
R. Valenzuela	2 Le Bourgat 51 6	J. Castro R.	1-0-1-0-
G. Jorquera	3 Recital 51 1		3-0-1-0-
F. Toro	4 Don Tolo 48 9		0-4-5-
U Gaete	5 Full Scale 48 14		1-
C. Sepulveda	6 Manantial  48  2	C. Covarrubias	1-0-
N. N.	6a Palaciego 48 10	C. Covarrubias	0-0-3-
A. Núñez	7 Millonario 48 13	V. Ramírez	2-1-3-5-
N.N.			0-4-
B. Escudero	9 Picarquin 48 4		1-0-0-2
C. Pezos	10 Popular 48 12		0-1-2-4
H. Pilar	11 P. Médicis 48 5		3-2-4-2-0
J. M. Aravena	12 Stray		1-3-5-6-2

DECIMA CARRERA - 1.100 metros - A las 16.50 horas - Cuarta

R.	Parodi	1 Blue Grase ,	58  9	L. Espinoza	. 4-3-4-1-
0.	Olivares	2 El Carril	57 10	A. Valdés	5-4-1-3-
	Jorquera	3 Guadalcanal	55 11	P. Bagú	0-0-0-0-
J.	M. Aravene	3a Camin	45 3	P. Bagú	5-0-0-1
	Areya	4 Banderillero		J. Cavieres	0-4-4-0
	Escobar	5 Lyse	53 5	R. San Martin	2-3-0-3-
	Gatica	6 Perjura	53 13	J. Inda	5-0-1-1-
	Vere	6a Recompensa		J Inda	4-6-1-0-
	Montoya	7 Arlesienne	52 6	L. Santos	6-0-6-5-
	Muñoz	7a Ranieri	52 12	J. Chamorro	0-0-6-
	Salas	8 Imperioso	52 14	R. Allen	2-1-6-0-
	Pilar	9 Boadicea	51 1	A. Breque V.	3-1-0-1-
	Núñez	10 Manojo	50 4	V. Romo	4-0-6-4-
	Pezoa	11 Minoska	50 15	T. Herrera	0-6-4-2-
C.	Sepúlveda	12 Filiberto	49 2	J. Salas	0-3-0-0-

R. Parodi R. Medel R. Valenzuela F. Toro J. Escobar N. N. C. Pezoa E. Vera C. Sepúlveda Pilar J. M. Aravena J. Caro S. Escudero			G. Urquidi E. Inda E. Inda R. Rabello L. G. Alvarez Enr. González F. Chamorro J. Inda J. Cavieres J. Melero P. Fuentes V. Romo S. Fuentes	3-5-5-1- 0-0-0-0 3-5-6-2- 6-0-3-0-3-0-3-1- 0-0-3-1- 0-0-4- 5-0-0-3-1- 0-0-4- 5-0-0-3-1- 5-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-4-5-3-1- 0-0-3-1-
---	--	--	---	---

F. Toro	414		
P. Ulloa	1 Leslie		4-2-3-5-
	2 Lupako		6-2-3-4-
R. Valenzuela	2a Royal Tudor	52 3 J. Castro R.	1-1-0-0-
C. Bepúlveda	3 Francine	54 8 C. Covarrubias	0-0-2-0-
M. Yanez	4 Praxiteles	53 6 P. Bagú	2-0-1-4-
R. Parodi	5 Ambiguo	52 4 J. B. Argagnon	3-4-3-3-
C. Pezoa	& Pollito Sur .	52 1 T. Herrera	4-0-3-0-
R. Madariage			
H. Piler	8 Enérgico		5-0-1-0-
J. Caro	S Energico		2-0-0-0-
R. Montova	9 Queen Bess		0-0-2-3-
6. Vers	10 Submarino .	48 9 H Inda	0-4-5-0-
	Il Bine Baron .	47 13 7. Parisi	1-3-5-4
w. Ma. Aravena	1 12 Llao Llao	46 12 R. Allen	1-1-3-6-

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB

6a. carrera

Napolitana

Napolitana

Jasodito

7a. carrera

Satiricón

Tulsa C. Cosa

Satiricón

8a. carrera

Reverbero

El Escorial

Reverbero

Disparejo El Escorial

Candonga

Abatán

Abatán

Picarquín Spray

P. Médicis

5a. carrera

Sorpresivo

d'Amour

C. Star El Irlandés

1	DOW	erb	010	n	or	OHO	úl	tim	00			Acreedor
	LA SEGUNDA	Balumba Marfileño Purgatorio	Camorrero Bravío Nansú	Molinero Cambalache. Zenteno	R. Afghan Mister	E. D'Amour Miss Amores Madonna	Jasodito Baldovino Napolitana	Turingia Satiricón Tulsa	Pangalito Disparejo Dixie Lee	Picarquín Abatán Millonario	Camin Alesienne	Port Said Pelirrois
	ULTIMA HORA	Balumba Marfileñ <b>o</b> Frivolité	Camorrero Niteroi Bravio	Molinero Zenteno Cambalache.	Mister R. Afghan	E. D'Amour Madonna Gruñona	Jasodito Napolitana Caribú	Satiricón Bataraz Turingia	Natuska Pisco Sour Disparejo	Abatán	Lyse Recompensa Arlesienna	Pelirroja Port Said
	LAS ULTIMAS NOTICIAS	Purgatorio Balumba Binding	Camorrero Heraclio Niteroi	Molinero Zenteno Cambalache.	R. Afghan Mister Afinada	E. D'Amour Trotamundo Madonna	El Jerarca Jasodito Napolitana	Bataraz Quino Turingi <b>a</b>	Pangalito Reverbero Pisco Sour	P. Médicis Abatán Picarquín	Lyse Arlesienne Recompense	Port Said Acreedor
	EL CLUB	Balumba Llilla Marfileño	Camorrero Rebenti Bravio	Zenteno Molinero Cambalache.	Afinada Mister	C. Star E. D'Amour El Irlandés	Jasodito C. Gitana El Jerarca	Satiricón Aguijoso Turingia	Reverbero Disparejo El Escorial	Abatán Recital Manantial	Camin	Port Said Acreedor
		Bettina	Heraclio	Zenteno	Mallú	Trotamundo	El Jerarca	Satiricón		Spray		

Tiene un tercero y 2 segundos.- Será nuestro favorito en 1.100

la. carrera

Balumba Marfileño Llilla

LA NACION

HIPICA

ENSAYO

2a. carrera

Camorrero

Camorrero

Camorrero

Bravio Rebenti

Zenteno Molinero Cambalache

Dier rivales participarán en el premio "Ismael Tocornal", paña y un buen trabajo, el jueves. Le tememos nada más, prueba central de esta tarde en el Club Hípico. Es un handicap sobre 1.100 metros, en que existe una diferencia de 16 kilos entre el primero —Disparejo— y el último de los anotados, Pangalito.

Tiene evelente cama de su un buen trabajo, el jueves. Le tememos nada más, que a los kilos. Está bien.

REVERBERO, 57 (Pedro Ulloa).— Sus tres últimas actuaciones son un tercero, detrás de Disparejo, y dos segundos, uno tras Calificador y el otro de Alcaparra. En gran estado, creemos que será el dueño de la victoria. Nuestro pronóstico.

DISPAREJO, 62 (Enrique Araya) .- Tiene excelente cam- pronóstico.

PISCO SOUR, 53 (Renato Montoya).— En buen estilo ganó su anterior el domingo pasado. Si no siente el esfuerzo puede ser uno de los animadores de la carrera.

EL RATA, 52 (Matias Alquinta).— Es un animal con altos y bajos. Puede que esta vez reaccione y haga pelea. Es mala su anterior.

CANDONGA, 48 (Aurelio Núñez).— Ya tiene el apretón, y como excelente elemento puede esta vez hacer su gracia. En esta pista, el año pasado, liviana, le recordamos un bonito triunfo.

MAINLÁND, 48 (José M. Aravena).— Es un ejemplar muy parejo, que han llevado con mucho tino. El poco peso puede darle cierta opción en este lote que no es nada del otro mundo. En su distancia.

NATUSKA, 48 (Carlos Sepúlveda).— Un elemento de gran honradez. Siempre luchando el primer lugar, y no falta que la ganen. En nuestro pronóstico la dejamos para segunda. Una gran carta. EL ESCORIAL, 47 (Sergio Vera).— A estos kilos lo ve-Vera).— A estos kilos lo ve-mos como la gran sorpresa de la carrera, dado que sus aprontes son buenos. El ter-

aprontes son buenos. En cer cer placé, a nuestro modo de cudero).— Tomó un descanso y desde mayo que no la veía-mos en competencias. Veremos cuál es su estado actual. Los kilos, gran ayuda.

PANGALITO, 46 (Héctor Pilar).— Por su modalidad de correr, adelante, tiene gran opción en esta pista, donde se saca mucha ventaja señalando rumbos. Allí puede estar la fórmula para el triunfo. Buena monta.

### Pronósticos para el Sporting Club

1a. ROSA INCA, Sorpre-sita y Agricultor.

2a. CAZURRA, Miss Ne-buco y Buque. 3a. LA PICARDIA, Pidu-co y Bizantino.

4a. AUNTY, Fur Elise y Titere.

5a. MATAMOROS, Espu-moso y Janistra.

6a. EL TETRARCA, Aparecida y Morrow. 7a. ENTUSIASMO, Agradable y El Nene.

8a. SONADOR, Huallaly y

9a. BIENVENU, Gregor y 10a. MORENO, Laro y Rei-na Isabel. del programa del Club Hípico. Esta pupila de J.

Vea el nuevo Mercury M-600

SERVICIO PESADO
CHASIS DE 172" y 192" ENTRE EJES - BASTIDORES
DOBLES - RUEDAS DE ARTILLERIA - EJES MAS
GRANDES - CARGA UTIL 7.000 KILOS
CHASIS FORD Y MERCURY DESDE DOS
HASTA DIEZ TONELADAS
ENTREGA INMEDIATA — FACILIDADES
FELIPE NEDER Y CIA.

AVENIDA PROVIDENCIA 1921 - TELEFONO 41361

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Pago de Patentes de Alcoholes

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que las patentes de alcoholes deben pagarse dentro del mes en curso, hasta las 24 horas del día 31.

Las patentes que no sean canceladas en este plazo quedarán automáticamente caducadas, en conformidad a lo dispuesto por la Ley de Alcoholes.

Las cancelaciones que se hacen por medio de cheques enviados por carta, deberán hacerse en "cartas certificadas", despachadas antes del término del plazo.

GERMAN CORTES MALDONADO Tesorero Municipal

Las horas de atención serán las siguientes: Lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas. Sábado, de 9 a 12 horas. Domingo 31, de 13 a 24 horas.

SANTIAGO, 26 de julio de 1960.



RENATO MONTOYA es un finete especialista en pistas barrosas. En esta temporada es cuando logra sus mejores triunfos. Con Palaciego puede conquistar una victoria de categoría. El hijo de Quelus se desempeña muy bien en pistas anormales.

JORGE CARO puede dar el desquite con Queen Bess en la última prueba

# Abatán, por la repetición

Nuestros favoritos para el Club Hípico

Un programa de doce carreras entrega esta tarde el Club Hípico. Prueba importante será la confrontación que tendrán los tres años ganadores que, en estos instantes, escalan posiciones para el futuro. La prueba que inicia el programa, una quinta serie sobre 1.100 metros, será largada a las 12.55 horas, quinta serie sobre 1.100 metros, será largada a cerrándose la tarde con una tercera serie sob Nuestro pronóstico para la reunión son

Nuestro pronóstico para la reunión son los siguientes:

BALUMBA.— Nuestra serie de gustos là iniciamos con Balumba, pupila de Valentín Ramirez, que tiene dos segundos lugares seguidos. Marfileño, con buenos trabajos en el Hipódromo Chile, y Lilila, que en esta pista se puede venir desde el vamos, pueden tenerse muy en cuenta para la cubierta.

CAMORRERO.— Una serie de figuraciones son las últimas actuaciones de Camorrero que, como su nombre lo indica, las "pelea" todas. Esta vez, dado la calidad de sus rivales, creemos que tiene el cambio de categoria más favorable, ya que del resto sólo creemos capaz a Niteroi y Rebenti.

MOLINERO.— Este hijo de Trois Moulins y Margarita, que viene de llegar tercero de Don Tolo y Camorrero, debe alcanzar su primera victoria en la 3a carrera, una condicional para perdedores de 3 años. Sus mejores rivales los vemos en Liebling y Tabali.

y Tabali.

ALARIFE. — Pese a que lleva el peso más alto, nos queda. remos con Alarife en la cuarta carrera. Está bien el defensor del "Lo Aguila" y debe adueñarse del triunfo. Royal Afghan, si no encuentra larga la distancia, puede ser animadora de los metros finales.

MADONNA. — Catorce ejemplares disputarán los 1.500 metros de la 5a. carrera. Será nuestra elegida Madonna, pupila de Becerra, que el domingo pasado fue 3a. de Aduanero. Etoile d'Amour, 2a. de Galga Rusa y Sorpresivo, que reaparece muy bien, los dejamos para las ubicaciones secundarias.

JASODITO. — En gran forma ganó Jasodito su última presentación, demostrándose como elemento de mucho porvenir. Insiste en él Enrique Araya y es por ello que se debe tener fé nuevamente en su triunfo. El Jerarca. 20 de Francine, abriendose, y Napolitana, con una figuración reciente, en los lugares de cubierta.

SATURICON — Después de largos meses de ausencia volatica de la contra de la largos meses de ausencia volatica de la largos de largos meses de ausencia volatica de la largos de largos de

ne, abriéndose, y Nápolitana, con una figuración reciente, en los lugares de cubierta.

SATIRICON.— Después de largos meses de ausencia volvió a la pista Satiricón y fue 2.0 de Boadicea. Ya con el "apretón" de reglamento destaca como una de las primeras opciones en la 7a. carrera, 5a. serie, sobre 1.100 metros. Tulsa y Cualquier Cosa con buenos aprontes, pueden ser enemigas de mucho peligro.

ABATAN — Excelentes todos los tiempos que ha puesto Abatán en sus ejercicios de la semana. Lo repitieron el jueves y ellos demuestra que gusta mucho. Su gran encuentro es con Picarquin, elemento que en nuestro pronóstico queda como rival de mucho peligro. Spary, un gran elemento, lo dejamos para tercero.

jamos para tercero. ARLESIENNE.— Un galope "multado" fue el último triunfo irregular de Arlesienne. Esta vez confiamos en su repetición, pues su estado es de calidad. Si fracasa, puede ser por la pista. Lyse, siempre figurando, y Manojo, un buen potrillo.

son de cuidado.

PORT SAID.— De mañonoso perdió su última actuación
Port Said. Esta es la oportunidad de desquite y su triunfo es
cosa muy comentada. Acreedor, 2.o de Jasodito y Pelirroja,
reciente ganadora, quedan para los placé.

QUEEN BESS.— Por su modalidad de correr, libre adelante, cotizamos el triunfo de Queen Bess en la última carrera. Francine y Ambiguo en las otras posiciones.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES

CURSOS VESPERTINOS. ATENCION: LUNES A JUEVES EN Arturo Prat 770 de 19 a 21.30 horas.

**GORODESKY** HNOS.

RADIO-ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES Dínamos - luces - bocinas - encendidos -Diez de Julio 889

# JALPARAISO Sporting

10a. carrera | 11a

el qu

paña e

CARRERA

14 P

LI CARRERA

Arlesienne Lyse

Arlesienne Camin Lyse

Arlesienn

Manojo

DOMINGO 31 DE JULIO DE 1860

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a, Rej 2 Querellado 3 Calimba 4 Fra Diavolo 5 Loustau 6 Amalfi Arredondo
Vargas
Núñez
Cornejo
Benavides
Arellano 6 Amaifi
7 Rosa Inca
8 Lady Winter
9 Loquita
10 Agricultor
11 Farnese
12 Vino Afiejo
13 Sorpresita
14 Lomgotoma

R. Arredondo S. Arellano L. Mejías J. Pacheco J. Cornejo S. Benavides G. Núñez E. Vásquex H. Quljada F. Añiñir Gálvez M. Toro C. Astorga M. Vignolo	Lucero
---	--------

R. Arredondo S. Arellano E. Romero M. Toro J. Saavedra R. Núñez J. Manriquez J. Manriquez H. Bravo J. Parisi SWeil J. Saavedra Sla Salvadora J. Manriquez H. Sarvedra J. Manriquez H. Bravo J. Pacheco H. La Salvadora J. Pacheco H. La Salvadora J. Pacheco H. La Pleardle J. Pacheco H. La Pleardle J. Pacheco H. Langostine J. Cornejo H. Langostine J. Cornejo H. Langostine J. Basvedra J. Pacheco H. Langostine J. Cornejo H. Langostine J. Cornejo H. Langostine J. Basvedra J. Pacheco H. Langostine J. Cornejo H. Langostine J. Basvedra J. Pacheco H. Langostine J. Basvedra J. Pacheco H. Langostine J. Basvedra J.	-	
M Wignels 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10	S. Arellano E. Romero M. Toro I. Saavedra R. Núñez J. Manriques N. Bravo J. Pacheco S. Benavides J. Cornejo	2 Estilete   55   9   L. Alvaret
		13 Ducia

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.— in

L. Meijas	1 El Cartuche  59 10	A. Marchesini
J. Manriques	2 Samlet 55 2	U. Duque
J. Farias	8 Aunty 53 8	I. Basyedra
H. Soto	4 Servando 51 1	J. Gonzáles
C. Astorga	5 Nimbus 49 14	J. Gonzáles
H. Quijada	6 Tinterillo  51   5	F. Galleguilles
A. Hughes	7 Alacrán  50 12	A. Martines
F. Anjnir	8 Frivolo	O. Silva
M. Toro	9 Fur Elise . 50 9	G. Barmiente
R. Núñez	10 Halo 49 11	A. Breque
J. Gálvez	11 Palma Real  49 3	V. Ortiz
J. Riquelme	12 Quinita  49 18	C. Muños
S. Benavides	13 Titere  49 4	D. Bernal
L. Arguero	14 Tentempie .  45  6	L. Valle

G.	Baavedra	, 1 Mary Lyss .   55 5 , I. Saavedra
M.	Carrasco	2 Janistra 54 6 G. Mancilla
J.	Pacheco	3 Orsha 52 1 G. Manella
E.	Romero	4 Universal 54 2 N. Ramires
R.	Arredonde	5 Matamoros . 53 7 A. Martines
J.	Cornejo	6 Passepartout . 52 4 A. Breque
S.	Arellano	7 Espumoso 48 8 D. Bernal

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. 00

N. Bravo	1 El Tanteo O. Silva
E. Romero	Z La Schotta Da C
M. Carrasco	3 Policarpia 54 9 H. Navarre
R. Arredondo	4 Satisfecho 54 2 G. Maneilla
L. Meijas	5 Aparecida 53 3 L. Valle
M. Toro	6Sofista 48 12 L. Valle
D. Santibáfies	7 Cassalbuono . 52 10 A. Breque
C Astorga	8 Brunela 50 7 L. Alvares
S. Arellano	9 Colliguano . 48 11 L. Alvares
J. Cornelo	10 35   50 14   H. Jara
R. Núñez	11 Penarrubia 49 4 A. Martines
G. Núñez	12 El Tetrarca . 48 5 O. Allaga
M. Vignolo	13 Gran Dama . 47 13 C. Munos
J. Gálvez	14 Gran Diva 46 1 U. Bravo

I. Baavedra O. Saavedra S. Arellano E. Núñez G. Saavedra R. Arredondo E. Romero A. Araya M. Vignolo	Pancho Villa   58  8
---	----------------------

	Carrera	especial.— A las 15.45	
E. J. S.	Saavedra Bravo Cornejo Saavedra Muñoz Pacheco Arellano Quijada Astorga	1 Spardicho	H. Navario O. Urbina G. Avila I. Saavedra D. Sandoval J. González N. Alvarez N. Ramírez J. González
-			4- seri

1 300 metros.- 48

horas.	RRERA. 1.000
D. Santibáñea S. Arellano O. Saavedra I. Saavedra I. Saavedra J. Gálves N. N. N. E. Vásques N. Bravo C. Asforga S. Benavides A. Hughes P. Muñoz J. Pacheco	Barriana   50   9 A. Martins
ME TOTO	14 Portobello   41 1

M. Toro	14 Portobello .
DECIMA CA	RRERA.— 1.300 metros.— 3a, schi.
E. Rômeio N. Bravo J. Manriques G. Saavedra D. Santibáñez C. Astorga I. Saavedra H. Soto E. Muñoz S. Arcilane G. Nuñes J. Farias S. Benavides J. Galves	Palmadito

# atamón, nuestro favorito para el "Tanteo"

el que ha tenido mejor paña en la pista del H. Chile

Viene este hijo de con muy buenos ena campaña. dor.
RIESGO (Ricardo Mada-riaga).— Se compone ese po-trillo que no empezó muy bien. Ahora está como crack y ganó en impresionants forma a Tantiby. Debe estar entre los cuatro primeros. (Rogelio Paro-de ser tercero de anteriormente te-anteriormente te-tios consecutivos.

(Rogelio Paro-ganó en impresionante forma a Tantiby. Debe estar entre los cuatro primeros. TRIUNFADOR (Raúl Valen-

nfos consecutivos.

de los peligrosos.

Muy bueno su trium
de los peligrosos.

Welea.

Muy bueno su trium
publica de Venezuela" en que

pusciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

taciones, en que

taciones, en que

aventajó por 2 cuerpos al lu
taciones, en que

taciones,

DE 1960

serie.- A

DOMINGO 31 DE JULIO DE 1960

Handicap (Jinetes Aprendices).							
s de	ISoberbio   55   9   7   10   14   14   14   14   14   14   14	R. Villa H. Cisternas O. López D. Sandoval O. López O. López O. López O. Jara M. Viballos A. Valenzuela M. Torres E. Barticevic M. Martinez R. Moggi R. Moggi J. Garcia J. Garcia J. Oastro D. Miranda L. A. Yáñez	1-2-0-5-0 2-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-6-0-0-0 0-6-0-0-0 1-0-4-0-0 1-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-0-1-5 0-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-0-0-0 0-0-0-0-				

HOM.				
The state of the s	1B, Emperador   58   14     2   10   10   10   15     3   10   11   15     4   7   15     5   10   10     6   15     7   7     7   7     8   8   8     8   8   8     9   1     9   8   8     9   1     10   10     10   10     10   10		:=:=:=:	
IA CAR	RERA 1.500 metros.	- A las 8.45	horas Con-	

ta de la companya de	1 Angustia 2 Bombonera 3 B. Fresa 4 Costumbre 5 Ductil 6 Espiral 7 Getaldine 8 Guay 9 Invadida 10 La Caracol 11 Lady Elli 12 Las Oaks 13 Pérdig 14 Pretoria 15 Salka	54   5 54   5 54   5 54   2 54   11 54   7 554   13 554   13 554   14 554   6 554   6 554   14 554   14 554   14 554   15 554   15	D. M. H. C. M. O. S. A. V.	conzález  amírez  Becerra  Ceralta  astillo  aldonado  uñoz G.  antos  odanovic  articevio	0-0-6-3 3-0-3-6-0 0-5-0-5 0-2-0-40 0-0-3-3-0 0-0-0-0 0-0-0-0 0-4-0 0-4-0 0-4-0 0-5-5-6-3 0-0-0-0 0-2-0	1 I I dd v
L	ERA 1.50	metros.	- A	las 9.20	horas Con-	

1.400 metres .- Condicional .- A las 10.30 horas. A. Bepúlveda
C. Muñoz G.
C. Covarrubis
A. Bullexu
R. Bernal
E. Inda
H. Cisternas
J. Melero
M. Torres
A. Breque
E. Scala

1.65 horas. 1.500 metros (	lásico.— CTantos	de Pointilles" -
2 Falson	E. Cáceres	1-0-1
Granadine . 56 13	P. Bagu J. Suarem P. Inda	3-6-1-4 1-3-4-5-3 0-3-1-0
8 Opositor 56 10	G. Sarmiento	1-0-1-1-4 1-5-2 0-3-1-1-3
10 Palmerin . 56 2 11 Pueyrredón . 56 6	G. Urquidi	6-0-0-0-0 0-0-1 1-3-2-2-2
ala la Riesgo 56 9	J. Gonzáles	2-3-3-1-8
ARRERA 1.200 metros.	In. serie. Ha	6-4-0-4-1

### PROMOSTICOS DE LA PRENICA (HIDODPOMO CHILE)

el que ha tentuo mejor		PKU	NOSTI	COS	DE L	A PR	ENSA	(HIPC	DKU	VIU C	UILLE	
10 111314 000-		1a. carrera	2a. earrera	3a. earrers	4a. carrera	5a. earrers	6a. carrera	7a. carrera	Sa. earrers	9a. carrera	10a. earrera	11a. carrera
el que ha terrate de la pista del H. Chile pana en la pista del H. Chile pinde de la jornada hípica palmeña es promisso de Potrillos", sobre la distancia de 1.500 premio de 3.000 escudos al propietario y al criamentos y un trofeo al propietario y al criamentos y un trofeo al propietario y al criamento de la companio	LA NACION	Pebetero Baramulla Nereidita	Andén Dauphin I. Eagle	Perdiz Angustia Espiral	Tetraciclina Pitica Paquita	Sixty G. Pagano Agrisur	Tantiby Harbin Freno	Katamón Palmerín Triunfador	Indira G. Chance Old Scotch	Kromprine Romancero Niké	Apasionado Yaquil Karina	Millapó Frosia El Cachorro
pinies pruesor de propietario y al cria- metros con un premio de 3.000 escudos al metros con un premio de propietario y al cria- metros y un trofeo al propietario y al cria- metros y un trofeo al propietario y al cria- metros y un trofeo al propietario y al cria- metros de de las propietarios para ejempla- dor de tres años puede consagrar al ganador, res de tres años puede consagrar al ganador, res de tres años puede consagrar al ganador, res de tres años puede consagrar al ganador, romo uno de los mejores de su generación. Todos llevan 56 kilos. Todos llevan 56 kilos. Todos llevan 56 kilos.	EL	Baramulla Acidia Pebetero	Andén Regreso I. Eagle	Perdiz Espiral Las Oaks	Tetraciclina Paquita Sardinetta	Sixty G. Pagano Agrisur	Harbin Tantiby Freno	Palmerín Galardón Katamón	Indira Old Scotch M. Grock	Romancero Kromprinz Asimina	Apasionado Yaquil Karina	Don Fausto Lana Turner Turbio
	HIPICA	Calpe Acidia Pebetero	Nivel Latero Kubán	Angustia Las Oaks Perdiz	Tetraciclina Paquita Hija de Oro	Agrisur Cavú Laika	Freno Tantiby Harbin	Longines Palmerin Riesgo	Don Eduardo Indira G. Chance	Romancero Kolapur Alcaldesa	Monte Bravo Riachuelo Planetario	Frosia El Cachorre Leviathán
cada uno de los participantes: cada uno de los participantes: DIEGO (Hector Pilar).— Bien está este DIEGO (Hector Pilar).— Bien está este potrillo que en dos de sus tres unicas presen- potrillo granar en buena forma a elementos bas- places de los participantes.  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes.  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes:  La logrado ganar en buena forma a elementos bas- places de los participantes de los participantes de los potres de los potres de los participantes d	EL CLUB	Calpe Pebetero Acidia	Nivel Kubán Latero	Angustia Perdiz Las Oaks	Tetraciclina Paquita Hija de Oro	Cavú Agrisur Laika	Freno Tantiby Dacrón	Palmerín Longines Riesgo	Indira Don Eduardo G. Chance	Romancero Alcaldesa Kolapur	Monte Bravo Riachuelo Beret Basque	Millapó Frosia El Cachorro
PALMERIN (Pedro Ulloa).  Things: Aqui vereino  Things: Aqui verein	LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pebetero Baramulla El Puntero	Andén Le Dauphin I. Eagle	Perdiz Angustia Espiral	Tetraciclina Pitica Sardinetta	Dolorido Sixty Rabito	Tantiby Dacron Herbin	Katamón Triunfador Palmerín	Old Scotch Araucaria El Simún	Romancero Alcaldesa Kromprinz	Uranio Karina Apasionado	El Cachorro Turbio Chercán
Hector Ta ganar la carrera. Lo deja-	ULTIMA HORA	Pebetero Baramulla Acidia	Kubán Andén Le Dauphin	Angustia Perdiz Saika	Tetraciclina Paquita Sardinetta	Agrisur Sixty Rabito	Tantiby Harbin Dacrón	Katamón Diego Palmerín	Indira Old Scotch Araucaria	Romancero Famoso Kromprinz	Yaquil Apasionado Karina	Erudita Millapó El Cachorro
Araya).— Sexto de Riesgo en su anterior. Ahora con Enri-	LA SEGUNDA	Baramulla Acidia Nereidita	Kubán Andén Le Dauphin	Angustia Perdiz Dúctil	Tetraciclina Pitica Sardinetta	G. Pagano Dolorido Oro en Polvo	Freno Harbin Atropello	Katamón Palmerín Triunfador	Old Scotch Araucaria Silabario	Romancero Alcaldesa Kromprinz	Monte Bravo Yaquil Karina	El Cachorro Don Fausto Viluco
siret la mejor carta,	Millapó	, muy	buen b	arrero.				I	N	0 0	ORRE	N
mera vez en el Hipodromo	nuedo			Marian C	14		THE THE		no correrán	ntes ejemplares en la reunión	Zenteno.	HIPICO ERA: No 12,
PLAY (José Escobar). dor. dor. RIESGO (Ricardo Mada-	pucuc	gallal	la lla.	DI HEDA					de hoy en	ambos hipódro-	5.a CARREF	LA: N.o 6, Ra-

# puede ganar la 11a. prueba

Nuestros pronósticos para el Hipódromo Chile

MINGO 31 DE JULIO DE 1960

MINGO 31 DE JULIO DE

-000000-

TANTIBY.— La sexta carrera se disputarà sobre la distancia de 1400 metros y està reservada a potrillos de tres años ganadores de una carrera. Tantiby, este parejo hijo de Copernic, que viene de ser segundo y tercero en sus anteriores presentaciones, contando con una no muy acertada conducción, nos defenderá nuestro pronóstico a ganador. Para el segundo lugar dejamos a Harbin, que impresionó muy bien en su fácil salida de perdedores, para el tercer puesto nos quedamos con Freno.

INDIRA.— La primera serie de los handicaps, sobre la distancia de 1.200 metros, se ha fijado para el 8.0 lugar del programa matinal y en la que participará un selecto grupo de 12 competidores. Para defender nuestro pronóstico dejamos a Indira, la pupila de N. Ramírez viene de ser segunda de Candente en esta misma distancia. En Grande Chance y Old Scotch, emos sus más peligrosos enemigos para escoltarla en el mar-

KROMPRINZ.— Para las 12.25 horas se ha programado la novena carrera de la mañana, destinada a la 4.a serie handi-cap, sobre la distancia de 1.200 metros. Por su reciente buena ampaña, nos quedamos con Kromprinz para el primer lugar. ene de ganar muy fácil, y Nike, con figuraciones en el

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie. Handicap.— A las las 12.25 horas.

6-6-0 0-0-6 3-0-0 0-3-3

1 My Game
2 Kremprins
2 Kremprins
5 Aschis
5 Rouen
5 Famoso
6 Kolapur
7 Romancero
8 Niké
9 Alcaldesa
10 La Troloid
11 Narra
12 Alabanciosa
13 Gramour
14 Blue Archer
15 Atencin Fir
16 Asimina
17 Contraseña

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie. las 13.05 horas.

| Siete Lunas | Cucaión | 3 Planciario | 4 Amirantasye | 5 Bonachón | 6 T. Alegre | 7 Beret Baque | 9 T. is Monet | 10 Brasilian | 16 Ecamilian | 17 Ecamilian | 18 Apasionado | 18 Apasionado | 18 Apasionado | 18 Monte Bravo | 16 Poli, de Oro | 18 Spakirá | 18 Riachnelo | 18 Riachnelo | 19 Sipakirá | 18 Riachnelo | 18 Paris | 18 Riachnelo | 18 Paris | 18 Riachnelo | 18 Paris | 18 P

UNDECIMA CARRERA .- 1.200 metros .- 3a, serie 13.45 horas.

I Accionista
2 Turbio
3 Don Fausto
4 Frosis
5 Tio Gallo
6 El Cachorro
7 Jambalaya
8 Chercán
9 Lancier
10 Millapó
11 Pole Grande
12 Lana Turner
13 Vilnee
14 Erndita
15 Hardness
16 La Vapa
17 Levisthán
18 Pičlago
18 Pičlago

Gutiérres
Castillo
Diaz
Véliz
Sandoval
Barra
Montoya
Soto
Toro
Dias
Adasms
Veas
Aravena
Toro
Soto
Rivers

-0-0	A. Vodanovis	
-6-1 $-2-1$	S. Miceli	
-4-6	R. Costantini J. Maldonado	
-6-5	J. Maldonade T. Herrera	
-0-0	F. Castro	
-3-0	L. Navarro	
0-0	J. Chamorre A. Donati	
_0_0	J. Zuniga	
-0-0	H. Gonzáles	
-0-0	H. González	
— На	ndicap.— A las	
	4-3-0-0-0	
	0-0-0-6-0	
	2-5-4-0-0	
7 - 1	0-4-3-0-4	
	0-0-0-0	
vie	0-3-3-2-4	
	1-6-0-2	
	0-5-0-0-0	
ez	0-5-6-3-5	
vie	6-0-3-4	
R.	0-0-3-2-2	
	0-0-5-2-3	
	0-0-0-3-6	
12.4	0-4-3-0-0	
1	0-3-0-2-2	
_ H:	ndicap A las	
	THE PARTY	
da	6-0-5-0-0	
	1-0-0-3-4	
R.	0-0-0-0-1	
ez	6-0-0-0-0	
llana	6-0-3-5-5	
5	6-0-0-0-3	
R.	1-0-0-0-0	
	2-0-1-0-4	
ues	0-1-6-4-0	ı
iela	6-0	I
	8-0-6-0-0	1
		п

Cuenta



HECTOR PILAR, uno de nuestros mejores jinetes, ne excelentes montas en ambas pistas, pero es en el Hipódromo Chile en donde puede lucirse. Conducirá a Diego en el Tanteo de Potrillos,

GALARDON, el hijo de Roi D'Atout, que prepara Juan Suárez, y que lucia una de las mejores chances para ganar el "Tanteo de Potrillos", no correrá en esta competencia. Fue retirado ayer a mediodia porque experimentó agudos dolores musculares.

Suárez, que ha sabido llevar a Galardón con su reconocida capacidad, se desistió de inmediato de la porticipación de Galardón en este importante evento y lo corrar, una vez recuperado, para los grandes clásicos.

### NO CORREN

HIPODROMO CHILE 7.a CARRERA: Nº 3, Ga-

8.a CARRERA: Número 11 L'Egalité.

Jenteno.
5.a CARRERA: N.o 6, Rayo Dorado.
7.a CARRERA: N.o 2, Bataraz. 10.a CARRERA: N.o 1, Blue Grass y N.o 4, Banderillero. 11.2 CARRERA: No 7, Monticelli.



BOR RELOJERIA ESTADO 91 - 5º PISO





PARA COMPRA DE PROPIEDADES URBANAS HASTA E° 4.000 (4.000.000)



PARA PREDIOS AGRICOLAS HASTA E° 5.000 (5.000.000) TECHO PARA LOS SUYOS.... MEDIANTE UN

PRESTAMO HIPOTECARIO

Tal es la meta lógica de todo Jefe de familia con visión del futuro.

SU CUENTA DE AHORROS LE PROPORCIONARA EL MEDIO



EL PROMEDIO DE SUS SALDOS DE AHORROS DETERMINARA EL MONTO DEL PRESTAMO BOLETAS COMPRAVENTAS, ta. mjo imprenta. Avenida Matta 166. (4) 29, 30, 31 y 1.0-VIII-P.

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

MUEBLES FABRICA. COMEDO. res, dormitorios. Mañio, pino, Arturo Prat 432. Muebles suel-tos. Facilidades. (10) 23 julio al 1.0\_8. P.

VENDO COMODAS MESAS, GI. ratorio, marquesas, sillas, ve-adores, comedores, Mañio. Fa cilidades 15 meses, Fábrica Arturo Prat 432. (10) 23 julio al 1.0 \_8. P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

Eº 40 PLAZA de Armas, amplio

20) BELLEZA, SALONES

ECONOMICE Permanentes, tinturas, peinados, maservas; Fono 68332.
(20)30-31-1.0 VIII P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE NU-COLERTO DE BOMBEROS DE NUfos. Cuarta Compañía. Bomba

"Colectividad Arabe".— "Centinelas del Fuego y de la Pateia".—

Cito a la Compañía a academia
teórica para hoy miercoles 20, a
las 22 horas, Punto de reunión, el
cuartel. Tenida de civil. Y a los
siguientes ejercicios: viernes 22,
martes 26 y jueves 28 del actual, a las 22 horas. Punto de
eunión, Avda, Irarrázaval-Los
Jardines, Y el domingo 31 del
presenie, a las 10 horas. Punto
de reunión, el Cuartel. Tenida,
uniforme de trabajo.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS .- PRI-

SEGUNDA CIA. DE BOMBEROS

30) CONSEJOS UTILES

giés, Paris 849 esquina Londres.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CHIMENEAS prefabricadas 25,000 Alcino 4333. Fonos 95326-483282. CIERROS de concreto, facilida-des. Alcino 4333. Fonos 95326-483282. (32) 30-31-1.0-VIII P.

PARAI AUTOMOVILES

CAMIONES TRACTORES

MOTOS

MOTONETAS Y BICICLETAS

Stock permanente

en todas las medidas

DOMINGO DIAZ Arturo Prat 32

CORTES

EXCLUSIVOS

36) DINEROS, SOCIOS. PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Coloquen su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca, pagamos inte-reses anticipados. Sin ningin gas-to capitalista. Consorcio Comercial DINERO FACILITAMOS: desde BO 1.000,00 con garantía hipotecaria. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina 704.

CON FIANZA Hipotecaria, valor

38) DOCUMENTOS EXTRAV! ADOS

POR extravio cheque serie A-

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 150564, del Banco del Traba-jo Of. Principal por Eº 305,73, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 30-31-1.o-VIII P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

MODAS, corte y confección. Cursaos rápidos. Profesora especialis-ta, alumnas confeccionan trajea primer mes. Clases diurnas, noc-turnas. Diplomas válidos. Acade-mia Necional. Corte y Confec-ción Rosas 1353 HIO C.

SECRETARIAS taquigrafas, daciliógrafas, secretarias comerciale edacción, taquigrafía, contabili iad, aritmética, escritura máqu un mes, dos meses. Cursos Compañía de Quinta NorDe orden del señor Cacito a la Compañía a
lo para el domingo 31 del
te mes, a las 9 horas,
de reunión: el cuartel,
to Uniforme de trabajo. El
nte. (24) 31-VII O.

18 durnos, vespertinos. Instituto
Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595.

(40) 31-7 P.

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales fundadas

CAPACITACION empleos,— En-señanza rápida económica: Tananza rápida economica. igrafía, dectilografía, contabl-iad, "Instituto Alonso Figue-a". Catedral 1257. (40) 8-VIII P.

> CARBON COKE DE PRIMERA, GRANO GRANDE.

REPARTO a domicilio desde 5 sacos.

ANTOFAGASTA 307/ TELEFONO 90830

MUEBLES OCASION

Living Normando, tres piezas, \$80.000.— Living Chippendale, tres pieza TRASPASO regio local apropiado sastreria, gran taller o bodega, te-

Comedor Normando, 8 piezas, \$ 108.000.— Dormitorio Normando, modelo especial en lineas estilizadas 83) PROPIEDADES

Comedor Chippendale, 10 \$ 220.000.—

657 - NATANIEL - 657 NO TENEMOS SUCURSAL

Casimir Inglés PARTIDA DE

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas a las firmas naclonales y extranjeras, por la construcción e instalación de un hangar metálico en el Aeródromo de Chabunco, en Punta Arenas, y otro en el Aeródromo de "El Tepual",

Para presentarse a estas propuestas será necesarlo estar inscrito en el Registro Especial que para tal efecto se ha abierto en este Departamento, hasta el 31 de

Las, propuestas se abrirán el lunes 3 de octubre próximo, a las 16 horas, en la Oficina del Comando del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.0 piso).

Bases y antecedentes pueden obtenerse en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129, 2.o piso, oficina 12), desde el 1.o al 31 de agosto del año en curso, de 15.30 a 17.30 horas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

# NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS

DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

^^^^

DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR

### Los Exquisitos Productos NESTLE Crema - Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Además, obsequiamos diariamente DE LOS FERROCARRILES "EN VIAJE" la excelente Revista mensual

Y seguimos también con las entradas a platea de los concurridos cines: BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN

> CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten

elegir lo que más le agrade.

Siempre a \$ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.

40) EDUCACION Y MEDIOS

EN 15 días enseñanza completa

ESCUELA Nacional Peluqueria.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en NOVIOS, comp.
la fábrica más antigua de Chile,
Casa Sostin. Nueva York 66.
H|O. O

63) MODAS, ELEGANCIA

CALCETINES de lana escoceses, soquetes stretch, tres pares 1.500 pesos. García Reyes 428.

(63) 2-VIII P.

73) OBJETOS PERDIDOS

PORTADOCUMENTOS olvidado en

75) PERMUTAS VARIAS

VENDEN

intermediarios, vendo casa itación ubicada en Blanco ertín 1899 (Barrio San Euge-), consta de living-comedor, ormitorios, cocine, baño y pa-Valor Eº 4.500,00, al conta-Tratar mismo domicilio. (83) 30-31-1.0 VIII C. E<sup>0</sup> 80 bungalow moderno, 2 dor-

Eº 4000,50 VENDO propiedad Centro del Monte, 1.460 metros, edificación habitable. Su dueño Diez de Julio 771, R. B. R.

REPARADORA DE TERNOS

TRANSFORMACIONES.— Vestón cruzado a derecho, terros corte antiguo a moderno, ternos grandes a chicos; composturas en ATIENDE, MOISES JARA, SASTRE

ROSA EGUIGUREN 813 2- PISO - Ascensor Altura-28 por San Antonio

ARCA LTDA.

MADEMSA REPARACIONES GARANTIZADAS



ESTUFAS 3 LAMPARAS NA DE TO-DAS MAR-CAS

TERMOS, LAVADORAS, ETC. SERVICIO A DOMICILIO Avda. Irarrázaval 2422, fono 461676

EMPAQUETAR
HILO PULIDO
COSER
HILO DESFLOCADO REICH y CIA. LTDA.

AV. BDO. O'HIGGINS 3786 F O N O S: 90206 — 97328

GUIA PROFESIONAL

HO. C.

**MEDICOS** Dr. IVAN VIDELA Medicina interna

Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Ed-

Dr. GASTON RAMIREZ Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. HO C.

Dr. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Consultas 2 a 4, Mac Iver 142. 2.0 piso. Oficina 204 teléfono 393601. Martes, Jueves y Sábado. Pedir ho-ra al fono 471009. H/O O.

Dr. GORGEWSKY

ABDELKARIM DAVIS

Señoras, ginecología, sexo-logía, siconeurosis. Consul-tas, 3-7. Huérfanos 2084. 22-VIII-60.

DENTISTAS

Clínica Dental "Central": Prótesis inmediata. Traba-jos urgentes. Reparaciones, Compañía 1068, Oficina N.o.

Compañía 1068, C. 1103, Teléfono 85702. 31-8-60 G. P.

TECNICA DENTAL

MATRONAS

SENORA PHERINY Lord Cochrane 114. HO C.

TERESA SANTANDER

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 hores, en Checabuco 763, remateré, por orden Segundo Juzgado Clvil Menor Cuantía, juiclo seponicky con Caiderón Irna. Máquina de coser de ple, mia Sigma, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público.

(90) 31-VII-C.

MANANA domingo 31, a las 15 horas, en calle Ernesto Muzard

REMATE de menaje de departa-

21-8 G. P. M.

Salvador Sanfuentes 2141.

wards). Fono 94881.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813.

HO C.

MANUEL CARTES Divorcios, nulidades matri-monio, particiones, Huérfa-nos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.

Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edifício Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P. Rayos X Estómago, Bronco-pulmonar, Diabetes, Pedre-gal 9 (393695) 2 a 6. 25-2 61. MARCOS TOPAZ

Abogado Convenios comerciales, pre-vención quiebras, cobro ju-dicial theques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ Julclos del trabajo y quie-bras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. HO.

ADRIAN MOLINA Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. HO C

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO ficiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards N.o 29, entrepiso N.o 111 (Ahuma-da 312). Teléfono 67378. 31-8-60 G. P. Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177,

DR. MARKUS
MEDICINA GENERAL
RAYOS
Reumatismo — Corazón —
Hígado — Riñón — Estómago. Agustinas 657. Departamento 13. Consulta 4-6. Fono 30646.

85 RADIOS Y DISCOS 90) REMATES

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 CHASSIS para radioelectrolas, Radios y radioelectrolas Omega, cali-dad suprema, pida una demostradad suprema, pred ción sin compromiso a su distribuldor más próximo. Fabricantes Bonacio y Caro Ltda, Maria Auxiliadora 937. paradero 6 1/2, Gran Avenida, casilla 2749.

(85) 31-7 P. ré, por orden.

Menor Cuentia, Juicio Salah con
Menor Cuentia, Juicio Salah con
Canales. Máquina cortadora fiambres, manual. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 31-VII-O. EL 12 AGOSTO DE 1960, A LAS 15 hores en Checebuco 763, re-

VENDO radio Emerson. 30.000. Grajales 2355. (28)30-31-1.0 VIII P.

RADIOTECNICO, Reparaciones, radios, tocadiscos, garantidas: 3 años. Inglaterra 1462, (casa particular). (85) 30-31-1.0-VIII P.

90) REMATES

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden Primer Juzgado Civil Menor Cuantía, juiclo Merino con valdés Daniel. Un sofa, un sillón, una sella, un aperador y una mestia. Nicanor Marticorena, Martillero Público.

(90) 31-VII-O.

EL 12 AGOSTO 1960, EN CHAcabuco 763, y a las 15 horas, remataré, por orden del Segundo
Juzgado Civil de Menor Cuantia,
juicio Silva con Ibáñez, Una balanze para 15 kilos, merca Elfel N.o 55014. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 31-VII-O.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, rema-taré por orden del Segundo Juz-gado Civil Menor Cuantía, jul-cio Costa con Ruiz Mario. Dor-mitorio normando, 4 piezas; co-medor normando, 8 piezas. Ni-canor Marticorena, Martillero Público (90) 31-VII-O.

REPUESTOS DE CAÑAMO

Empaquetaduras, pistones, importados USA

BELCO LTDA. ALAMEDA 2326. FONOS: 94139-97249

REMATE de menaje de departamento. Hoy domingo 31 de julio, a las 15.30 horas, celle Huérfanos 784, octavo piso, departamento 801, por orden del señor Luciano Bustamante C., Manuel Silva, Héctor Francisco Rivera, Teobaldo García, Mario del Solar, Sara Jermaya, P. Martínez, Suc. Araya, Vicente Guzmán, Sebastián Rodriguez, Carlos Rodríguez, Olga Saayedra, Matilde Mujica, Raúl Raggio, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart, Gustavo Echeverria, Ricardo Araya, martilleros piblicos. (90) 31-7 C.

REMATE voluntario.— Por acuerdo de los propietarios se rematará de 129 de agosto de 1960, a les 11.30, ante el Notario Enrique Morgan Torres, en calle Estado 260, oficina 503, la propiedad ubicada en la calle Los Tilos No. 1884 y 1894, de la Comuna La Grante ublicada en la calle Los Tilos No. 1884 y 1894, de la Comuna La Granja, y a 50 metros al Poniente de Avenida Santa Rosa, en el paradero No. 20 (altura 7.000). La propiedad se compone de cuatro locales comerciales con una superficie edificada les con una superficie edificada lotal de 140 m2 y de una bodega interior también de 140 m2 edificados. El terreno tiene 30 metros de frente y una superficie total 1.100 m2, pudiendo ampliarse en 260 m2, si el comprador se interesara. El minimum del remateresara. El minimum del remateresara. El minimum del remateresara el contro de secudos al contado y el saldo que resulte en 12 cuotas iguales a conter del 1.0 de octubre de 1960. Será obligación de los interesados que concurran al remate presentar Vale Vista Bancario por el 10 por ciento del minimum, Mayores antecedentes en Estado 260, oficina 503. Quinto piso, teléciono 32305, de 11 a 12.30 y de 16 a 19 horas.

Nicanor Marticorena, Martillero Público.

(90) 31-VII P.



de su hogar, eliminando los das en escaleras o escalas armas de fuego, herramien-tas de mano, etc. Coopere a la campaña de preven-ción de accidentes del Consejo Nacional de Seguridad.



REMIENDOS

Talleres Gráficos LA NACION' Agustinas 1269

92) SASTRERIA Y AFINES

102) JUDICIAL CASIMIRES desde \$ 1.850 al me-tro. Depósito directo de fábrica Casa Salamar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad BASTRERIA Salarar, caballeros nifias, extenso surtido, corte ele-gante, Precio - incompetibles Avenida Bernardo O'Higgins nú-mero 2782, esquina Libertad.

102) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil, amplie posesión efectiva herencia Miguel Maluje Maluje, concediéndo-la también a Marta Maluje Soukar.— Secretario. (102) 30-VII P.

TERCER Juzgado Civil.— Remate.— Audiencia 17 agosto Próximo, quince horas, as rematarà
propiedad embargada attos elecutivos Zárats G. Pedro con Lira Inocencio, Roi 521-60, ublcada
ción Tranviarios, correspondiente al lote 31, inserita Conservador Bienes Raices, Santiago 1937.
Minimum será: Fe 868. Boleta
10 por diento minimum. Pago
contado. Demás bases y antecedentes en secretaria. Fernández,
secretario. (102) 31-VII P.
RESOLUCION PRIMER JUZGADO. secretario. (102) 31-VII P.
RESOLUCION PRIMER JUZGADO
Trabajo; ante martilliero público, máguel Herrera L., día 4 de esceto de 1960, a las 16 horas, en 1
Compañía N.o. 1337, remadarán en julcios ejecutivos esquidos por Servicio de Seguro Social, siguientes especies, contra deudoras indicanse: 46441, Carlos Penevería Sepúlveda: dos chaquetas hendres, especies, contra deudoras en formares, género color bianco crusadas, abrigo de hombre, casimir cafo de los desenvolves de la compañía de la compañía

SUJ REMATES

REMATE— Ante Tercer Jurgado
Civil Mayor Guantia, autos ejecutivos caretulados "Banco Nacional del Trabajo con Oliva Hipolito y otro", rematárase 4 de agosto de 1960, dos y media farde, inmueble calle Máisga, 379, projedada de dons citado, do se de consensa de consensa

LEGALES

XIX TE

TEAT

Mañ

ALF

PLAT

TEMPORA

PRIM

ION de On

LUSTRE N

BALLE"

CION

Se solicitan propuestas por: construcción, suministro y colo cación de techumbre metalica el edificio del Seguro Social en Tal TEAT

Las propuestas se abrirán el 9 de agosto, a las 17 horas, en Agustinas 1161, 5.0 piso, levaniándos un acta que deberán suscribir lo interesados.

Bases y antecedentes se entre garán en la dirección antes indicada, de lunes a viernes, entre la 13 y 17 horas.

Director General

4 puertas, sin pilares, cambio mecanico, 6 cilindro 4 puerta, radio, ealefacción, motor recién sjustado, unico dueño. CADILLAC .....

TOPOLINO FIAT .... Motor recién colocado con factura, muy buen estada CAMIONETA OPEL BLITZ . 1.750 kilos, un solo dueño, flamante estado general. ISSETA ... ... ... ... ... ...

Muy poco uso.

FACILIDADES A BUENA FIRMA JOSE MIGUEL DE LA BARRA

Propuesta Pública N.º 44

Se solicita oferta para Importación Directs, por día 28 de agosto de 1960, a las 15 horas, per

ALGODON EN RAMA Bases y antecedentes, en la Central de August 12 644, 20 nise E ta 644, 20 piso, Secretaria.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

XIX TEMPORADA DE CAMARA 7.0 CONCIERTO TEATRO ANTONIO VARAS

Mañana lunes, a las 19 horas

RECITAL DE PIANO DE ALFONSO MONTECINO

PROGRAMA: BACH, Partita N.o 2, en Do menor BEETHOVEN, Sonata Op. 7, en Mi bemol

mayor A COPLAND, Variaciones
A COPLAND, Variaciones
BRAHMS, Intermezzo Op. 118, N.o 6
Capriccio Op. 76, N.o 5
BOTTO, 10 Preludios para piano
BAYEL, Oiseaux Tristes
Tocatta

ENTRADAS EN VENTA

PLATEA BAJA .. .. Eº 1,00 PLATEA ALTA . . . . Eº 0,60

# MUNICIPAL

HOY DOMINGO 31, A LAS 19 HORAS TEMPORADA CORAL SINFONICA — 1960

### PRIMER CONCIERTO

HAYDN — Sinfonia N.o 100 "Militar",

MOZART — "Misa de Réquiem".

ORO DE LA PAPELERA DE PUENTE ALTO

ORQUESTA SINFONICA PABLO CASALS"

S O L I S T A S:

NAMEN QUITRAL — Soprano.

NES CARMONA — Contralto.

NDOLFO FLECK — Tenor.

LUIS MUNOZ — Bajo.

Director: RAFAEL VIDALES PRECIOS:

N de Orq. . E° 1,80 BALCON . . . . E° 1,20 ANFITEATRO . . . . 0,80 DE 12 . . . 1,50 GALERIA . . . . 0,40

INTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

NLLET EN ARTE MODERNO

Director artístico: OCTAVIO CINTOLESI

19 HORAS MERCOLES 3

AS SILFIDES": Chopin-Fokine. Remontada por Nicolas Beriosoff.

LOBO": Dutilleux-Anouilh-Cintolesi. NCIONES DE FRANCIA": L. Mora-Roger Fenonjois.

1 de orquesta \$ 1,200 | Balcón . . . . . \$ 600 2 Baja . . 1,000 | Anfiteatro Pref. . . 500 Palco 1a . . 1.000 | Anfiteatro Gral . . . 400

GALERIA \$ 150.-ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA

Iniciado el espectáculo, por disposición Alcaldicia, suá permitida la entrada a la sala hasta el primer

HUELEN (Huérfanos 979, teléfono 31603).- M. S. V. N.: Los seño

NILO (Monjitas 879, teléfono 392078).— M. S. V. y N.; La camarera y el millonario.

### TEATROS

31-7 y 1.64

s por:

y colo

etalica en

l en Tal

riran el y

en Aqus

antándose

cribir los

se entre

ntes indi-

entre las

eneral

ajustado,

uen estado.

o general.

RMA ARRA

MA

will v y N; La pér de ladrones 377690).— M. V. y N; Los maleantes.

(Estado 82, teléfono 3235).— M. S. V. y N; Los maleantes.

(Estado 82, teléfono 43235).— M. S. V. y N; El espedo lo tiene dos caras.

(Estado 23, teléfono 43235).— M. S. V. y N; El espedo lo tiene dos caras.

(Estado 23, teléfono 43235).— M. S. V. y N; El espedo lo tiene dos caras.

(Estado 23, teléfono 4316).— Matinal: Ti, mi conejo y v. y N; Solamente la 33366).

(Huerjano 34366). VARAS (Morandé 25 HUERFANOS (Huerfanos 930). — 11390).— Instituto dei M. S. V. y N.: Siete ladrones, 12 Parejas de trapo. 12 HUGUEZ (Amunáte- 3977690).— M. V. y N.: Los

uerianos 837. teléfoCompañía de ReBam Bum V N N 1
1 y sin flores.
Avenida Recoleta 348,
2506).— Compañía de
caresque V V N 1
6 aquel minuto.

CINES

Matinal, a las 11 yer en el país de los 7 N.: Muchacha de

"Parejas de trapo", hoy única función, a las 19 horas



MARIA VICTORIA SALI-NAS, una de las talentosas actrices del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el elenco que tiene la responsabilidad de animar la pieza en tres actos de Egon Wolff, "PA-REJAS DE TRAPO". Esta obra ha sabido aunar la elogiosa crítica profesional al cálido aplauso del público que día tras día llena la sala del Antonio Varas. "PAREJAS DE TRAPO" va hoy en única función, a las 19 horas. La boletería atiende desde las 10 de la ma-

# Evie, la mujer de Van Johnson, no ha decidido dodavia si irá adelante con el divorcio. Dieen que ahora está muy aislada y empieza a sentir la ausencia de un marido tan conocido como el suyo. Carole Lombard, cuando recibia visitas en Hollywood, acostumbraba sacar todos los muebles de su casa, y sus huéspedes se sentaban en el suelo. Se rumorea que Laurence Olivier tiene dificultades con la censura para filmar "The Entertainer". CUECA: A las 10 A. M. y 4, 7, 8 y 9 P. M. También Rock, Blues. Cha-cha-cha y todos los ritmos de moda. A ten c i ó n: 9-13 y 15-22 horas. ESTUDIO VALERO Almirante Barroso 170, Fono 61589 Evie, la mujer de Van Johnson, no ha decidido todavia si irá adelante con el divorcio. Dieen que ahora está muy aislada y empieza a sentir la ausencia de un marido tan conocido como el suyou. Carole Lombard, cuando recibia visitas en Hollywood, acostumbraba sacar todos los muebles de su casa, y sus huéspedes se sentaban en el suelo. Se rumorea que Laurence Olivier tiene dificultades con la censura para filmar "The Entertainer". Debido a la demora que se ha producido en acabar la versión filmada del "Mundo de Suzie Wong", llegod a su término el contrato del principal intérprete, William Holden, y desde entonces el célebre actor està recibiendo un suplemento de cinco mil dólares por día.

### Fabrica de Calzado

Vende directamente al público Calzado para Caballeros y Niños, tipo GOOD YEAR, emplantillado hecho a mano.
Nos 27 al 30, \$4 950.—
Nos 31 al 34, \$5 550.—
Nos 35 al 38, \$6 450.—
Nos 39 al 44, \$7.500.— Fábrica:

GENERAL GANA 922 (entre A. Prat y Chiloé) Sábado abierto todo el día.



CAUSA que lo produce. Averiguarla anticipadamen-te es la clave que permite evitar los daños materiales y morales que cada acci-dente engendra. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad. Organice su Consejo Provincial.

### Aclaratorio

El 8 del próximo mes llega a Santiago Libertad La-marque. Viene con el exclu-sivo propósito de aclarar su actuación en el problema que se produjo por su no participación en el festival realizado en Caracas, para juntar fondos a beneficio de los damnificados del sur de Chile. Libertad suspendió su trabajo en una película en trabajo en una película en filmación, en México, para viajar a Buenos Aires a aclarar el "affaire". En una estación de televisión, estuvo hablando desde un cuarto para las doce de la noche hasta las tres de la mafiana. Especialmente inquieta por estas aclaraciones se halla la firma Pel-Mex, ya que en algunas partes las películas en que actúa ella han sido saboteadas. De An-gelis dijo; "Ha sido victima de un chantaje por par-

de ella".

### Show de Noticias

Por insistir En el Club de la Media-En el Club de la Media-noche, de propiedad de Al-fredo Fanuele, la orquesta "Cubanacan" reemplazará a "Los Caribes". Estos últi-mos fueron desahuciados, según el dueño, porque ha-cía seis meses que no re-novaban el repertorio: Se fueron

La misma noche que se le daba la comida a la or-questa de Alfredo de An-gelis, en el Embajador se despedía a la orquesta chilena "Caravana", que dirige Lucho Barragán, composi-Lucho Barragan, composi-tor y pianista. Actuarán en el Casino de Arica durante un mes y medio, y después volverán a la zona central para actuar en otro casino; el de Viña del Mar. Después que les tocó pasar un buen susto en el sur con los siste de un representante de artistas, que se ha dedicado susto en el sur con los sis-mos, les vendrá bien un poa propalar mentiras acerca co de descanso en las tie-

POR Maureen O'HOLYWAY

gontgomeru

adena

COMPRAMOS

APROX. 100 TONELADAS

CHATARRA de acero y fierro dulce apia

para fundición.

OFERTAS A: Casilla 118-V - Valparaíso

161-D - Santiago

Regalo Raquel Mitchel, que actuó ante el Embajador de México, recibió de la esposa de éste un regalo, consistente en un chal y un par de aros mayas, a guisa de felicitación.

Frivolización

El teatro Manuel Rodrí-guez se dedicará a las re-vistas. Dentro de poco abrirá sus puertas con el nombre de Teatro de Revistas "Zazá". Sus empresarios son los dueños del Humoresque, que funciona en el Cousiño, los hermanos Zacur.

Más viajes

Annabella, la ex cantante de "Los Peniques", se va a Viña del Mar con la orquesta de Isidor Handler. En el norte se quedaron Telly Mery, de las revistas del Broadway, Adriana Salvo y el Trío Maracaibo, para seguir viaje a Lima. El 2 de agosto llega a Mineria el cantante Chito Galindo.

### iiLA PERGOLA DE



NELLY MERUANE ofrece NELLY MERUANE ofrece una interpretación graciosa y personal en "La pérgola de las flores", la gran comedia musical que el TEATRO DE ENSAYO ofrece al público diariamente en la sala Camilo Henríquez. Hoy domingo, matinée a las 3.30, vermut a las 7 P.M. Mañana lunes, única vermut a las 7. Las boleterías del teatro atienden desde las 10 a 13, y de 16.30 a 20 horas.

# SE CITA AL SINDICA-

TO DE SUPLEMENTEROS LIBRES N.o 4 para hoy, a las 5.30 P.M., en el local de la Agencia N.o 15, Dar-dignac N.o 575 (Recoleta). EL SECRETARIO



### "Maßdalena" Superproducción al Imperio: Distribuye Warner

La Warner Bross consideró dial coinciden en calificarla de optima.

"Magdalena", que se estrena el martes en el Imperio, el martes en el Imperio, el martes en el Imperio, el martes en el merte, por ser una obra de hondo sentido dramático.

### INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL "DROSSELBART"

(EL PRINCIPE MENDIGO)

Mozart-Uthoff

JUEVES 4 DE AGOSTO, A LAS 19 HORAS

# TEATRO VICTORIA

Ballet Nacional Chileno Agrupación Orquestal del Instituto de Extensión Musical

DIRECTOR, AGUSTIN CULLELL PRECIO DE LAS LOCALIDADES:

Entradas en venta desde mañana, a las 13.30 horas.

AUSTRALIA MINISTRALIA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPAN ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO EMBAJADA DE LA INDIA



MAÑANA 19 y 22 HORAS

the the tricine fire and

JUEVES 4 19 v 22.30 HORAS

DANZAS FOLKLORICAS: MANICURI RUMAL MANJIRA NAGA BALLET COMPLETO:

DANZAS FOLKLORICAS: VASAKA RAS BALLET COMPLETO: ANCHATANTRA

and the productions are the area to the and the area to the area t

Balcón . . Anf. Pref. Anfiteatro Galería . . Silla Orq. . Eº 3,50 3,50 3,—

Entradas agotándose

nemenementelessessimmentelessimmentelessimmentelessim

# DEL ESPECTADOR

Tarzán. — V. y N.; Los horrores del museo negro.

PACIFICO (Huerranos 1147, telefono 62921). — M. S. V. N.)

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254). — Viaje al centro de la tierra. Misión peligrosa.

LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esq.

J. de Dios, teléfono 43116). —
Matinal: Tú mi conejo y yo.
V. y N.: Solamente la verdad.
Lloo (Huerianos 680, teléfono
34366). — M. S. V. y N.: La
panadera y el emperador.
LO CASTILLO (Vitacura y Goyenechea, teléfono 481981). — M.:
El ângel solitario. Murallas de
sangre. — V. y N.: La barranca
de satanás.
LAS CONDES (Avda. Apoquindo
esquina de Noruega, teléfono
484067).— V. y N.: La vida de
un gangster.
METRO (Bandera-Unión Central,
teléfono 83361). — M. y V. BenHur.
NILO (Monjitas 878, teléfono

### ROTATIVOS

ORIENTE (Avda. Pedro de Val. divia 099, teléfono 41345).— M. Divino o profano. El tesoro de de coraje.

risa. Por primera vez. La ramilia Trapp.
CERVANTES (Matías Cousiño 134,
teléfono 331894).— Viento de primayera.
CAPITOL (Avda. Independencia
224, teléfono 372406).— Del suelo no paso. Flor de Mayo. El
capitán Maravilla.

CARRERA (Avda. B. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— Celda 2455, pabellón de la muerte. El hombre H. nombre H. NELANDIA (Puente 540, telé-ono 67532).— Uno que ha sido

marino. CINE RIO (Monjitas 743, teléfo-no 33550). — Anatomía de un no 35580). Anatoma de Casesinato.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66887).— Reo sin culpa.

SINZ SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— Viaje al centro de la tierra. Misión peligrosa.

Ol-ON (San Pablo esquina Maipó, teléfono 90577).— Historia de una monja. El llanero solitario.

ONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735). — Un viaje a

negro, ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303).— Escucha mi

AMERICA (Nuble 390, teléfono 52443),— La gloria se escribe con sangre. Flor de Mayo. El barco infernal.

ANNES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 43811),— Alarido de sangre. Sus dos cariños. Cerdeña. AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 5185),— La familia Trapp. Por primera vez, Una noche en el Kakadú Verde. BALMACEDA (Balmaceda 841, teléfono 373779),— La mujer de quince metros. La ditima traición.

BAQUEDANO (Blaza Barcata). sangre. Sus dos cariños. Cerdeña.

AVENIDA MATTA (Avda. Matta
618, teléfono 5185).— La familia Trapp. Por primera vez. Una
noche en el Kakadû Verde.
BALMACEDA (Balmaceda 841, teléfono 373779).— La mujer de
quince metros. La última traición.
BAQUEDANO (Plaza Baquedano
teléfono 31787).— Tontos de
altura. El delincuente.

BLANCO ENCALADA (Av. Blanco Encalada 2820. teléfono
91787).— Matinal, a las 10.45 horas: El hombre fantasma.— Desde las 14 horas: Los reyes de la
risa. Por primera vez. La familia Trapp.

CEDVANTES (Mattas Consideration)

Matta (Auttaro (Plaza Recreo, Carmena
ha (Plaza Recreo)
ha (P

Villa,

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono
95050).— El tubo de la muerte,
Sube y baja.

MAYO (Monjitas 879, teléfono
391201).— Desnúdese, doctora.

MARCONI (Manuel Montt 032,
teléfono 42867).— La noche es
mi enemiga. Jugándose la vida.

MINERVA (San Pablo esquina Chacabuco, teléfono 91464).— El perro humano. Zorro, el ven-

El perro humano. Zorro, el vengador.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— La gloria se escribe con sangre. Comisario a la fuerza.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— El perro humano. Zorro, el vengador.

MONACO (Diez de Julio esquina de A, Prat, teléfono 81027).— El manto rojo. Pregúntale a ella.

Fuga del terror.

MONUMENTAL (Avda, B, O'Hignins 3943, teléfono 91555).—
El valor de Azabache. La esnada de Robin Hood. El guardián enmascarado.

MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253 (La Cisterna).—

las mil colinas.

NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 392749).— Problemas de alcoba, La esclava del sheik.

NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— El sonido y la furia. Pueblo embrujado. No hay tiempo para sargentos.

SUNOA (Avda. Herrágayal, 2766

tio.
RIVIERA (San Antonio esquina ).
Vergara, teléfono 36093). — El
angel azul. La ley.

ROMA (San Diego 236, teléfono 67258),— Celda 2455, pabellón de la muerte. El hombre H. ROXY (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Muchachas de unifor-

# A TANKING TO BE AND THE WAY

"GRAND HOTEL"— Será estrenada el martes en el cine Lido la producción alemana, "Grand Hotel", film basado en la novela homónima de Vicky Baum y que tiene como protagonistas

basado en la novela nomonima de Vicky Baum y que
tiene como protagonistas
orincipales a las estrellas
Michele Morgan, O. W. L.
Fischer y Heinz Ruhmenn.
"EL CUARTO HOMBRE"
— El sello Star Film anuncia para el martes en los cines King y Las Lilas la pe.
Ificula de acción policial. "Fi
cuarto hombre". Esta producción alemana tiene como
figuras centreles a Johanna
von Koczian y Hansjorg
Feimy.
"BABETTE SE VA A LA
GUERRA".— El cine Ducal
dará a conocer el miércoles
una de las últimas películas
filmadas por Brigitte Bardot que lleva el titulo "Ba
bette se va a la guerra",
film en el cual la estrella
parisiense tiene como galán
a su marido Jacques Charrier. Esta película realizada en tecnicolor es distri-

PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— Las can ciones unidas. El centauro ven

gador. RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 373133),— Del suelo no paso. Flor de Mayo. Intriga ex-tranjera.

REPULICA (Avda. República, 239, teléfono 93613).— Los reyes de la risa. Por primera vez. El circo más grande del mundo. REGINA (V. Mackenna 624, to 16fono 36097), — M.: Zorro, el vengador. — Desde las 17,30 ho-ras: Esclayos del deber, Héroes de barro.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Sissi emperatriz. Mi

res.
"NO SOY PARA TI".—
Comedia del sello Paramount que será estrenada
próximamente por el cine
Rex. Con Clark Gable, Carrol Baker, Lilli Palmer y J.
Lee Cobb.

"YO... EL AVENTURERO".— El próximo lunes estrenará el cine Santiago, será la cinta mexicana, en tec
nicolor "Yo... el aventurero", film distribuido por
Pel Mex. Se trata de una
comedia musical con profusión del folklore azteca y
en cuvo reparto figuran fusión del Iongo de figuran en cuyo reparto figuran Rosa de Castilla, Antonio Aguilar, Angel Infante, Andrés y Domingo Soler.

"ASESINATO EN LA CA

"ASESINATO EN LA CA
LLE DEL DANTE".— El
sello Atlas Film, dará a
conocer próximamente en el
cine Capri el film soviético "Asesinato en la calle del
Dante", con Kozireva, Kozakov y Komissarov, en los
papeles protagónicos.

PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754).— El guardián enmascarado. Mohawk. El valor de Azabache.

PALMILLA (Pedro Fontova 5021).
Los malvados de Yuma. Pregúntale a ella.

PORTUGAL (Arda. Diez de Julio 222 teléfono 51262).— La graba ventura de Tarzán. Tú, mia conejo y jo. Clamor de ventura de Tarzán. Tú, mia conejo y jo. Clamor de ventura de Tarzán.

conejo y yo. Clamor de ven-ganza.

SAN MARTIN (Avda. B. O'Higgina esquina San Francisco, telefo-no 35357).— Una Eva y dos Adanes.

SANTA ROSA (Santa Bosa 3889, telefono 53940).— La vida es un tango. Alta sociedad. La tentación del pantano. SAO PAULO (Merced 772, tele-fono 337946).— Sin talento pa-ra matar.

ra matar.

EPTIEMBRE (San Dionisio 2563, teléfono 94321).— El tubo de la muerte. Sube y baja.

AN DIEGO (San Diego 612, teléfono 31093).— Dos tipos con suerte. El derecho de nacer.

PUOLI (Huérfanos 777, teléfono 30611) — El travieso bombero.
TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289) — Operación faldas,
VALENCIA (Plaza Chacabuca escuina Santa Laura, teléfono

no paso. ERDI (P. de Valdivia 5273, te-léfono 499704).— Las aventuras de Tom Sawyer, Escucha mi canción.

NUECIA (Castro 130, teléfono 80336). — Murallas de sangre,

80336), — Murallas de sangre, Sissi. El perdido. VICTORIA (Huérfanos 827, teléfe-no 30621).— Tempestad. VIENA (Vivaceta 3410).— Siempre estaré contigo. Esta tierra es mía. El motin de los condena-dos servicios de los condena-

### CINES COMUNALES

internal.

CINE SANTIAGO (San Bernardo).

—Discípulos del diablo.

MAIPU (Maipú).— Gulliver en el país de los enanos. Carabina 30-30

MUNICIPAL (San Bernardo), --Compulsión, Los amantes per-NACIONAL (Puente Alto).— Del cuplé al tango. Esclavos de la avaricla. Relampago negro. PLAZA (Puente Alto).— Matinal, a las 11 horas: Sentencia cumplida. Rojativo: Furia en las montañas; En la noche del pasado.

sado. TALAGANTE (Talagante). — M.: Tormenta en el desierto, Cace-Tormenta en el desierto, Cace-ria en la jungla.— V. y N.: An-gustia del pasado. La coqueto-

AVENIDA (Buin).— Fronteras hra-vias. Mujeres del pantano. Tom

y Jerry.
PENAFLOR (Peñaflor).— La cara de gato, El gran espectáculo.

# Peticulas del Momento

"LA HORA FINAL". (Artistas Unidos).— Drama contra la gue-Ava Gardner, Gregory Peck, Anthony Perkins, (Astor, Windsor). "LOS HORRORES DEL MUSEO NEGRO".— (American Interna-al), Suspenso, Tecnicolor, Michael Gouch, Junes Cunninham, tional), Suspenso, Tecnicolor, Michael Graham Curnon, (Central), "LA VIDA DE UN GANGSTER",— (M.G.M.),— Policial, Steve "LA VIDA DE UN GANGSTER",— (M.G.M.)

tinental).

"LA BELLA DURMIENTE" (Rank).— Versión en tecnicolor del divulgado cuento para nifos, realizada por Walt Disney. (Ducal).

"LOS MALEANTES" (Select Films).— Incidencias que provucan un grupo de simpáticos timadores. Alberto Sordi, Belinda Les. Renato Salvatori (Imperio). en Broadway, Danny Kaye, Bel Geddes y income and the Broadway. Danny Kaye, Bel Geddes y income and the Broadway. Danny Kaye, Bel Geddes y income and the Broadway. Contifunation of the Broadway. Come and the Broadway. Come and the Broadway. Broadway. Broadway. Broadway.

Santiago.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— La espada de Robin Hood. La historia de una monja, El guardián enmascarado.

EL SALTO (Avda. El Salto 3130, teléfono 373334).— El niño de las monjas. El desafío de Rin-DIANA LA MODELO".— (Pel Mex).— Romance de una mo-Mexicana. Ana Luisa Peluffo, Armando Calvo. (Santiago.).

ligrosa.

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 84833).— Escucha mi canción. Las aventuras de Tom Sawyer.

ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527).— Por qué no me quieres, El demonio de la carne. Puerto de furias.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84888).— Kitty.

da.

MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907).— Furia de vallentes.

MADRID (Chacabuco 32). — Los vikings. Santa Juana de Arco.
La saeta rubla. — Matinal, a las 11 horas: Cía. de Revistas Infantiles.

La última noche del Titanle
Los desnudos y los muertos.
Vuelven los asesinos.
NACIONAL (Avda, Independencia 801, teléfono 370594). — El
guardián enmascarado. Mohawk.
El valor de Azabache.
NAVIA (Avda, Izquierdo 287, teléfono 93442). — Las tres noches
de Eva. Machette, El valle de
las mil colinas.

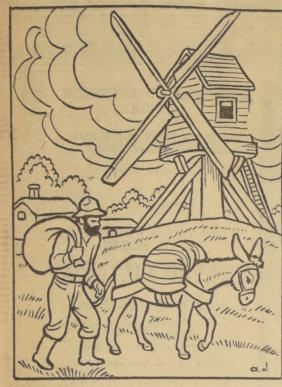
NUNOA (Avda, Irarrázaval 2706, telefono 43152).— Mujeres encantadoras. La adúltera. 'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).—
La última lucha. El lobo soli-

PALACE OVALLE (José Ureta esq. de Iquíque).— El hombre que venció al miedo, El ocaso de los bárbaros. Las puertas rolas.

"GRAND HOTEL"

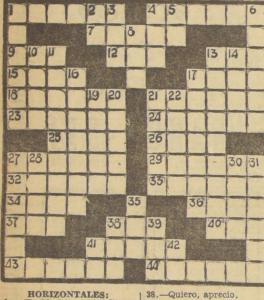
buida por Columbia Pictu-

### Ventana de la Juventud



AQUI TIENE UD., que es un buen colorista, para que se de el gusto de lluminar, con sus acuarelas, lápices o con lo que mejor le plazca, esta lámina. Si lo hace bien, tenga la seguridad de que es candidato al escudo con que VENTANA DE LA JUVENTUD premia cada semana a los mejores coloristas. Envielo a "Concurso de Dibujo Coloreado", casilla 81-D, hasta el martes 9 de agosto. O deposítelo en el buzón que está instalado en el hall de nuestro diario, Agustinas 1269. Los resultados se publicarán el miércoles 10 de agosto.

### DIRECCION ... ... ... ... ... ... ... ... ...



HORIZONTALES:

1.—(Desiderio), sabio, literato y filósofo holandés (1467-1536).

4.—Da voces la multitud en honor de alguna persona.

7.—Ciencia de la moral.

9.—Maroma, sirga usada para atoar.

12.—Onda, en el mar.

13.—El río más largo de Siberia.

beria.

15.—Interj. usada para arrear a las bestias.

17.—Arboles leguminosos de Venezuela.

Venzuela.

18.—Perteneciente a la carne.
21.—Hijuelas que cría de una
vez un animal.
23.—Apronto, preparo.
24.—Hacer masa.
25.—Pura, simple, sin mezcla.
26.—C. de Persia, cap. del
Mazenderán.
27.—Rasgar ligeramente con
las uñas.
29.—Peso de 25 libras.
32.—Pasa de cierto límite.
33.—Galicismo por bejucos.
34.—Unir, enlazar.
36.—Espacio corto de tiempo.
37.—Rio de Rusia.
38.—Interj.: [Ea! [Vamos!
40.—Lista, catálogo.
41.—Tome por modelo.
43.—Cara, semblante.
44.—Inundar, ahogar.
VERTICALES:

44.—Inundar, ahogar.
VERTICALES:
1.—Palo con punta para clavarlo.
2.—Pron. personal.
3.—Autilio, ave nocturna.
4.—Aquí, en este lugar.
5.—Simb quím. del calcio.
6.—Poner lisa una cosa,
8.—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión.
10.—Hecho de palabra.
11.—Acercaban una cosa a obra.

11.—Acercaban una cosa a otra.

13.—Causar, provocar.

14.—Casamiento y fiesta que lo acompaña.

16.—Mostrar, indicar.

17.—Atar y asegurar por medio de cuerdas.

19.—En la parte posterior, detrás.

20.—Alabará, celebrará.

21.—Pareja de macho y hembra.

bra.

22.—(Miguel), historiador, orientalista y estadista italiano (1806-1889).

27.—El que trabaja con el ara-

28.—Desafío a duelo.

30.—Besano a quelo.
30.—Hombre simple o necio.
31.—Secar los campos el calor o la sequía.
35.—Río del Asia, afl, del lago Balkach.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR





ELISABETTS FOX, colaboró en, "VENTANA IU" A JU-VENTUD", con este grupo de señoritas estudiantes.



SURENA, dibujo de Genaro Marquez, de La Florida.



ICARO Y DELALO, enviado por Alejandro Badilla Labra-ña, con domicilio en Michelson 803, San Miguel.

nina moderna tiste



41.—Simb. quim. del iridio. 42.—Prep. que indica el lu-gar. NINA TRISTE, original de Juana Baudoin, domiciliada en Avenida Bulnes 1224, Quilpué.



ACEPTO LA EX-

CUSA SI USTED RECUERDA QUE ME LLAMO TAR-ZÁN. EL NOMBRE DEL CHICO ES ITO

PERMITAME EXCUSARME, GRANDOTE, POR HABERLE ENJAULADO. ERA UNA ORDEN DE POMPUS. TARZÁN IBA A TRATAR DE PROBAR UNA VEZ MÁS QUE DEL MAL SE PUEDE SACAR EL BIEN BAJO UNA INFLUEN-

CIA ADECUA-DA. Cope. 1800, Edgar Elso Burroughs, Inc.—Tw. Reg. W.S. Poi CS. Distr. by United Feature Syndicate, Inc.

MUY BIEN! YO SOY

LOE FLYMM, DIRECTOR

DE CINE ... Y AHORA

SIRVIENTE DE UN

LLORIQUEÓN.





TARZAN HALLÓ UNAS TABLETAS DE CO-DEINA . DOS DE ESTAS CON AGUA LE TRANQUIT

TOMATE ESTO. INO! IVETE POMPUS.TE SENTIRAS MEJOR. DE AQUÍ! TU ME DDIAS Y LO QUE DESEAS ES QUE MUERA CUANTO AN-TES ...





39.—Letra griega.







VAMOS A UN PASEO!

MADA LER













